

Desnica se po tihem muza

VOJMIK TAVCAR

Odobren program Cecottijeve vlade

TRST - Dezelna skupščina Furlanije - Julijske krajine je včeraj po celodnevni razpravi odobrila program nove dezelne vlade, ki jo vodi predstavnik Severne Lige Sergio Cecotti. Za program je glasovalo 35 svetovalcev, ki pripadajo strankam nove koalicije, se pravi SL, LS, DSL, Zeleni, SI in PRI, katerim se je pridružil se predstavnik LAF Pedronetto. Na celo svetovalske skupine SL pa je bila na mesto Cecottija imenovana Anna Piccioni.

Na 3. strani

Pred 19. občnim zborom SDGZ

Jutri bo v kongresni dvorani Tržaškega velesejma 19. občni zbor Slovenskega deželnega gospodarskega združenja. Predsednik SDGZ Boris Siega nam je orisal svoje gledanje na delovanje združenja, predvsem pa na splošnejše posledice negativne konjunkturo in drugih težav, ki pestijo slovensko gospodarstvo. Iz tega razmišljanja izvira tudi geslo občnega zbora: »Lastno gospodarstvo jamstvo za obstoj«.

Na 12. strani

V Nabrežini proti terminalu SNAM

Devinsko-nabrežinski občinski svet soglasno nasprotuje načrtovanemu plinskemu terminalu družbe SNAM. Ogromna plinska skladišča nameravajo zgraditi ob ustju reke Timave v trziški občini, a ravno na meji z nabrežinsko občino na ekološko in krajinsko zelo občutljivem področju. Sicer pa je na včerajšnji seji zupan Depangher tudi predstavil novega odbornika. SKP bo pisмено obrazložila svoje zadržanje do uprave.

Na 7. strani

PRISELJENCI / ZARADI DVOMOV O VLADNEM ODLOKU

Bossi spet izsiljuje vlado in levosredinske zaveznike

Ce ni protiustaven, bo Scalfaro podpisal sporni odlok

ALŽIRIJA / VOLITVE

Zmagal je Liamin Zerual



ALŽIR - Cetrkove predsedniške volitve v Alžiriji so se končale s prepričljivo zmago nekdanjega generala Liamina Zerouala, saj je zanj glasovalo 61.34 odstotkov volivcev. Iz ministrstva za notranje zadeve so sporočili, da se je volitev udeležilo 74.92 odstotkov vseh volilnih upravičencev. Stranka Fronta islamske rešitve, ki je Alžirce pozvala, naj se volitev ne udeležijo, uradnim rezultatom volitev oporeka in zatrjuje, da je bila udeležba nekje med 30 in 33 odstotki.

Na 21. strani

RIM - Vsebina odloka o priseljencih, ki ga je včeraj sprejela vlada, ni se znana, a ukrep že povzroča hude napetosti. Severna liga je včeraj spet bojkotirala glasovanje o finančnem zakonu in zagrozila z odpoklicem vseh svojih parlamentarcev, če ji odlok o priseljencih ne bo ustrezal.

Umberto Bossi je povedal, da zeli Liga nekaj dni za premislek. Danes se bo v Mantovi sestal samozvani severni parlament, na katerem bodo »Lumbardi« ocenili stanje in odločali o morebitnih nadaljnjih potezah.

Leva sredina je ostro reagirala na zopetno izsiljevanje Severne lige. Bossija je obtožila razbijajstva, ljudska stranka pa namignila celo, da je početje Lige kaznivo.

Liga ni edina živčna zaradi odloka o priseljencih. Veliko nejevolje je tudi v levici in v katoliških krogih. Mreža je napovedala, da ne bo glasovala za odlok, medtem ko so SKP in Zeleni zahtevali, naj predsednik republike ukrepa ne podpiše. Z Malte, kjer je na obisku, pa je Scalfaro že odvrnil, da odlok lahko zavrne samo, če je protiustaven.

Na 2. strani

V Daytonu kmalu sporazum

DAYTON - Čeprav mirovna dogovarjanja o reševanju balkanske krize v se niso končala, je hrvaški predsednik Tudman že napovedal, da bodo pogajalci celovit mirovni sporazum podpisali že prihodnji teden. Po njegovih besedah naj bi hrvaška delegacija v Daytonu »dosegla rezultate, ki so za hrvaški narod zgodovinskega pomena«.

Tudman je javnosti prek hrvaške televizije že v četrtek po-

poldne posredoval informacije o izidih pogajanj. Izpostavil je sporazum o udejanjenju Federacije BiH in dogovore o povratku hrvaških in bosanskih pregnancev v posamezna mesta znotraj Federacije. Največji pomen pa je pripisal sporazumu o vzpostavitvi skupnega sveta za sodelovanje med Hrvaško in Federacijo BiH, ki so ga predstavniki obeh strani v Daytonu že parafirali, podpisali pa ga

bodo ob zaključku pogajanj. Skupni svet naj bi imel deset članov. Predsednik sveta bo hrvaški predsednik, podpredsednik pa predsednik predsedstva BiH. Tudman je tudi povedal, da je »sporazum o popolni normalizaciji odnosov med Hrvaško in Srbijo že pripravljen, podpisan pa bo po sporazumu o BiH in po dogovoru o ukinitvi sankcij.«

Na 19. strani

TRST / V NOVEM PRISTANIŠČU

Na tovornjaku odkrili skoraj 77 kg zelo čistega heroína



TRST - Agenti finančne straže so na nekem tovornjaku, ki je z ladjo prišel iz Turcije in je bil namenjen v Anglijo, odkrili dobrih 67, 8 kilograma zelo čistega heroína, na trzišču na drobno vrednega več kot sto milijard lir. Šoferja, 44-letnega angleškega državljanca, so aretirali, na sled pa so prisli se nekaterim drugim osebam, ki so vpleteno v prepovedano trgovino. Domnevajo, da gre za zelo močno organizacijo, saj so na tovornjaku istega podjetja lani na Madžarskem zaplenili 95 kg heroína, kar pa podjetja očitno ni spravilo na kolena.

Na 6. strani

DANES V PRIMORSKEM DNEVNIKU

Načrtovali atentat na Tatarello

Organizirani kriminal iz Apulije je pred enim letom načrtoval atentat proti takratnemu podpredsedniku v Berlusconijski vladi Giuseppeju Tatarelli.

Stran 2

Chiraca ne bo v Italijo

Francoska vlada je odpovedala srečanje na vrhu z Italijansko, ki je bilo v programu prihodnji teden v neaplju. Gre za povračilni ukrep, ker je Italija podprla v OZN resolucijo proti jadrskim poskusom.

Stran 3

Stavka mestnih prevoznikov

Včeraj so stavkali 4 ure uslužbenci javnih prevoznikov: v Trstu je krožilo 80 namesto običajnih 160 avtobusov. V torek, 28. tm. bo stavka v popoldanskih urah.

Stran 6

Zanimivi razstavi v Gorici

V Gorici so odprli dve zanimivi razstavi: v galeriji kina Vittoria razstavlja osem gorizkih slikarjev, v Kulturnem domu pa je razstava podvodnih fotografij.

Stran 10

Kosovelova pisma na TV

Režiser Marko Sosič snema na Krasu televizijski film o Srečku Kosovelu, za izhodišče pa je vzel Kosovelovo korespondenco.

Stran 13

Silvio Berlusconi se najbrž skodoželjno muza. Ko je bila njegova vlada pred skoraj enim letom prisiljena k odstopu, je levi sredini napovedal, da Umberto Bossi in njegova Severna liga nista zelo premočrtna zaveznika, ampak muhava sopotnika, ki se lahko premislita kar čez noč. Čeprav Berlusconi včeraj ni hotel komentirati zadnje Bossijeve poteze v zvezi z odlokom o priseljencih, Massimu D'Alemlu in Lambertu Diniju po tihem najbrž privoščiti težave in sive lase, katere jima povzročajo »Lumbardi«.

Bossi, ki je prejšnji teden »spustil z verige« svoje najbolj zadržte parlamentarce, kakršna sta tridentinski senator Umberto Boso in piemontski poslanec Mario Borghesio, je z izsiljevanjem že prisilil vlado, da sprejme odlok o priseljencih, levi sredini pa vsilil grenak grizljaj, saj je morala pristati na odlok in tvegati hude razprtije v lastni sredi. To mu ni bilo dovolj. Ker je zasumil, da bi odlok lahko bil premil in bi se vsebinsko ne zgledoval povsem po dogovoru, ki sta ga podpisali Liga in leva sredina, je že spet zagrozil z bojkotom finančnega zakona v prepričanju, da mu bo kot prejšnji teden igrica spet uspela in bosta vlada ter leva sredina tudi tokrat klonili.

Bossi je zajezdil »konja« odloka o priseljencih, da bi nekoliko pomiril svoje nezadovoljne pristase, predvsem pa je hotel desnici preprečiti, da bi na tem vprašanju kopicila politični kapital. Skratka, Bossi je skušal na Severu, kjer je še pomembna sila, zaščititi svoj zelnik.

Morda je pri tem prece-nil namene desnice, ki jo prav tako pogujejo in silijo k zmernosti katoliški krogi, ki so najbolj občutljivi do pravic priseljencev. In vprašanje je, ali bosta tudi tokrat vlada in leva sredina klonili izsiljevanju. Cena, ko bi Liga hotela zaostri-
v odloka, bi bila najbrž za obe zelo visoka, saj bi nov dogovor le s težavo prikazali kot nujni politični realizem.

Kakorkoli se bo zadeva končala, je Bossi zadal državi in parlamentu nov udarec, saj skuša samozvane-
nemu severnemu parlamentu, ki se bo sestal danes v Mantovi, vdahniti pristojnosti, ki jih nima in jih na osnovi ustave tudi ne more imeti.

Kot je v njegovi navadi, je lider »Lumbardov« postavil na glavo pravila igre. Toda vprašanje je, ali se mu bo na koncu igrica obrestovala, saj so predčasne volitve, ki jih Bossi noče, neizbežne, če finančni zakon ne bo sprejet in bo Liga glavni krivec za to.



MNENJE GLAVNEGA SVETA KZ

Nenadomestljiva vloga Primorskega dnevnika



Glavni svet Kmečke zveze, ki se je sestel v četrtek, je med drugim razpravljal o kritičnem finančnem stanju Primorskega dnevnika in grozečim napovedim o redukciji uredniškega in tiskarskega osebja ter obsega časopisa, če ne pride so ustrezne rešitve. Zato sta se na željo Glavnega sveta seje udeležila tudi predsednik založniške družbe PRAE Klavdij Palc in kot predstavnik uredništva Dušan Kalc. Po poročilih obeh predstavnikov Primorskega dnevnika in po zelo zavzeti razpravi je Glavni svet Kmečke zveze odobril stalisce, ki ga bodo skupaj zavezovali množicne organizacije ZSKD, ZSSDI, SDGZ in KZ in z njim nastopile pri pristojnih dejavnikih v maticni Sloveniji, saj je usoda Primorskega dnevnika odvisna predvsem od njene pomoči.

Glavni svet je ugotavljal, da je vloga Primorskega dnevnika ne-nadomestljiva za množične organizacije, kakršna je tudi Kmečka zveza, saj časopis najizraziteje publicizira njihovo dejav-

nost in deluje tudi kot vezni člen med posameznimi člani. Nenadomestljiv je tudi narodni značaj Primorskega dnevnika, so ugotavljali člani Glavnega sveta, saj siri me Slovenci v Italiji slovensko pisano besedo. Če bi bili prisiljeni brati vesti o lastnem delu v italijanskem tisku, bi to predstavljalo veliko škodo. Nadvse pomembna je tudi vloga časopisa v boju za pravice Slovencev v Italiji ter pri krepitevi narodne zavesti in te vloge mu ne morejo odreci različna politična in ideološka stališča. Skratka, tako Kmečka zveza kot druge množične organizacije po potrebi časopis, ki bo čim bolj avtonomen, pluralističen in strokovno učinkovit. Vsi današnji politični spori okrog časopisa so zato škodljivi in napeti je treba vse sile, da bi Primorski dnevnik premostil sedanjo krizo in se naprej v najboljših pogojih nadaljeval svoje nenadomestljivo poslanstvo, ki ga je petdeset let, kot naslednik Partizanskega dnevnika, tako učinkovito opravljal.

Gornjo rubriko urejuje sindikalni odbor novinarjev Primorskega dnevnika

PRISELJENCI / KER SUMI, DA ODLOK NI DOVOLJ STROG

Liga grozi z odpoklicem vseh svojih parlamentarcev

Ostra reakcija leve sredine, ki obtožuje Ligo rušenja države

RIM - Odlok o priseljencih, ki ga je v četrtek sprejela Dinijeva vlada, ni bil še objavljen in njegova dokončna vsebina ni še znana. Kljub temu pa povzroča velike napetosti in trenja. Se posebej živčna je Severna liga, ki grozi z izstopom iz parlamenta, če odlok ne bo ustrežal dogovoru, ki ga je sklenila z levo sredino. Senatorji Lige so včeraj množično zapustili sejo in prepričali nadaljevanje razprave o finančnem zakonu, ker ni bilo več sklepčnosti. Liga se bo zbrala danes na takoiimenovanem severnem parlamentu v Mantovi, da odloči o morebitnih nadaljnjih ukrepih.

Predsednik senatorske skupine Severne lige Francesco Tabladini je dejal, da Liga zapusca sejo senata zaradi »dvomimljivega vzdušja«. Jasnejši je bil nekoliko pozneje tajnik Umberto Bossi, ki je povedal, da je Liga zahtevala nekaj dni za premislek. Preden nadaljuje z analizo finančnega zakona, želi Liga videti in dobera pretehtati odlok o priseljencih. Dodal je, da bodo »Lumbardi« danes v Mantovi razmislili, kaj naj naredijo. Sum je vzbudilo dejstvo, da krozi nekaj neuradnih besedil, kar je po mnenju Lige dokaz, da je z ukrepom nekaj narobe.

Poteza Lige je preseneti la vlado in sopotnike leve sredine, ki so prejsnji teden le s težavo pogoltnili »grenki grizljaj« Bos-sijevega izsiljevanja (Ali odlok o priseljencih ali bomo bojkotirali finančni zakon, je grozil Bossi).

»Parlament ima sedež v Mantovi in ne v Rimu,« je vzrožil predsednik Progresistov Cesare Salvi, ki je dodal, da se bo večina posvetovala z vlado preden karkoli ukrene v zvezi s finančnim zakonom. Se ostrejši je bil predsednik senatorjev Ljudske stranke Nicola Mancino, po katerem je lahko Bossi-jevo početje celo kaznivo. Potožil je, da Liga prezira vsa pravila igre in dodal, da ni mogoče nadaljevati z rušenjem države samo, ker se blizajo predčasne volitve. »Upam, da se bo Liga premislila in da v ponedeljek ne bo težav na denarnih in finančnih trgih,« je pristavil svoj lonček finančni minister Fantozzi.

Premier Lamberto Dini se tokrat ni oglasil. Po signalih iz palače Chigi pa ne kaže, da bi nameraval popustiti izsiljevanju. Baje so sigirani že vsi člani odloka, ki naj bi ga Dini osebno izročil predsedniku republike Scalfaru v podpis.

Odlok o priseljencih ni razburil samo Lige. Krepko razburkane so vode tudi v levici, saj so nekatere sile (SKP, Zeleni in Meza) zahtevali, naj predsednik Scalfaro sploh ne podpisuje odloka, nekateri drugi (na primer Bosselijevi socialisti) pa so očitali vladi nepotrebno naglo. DSL; ki podpira odlok, bo morala napeti vse sile, da bo pomirila duhove, čeprav ji bo v pomoč dejstvo, da je Karitas, ki je imela velike pomisleke o ukrepu, včeraj izjavila, da se ji zdi uravnovešen, dokončno pa ga bo ocenila, ko bo besedilo znano.

Scalfaro bo podpisal ukrep, če je v skladu z ustavo



LA VALLETTA - »Predsednik republike lahko zavrne podpis nekega vladnega odloka samo, če je v nasprotju z ustavo.« Tako je povedal včeraj v La Valletti, kjer je na uradnem obisku, predsednik republike Oscar Luigi Scalfaro (na telefoto AP s hčerko v znani italijanski kavarni glavnega mesta Malte). To je bil tudi odgovor vsem (zlasti Stranki komunistične prenovne, Zelenim in solidarnostnim organizacijam), ki so pritiskali nanj, da ne bi podpisal odloka o priseljencih, ki ga je v četrtek sprejela vlada Lamberta Dinija in katerega besedilo se ni znano.

S tem je Scalfaro razblinil še zadnji dom. Če ni v odloku dolocil, ki so v nasprotju z ustavo, bo podpisal ukrep, ki bo tako zasel veljati komaj bo objavljen v uradnem listu. Predsednik republike se po Scalfaru ne sme spuščati v politične aspekte odlokov. Lahko ceni in spoštuje mnenja, ki so bila izražena v teh dneh, toda ta mnenja ga ne smejo pogojevati v ocenjevanju odloka, saj je za predsednika edino merilo ustavnost.

Kaj pa protesti
skofov, so silili novi-
narji. »Govoril sem o
ustavnem pogledu od-
loka. Škofje so ugledni
ljudje, so tolmači Božie

besede, vendar niso ustavna telesa,« je dejal Scalfaro. Dodal je, da se vlada odloči za odlok, ko so nekateri nujni problemi, ki jih je treba rešiti. In vprašanje priseljencev sodi v ta okvir.

Predsednik republike je skusal prispevati k omilitvi polemiki, ki razdvajajo italijansko drzubo. Dejal je, da ima Italija kot drzava tradicijo humanosti in odprtih vrat. »S humanostjo je treba obravnavati primer tistih, ki trkajo na vrata, a tudi polozaj tistih, ki živijo v drzavi,« je dejal Scalfaro in dodal, da je potreben »velik občutek za ravnovesje«.

NOVICE

Ustica: drugih 20 oseb vpletenih

RIM - Preiskava, ki jo v zvezi z nesrečo pri Ustici vodi sodnik Rosario Priore, je razkrila vpletenost nadaljnjih dvajset oseb. Gre za letalske oficirje in visoke čine vojske obveščevalne službe SISMI, katerim je sodnik namenil posebno pozornost po hišnih preiskavah in zasegih, ki jih je opravil v sodelovanju z beneskim kolegom Carlom Mastellonijem (slednji raziskuje nesrečo letala Argo 16). Med novimi osumljenci so general Fiorito Di Falco, ki šo ga pred kratkim odstavili s položaja mamestnika osgovornega za SISMI, upokojeni general Giampaolo Argiolas in sedanjí odgovorni za podjetje Civilavia, ki nadzoruje civilne polete, general Francesco Pugliese. Osumljenci naj bi vedeli za dokazno gradivo o nesreči, vendar niso pokazali pripravljenosti za sodelovanje s preiskovalci.

Istrski begunci zahtevajo vrnitev imovine

RIM - Organizacije istrskih beguncev zahtevajo, naj jim Slovenija in Hrvaska vrnete premoženje, ki ga je po vojni zaplenila bivša Jugoslavija, obenem pa zahtevajo tudi večjo propustnost meje z bivšo Cono B. To je bil smisel srečanja, ki so ga ob 20-letnici osima priredili v Rimu in na katerem so sodelovali nekateri desničarski parlamentarci. Trzaska poslanka Marucci Vascon je obtožila Zagreb in Ljubljano, da krsita clovokove pravice, ker nista zadostili zahtevi Evropske zveze, naj vrneita nepremicnine in to postavila kot pogoj za njuno pridruženje clanstvo. Eden od diskutantov pa je menil, da Osimio ne veljaven, ker »krsi crko helinskega dogovora o nedotakljivosti meja«.

BARI / NA OSNOVI PRIČEVANJA SKESANCA ARETIRALI DVE OSEBI IN ZAPLENILI OROŽJE

Načrtovali atentat proti Tatarelli



Policist razkazuje orožje, s katerim naj bi izvedli atentat proti bivšemu podpredsedniku vlade Tatarelli (foto AP)

BARI - Organizirani kriminal iz Apulije je decembra lani nameraval izvesti atentat proti takratnemu podpredsedniku vlade, predstavniku Nacionalnega zavezništva Giuseppeju Tatarelli. Vest je včeraj z velikim poudarkom objavil dnevnik iz Barija La Gazzetta del Mezzogiorno, nakar so jo potrdili tudi preiskovalci. Na poznejši tiskovni konferenci na kvesturi so povedali, da so v okviru preiskave o nameravanem atentatu aretirali dve osebi in zaplenili vojno orožje, med drugim tudi metalca granat sovjetske izdelave.

Preiskava se je pravzaprav začela na osnovi pričevanja nekega mafijskega skesanca. Gre za človeka, ki je bil na hierarhični lestvici mafije dokaj visoko, že kakih petnajst let pa je bil na prisilnem bivališču v Apuliji, kjer se je povezal

s krajevnim kriminalom. Prav iz kriminalnih krogov Barija so mafijcu naročili, naj izvede atentat. Potem pa so nastale težave, o katerih skesanec sicer ni veliko povedal, tako da je bil nacrt atentata opuščen.

Mafijski skesanec je preiskovalcem v potrditve svojega pričevanja pokazal kraj, kjer so skrivali orožje za atentat: garazo v kraju Altamura nedaleč od Barija. In res so tu preiskovalci našli skrivališče orožja: med drugim so našli sistem za metanje granat ter pet granat, od katerih je vsaka vsebovala skoraj dva kilograma plastičnega sksploziva. S takim orožjem, so povedali preiskovalci, bi lahko unicili tudi blindiran avtomobil. Aretili so tudi dve osebi, ki sta se posluževali garaže: gre za Salvatoreja Loporcara, 27 let, ki je imel že opravka s pravico, in za 24-letne-

ga Micheleja Facendola. Oba sta doslej obtožena samo nedovoljene posesti vojnega orožja.

Zakaj pa naj bi bil Tattarella, ki je bil takrat tudi minister za pošto, tarča atentata navadnega kriminala? Preiskovalci, ki so že v prejšnjih dneh zaslišali parlamentarce Finijeve stranke, niso odgovorili na to vprašanje.

Včeraj pa je javni tožilec iz Barija Leonardo Rinnella zaslislal tudi novinarja Nicola Pepeja, ki je v krajevnem dnevniku prvi objavil vest o nameravanem atentatu. Ker novinar ni hotel povedati vira informacije, ampak se je skliceval na profesionalno tajnost, je sodnik proti njemu sprožil preiskavo zaradi sirjenja vesti, ki so predmet preiskovalne tajne. Proti pobudi sodnika so že nastopile tako vsedrjavne kot krajevne novinarske stanovske organizacije.

TRST / PO DOLGI RAZPRAVI Z GLASOVI STRANK NOVE KOALICIJE

Skupščina odobrila program Cecottijeve deželne vlade

Novi predsednik zavrnil očitek, da je preveč »furlansko obarvan«

TRST - Dezelna skupščina Furlanije - Julijske krajine je včeraj s 35 glasovi proti 8 odobrila program novega odbora, ki ga vodi predstavnik Severne Lige Sergio Cecotti. Za program se glasovali predstavniki strank nove koalicije - se pravi SL, LS, DSL, Zelenih, SI in PRI - katerim se je pridružil se zastopnik LAF Pedronetto.

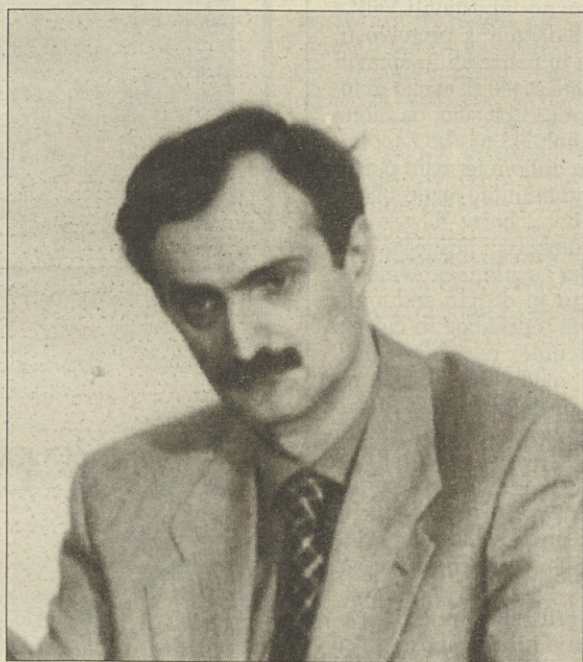
Do odobritve programa, ki ga je bil Cecotti orisal v torek, je prišlo po dolgi, vsekakor pa dokaj umirjeni razpravi, ki jo je uvedel

voditelj novoustavnoljene desnosredinske skupine "demokracičnih federalistov", nekdanji socialist Ferruccio Saro, z vrsto kritik na račun Cecottijevega odbora. Nekdanji podpredsednik Dezele iz vrst PSI je zahteval za svojo skupino mesto podpredsednika sveta, čes da gre za funkcijo, ki v vseh dezelnih skupščinah drugod po Italiji pripada opoziciji. Izvolitev novega odbora, je dejal Saro, žalostno spominja na demokristjanske case.

Odlučno opozicijo novemu odboru je napovedal predstavnik Stranke komunistične prenove Roberto Antonaz. Cecottiju je očital, da se je premalo zavzel za dezelno enotnost in da je skraj popolnoma zanemarili problematiko znane in spornega zakona o preosnovi zdravstvenega sektorja. Predstavnik iste stranke Gianluigi Pegolo pa je izvolitev novega odbora ocenil kot operacijo za pogojevanje bodočih volilnih zavezništov.

Svetovalci Furlanske avtonomistične lige (LAF) Giancarlo Pedronetto, ki je podprl Cecottijevo izvolitev, se je, kot je povedal, do zadnjega osebno zavzemal za oblikovanje avtonomistične večine. Poskus je klavarno spodletel, Cecotti pa je v teh pogojih prava osebnost, ki lahko zajamci avtonomistično usmeritev nove deželne vlade.

Svetovalci Nacionalnega zavezništva so vsi po vrsti kot glavni razlog za strogo opozicijo novemu odboru navedli pozornost, ki jo je novoiz-



Predsednik deželne vlade Sergio Cecotti (f. KROMA)

voljeni predsednik namenil zasciti narodnih in jezikovnih manjšin v dezelni stvarnosti. Odlučno opozicijo je z Gianfrancom Gambassinijem napovedala tudi Lista za Trst. Melonarski veljak se, kot znano, zelo boji, da bo Cecotti s svojo politično usmeritvijo oškodoval Trst in privilegiral investicije za Furlanijo.

Pot opozicije sta ubrala tudi svetovalca Buttiglionejeve stranke CDU Alberto Tomat in Tiziano Chiarotto, ki sta formalno pristopila v skupino "demokracičnih federalistov". Izvolitev novega dezelnega odbora pa je toplo pozdravil svetovalci DSL Sergio Cadorini, ki se je zavzel za ponovno odobritev dezelnega zakona za zascito in ovrednotenje furlanskega jezika in kulture.

Kritična do Cecottija in njegovega upravnega programa je bila komunistka Elena Gobbi. Oporavala je odborovim stališčem o zasciti okolja in o ustanavljanju novih parkov ter zascitenih področij. S tem pa ne soglasa Paolo Ghersina (Zelena lista), ki upa in pričakuje, da je tudi v Furlaniji-Julijski krajini

napočil čas politične stabilnosti in zascite okolja po evropskih standardih.

Zadovoljen z izvolitvijo nove uprave je trzaski ligas Paolo Polidori, ki je pozdravil odobrova stališča glede razmaha dezelnih pristanisc in znanega protokola za gospodarski razmah trzasko pokrajine. Republikanec Gianluigi D'Orlandi je pozval Cecottija, naj korenito posodi danes zastareli dezelni birokratski aparat.

Isidoro Gottardo, ki je dezelni tajnik Ljudske stranke, je Cecottijevo koalicijo označil za programsko večino, pri čemer pa ni izključil možnosti, da bo pred naravnim iztekom zakonodajne dobe Dezela dobila se eno vlado. A le v primer razhajanj v sedanjih šeststrankarski večini, je dejal.

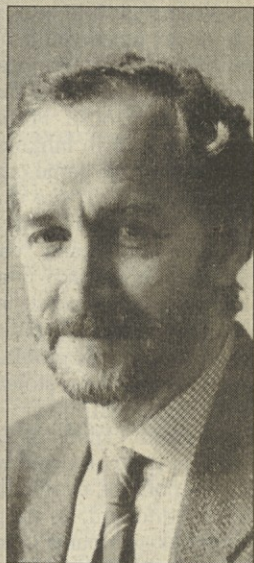
Sledila je replika predsednika Cecottija, ki je učinkovito zavrnil kritike opozicije, med drugim tudi očitke, da je preveč »furlansko obarvan«. Glede zakona o furlanščini, ki ga vlada ni odobrila, je predsednik dejal, da bo novi odbor preučil vladne ugovore, da pa vsekakor namerava zagovarjati pristojnost Dezele na tem področju. Tudi glede kritike, da njegova večina obstaja le na papirju in da bi v primeru novih volitev ne obstajala več, je Cecotti navedel izide zadnjih upravnih volitev in pri tem poudaril, da »v tej deželi, kot tudi v vsej državi, ljudje se niso razumeli, kaj pravzaprav je ta desnica.«

IRRSAE / PROŠNJE V SLOVENŠČINI

Budin opozoril Cecottija na novo kratenje pravic manjšine

TRST - Kot smo včeraj poročali, je dezelni zavod IRRSAE zavrnil tri prijavnice za program 044/1, ker so bile napisane v slovenscini in torej »nerazumljive«. Zadeva je odjeknila tudi v dezelnem svetu, katerega podpredsednik Milos Budin (na sliki) je v tej zvezi naslovil na novoizvoljenega predsednika dezelne vlade Silvia Cecottija pismo, v katerem ga obvesča o dogodku in zahteva njegov poseg.

V pismu Budin citira, da so bile prošnje vrnjene posiljateljem, čes da so »napisane v slovenscini in torej nečitljive«, ter da je IRRSAE zahteval, naj bi prošnje napisali na posebnih uradnih obrazcih zavoda. Iz tega se da sklepati, piše podpredsednik dezelnega sveta, da IRRSAE ne razpolaga s slovenskimi prijavnici, sicer bi slovenski zakoniki ne smatrali za potrebno, da se poslužijo drugačnih obrazcev. Budin sprasuje predsednika dezelne vlade, naj preveri, ali je res tako, in naj po-



seze, da bi slovenskim solnikom in sploh osebju sol s slovenskim ucnim jezikom zagotovili možnost uporabe materinscine v okviru njihovih institucionalnih odgovornosti.

Budin na koncu poziva Cecottija, naj si v okviru svojih pristojnosti prizadeva za konkretno uveljavitev pravic jezikovnih manjšin, to pa tudi v skladu s stališci Evropske zveze, ki so bila izražena v številnih dokumentih.

Anna Piccioni nova načelnica Ligne svetovalske skupine

TRST - Anna Piccioni (na sliki) je od včeraj načelnica svetovalske skupine Severne lige v dezelnem svetu Furlanije - Julijske krajine. Piccionijska, ki je doma iz Trsta, je bila v dezelni svet izvoljena na zadnjih volitvah leta 1993, doslej pa je opravljala funkcijo podpredsednika svetovalske skupine Bosijske stranke, v bistvu je bila namestnica dosedanjega predsednika Sergia Cecottija. Piccionijska je tudi predsednica trzasko pokrajinskega odbora Severne lige.



JEDRSKI POSKUSI / ZAOSTRITEV MED RIMOM IN PARIZOM

Chirac odpovedal obisk v Neaplju

Za Dinija je francoska odločitev nerazumljiva - Odmevi v rimskem parlamentu

RIM - Dober mesec preden Italija prevzame predsedstvo Evropske unije, so se odnosi med Rimom in Parizom hudo zaostri. Francoska vlada je včeraj odpovedala srečanje na vrhu, ki je bilo predvideno za konec prihodnjega tedna v Neaplju. Vzrok francoske odločitve je dejstvo, da je v četrtek Italija v prvi komisiji generalne skupščine OZN podprla avstralsko resolucijo, ki je obsojila Francijo zaradi jedrskih poskusov na atolu Mururoa. Resolucija je tudi zahtevala, naj Francija takoj prekliče jedrske poskuse.

Predstavnik francoskega zunanega ministra Jacques Rumelhardt je kritiziral stališče desetih članic EU (poleg Italije so resolucijo podprle Avstrija, Belgija, Danska, Finska, Irska, Luksemburg, Nizozemska, Por-

tugalska in Švedska, Francija in Velika Britanija sta ji nasprotovali, Španija in Nemčija pa sta se vzdržali), ki so glasovale za avstralsko resolucijo. Po mnenju Pariza je tako stališče v nasprotju z evropsko solidarnostjo, predvsem pa je nerazumljivo za države, ki so članice atlantskega zavezništva Nato in Evropske zahodne unije (gre za evropsko ustanovo z obrambnimi pristojnostmi). Zaradi tega je Francija sklenila, da odpove srečanje na vrhu z Italijo, ker »okoliščine niso ugodne za tako srečanje«.

Predsedstvo italijanske vlade je odgovorilo z daljšo in razčlenjeno noto, v kateri opozarja, da je Rim večkrat izrazil Parizu zaskrbljenost zaradi obnovitve jedrskih poskusov. To je storil tudi v skladu s številnimi resolucijami,

ki jih je izglasoval italijanski parlament in ki so obsojale francosko jedrsko politiko. Palaca Chigi je dodala tudi, da je Dini francoskega predsednika Jacquesa Chiraca korektno obvestil o stališču Italije se pred glasovanjem v OZN in mu napovedal podporo avstralskemu dokumentu, obenem pa je v pismu tudi podčrtal, da imata Italija in Francija preveč skupnih interesov, ki bi jih razhajanje o jedrski politiki ne smelo ogroziti.

Francoski sklep je izzval takojšnje odmeve v italijanskem parlamentu. Premiera Lamberta Dinija in zunanjo ministrico Susanno Agnelli so pohvalili predstavniki strank, ki podpirajo vlado, medtem ko so jo kritizirali predstavniki Kartela svoboscin.

»Vprašujem se, zakaj mora Francija zaradi

različnih stališč odrediti polemične povračilne ukrepe,« je dejal Piero Fassino, ki vodi zunanjepolitični resor pri DSL. Zazelel si je, da bi se Pariz premislil. Se bolj odločni so bili v podpori vlade Zeleni, ki so pozdravili pokončno držo predsednika vlade in zunanje ministrice, v skladu s stališči italijanskega parlamenta.

Kritična pa sta bila predsednik poslaske zunanjepolitične komisije Mirko Tremaglia (Nacionalno zavezništvo) in bivši podtajnik v zunanjem ministertvu Livio Caputo (FI). Po njunem mnenju je vlada na popustila pritiskom Zelenih in se odločila za zgrešeno potezo v zunanji politiki, predvsem pa okrnila svoj ugled v času, ko bi se morala pripravljati, da prevzame predsedstvo Evropske unije.

LIVORNO / NESREČA PRI DELU

Dva mlada delavca umrla v kotlu rafinerije Agipplas

LIVORNO - Dva mlada delavca sta izgubila življenje, tretjega pa so v zelo resnem zdravstvenem stanju zaradi vdihovanja strupenih zvepljenih hlapov v notranjosti reaktorja v rafineriji Agipplas odpeljali v bolnišnico. Do hude nesreče pri delu je prišlo včeraj okrog 9.30; delavci so bili uslužbenci podjetja Siticem iz Pise, ki je imelo v zakupu nekatera dela v notranjosti rafinerije. Po prvih podatkih o nesreči so se delavci spuстили v kotel, kjer so se zastropili. 23-letnega Emanueleja Bombagija iz Siracuse so v bolnišnico pripeljali že mrtvega, drugega, 46-letnega Pietra Prottijsa iz Pavie, pa so potegnili iz reaktorja že mrtvega. V oddeku za oživljanje livornske bolnišnice pa so sprejeli tudi 30-letnega Lida Polija iz Cecine; tri kolege naj bi iz kotla potegnili neki drugi delavci, ki je nosil zaščitno masko.

Kot so pozneje povedali

odgovorni predstavniki rafinerije Agipplas so Protti, Bombagi in Lido opravljali vzdrževalna dela na napravi; imeli so točna navodila, da morajo vsa dela opraviti iz zunanosti reaktorja in ne vstopiti v njegovo notranjost. Eden od dveh delavcev pa se je iz neznanih razlogov spustil vanj; zajela ga je slabost, zaradi česar mu je na pomoč priskočil se drugi in nato tudi tretji delavec, ki pa je imel zaščitno masko. Za prva dva ni bilo nobene pomoči, Poli, ki mu je na pomoč priskočil tehnik z zaščitno masko, pa se v livornski bolnišnici bori s smrtjo.

Dosedanja preiskava se ni pokazala, ali sta delavca umrla zaradi pomanjkanja kisika, ali pa zaradi vdihovanja strupenih hlapov.

Ob ponovni nesreči pri delu so se takoj oglasili naravovarstveniki, ki so moralno odgovornost za nezgodo pripisali parlamentu, ki se ni sprejel oddloka o varnosti pri delu. m. Devolet

V torek bo v Rim prišel Erich Priebke

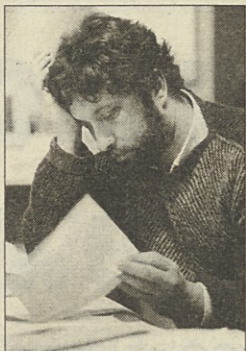
RIM - Bivši esesovski oficir in krvnik Erich Priebke bo pripotoval v Italijo v torek. Vest je potrdil rimski vojski pravdnik Antonino Intellisano, ki bo Priebkeja zaslislal. Vse ostale podrobnosti pa se niso povsem jasne, ve se, da bodo bivšega oficirja spremljali agenti italijanskega Interpola, ki ga bodo predali karabinerjem, ne ve pa se, kje bo Erich Priebke za časa svojega bivanja v Rimu. Sedmega decembra naj bi bila znana tudi odločitev vojaškega sodnika za predhodne preiskave v zvezi z zahtevo vojskega tožilstva o uvedbi sodnega postopka proti Priebkeju.



O G L E D A L O

Zvezda vodnica

ACE MERMOLJA



Vedno globlje sem prepričan, da je pri opazovanju bližnjega in daljnega sveta, svojega okolja in sebe nujno potrebna čim trdnjša izhodiščna točka. Potrebne so leste, po katerih lahko zlezemo in opazujemo življenje čez strehe lastnega doma. Točke ni lahko najti, kot ni lahko najti oporišča, vendar je bistvena "vsaj" težnja. Bistven je notranji nemir, ki nas sili v visino, v preseganje ozkega kroga, v katerem živimo. To ni mistika, ampak globinska potreba, ki je ob koncu stoletja in tisočletja krvavo otipljiva.

V svojih Ogleдах dajem prednost politiki. Kaksen smisel ima sploh politika, ce ni nabita z nekimi vrednotami, ce ne ponuja ljudem nekega upanja in kancka utopije, brez katere se vse popliti v nerazumljivih oblastniskih alkimijah? Resnica politike je, da ne more brez ljudi in mimo ljudi. Politika ni oblast, saj oblast kot gola volja do moci ne potrebuje politike. Visek oblasti je diktator, ki ga podpirajo vojski, gospodarski in drugi družbeni sloji, morda, in to večkrat, tudi "ljudstvo". Ze sama beseda diktator pomeni, da nekdo diktira, narekuje drugim, kaj morajo in cesar ne smejo delati. Zakaj bi oblast v svoji najcistejši obliki potrebovala politiko, ki je v svoji osnovi dialoska, se razgovarja, sporoča namene, jih preverja, skratka, potrebe in konfliktov ne resuje z rezi meca, ampak s soocanjem, tudi s konfrontacijo, ki pa ni in ne more biti krvava ali enosmerna. Diktatura nima in ne potrebuje politike, saj odloca, ne da bi koga kaj vprasala. Ce se politika razgovarja in sooca, je nujno, da nekaj sporoča. Kot clovek in drzavljan potrebujemo sporočilo, ki nima samo glasu, ampak tudi vsebino. Soocanje na televiziji, kjer nasprotnika računata predvsem na besedno spretnost, na mimiko, skratka, na lastno igralsko sposobnost, ne znore sporočila. Ko gledam, ne razmišljam o politiki, ampak o igralski spretnosti, o retoriki, ki je lahko tudi prazna. In dalje. Kako

naj se odločam za to ali drugo opcijo, ce v njej ne razpoznam nese-sa, ki je "več" od specifičnega problema, na primer tega ali onega člena finančnega zakona. Ce mi politika ne ponudi širšega videnja na svet in življenje, ce v njej ne prepoznam poti za upanje in volje k "boljšemu", se lahko zadovoljim s tehničnimi vladami in birokracijo. Zame so danes tisto "boljše" pogoji, ki omogočajo materialno življenje in hkrati toplejše medčloveške odnose. Ne pocutim se dobro v svetu, kjer stiska brusi meni in prijateljem volčje zobe, kjer je cena za življenje v tem, da pogrizem sosedu.

Pocutim se v globoki stiski v okolju, kjer ni prostora niti za ljubezen, saj so življenjski ritmi in razmere taksne, da je eno izmed najosnovnejših gonil življenja (tudi mene bi brez ljubezni ne bilo) le pritisk, zadeva mladosti, nekaj cesar si v zrelosti ne morem privoščiti. Sina, zeno, prijatelje lahko ljubim, vendar vedno bolj nacerlno. Ce zelim biti, moram biti v toku, ki ne potrebuje ljubezni. Ce nimam tega hudaournika, ce nimam dela, so ljubezen in druge podobne traparije ponovno odveč, saj se moram okleniti najozje preživetvene tračnice. Je takšno življenje resnično vredno? Od politikov in politike ne zahtevam, da se ubadajo z mojimi čustvi, vendar lahko zahteva politika moj "glas", ce mi ne ponudi taksnega ali drugega izhoda in stiske? Pisem v prvi osebi, vendar kot član družbe ljudi, ki so iz mesa in krvi. Kako naj razumem, da je trenutno osrednji problem politike datum volitev? Zakaj moram, na primer, sprejeti borzo kot najvisjega razsodnika; kot da na njej igra bog in ne ljudje, ki imajo moč za igro? Brez leste, ki kaže smer preko strehe moje hiše je zame politika igra, ki je nimam interesa igrati.

Pa ne gre samo za politiko. Konkretno življenje nas sili, da zalepimo na nebo zvezde vodnice v osebnem življenju, v kulturi, v odnosu do drugih. Ne mislim na to,

da bi ponovno izpostavili velike Ideje in ideologije iz preteklosti, skratka, da bi namazali in spravili v pogon stare stroje za akcijo in tolažbo. Prepričan pa sem, da moramo zidati stolp, ki nas bo napolnil z mislijo in duhom ter nam pomagal presegati trenutno razdrobljeno plitvino. Nietzschejev "bog je mrtev" ni le filozofska postavka, ampak oznaka resničnega sveta. V Auschwitzu in drugih sodobnih moriščih sta umrla bog in clovek. Umirata pa tudi v nasi "normalni" sedanjosti, med sivimi kanali bivanja brez pogleda v visino in sirino. Ne gre za to, da bi ustolčili starega boga, ne vidim pa možnosti za "napredek" in reševanje ostrih vprašanj brez zagona k višjemu, k neki resnici, ki je dlje od našega vsakodnevnega pehanja.

Spregovoril sem o politiki. Danes beremo o krizi znanosti, ki se nam je se do včeraj zdela najučinkovitejša in najtrdnjša luč iskanja. Kriza znanosti ima svoje razloge v ekonomiji, ima jih pa tudi v vprašanju, ce in koliko znanosti potrebujemo. Sama zgodovina znanosti nam jasno dokazuje, da je znanost doživljala najgloblje krize, ko se je celotna družba omejila na zgolj preživetvene potrebe in divje spore za hrano in ozemlja. Upihnila se je zvezda vodnica in Evropa (npr. zgodnji srednji vek) je utonila v mraku razuma.

Spojil sem zelo različne zadeve, kot so politika, ljubezen, osebno zadovoljstvo ali nezadovoljstvo in znanost. Mešanica se danes zdi nesprejemljiva. To pa enostavno zato, ker v lastnem pojmovanju ožimo vse na posamezne "panoge" in specializirane tehnike. Povežemo jih lahko le v težnji k nečemu "višjemu", ali celo samo v upanju, da lahko presegamo sedanjost danost. Brez taksne povežave, bodo vse te "panoge" (in seveda se druge) zasle v vedno globljo krizo: ljubezen in politika, kakovost življenja in znanost. Brez lestev cez hišo bomo zrlj v vedno bolj sive stene.

Utrinki iz preteklosti



Prosek, 1961

Sv. Martin je pri nas prav gotovo med najbolj priljubljenimi svetniki. Pokusnja mladega vina, ki je pravkar dozorelo iz mošta, je pripomogla, da je praznovanje Martina se dandanes zelo občute-

no. Martinovo na Proseku sovпада s praznovanjem patrona in vaškega zavetnika. Boga stojnice, osmice s tipično jesensko hrano (klobasa in zelje, fanclji z dušo...) in, kot je raz-

vidno iz fotografije, znani sejem pujskov, privablja domačine in goste iz bližnjih vasi in mesta, da si privoščijo trenutek veselja in zabave. (Foto M. Magajna, last OZE)

D. in G.

Bralce naprošamo, da posredujejo fotografije za objavo ali sporočijo morebitne pripombe in dopolnila k

objavljenim fotografijam Odseku za zgodovino pri Narodni in študijski knjižnici, tel. 632663.

Folklorna skupina Stu ledi jutri gost »Naših stezic«

TRST - V nedeljo bo priljubljeno oddajo »Kam vodijo naše stezice« vodil Mario Sustersic, v studiu pa bodo tudi člani folklorne skupine »Stu ledi«.

Seveda bo govor o folklori, zamejski narodni pesmi in se cem. Gostje v studiu bodo predsednik dr. Marjan

Spetic, pevka Anka Sugan, vadiateljica Breda Pahor in Stojan Petaros. Govor seveda ne bo samo o tej skupini, ki ze leta nastopa ne samo na zamejskih prireditvah, ampak si je utrla pot tudi po Sloveniji in nekaterih drugih dezelah srednje Evrope. Poleg samega govo-

ra o glasbenih tradicijah v zamejstvu, bo skupina prikazala, kako se oblaci narodna nosa, kar je postalo ze nekaj obreda.

Oddajo si lahko ogledate v živo v nedeljo, 19.11 ob 18. uri, ponovitev pa bo na TV Slovenija 1 v petek, 24. 11. ob 14.45.

Primorski dnevnik

Lastnik: ZIT d.d. Založništvo tržaskga tiska - Trst
Izdajatelj: DZP - PRA.E d.d. — Družba za založniške pobude
Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796699 - fax 040-773715

Tisk: EDIGRAF, Trst

Odgovorni urednik: BOJAN BREZIGAR

Redakcija: Trst, Ul. dei Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-533382, fax 0481-532958
Dopisništva: Cedad, Ul. Ristori 28, tel. 0432-731190, fax 0432-730462
Ljubljana, DFM, Slovenska 54, tel. 061-1313121, fax 061-322468
Celovec, Wulfengasse 10/H, tel. 0463-318510, fax 0463-318506

Prodajno naročninska služba
Italija: Trst, Ul. Montecchi 6, tel. 040-7796600, fax 040-772418
Gorica, Drevored 24. maja 1, tel. 0481-535723 fax 0481-532958
Ekonomska propaganda: Publist SRL
Trst, Ul. Valdirivo 36 / I. nad. postni predal 568
tel. 040-361888, fax 040-768697
Slovenija: ATELIER IM - Ljubljana
tel. 061-1262044, fax 061-224943

Cene oglasov
Italija: 1 oglasni modul (sirina 1 stolpec, visina 28 mm) 100.000 LIT,
financi in legalni 150.000 LIT, ob praznikih povisek 20%; mali oglasi
1000 LIT beseda; osmrtnice, zahvale in sozolja po formatu. IVA 19%

Cena: 1.500 LIT - 55 SIT
Naročnina za Italijo 430.000 LIT
Postni t.r. PRAE DZP st. 11943347
za Slovenijo: mesečna 1.710 SIT, plačljiva preko DISTRIEST,
Partizanska 75, Sezana, tel. 067-73373

Registriran na sodišču v Trstu st. 14 z dne 6. 12. 1948

Član italijanske zveze časopišnih založnikov FIEG



PISMO UREDNIŠTVU

Nepozabno doživetje v Gregorčičevi dvorani

Stevilni gledalci, člani in prijatelji Planinskega društva v Trstu, ne bodo zlahka pozabili prizorov, ki jim jih je ponudil predsednik Planinskega društva iz Trsta gospod Lojze Abram, zvečer 16. novembra letos od 20.30 dalje.

Prisotni smo se kar naprej čudili ob pogledu na veličastnost slik, ki jih je naredil v naravi jugozahodnega dela Združenih držav Amerike, ki ga je letos obiskal.

Hvalezni smo mu, ker nam je dal možnost deliti z njim veselje in občudovanje ob pogledu na prizore, ki bi nam drugače ostali neznani!

Imeli smo priliko videti cudovite aspekte narave, posledice propadanja zemeljskega površja in njenega oblikovanja po delovanju vode, dežja, vetrov in temperaturnih sprememb v teku milijonov let.

Opazovali smo z zanimanjem prikazu razgledov, ki jih nobena domisljija bi ne zmogla. Čudili smo se množici orjaskih stebrov, posejanih na ogromnih površinah, pisanih barv in odtenkov, ki so ti dali vtis draguljev, posejanih na tleh.

Sledili so mostovi, slikoviti, mali in tudi zelo veliki, ostanki predpotopnega sveta, sveta velikanov.

Videli smo segoje, ogromna drevesa tisočletne starosti, visoka do sto metrov in cez, debela, da clovek si ne more misliti.

Pa tudi Mrtvi gozd, iz okamenelih debel posejano površino. Neverjetni, svojevrstni pogled!

Občudovali smo sveznje bazaltnih kristalov, ostankov izbruhov vulkanov prvih dob življenja našega planeta.

Videli smo kaktusov gozd, s kaktusi visokimi kot srednje visoke hiše.

Nazadnje smo videli dolino spomenikov. To so prepereli ostanki gora, redko posejani na ogromni površini, najrazličnejših oblik in velikosti, ki jih pogostoma vidimo kot ozadje vestern filmov.

Predavatelj ni pozabil na zivalski svet: videli smo medvede, veverice, ptice raznih velikosti, prerijske zajce, tjulne.

Kaj naj misli clovek ob pogledu na tako pestrost in razkošje?

Narava nam nudi prizore, pred katerimi clovek onemi in razmišlja o svoji omejenosti, pred takimi pojavi. Pa tudi o clovekovih danosti, da o vsem tem, kar vidi, razmišlja in sklepa, se zamisli in občuduje.

Diapozitivi, ki smo jih videli in občudovali, bi lahko spadali v predavanja iz fizicnega zemljepisja ali tudi kamenoslovja katerekoli sole ali celo univerze.

Zahvalujemo se predavatelju in Planinskemu društvu iz Trsta za izreden užitek!

Zelimo si tudi, da bi delo, ki smo ga videli in občudovali, dobilo ustrezno priznanje.

Marcel Petkovšek

PROTEST IN POZIV

Benečani želijo videti slovenske TV programe

CEDAD - Predstavniki društev in organizacij Slovencev iz videmske pokrajine so pred meseci ustanovili odbor za razširitev oddaj slovenskih programov RAI tudi na videmsko pokrajino. S tem v zvezi so začeli zbirati podpise, da bi pristojne organizme pozvali, naj cimprej rešijo to vprašanje. V teh dneh so se s pismom obrnili do predsednika Sveta slovenske televizije, državnega sekretarja za Sloveno po svetu Petra Vencija in do predsednika zunanje-političnega odbora slovenskega parlamenta.

V dokumentu izrazajo obzalovanje, da je prisotnost slovenskih medijev v zadnjem času doživela hud udar, saj sta z ekrana izginila tako signal prvega programa TV Slovenija, ki je bil doslej na dobrem delu beneskega območja do-

segljiv, kot tudi signal koprskje televizije.

V pismu ugotavljajo, da pomeni tako stanje bistveno obubožanje slovenske komunikacije v tem prostoru in to prav na področju govorjene besede, ki najlajze najde dostop do ljudi, obenem po pomeni tudi manjši preliv informacij znotraj slovenskega jezikovnega prostora oziroma izključevanje tega najbolj izpostavljenega dela iz informacijskih tokov in posledicno tudi iz skupne zavesti.

Slovinci iz videmske pokrajine pozivajo pristojne slovenske oblasti, naj te ugotovitve primerno upoštevajo in naj pripomorejo k temu, da bodo slovenske televizijske oddaje spet vidne na slovenskem zahodu in da bo v njih prostor tudi za dogajanja in probleme Slovencev v Furlaniji. (rp)

AVSTRIJA / DRŽAVNOZBORSKE VOLITVE

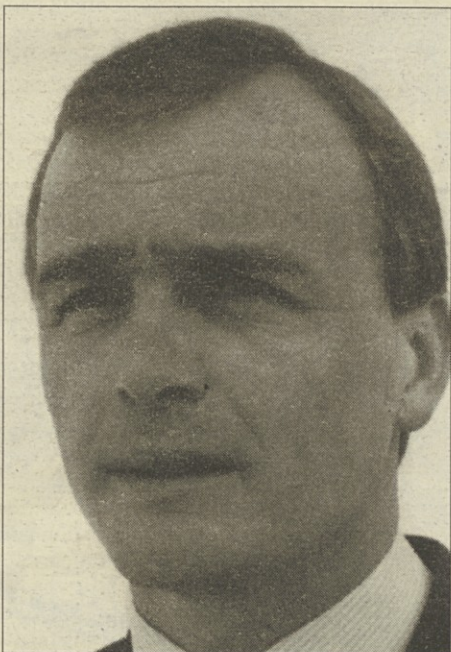
Zbor NSKS ni podprl Smollejeve kandidature

Nesklepčnost in deljena mnenja

CELOVEC - Kandidatura Karla Smolleja (51) na listi Liberalnega foruma (LF) pri državnozborskih volitvah 17. decembra je ostala - vsaj zaenkrat - brez podpore Narodnega sveta koroskih Slovencev (NSKS). Na izredni seji Zbora narodnih predstavnikov NSKS v četrtek zvečer v Celovcu ni bil sprejet volilni proglas za Smolleja, izkazalo se je namreč, da so mnenja o tej kandidaturi in tudi o postopku preveč kontroverzna. Poleg tega 60-clanski zbor ni bil sklepčen, saj se je seje udeležilo le malo več kot polovica zbornikov, ostali pa so - kot je namigoval eden od zbornikov - ostali doma iz protesta, saj so bili bili zborniki takorekoč postavljeni pred dejstvo, da odobrijo »odločitev, ki jo je spejala le majhna peščica ljudi v Celovcu«, ne da bi imeli dejansko se kaj odločati.

Predsednik Narodnega sveta koroskih Slovencev Nanti Olip zadeve ni tolmačil kot poraz za novo vodstvo NSKS in pri tem poudaril, da je seja zbora le se potrdila, da so mnenja o Smollejevi kandidaturi v taboru NSKS deljena - »od popolne zavrnitve do popolne podpore«. Predsedstvo je temu primerno imelo celo v nacrtu Zboru narodnih predstavnikov NSKS predlagati, da se NSKS kot narodnostna organizacija v tem konkretnem primeru odpove vsakršnemu volilnemu proglasu.

Nadaljnje postopanje v »zadevi Smolle« bo zdaj se enkrat obravnavalo predsedstvo, je napovedal Olip in s tem v zvezi v pogovoru za naš list poudaril: »Osebo se naprej podpiram Smollejevo kandidato, imam pa kljub temu dovolj pomislekov in ti so zelo tehtni, ce samo mislim na kar malo dvomljivo odločitev Enotne liste.« »S tem hočem izrecno poudariti, da ni vse v najlepšem redu, kar je navsezadnje pokazala prav seja Zbora narodnih predstavnikov in deljen odmev na



Predsednik NSKS Nanti Olip

podeželju. Rezultat volitev bo znan 17. decembra, zanj pa bo moral nekdo prevzeti odgovornost. Če bo Smolle izvoljen v državni zbor, bo to vsekakor pozitivno, ker bomo koroski Slovenci imeli poslanca v parlamentu, ce pa bo rezultat negativen, potem je bila celotna zadeva politični hazard in bo treba razmisliti o posledicah - tudi v naših lastnih vrstah. Kajti, ce se pred volitvami odločimo za to ali ono opcijo, moramo opozoriti tudi na s tem povezane posledice,« je v pogovoru z našim listom poudaril predsednik Narodnega sveta koroskih Slovencev.

V večurni razpravi je sodelovala najmanj polovica navzočih članov zbora. Za podporo so se mdr. izrekli skoraj vsi tudi v EL zasidrani funkcionarji, medtem ko se je predvsem krščanski tabor izrekel proti kandidaturi Smolleja pri Liberalnem forumu. Bivši predsednik Kluba slovenskih občinskih odbornikov Peter Waldhauser pa je demon-

strativno izstopil iz Enotne liste in kandidato označil kot politični harakiri. Smolle, sam član Zbora narodnih predstavnikov, je živahno in kontroveržno razpravo pozdravil in jo ocenil kot nadaljnji korak pri demokratizaciji slovenskih struktur. Glede svoje kandidature na listi Liberalnega foruma pa je poudaril, da kandidira na avtonomnem manjšinskem mandatu in da bo na tem področju odgovoren edino le manjšinam, ne pa stranki. Avtonomna kandidatura pa da se ujema tudi s cilji NSKS, ki zagovarja samostojno zastopstvo manjšin v zakonodajnih telesih.

Jasno je medtem stališče Zveze slovenskih organizacij na Koroskem, druge osrednje narodnopolitične organizacije koroskih Slovencev. Predsednik organizacije Marjan Sturm v najnovejši številki Slovenskega vestnika, glasila ZSO, poudarja, da je iz vidika ZSO jasno, »da v prvi vrsti podpiramo socialdemokrate in zelene, ker njihova programa v večji meri ustrezata socialni in družbeno napredni usmeritvi naše države, ki vključuje tudi konstruktivno reševanje sožitja.«

Ostro je medtem kritizirala Smollejevo kandidato predsednica Delovne skupnosti »Avstrijske narodnosti in SPO« Ana Blatnik. Oznacila ga je za »politika brez hrbtnice« in pri tem opozorila, da je Smolle bil že skoraj pri vsaki avstrijski stranki: pri socialdemokrati, zelenih, ljudski stranki in zdaj pri Liberalnem forumu. Smolleju da gre pri kandidaturi izključno za osebne interese, ne pa za vsebinsko politiko, je se poudarila Blatnikova.

Ivan Lukan

POGOVOR S PREDSEDNIKOM GS NOACCOM

V Tipani bodo odprli prvo »uradno« šolo z dvojezičnim poukom

CENTA - Gorska skupnost za Terske doline ter občinski upravi v Tipani in Bardu so pobudnice nadvse pomembne in razveseljive odločitve, ki zadeva dvojezično solstvo. Potem ko je zaradi nizkega števila otrok obstajala celo možnost, da bi zaprli dve osnovni soli oziroma da bi ju združili, so se odločili, da bodo v Viskorski, v Občini Tipana, odprli prvo »uradno« dvojezično osnovno šolo na Videmskem. Za zgled so vzeli diferenciran pouk na dvojezičnem solskem centru v Spetru, »blagoslov« pa so že dobili od videmskega solskega skrbnika, didaktičnega ravnateljstva, pokrajinske uprave in samih staršev, ki so pokazali največ zanimanja za takšno obliko pouka.

O tem je tekla beseda med klepetom, ki smo ga imeli s predsednikom gorske skupnosti za Terske doline Armando Noacco. Projekt, kateremu neposredno sledi odbornik prof. Viljem Cerno, je inovativen in če izvzamemo primer zasebne sole v Spetru, prvi, za katerim stojijo javne uprave.

Nasa skrb je, da pravimo določene krivice iz preteklosti in da nudimo našim najmlajšim pogoje, da bodo spoznali in vzljubili svojo jezikovno specifiko, svoje korenine, svojo govorico in svojo zgodovino.



Predsednik Gorske skupnosti za Terske doline Armando Noacco

Vem, da bo ta nacrt lahko sprožil določene politične spekulacije, katere pa bodo same sebi namen. Ni več časa za morebitne nazadnjake

dan.

pogledi.

Nasa bodočnost je v sodelovanju, gre v smer odpiranja do sosedov, do Slovencev.

Predsednik Noacco je bil tudi mnenja, da je treba poiskati vse možne oblike sodelovanja ob meji, ki mora postati element za nadaljnje združevanje. Pri tem je negativno ocenil nerazumevanje, ki se vlada med Rimom in Ljubljano in ki zaustavlja ta proces.

Kar zadeva gorske skupnosti je dodal, da so pred kratkim ustanovili permanentno konferenco predsednikov GS (je njen predsednik, op. ur.), ki bo morala navezati plodnejše dogovarjanje z deželno upravo.

Predsednik Noacco, kako si razlagate dejstvo, da je Ljudska stranka (bivša KD) vložila zakonski predlog o zaščiti manjšine in v njem povsem priznala Slovence na Videmskem, do pred nekaj leti pa je ta stranka prav v Beniciji pomenila izraz zaprtosti in protislovenstva?

»Ze pred leti je pokrajinsko vodstvo KD izglasovalo dokument, v katerem so bile nakazane smernice, ki so danes prisotne v zakonskem predlogu LS. Ob tem pa bi dodal, da so bili nekateri predstavniki KD v Beniciji sinovi časa, ko je na meji vladalo določeno zaprtje. Niso razumeli torej niti razmišljanj, ki so jih vztrajno in pogumno zagovarjali nekateri župniki v dolinah.«

Rudi Pavšič

V TOREK IN SREDO

Prihodnji teden v Mariboru plenamo zasedanje A-J

MARIBOR - V torek 21. in v sredo 22. bo v Mariboru prvo plenarno zasedanje predsednikov vlad članic Delovne skupnosti Alpe Jadran pod predsedovanjem Republike Slovenije. Udeležence zasedanja bo v torek ob 19.30 v gradu Betnava sprejel predsednik vlade Republike Slovenije dr. Janez Drnovšek, naslednjega dne ob 9. uri pa bo začel plenarni zasedanje predsednikov vlad članic DS v »Kazinski dvorani« Slovenskega narodnega gledališča na Slomskem trgu.

Plenarno zasedanje se bo začelo s himno DS Alpe Jadran, kateri bo sledil pozdravni nagovor predsedujočega DS Alpe-Jadran Janka Dezelaka, podpredsednika vlade in ministra za ekonomske odnose in razvoj Republike Slovenije. Sledil bo pozdravni govor župana Mestne občine

Maribor dr. Alojza Krizmana, nakar bodo udeleženci potrdili povzetek sklepov plenarnega zasedanja predsednikov vlad, ki je bilo 24. novembra lani v Kaposvaru.

Dnevni red zasedanja v nadaljevanju predvideva poročilo o delu DS v letu 1995 in predloge programov dela ter razprave po poročilih, poročilo predsedujočega DS A-J Janka Dezelaka o delu DS v letosnjem letu in potrditev dokumenta o zaključku strukturne reforme DS. Besedo bodo nato imeli predstavniki vlad članic DS (oziroma njihovi pooblašeni zastopniki) o delu komisij, ki jim predsedujejo njihove dežele. Delu zasedanja bo v sredo ob 13. uri v »Kazinski dvorani« sledila tiskovna konferenca, na kateri bodo tudi prvič predstavili novo publikacijo Delovne skupnosti Alpe Jadran.

POGOVOR S ČLANOM TEHNIČNO-ORGANIZACIJSKEGA ODBORA PETROM GERDOLOM

Kanalska dolina ni vrgla puške v koruzo

TRBIZ - Župan s Trbiza Carlo Toniutti nam je pred dnevi podčrtal, da je treba napeti vse sile, da bi se leta 2006 uresničil nacrt zimskih olimpijskih iger, ki naj bi jih organizirali na tromeji.

Povedati velja, da mednarodna komisija ni upoštevala kandidature tromeje za igre leta 2002. Med razlogi, da ni prizgala zelene luči, je navedla tudi »določeno« napetost v odnosih med Italijo in Slovenijo, kar bi lahko postavilo v dvom uspešno organizacijo tako odmevne sportne prireditve. Na tromeji pa po tem negativnem odgovoru niso vrgli puške v koruzo, zavihali so si rokave in odločili, da bodo kandidato tromeje postavili za olimpijado leta 2006.

V tehnično-organizacijskem odboru sedi tudi Slovenec iz Kanalske doline, Peter Gerdol, ki je zaposlen pri agenciji Promotur, ki je zadolžena za turistično promocijo zimsko-sportne

ga območja na severno-vzhodnem območju naše dežele. »V odboru, ki šteje osem oseb, je vsakdo izmed nas odgovoren za določeno področje. Meni je bila dodeljena naloga, da skrbim za nastanitve, za sprejem tekmovalcev, spremljevalcev in novinarjev, skratka za vsa organizacijska in logistična vprasanja olimpijske vasi.«

Kako se pripravljate, da bi bili kos tako zahtevni organizaciji?

»Da smo lahko od blizu spoznali, kako so drugi organizirali tako pomembno sportno prireditev, smo bili v Lillehammerju, ki je gostil zadnjo zimsko olimpijado. Z organizatorji tamkajšnje prireditve smo se pogovarjali o vseh aspektih, ki zadevajo organizacijo. Spoznali smo, s kakšnimi težavami so se soočali, kaj vse je treba storiti, da je olimpijada lahko nemoteno stekla in da ni prišlo do določenih zastojev, ki bi metali slabo



Peter Gerdol

luč na prireditelje in na sam kraj.«

Kakšne kompetence ima vaš odbor?

»Nas odbor je tehnične narave in skrbi bolj za operativno. »Politični« odbor pa je nekaj drugega, v njem so predstavniki vseh treh dežel, ki naj bi izpejale olimpijsko preizkušnjo.«

Tromeji je spodletela or-

ganizacija olimpijade za leto 2002. Meniš, da obstajajo za preizkušnjo leta 2006 večje možnosti?

»Osebo sem relativno optimist, čeravno se zavedam, da pred nami stojijo določene ovire, ki jih bomo lahko premagali le s skupnimi močmi. Deželna uprava bo morala v najkrajšem času sprejeti zakon, s katerim bo sofinansirala mešano družbo, ki bo imela nalogo skrbeti za organizacijsko in tehnično plat zimske olimpijade.«

Ob tem pa je pomembno, da boste »prepričali« svetovno olimpijsko komisijo, ki bo odločala o kandidaturi za leto 2006.

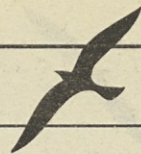
»Na razpolago imamo dokumentacijo vseh mest, ki so kandidirala za olimpijado leta 2002. S tem razpolagamo s pomembnim materialom, ki bo služil tudi našemu odboru, da bo lahko boljše spoznal »konkurenco« in se temu primerno opremil.

Delo, ki nas caka, ni

majhno. V naslednjih mesecih bomo morali spoznati se marsikaj, ki zadeva organizacijo olimpijade. V podskupini, ki ji nacepljujem, sta se dva sodelavca v predstavnistvu Koroske in Slovenije. S strani Koroske bom za sodelavko imel Slovenko, ki je zaposlena na koroski turistični zvezi, sodelavec iz Slovenije pa bo po vsej verjetnosti nekdo iz Kranjske gore, ki ima velike izkušnje z organizacijo svetovnih smučarskih pokalov.

Moram reči, da se naloga, ki mi je bila dodeljena v tem odboru, veliko ne oddaljuje od mojega vsakdanjega dela pri Promoturu, kjer sem zadolžen za marketing.«

Iz pogovora s Petrom Gerdolom je razvidno, da si na tromeji maksimalno prizadevajo, da bi uresničili nacrt o prvi zimski olimpijadi v organizaciji treh držav. Čez tri leta pa bomo izvedeli, ce je bil njihov trud poplačen. RP.



USPEŠNA AKCIJA AGENTOV FINANČNE STRAŽE V NOvem PRISTANIŠČU

Zaplenjeni heroin bi na tržišču na drobno navrgel več kot sto milijard lir

Mamilo (67,8 kg) je bilo skrito v dvojnem dnu tovornjaka, ki so ga z ladjo pripeljali iz Turčije

Na tržišču na drobno bi tovor veljal več kot sto milijard lir, na debelo pa nekaj manj kot 70 milijard lir: toliko je vreden heroin, pod katerim se je skorajda šibila miza na sedezu finančne straže na pomolu Fratelli Bandiera. Mamilo so našli na nekem tovornjaku, ki je s trajektom prisel iz Turčije, že pred dobrim mesecem, 14. oktobra, vendar vest ni prodrla v javnost, saj bi si s tem pokvarili vso nadaljnjo preiskavo, v okviru katere so najprej aretirali soferja tovornjaka, zatem pa so prisli na sled še nekaterim drugim osebam, proti katerim so izdali ustrezne sodne naloge.

Podrobnosti celotne operacije so orisali na večerajski tiskovni konferenci, ki so se je udeležili komandant III. grupe, podpolkovnik Gaetano Rabuazzo, podpolkovnik

Mario Sanna, ki je nadomestil komandanta 19. legije, polkovnika Umberto Picciafuochia, ter namestnik državnega pravdnika Federico Frezza. Ker skozi Trst potujejo velike količine mamila (pa ne samo mamila), s katerim zalagajo tako Severno Italijo kot tudi Srednjo Evropo, so po svojih močeh se bolj okrepili kontrolo, kar pa ni enostavno, saj na primer vsak dan samo iz Turčije pripluje ladja z okrog 120-130 tovornjaki, ki jih morajo pregledati že do naslednjega jutra, tako da lahko spet krenejo na pot. Najprej jih pregledajo s posebej izurjenimi psi, okrog 40-50 pa zatem podvržejo se bolj natančni kontroli. Omenjeni tovornjak sicer ni bil sumljiv: imel je angleško registrsko tablico, sofer je bil Anglež, prevazal je stroje in oblačila, namenjen je

bil v Anglijo. Skozi naše pristanišče tudi nikoli prej ni potoval. Pri pregledu dokumentov, ki so spremljali tovor, ter na podlagi podatkov, ki so jih imeli agenti finančne straže na razpolago, pa se je porodil sum, da morda ne gre za »nedolžen« tovor. Z izurjenimi psi so zatem vozilo obkrožili, bili so nemirni. In tako so v dvojnem dnu našli 67,8 kg zelo čistega heroína. Sofer je sicer trdil, da nič ne ve, kaj je bilo skrito v vozilu. Ugotovili pa so, da je v Turčijo odpotoval že deset dni pred odhodom ladje, kar je bilo takoj sumljivo, saj tam dejansko ni imel kaj početi, ker so vozilo v Trst pripeljali z ladjo. Sam sofer, 44-letni Albert Patrick Ballanger, se je zatem vkruljal na letalo do Ljubljane, od koder je v naše mesto dopotoval z avtobusom, kar sicer ni nič neobičaj-

nega, tako počnejo tudi drugi soferji. Sprva vsekakor ni bil sumljiv, saj doslej ni nikoli imel opravka s policijo, tudi službo je nastopil le nekaj dni prej, bil je namreč brezposeln.

Preiskava se je razširila tudi v tujino, sofer je običajno zadnje kolesce organizacije, iskali so tiste, ki jim je bil tovor namenjen, in tiste, ki so ga poslali. Tovornjak je bil namreč last anglesko-turškega prevoznega podjetja Memtrans, ki ga vodi neki turški državljani. Na tovornjaku istega podjetja so lani na Madžarskem zaplenili kar 95 kg heroína. To pomeni, da gre za močno organizacijo, če si v tako kratkem času lahko privoščijo nov, velik tovor. Izdali so nekaj sodnih nalogov, Frezza pa se je obrnil do angleških oblasti za sodelovanje pri preiskavi. Cilj so seveda organizatorji prepovedane trgovine. Na tiskovni konferenci so tudi omenili težave, ki jih imajo v tujini, saj so na primer turške oblasti na zahtevo italijanskih organov pripravljene aretirati tuje državljane na svojem ozemlju, svoje pa zaprejo le v primeru, če same ugotovijo, da kršijo zakone.

Na tiskovni konferenci so spet tudi poudarili, da je Trst eno od osrednjih mest, skozi katerega potuje mamilo in orožje v države Evropske unije. Gre za promet tako velikega obsega (v zadnjih letih so zaplenili 668 kg heroína in 268 kg hasisa, a v eni sami akciji 80 kg heroína in 210 kg hasisa), da bi nujno terjalo okrepitev, tako pri osebju kot pri sredstvih.



Zaplenjeno mamilo je bilo zapakirano v 90 najlonskih vrečkah (foto KROMA)

V PROMETNI NESREČI

Tržačana izgubila življenje

Peljala sta se s taksijem, ki se je zaletel v drevesi ob cesti

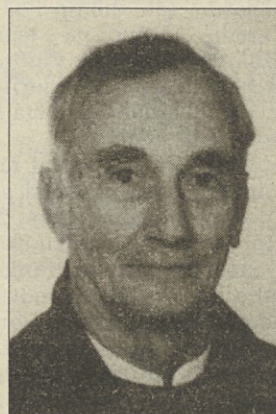
V prometni nesreči, ki se je pripetila včeraj zjutraj na pokrajinski cesti

42 blizu San Giorgia, v občini Caorle, sta izgubila življenje 69-letni Italo

Sartori ter 59-letna Lida Renzi iz Trsta. Peljala sta se s taksijem, ki ga je upravljal 57-letni Guerri- no Duò iz San Micheleja al Tagliamento. Duò je bil namenjen proti Lugugnani-Eracleii, ko je na nekem desnem ovinku izgubil nadzor nad svojim mercedesom, ki ga je zaneslo na levo stran, kjer je nadaljeval svojo vožnjo, nakar je končal v drevo, od katerega se je odbil v drugo drevo in dokončno ustavil. Sofer taksija je imel srečo, le lažje se je poskodoval in se zdravi v bolnišnici v Portogruaru.



Lida Renzi



Italo Sartori



Eden od psov je še včeraj zavohal, kje je bilo mamilo skrito v tovornjaku (F. KROMA)

TZ / ZASEDANJE

Confcommercio za pravo reformo davčnega sistema

Ob 50. obletnici ustanovitve tržaškega združenja Confcommercio je skupina mladih podjetnikov, ki deluje pod njenim okriljem, včeraj v konferenčni dvorani TZ priredila konferenco pod naslovom »Preko masovnega konkordata, v smeri resničnega davčnega sistema«. Ze v pozdravnem nagovoru je predsednik TZ Adalberto Donaggio poudaril, da je Confcommercio že večkrat izrazil svoje nasprotovanje in nezadovoljstvo glede omenjenega ukrepa; tako je potrdil tudi referendum, ki ga je združenje Confcommercio priredilo, da bi spoznalo mnenje članov, ki so ga nato tudi soglasno zavrnili. Po besedah predsednika Donaggia je povsem nesprejemljivo, da bi podjetja terciarnega sektorja, predvsem mala in srednja, prevzela dodatna bremena za davke in pristojbine, ki se povečujejo nevdržni davčni pritisk in da ista podjetja nimajo pravice do potrebnih ukrepov za njihov razvoj.

Predsednik Donaggio je nadalje ugotavljal, da je tudi parlamentarni postopek o masovnem konkordatu dokazal, kako so ta določila povsem nezadostna, da bi davkoplačevalcem nudila jasne in dokončne odgovore; slednji, ki nimajo odprtih računov z državo blagajno, morajo sedaj zbravati primanjkljaje javnega proračuna. S podobnimi ukrepi - je dodal Donaggio - država le podpihuje davčne krivice in nezaupanje v institucije. V bistvu je predsednik TZ potrdil, da obstaja veliko nasprotovanje masovnemu konkordatu.

Na zasedanju so se spregovorili in poglobili posamezne aspekte vprašanja predsednik skupine mladih podjetnikov dr. Manlio Romanelli, predsednik skupine pekov F-JK Edvino Jerian in dr. Antonio Vento, ki je pri vsedravnem vodstvu Confesercenti odgovoren za davčna vprašanja.

JAVNI PREVOZI / 4-URNA STAVKA

Okrnjen avtobusni promet

Včeraj zjutraj so se uslužbenci javnih prevozov vzdržali od dela stiri ure v okviru vsedravnega stavke, ki so jo napovedale sindikalne organizacije Cgil, Cisl in Uil za dosego novih delovnih pogojev in plače ter proti crtanju sklada za uslužbenice javnih prevozov iz vladnega predloga finančnega zakona.

V Trstu stavka uslužbencev podjetja ACT sicer niso popolnoma ohromila javnih prevozov, vendar je od 9. do 13. ure krožila samo polovica od običajnih 160 avtobusov. V našem mestu sta se stavki konfederalnih sindikatov pridružila tudi avtonomni sindikat Cisl in desničarski Cisl, vendar se je vzdržala od dela samo polovica uslužbencev. Kljub temu ni manjkalo težav za potnike, ker je na redkih avtobusih nastala velika gneča in prerivanje.

Sindikati Cgil, Cisl in

Uil so že napovedali novo stiriurno stavko, ki bo v torek, 28. novembra. Tokrat bo stavka v popoldanskih urah, da bi čim manj prizadela pot-

nike, sporočajo sindikalne organizacije. V Trstu protestirajo se posebej proti vodstvu ACT, ker je v zadnjih letih skrcilo število uslužbencev, no-

če pa se pogajati o tem s predstavniki uslužbencev, trdijo sindikati, ki napovedujejo skupnih 24 ur stavke do prihodnjega 16. decembra.

Plenarno zasedanje nove gospodarske konzulte

V ponedeljek bo v palači na Borz-nem tgu ob 17. uri prvo plenarno zasedanje prenovljene pokrajinske gospodarske konzulte, najvišjega posvetovalnega organa Trgovinske zbornice. Konzulta ima več kot 200 članov, ki so porazdeljeni v osem sekcij, in sicer v sekcijo za kmetijstvo (predsednik je Boris Mihalic), obrtništvo in zadružništvo (Ret), trgovino na drobno (Dorligo), trgovino na debelo in izvoz (Masetti), industrijo (Romano), prevoze in spedicijo (Costa), turizem, hotelirštvo in gostinstvo (Giorgi), zavarovalništvo in bančništvo (predsednika se niso imenovali).

Na zasedanju bo imel uvodno poročilo predsednik Trgovinske zbornice Donaggio.

Stavka v zdravstveni ustanovi

V ponedeljek bodo stavkali lekar-narji, anesteziisti, živinozdravniki, biologi, kemiki in fiziki zaposleni pri zdravstveni ustanovi. Stavka bo trajala ves dan in bodo lahko nastale težave, čeprav zdravstvena ustanova zagotavlja, da ne bodo odpadle nujne službe.

Kongresne skupščine DSL

Danes bosta kongresni skupščini skedenjskih in rocolskih članov DSL, na kateri so vabljeni tudi nečlani. V Skednju se bodo sestali s Steliom Spadarom in Marinom Voc-cijem ob 16. uri na sedzu v Ul. S. Lorenzo in Selva 4, ob 16.30 pa na Rocolski cesti 79 z Albertom Gagliardijem in Ulricom Bianchijem.

Dopolnilna blagajna za 70 delavcev papirnice

Po daljšem obdobju večjega povprasevanja po papirju, je trg že spet v krizi in so zaradi tega v težavah vse italijanske papirnice. Med temi je seveda tudi stivanska papirnica, ki spada v grupo Burgo. Kot so že storili v drugih papirnicah te grupe, bodo tudi v stivanski posegli po dopolnilni blagajni: približno 70 uslužbencev, ki delajo na prvi proizvodni liniji, bo v dopolnilni blagajni za dva tedna. Zaradi splošne krize pri prodaji papirja in predvsem patinirane papirja bodo verjetno v prihodnjih mesecih morali v dopolnilno blagajno se številni drugi delavci.

Sindikalne organizacije sporočajo, da bodo budno sledile dogajanju, tudi zato, da bi zagotovile spostovanje sporazuma, ki so ga podpisale z delodajalci septembra letos.



NABREŽINA / SEJA OBČINSKEGA SVETA

V Nabrežini nasprotujejo plinskemu terminalu SNAM

Zamenjave v odboru niso povzročile velikih pretresov

Devinsko-nabrežinski občinski svet soglasno nasprotuje načrtovanemu plinskemu terminalu družbe SNAM. Ogromna plinska skladišča nameravajo zgraditi ob ustju reke Timave v trziški občini, a ravno na meji z nabrežinsko občino na ekološko in krajinsko zelo občutljivem področju. S tem v zvezi so na sinočnji občinski seji v Nabrežini odobrili poseben politični dokument, pred tem pa je občinska skupščina brez večjih pretresov in polemik sprejela na znanje napovedane zamenjave v Depangherjevem občinskem odboru.

Plinska skladišča bi postavili manj kot kilometer zračne črte od Ribiskega naselja, visoka ki bi bila kot petnajst-nadstropne stavbe in bi zaposlovala le nekaj nad sto visoko specializiranih uslužbencev in tehnikov. Italija bi preko tega plinskega terminala, na katerega je Di-

nijeva vlada že formalno pristala, uzvazala plin iz Afrike (posebno iz Nigerije) in ga potem preko Trziča in preko novega plinovoda prodajala predvsem v Nemčijo.

Devinsko-nabrežinski svetovalci so bili soglasnega mnenja, da bi načrt SNAM povzročil ogromno ekološko škodo tudi občini Devin-Nabrežina. Od tod poziv vsem pristojnim telesom, da se premislijo o tem mega načrtu, ki ne bi prinesel krajevni stvarnosti nobenih koristi, a le veliko škodo. Apel je namenjen predvsem deželni upravi, ki se o tem načrtu se ni izrekla, ter istocasno občini Trzič, ki je v bistvu že pristala na to zelo sporno pobudo.

V razpravi so se oglasili predstavniki vseh strank, ki so obžalovali, da je krajevno prebivalstvo se vedno premalo informirano o tej zadevi. Plinski terminal družbe SNAM bi

namrec povzročil ogromno škodo tudi domačemu ribstvu in turizmu.

Zupan Giorgio Depangher je pred tem najavil odstop odbornikov Antona Gasperija in Giuliana Goata ter predstavil njuna namestnika Danila Verzegnassija in Micheleja Zanettija. Zahvalil se je odbornikom, ki sta odstopila, ter tudi novima upraviteljema, ki sta pristopila v občinski odbor v dokaj težkih casih in razmerah.

Stranka komunistične prenovne je, kot znano, precej kritična do imenovanja odbornika Zanettija, ker je mnenja, da je pri tem slo pravzaprav za razsireitev večinske koalicije na ljudsko stranko, kateri pripada novi upravitelj. Občinska svetovalec SKP Goat in Elena Legisa bosta te kritike in pomislike pismeno posredovala zupanu Depangherju in načel-

niku večinske svetovalske skupine Danilu Antoniu.

To pa se ne pomeni, sta dejala, da bo Komunistična prenova ubrala pot opozicije. To pomeni le ugotovitev, da je v Nabrežini prišlo do nenačelnega političnega premika in da bodo komunisti odslej naprej ocenjevali občinski odbor po njegovih dejanjih ter ne več na osnovi njegovih političnih smernic.

Devinsko-nabrežinski občinski svet se je na sinočnji seji ukvarjal tudi z vprašanjem znane razsodbe ustavnega sveta v zvezi z porazdelitvijo volilnih okrožij za izvolitev tržaškega pokrajinskega sveta. Tozadevno politično resolucijo je v imenu večinske svetovalske skupine »Skupaj-Insieme« predložil načelnik skupine Danilo Antoni. Resolucija se zavzema za cimpresnji razpis pokrajinskih volitev.

NOVICE

Sedem delegatov iz Trsta na cerkvenem zasedanju

Na 3. vsedravnem cerkvenem zasedanju, ki se bo začelo v ponedeljek popoldne v Palermu, bo tržaško Cerkev poleg škofa msgr. Bellomija zastopalo se sedem delegatov. Tema zasedanja bo »Evan-gelij usmiljenja za novo družbo v Italiji«. Delo bo osredotoceno na pet velikih vprašanj, ki so: kultura in socialne komunikacije, družbeno in politično delo, preferenčne izbire revnih, družina in mladi.

Še danes razstava o slovenski sodobni umetnosti

Razstava o slovenski sodobni umetnosti, ki je na ogled v dvorani Franco na Trgu Libertà, bo odprta še danes od 10. do 13. ure.

Odložitev konference

Konferenca prof. Jaroslava Andela o »Zapletenosti avantgarde: Českoslovaška 1918-1938, ki naj bi bila v ponedeljek, je bila iz tehničnih razlogov odložena na petek 24. ob 18. uri v konferenčni dvorani TZ.

Roberto Morelli v Minervi

Mladi tržaški novinar Roberto Morelli bo drevi ob 18. uri v čitalnici knjigarne Minerva v Ul. San Nicolò 20 predstavil svojo prvo knjigo »La via di Trieste«, ki je izšla pred kratkim pri založbi Spirali/Vel. Srečanje z Morelijem bosta vodila Roberto Damiani in Valerio Fiandra.

Morska želva bo zaplavala

V ponedeljek bo morska želva, ki je bila doslej v občinskem akvariju, lahko prosto zaplavala v vodah Tržaškega zaliva. V akvarij so jo namreč prinesli ribiči, v mreže katerih se je pred nedavnim ujela.

SEMINAR / NA ŠOLI I. GRUDNA

Didaktično načrtovanje pouka slovenskega jezika

Dvajset profesorjev slovenscine je včeraj na srednji šoli I. Grudna v Nabrežini sledilo prvemu dne seminarja o didaktičnem načrtovanju pouka slovenskega jezika in književnosti, ki ga prireja Deželni solski zavod IRR-SAE. Najprej sta jima predavateljici dr. Marja Bester in mag. Martina Krizaj Ortar podali smernice tečaja in nov pristop k snovi, zatem se je začelo delo v dveh skupinah. Poudarek je bil predvsem na vlogi komunikacije pri podajanju snovi; predavateljici sta udeležencem nakazali pragmatično-

funkcijsko-pomenski pouk slovenskega jezika.

Nov pristop in delo v takoiimenovanih pedagoških delavnicah sta izzvala zanimanje profesorjev, ki so pozitivno ocenili prvi dan seminarja. Danes se bo delo nadaljevalo v treh skupinah, ki jih bodo vodili koordinatorji prof. Ljudmila Russi, prof. Sonja Starc in prof. Silvo Fatur. Udeleženci se bodo zausstavilipredvsem ob vprašanih jezika, sporočanja in književnosti. Pred tem bo prof. Lucija Abram poročala o rezultatih opravljene ankete.

SLOVENSKA SKUPNOST / SEJA POKRAJINSKEGA SVETA

O napetosti med komponentami

V petek zvečer je pod predsedstvom dr. Skerka zasedal pokrajinski svet stranke SSK. Po podrobnejši analizi odnosov v upravni koaliciji liste Skupaj-Insieme v občini Devin-Nabrežina je prišlo do izraza »prepričanje, da pri zadnjih dogodkih ne gre zgolj za trenutne zapletitve, temveč za težave, ki kažejo tudi na strateske težnje, da bi se cimbolj emarginiralo domače slovensko prebivalstvo«. O nastalem položaju in zaostrenem ozračju bo razpravljala in sklepala krajevna sekcija SSK na širšem srečanju v Sempolaju 23. novembra.

»Tržaški pokrajinski svet, je rečeno v tiskovnem poročilu SSK, je razpravljaj tudi o napetih odnosih med manjšinskimi komponentami. Potem ko je potrdil stalisce stranke, da se morajo ustanove vsemansinskega

pomena pluralizirati na enakopravnih osnovah in njene napore za ustvaritev pogojev za organizirano enotno nastopanje manjšine tako do Slovenije kot Italije, ni mogel mimo brezglave napadalnosti ene od krovnih organizacij civilne družbe (SKGZ) do edine narodnoobrambne politične stranke slovenske manjšine v Italiji (SSK). S tem ko omenjena organizacija neutemeljeno napada Slovensko skupnost, napada pravzaprav tudi tiste ljudi v svojih vrstah in vodstvenih organih, ki se drugače opredeljujejo za samostojno politično nastopanje v oviru slovenske stranke. SSK upa, da bodo v krogih SKGZ vendarle prevladala razumnejša stališča.

Ob koncu seje je bil pokrajinski svet seznanjen s pripravami na dva

pomembna dogodka: poimenovanje dvorane v prostorih sedeza SSK v Ul. Gallina po znamenitem primorskem politiku in poslancu v rimskem parlamentu po prvi svetovni vojni in vodilnem predstavniku takratnega Političnega društva Edinost v Trstu dr. Josipu Wilfanu, in slovesna proslava ob 20-letnici organiziranega delovanja Slovenske skupnosti na deželni ravni, ki bo v nedeljo, 3. decembra, v Kulturnem domu v Gorici. Ob tej priložnosti bo SSK objavila svoje predloge za bodočo politično strategijo slovenske manjšine v Italiji. Predlogi bodo ponujeni v razpravo celotni slovenski javnosti v Italiji, hkrati pa bodo tudi programska osnova, na katero se bodo spomladi prihodnjega leta odvijali strankini kongresi.

Danes na Proseku srečanje o regulacijskem načrtu

Jusarska odbora za Prosek in Kontovel organizirata skupaj s Kmečko zvezo ogled map nove variante k tržaskemu regulacijskemu načrtu in izmenjavo mnenj oziroma tolačenj za morebitno vložitev pripomb in ugovorov k predlagani varianti.

Kot ze objavljeno, zapade rok za vložitev pripomb in ugovorov prihodnji petek, 24. novembra.

Srečanje bo danes od 16. do 18. ure v zgornjih prostorih Kulturnega doma na Proseku.

NABIRALNA AKCIJA

Nova pomoč za Stadion 1. maja

Odbor za ohranitev Stadiona 1. Maja po krajšem premoru spet objavlja seznam darovalcev, obenem sporoča, da se nabiralna akcija nadaljuje na t/nih TKB 7873/09, ZKB 12314.

Ob tej priložnosti se Odbor opravičuje, ker se je v predstavljeni obračun opravljenih del vrinila neljubna napaka pri navedbi stroškov za barvanje male dvorane, ki je znašala 6.500.000.- in ne 8.925.000.- lir, kar je globalni strošek za barvanje tudi ostalih prostorov.

V zadnjem obdobju so prispevali: družina Kukanja 100.000 lir, N.N. 200.000, N.N. 1.000.000, Marko in Ivan Percić 300.000, družina Kovac in Mrak 100.000, Franko in Susanna Krizmancić 400.000, Ivanka Adam 30.000, Lidija Godina 25.000, Jasna in Nataša Rauber 100.000, Pini, Božo in Marta z družinama 50.000, družina Lozei 200.000, Barbara z družino 300.000, družina Furlan 50.000, Vera Sardoč 50.000, Iztok in Erika z družino 100.000, Nadja 10.000, Sonja in Stana 20.000, Pina Godnić 10.000, uslužbenci SDGZ in Servisa 205.000, Inci in Doro Pecar 30.000, Roza Cesar 40.000.

Odbor se obenem zahvaljuje podjetju Angelo Krmeč in inz. Močniku za izdaten popust.

SKD SKALA

V Gropadi bodo nastopile Kržanke

Gropada se pripravlja na slovesno počastitev dveh pomembnih obletnic, 110-letnice ustanovitve domačega društva in 10-letnice delovanja mesanega pevskega zbora »Skala«, ki ga ze od začetka vodi Anastazija Purič.

Glavna proslava bo v Kulturnem in zadrudnem domu v Gropadi 2. decembra. Se prej pa bodo stekle druge prireditve, ki bodo smiselno povezovale ti dve pomembni obletnici.

Nocoj bo v Gropadi nastopil dekliski pevski zbor »Vesna« iz Kriza, ki ga vodi prof. Bogdan Kralj. Predstavil se bo s celovečernim koncertom slovenskih narodnih in umetnih pesmi ter drugih pesmi iz svojega bogatega repertoarja.

Ze prihodnjo soboto bo v Gropadi nastopila dramska skupina KD Igo Gruden iz Nabrežine z veseloigro »Sumljiva oseba«, s katero je z uspehom nastopila na letošnjem prvem festivalu amaterskih gledaliških skupin v Mavhinjah.

SKD »Skala« je vložilo v priprave na to proslavo veliko dela in truda. Zbor »Skala« je imel v okviru priprav ze uspešen nastop pri Hrvatinih, kjer je imel celovečerni koncert.

Tudi za svoj jubilejni nastop pripravlja zbor bogat program slovenskih, pa tudi pesmi drugih narodov.

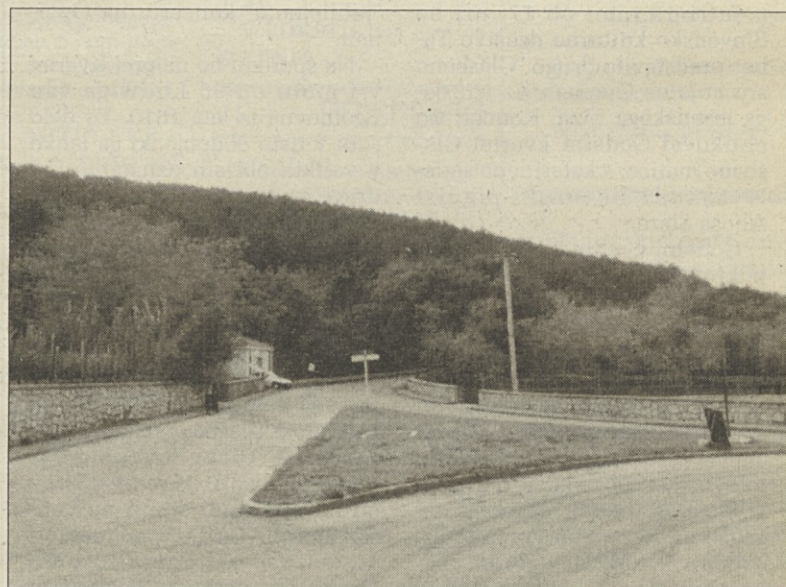
Neva Lukeš

DOLINA / NA POBUDO VAŠKIH ORGANIZACIJ

Čiščenje vaškega okolja

Ze prve dni septembra so vašani Doline in Krogelj posvetili dva dni svojega prostega časa za temeljito čiščenje vaškega okolja. Tedanja akcija, ki so jo spodbudile same domače organizacije, je bila sicer zelo tesno povezana s prireditvami ob 50-letnici ZSKD, nedvomno pa je imela se dodatni namen, da vašcane združi ob redni skrbi za lastno življenjsko okolje. Od vaškega jedra - ulic in cest, ki peljejo v Dolino - se je pred dvema tednoma delovna pobuda »preselila« v naravo.

Vas obdaja sirna zelena površina, ki gre od Brda do vrha Melaga Krasa (na sliki - foto KROMA): to je področje, ki zgodovinsko pripada dolinski srenji in predstavlja skupno naravno bogastvo celotne vaske skupnosti. Na pobudo vseh organizacij, ki delujejo na območju Doline in Krogelj, je ze prvi konec tedna v novembru stekla pobuda množičnega čiščenja Brda. Vabilu Srenje Dolina, Mladinskega krožka, KD Valentin Vodnik, Majence, zadrug Dolga Krona in Dolina, odzvala skupina kar številna skupina. Doslej se je namreč obeh dvodnevni čiščenj udeležilo nad šestdeset vašcanov Do-



line in Krogelj. V dobri družbi mlajših in starejših je delo potekalo pač prijetneje, predvsem pa je bilo narejenega tudi precej koristnega.

Čiščenje Brda se nadaljuje tudi v tem tednu, prav tako danes in jutri. Zbirališče je oba dni določeno ob 8. uri na pol poti, ki pelje v zadrudni hlev. V Brdo so toplo va-

bljeni prav tako vsi vašcane in tudi vašcane, saj gre za prostovoljno delo v korist naše širše skupnosti. Potrebna je seveda primerena oprema za čiščenje grmicevja in sekanje dreves, tudi dobro orokavicevne roke so sicer dovolj, predvsem pa bo spodbudna vsaka nova prisotnost!

(dam)



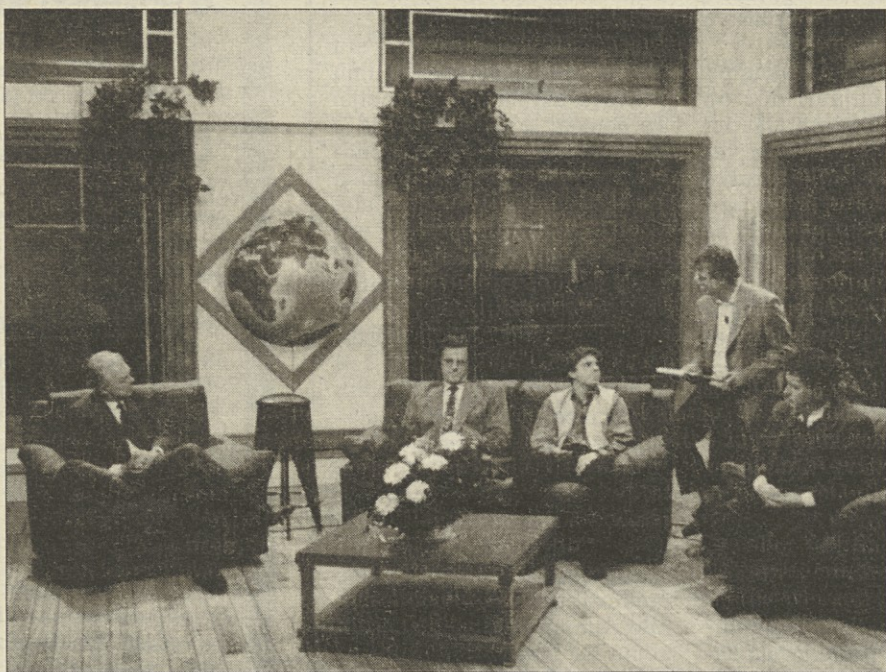
RAI / NOV NIZ ODDAJ

Pri nas doma od jutri po slovenski televiziji

Oddajo vodi Ivan Peterlin - »Kaj hudiča hočejo ti Slovenci«

Lahko bi ga primerjali slavnemu Costanzu Show, a bi odkrili, da gre le za nekaj drugačnega: namen je sličen, pristop zelo podoben, vsebine pa čisto naše, vsekakor zanimive, duhovite, a tudi »odcarane«. Z nizom Pri nas doma se v nedeljo začne novo srečanje ob nedeljskih večerih, ki se bo (ob pregledu slovenskega filma, aktualnostih TV Mozaika in Alpe-Jadrana) mesečno pojavljalo na TV zaslonih po nedeljskem večernem dnevniku.

»Pri nas doma« je naslov celotnega niza novih enournih oddaj, vsakik pa bo srečanje imelo se podnaslov: o tem, »kaj hudiča hočejo ti Slovenci«, bodo tokrat v novo opremljenem studiu A spregovorili prof. Samo Pahor, zupan in kulturnik Boris Pangerc, psiholog Danilo Sedmak in pa Branko Sain, glasnik mlajšega rodu. Pogovor, ki ga bo vodil avtor niza Ivan Peterlin, bodo dopolnjevali zunanji prispevki: za krstno srečanje je Boris Devetak, organizator TV niza, zbral izja-



Tako bo zgledala prva oddaja Pri nas doma po slovenski televiziji (foto KROMA)

ve predsednikov obeh krovnih organizacij Klavdija Palcica in Marije Ferletić, moz, kot sta Sardos Albertini in Sergio Giacomelli, predsednika »tretje krovne« Borisa Gombaca, tržaškega zupana Riccarda Illyja in koprškega zupana Aurelia Jurija. Poleg mnenj znanih osebnosti bodo se mnenja navadnih smrtnikov. Važno vlogo bo imel tudi pianist Aleksander Vodopivec: spremljal bo dogajanje in odmerjal čas gostom. Nepogresljivi bo delež mlade Eve Ciuk, ki bo s svojo prisotnostjo olepsala TV podobo. Režiser oddaje je Sergej Verč, nedeljskemu pa bosta sledili že napovedani srečanja 3. decembra, na vprašanje Koliko vogalov drži Slovenka? in 26. decembra z geslom: Marka, tolar, lira ali dia-log strpnost-sožitje.

(dam)

Koncert godbe Refolo na Borznem trgu

Danes ob 17. uri bo na Borznem trgu koncert godbe Refolo, ki ga prirejajo kulturno združenje Mitteleuropa, študijski center Tommaso in kavarna Tommaso. Pobuda zeli seznaniti publiko s prenovljeno dejavnostjo kavarne, ki namerava postati pravo kulturno središče.

SREČANJA Z ZNANOSTJO IN FANTASTIKO

Potovanje preko obzorja razuma

Letošnja prireditelj se bo začela v ponedeljek v gledališču Miela

»Možgani, potovanje preko obzorja razuma«: pod tem naslovom se bodo od ponedeljka, 20. do 26. t.m. v gledališču Miela odvijala letošnja »Srečanja z znanostjo in z fantastiko«; to bo pomembna mednarodna multimedialna manifestacija, ki je nastala iz želje po raziskovanju in primerjanju povezav med znanostjo, umetnostjo in imaginarijem.

Manifestacijo (istočasno bodo podobne pobude tudi v Parizu, Gradcu, Ljubljani in Pragi) prireja Tržaška občina v sodelovanju z Laboratorijem

znanstvenega imaginarija (LIS), mastrom za znanstvene komunikacije večdisciplinskega laboratorija SISSA in s Kinematografskim centrom La Cappella Underground. Pri njej bodo sodelovali tudi številni evropski partnerji, med katerimi CNRS Image/Media, Italijanski center za kulturo iz Pariza, Nacionalni muzej tehnike, Akademija znanosti iz Prage in Muzej kinematografije iz Ljubljane.

Glavna tema letošnjih Srečanj so možgani; zvrstila se bodo srečanja, javnosti odprte okrogle mize in seminarji za solo znanstve-

nega novinarstva. Na ogled bodo tudi filmi fantastike in znanstveni dokumentarci. V prostorih gledališča Miela bo razstava o znanstvenem razširjanju »Alter ego - Mami-la in možgani«, ki jo prireja Center za razširjanje znanstvene kulture z Univerze iz Cassina.

V okviru manifestacije bo tekla razprava o številnih argumentih: strokovnjaki bodo govorili o zgradbi možganov in kako le-ti delujejo, o njihovi anatomiji in fiziologiji, o zaznavanju in spominu ter o učinkih mamil na možganski sistem.

GOSTOVANJE DRAMSKE SKUPINE GRUDEN

Sumljiva oseba prihaja v Salež

Na prvem zamejskem festivalu je bila proglašena za najboljšo uprizoritev

Jutri bo v Saležu gostovala dramska skupina Igo Gruden iz Nabezine z veseloigro »Sumljiva oseba«. Pobuda je prišla s strani domačega kulturnega društva Rdeča zvezda, predstava pa se bo odvijala v prostorih občinske knjižnice z začetkom ob 17.30. Komedijsko je napisal Branišlav Nusić, dogajanje pa je nekako prineseno v stvarnost naše zamejske manjšine. Igo je režirala Maja Lapornik, nastopajo pa Martina Pertot v vlogi Marije, Valentina Vizentin - tajnica, Marjana Golemac - Anja, Matejka Gruden - tajnica kulturnega društva, Edvin Bogatec - predsednik, Niko Pertot in Aljosa

Tercon - dva tajnika, Josko Okretić - detektiv, Josko Sirca - karabinjer, Niko Pertot - Mario. Obenem pa pomagajo se Saska Albreht za kostume, Cirila Kralj - maske ter Ivan Stanissa - luci.

Dramska skupina dejansko deluje v Nabezini že vrsto let, se pravi neke od konca druge svetovne vojne. Ta igralski ansambel pa nastopa sedaj peto leto, čeprav so nekateri člani skupine sodelovali že v prejšnjih sestavah. Premiera komedije Sumljiva oseba je bila v Križu, v Nabezini je namreč niso mogli uprizoriti, ker zal nimajo kulturnega doma. Nato je skupina uspešno sodelovala na letosnjem prvem

zamejskem festivalu za dramske amaterske skupine v Mavhinjah. Tu je prejela nagrado za najboljšo uprizoritev, član Edvin Bogatec pa je bil nagrajen za najboljšo moško vlogo. Skupina je nadaljevala svoja gostovanja v Brezovici pri Ljubljani, v Mackoljah in na Opcinah. V programu pa so poleg nedeljske predstave v Saležu, se druga gostovanja čez celo sezono onstran in tostran meje. Vse članke skupine gre nedvomno pohvaliti za njihovo pozrtvovalnost, njihov trud pa je poplacen s pravicnim uspehom, ki ga zanjejo med občinstvom ter z nagradami, katerih so bili deležni.

(bis)

AMATERSKI ODER JAKA ŠTOKA

Danes in jutri seminar »Gledališče za najmlajše«

Amaterski oder Jaka Štoka prireja v sodelovanju z Zvezo slovenskih kulturnih društev seminar z naslovom Gledališče za najmlajše, ki je namenjen osnovnošolskim otrokom. Seminar se prične danes ob 15. uri in se nadaljuje jutri v dopoldanskem času.

Vodili ga bodo studentje Akademije za gledališče, radio, film in televizijo v Ljubljani Barbara Cerar, Marko Mandić in Tadej Tos. Otroci bodo na seminarju uprizorili pravo otroško mesto in se igranje seznanili z gledališko umetnostjo.

Ker je še nekaj razpoložljivih mest, se lahko zainteresirani javijo ob 14.45 v telovadnici na Kontovelu (obvezna oprema: udobna obleka).

V soboto, 25. in v nedeljo, 26. novembra bo na sporedu drugi seminar, namenjen mladim od 16. do 35. leta, ki ga bosta vodila Brane Zavrsan in Lucka Pockaj, oba uveljavljena in priznana gledališka umetnika. Za informacije in prijave lahko telefonirate na ZSKD - tel.: 635-626, od ponedeljka do petka ob uradnih urah.

OPČINE / GODALNI KVARTET GM

Glasbeno srečanje

Jutri 19.t.m., ob 17. uri bo Slovensko kulturno društvo Tabor predstavilo drugo »Glasbeno srečanje na Opcinah« iz letosnjega jesenskega niza. Koncert bo oblikoval Godalni kvartet Glasbene matice, s katerim bo sodeloval tudi slovenski pianist Aljosa Starc.

Godalni kvartet, ki deluje pod pokroviteljstvom Glasbene matice, slavi letos okroglo deseto obletnico, saj je nastal ob koncu leta 1985. V tem desetletju delovanja je godalna skupina koncertirala po Italiji, Sloveniji, Avstriji in bivši Sovjetski zvezi ter snemala za različne radijske in televizijske postaje. V teh letih je Godalni kvartet, katerega zasedba se je večkrat spremenila, sodeloval tudi z mladimi obetavnimi solisti, kot npr. Miran Devetak, Marko Feri itd. V zadnjem letu je kvartet doživel svojo zadnjo spremembo, saj je namesto Marka Biteznika vstopil koprski violist Bogomir Petrac; ob Petracu so člani kvarteta še violinista Zarko Hrvatić in Stefano Iob ter violincelist Peter Filipčić. Z obnovenim zasedbo se bo torej kvartet predstavil na

»jubilejnem« koncertu na Opcinah.

Na sporedu bo najprej Kvartet v f-molu op.95 Ludwiga van Beethovna iz leta 1810. To delo sodi v tisto obdobje, ki ga lahko v velikih obrisih označimo kot drugo časovno in stilno razdobje Beethovnovega življenja. Iz dunajske klasike pa bo spored nato zasel v t.i. »romanticizem« s klavirskim kvintetom v Es-duru op.44 Roberta Schumanna. To delo, ki je nastalo l.1842, je skladatelj posvetil priznani pianistki in svoji zeni Klari. Z Godalnim kvartetom Glasbene matice bo tu sodeloval Aljosa Starc. Starc je mladi glasbenik, ki je pred leti z odliko zaključil studij na konservatoriju »Tartini« pod mentorstvom Ravla Kodica in nato prejel tudi nagrado »A.Sancin« za najboljšo klavirsko diplomu v solskem letu 1992-1993. Od tega leta dalje redno sodeluje na koncertnih sezonah Glasbene matice bodisi v komornih zasedbah bodisi kot solist. Opcinski koncert bo, kot običajno, v dvorani Prosvetnega doma v nedejo 19. t.m. ob 17. uri.

Luisa Antoni

DANES V MIELI / NASTOP DUA MATTIOTTO-SCANO

Drugi koncert Sonore

Danes ob 21. uri bo glasbena ustanova Sonora, pri kateri sodelujejo italijanski in slovenski glasbeniki, predstavila v Mieli drugi koncert iz letosnjega glasbenega niza; na prvem glasbenem srečanju je uspešno nastopil trio, ki ga sestavljajo flautist Marcossi, klarinetist Urdan in fagotist Cesar. Glasbena ustanova Sonora posveča vsekakor veliko pozornosti bodisi tistim poustvarjalcem, ki so vezani na tržaško stvarnost, bodisi posebnim oziroma neobičajnim sporedom in skladbam. Sobotni koncert bo ugodil obema zahtevama, saj bo predstavil klavirski duo, ki ga sestavljata Claudia Mattiotto in Guido Scano; v tej komorni zasedbi pa bosta pianista odigrala take skladbe, ki bodo v prvi izvedbi na trzaski in na deželni ravni. Scano sodi v tržaško glasbeno življenje, ker je že vrsto let docent klavirja na tržaškem konservatoriju »Tartini«, Claudia Mattiotto, ki je sicer njegova žena, pa se ukvarja z otroško didaktično metodo Dalcroze, iz katere je diplomirala na ame-



riski Manhattan School of Music. Pianista sta pričela svoje sodelovanje l.1984 z namenom, da predstavita repertoar za štiri- in petroglasno klavir in da odkrivata nepoznane skladbe iz prejšnjih obdobij in iz sodobnosti. Koncertirata po Italiji, Franciji, Av-

striji, Egiptu, Sloveniji, Romuniji, Danski, Nemčiji, Indiji in Grčiji. Kot klavirski duo sta se tudi izpopolnjevala na mednarodni klavirski soli v Lozani in na salzburskem Mozarteumu pri Alfonsu Kontarskemu.

Spored sobotnega koncerta

bo ponudil tržaskemu občinstvu najprej skladbo »La Radiouse« ameriškega skladatelja Luois M.Gottschalka. V ameriški glasbeni svet sodi tudi Charles E. Ives s svojimi orgelskimi variacijami na znano temo »America«; te variacije je iz orgelskega originala prepisal za štiričrni klavir italijanski mladi glasbenik Mauro Castellano. Tej skladbi pa bo sledilo šest del lahkotnejšega značaja, ki so sad skladateljskega truda nekega Marksa, tj. pseudonim, pod katerim se skriva mladi se nepoznani Johannes Brahms. V ta spored sodita se dve imeni znanih sodobnih skladateljev, in sicer Hindemith in Berio. Na koncertu bomo tako lahko prisluhnili šestim valcom iz leta 1916 Paula Hindemitha, s katerimi se bo klavirski duo spomnil stoletnice skladateljevega rojstva. Večer pa bo zaključila skladba »Maria Isabella«, ki je ni uglasbil Luciano, priznani sodobni skladatelj, temveč njegov ded Adolfo v prvi polovici nasega stoletja.

L.A.



NAVADE

Dolinski 60-letniki so skupaj praznovali



Pred tednom dni so se zbrali dolinski seditelniki, da bi skupaj, kot je v navadi, praznovali življenjski jubilej. Ob-

vezna etapa je bil seveda vaski spomenik padlim v NOB (na sliki), kjer so položili venec in z zbratnostjo počastili njihov

spomin, nakar se je praznovanje nadaljevalo ob založeni mizi in veseli družabnosti. (Tekst in foto M. Magajna)

VČERAJ-DANES

**Danes, SOBOTA,
18. novembra 1995**
ROMAN

Sonce vzhaja ob 7.08 in
zatonja ob 16.32 - Dolzina
dneva 9.24 - Luna vzhaja ob
1.58 in zatonja ob 14.07.

**Jutri, NEDELJA,
19. novembra 1995**
NARSEJ

VREME VČERAJ OB 12.
URI: temperatura zraka
17,2 stopinje, zračni tlak
999,4 mb pada, veter 3 km
na uro jugovzhodnik, vlaga
85-odstotna, nebo oblačno,
morje skoraj mirno, tempe-
ratura morja 15,5 stopinje.

**ROJSTVA, SMRTI IN
OKLICI**

RODILI SO SE: Christian
Donati, Matilde Bergamini,
Giulia Chicco, Nathalie
Maier, Kathrin Stocco, In-
grid in Ylenia Vascotto.

UMRLI SO: 76-letna
Gemma Debelli, 51-letna
Maria Grazia Zugna, 83-let-
na Melitta Coretti, 58-letni
Luigi Mirilli, 45-letni Mat-
teo Virdis, 65-letni France-
sco Stolfi, 83-letni Giovan-
ni Battista Valline.

OKLICI: zidar Emanuele
Damato in trgovka Laura Di
Pinto, operni pevec Massi-
mo Giordano in v pricako-
vanju zaposlitve Alexandri-
na Iachina, sofer Alessan-
dro Sancin in delavka So-
nia Bjekar.

LEKARNE

Od **PONEDELJKA, 13.**
do **NEDELJE, 19. novembra**
1995

TEA RENAR

Vas vljudo vabi
danes, ob 18. uri

na otvoritev nove trgovine
z ženskimi oblačili

Te o Re o MODE

na Opčinah
Ulica della Vena 3/A
(pri openskem tramvaju)

KINO

ARISTON - 16.00, 18.05,
20.10, 22.15 »Qualcosa di
cui ...sparlare«, r. Lasse
Hallstrom, i. Julia Roberts,
Dennis Quaid, Robert Du-

vall.
EXCELSIOR - 16.30,
18.25, 20.20, 22.15 »Il pro-
fumo del mosto selvatico«,
i. Keanu Reeves.

EXCELSIOR AZZURRA -
17.40, 19.50, 22.00 »Il buio
nella mente«, i. Sandrine
Bonnaire.

AMBASCIATORI -
16.30, 18.20, 20.15, 22.15,
24.00 »Mortal Combat«, i.
Christopher Lambert.

NAZIONALE 1 - 16.30,
18.20, 20.15, 22.15, 24.00
»Johnny Mnemonic«, i.
Keanu Reeves.

NAZIONALE 2 - 15.30,
17.05, 18.50, 20.30, 22.15,
24.00 »Io no spik inglish«,
i. Paolo Villaggio.

NAZIONALE 3 -
15.30»Mowgli - Il libro del-
la giungla«, i. Jason Scott
Lee; 17.30, 19.45, 22.00,
0.15 »Die Hard - Duri a mo-
rire«, i. Bruce Willis, Je-
remy Irons.

NAZIONALE 4 - 16.15,
18.15, 20.15, 22.15, 24.00
»Amiche« i. Chris O'Don-
nell, Minnie Driver.

MIGNON - 15.30, 17.45,
20.00, 22.15 »Il primo cava-
liere«, i. Sean Connery, Ri-
chard Gere.

CAPITOL - 17.00, 19.30,
22.00 »Apollo 13«, i. Tom
Hanks.

ALCIONE - 18.00, 20.00,
22.00 »Al di là delle nuvo-
le«, r. Michelangelo Anto-
nioni, i. John Malkovich,
Sophie Marceau, Kim Rossi
Stuart.

LUMIERE - 17.00, 18.45,
20.30, 22.15 »L'odio«, pre-
povedan mladini pod 14.
letom.

PRIREDITVE

KD LONJER - KATINA-
RA prireja danes, 18. t. m.,
ob 15. uri v društvenih pro-
storih v Lonjeru SLIKAR-
SKI EX TEMPORE. Vabljeni
osnovnosolci, srednjecolci
in otroci otroškega vrtca.

SLOVENSKI KULTURNI
KLUB, Ul. Donizetti 3 vabi
danes, 18. t. m. na preda-
vanje z naslovom MOJA
AFRIKA. Tereza Srebrnič
bo s pomočjo diapozitivov
prikazala svoje vtise in
spoznavnja o Zambiji in
Maliju, kjer je kot prostov-
oljna delavka prezivila
dve leti. Začetek ob 18.30.

PD MACKOLJE vabi na
večer z aktualno tematiko:
ŽIDJE - VČERAJ IN DANES
danes, 18. t. m., ob 20. uri v

**SLOVENSKO
STALNO
GLEDALIŠČE**
Gostovanje Prešernovega gledališča - Kranj
F.G. Lorca
DOM BERNARDE ALBA
Rezija Bojan Jablanovec
danes, 18. t. m., ob 20.30 ABONMA RED B, E in F
jutri, 19. t. m., ob 16. uri ABONMA RED C

**SLOVENSKO
STALNO
GLEDALIŠČE**
Sergej S. Prokofjev
PETER IN VOLK
režija Sergej Verč
Jutri, 19. t. m., ob 11. uri

SLOVENSKI DEŽELNI ZAVOD ZA POKLICNO IZOBRAŽEVANJE

obvešča, da sta se sprosti-
li dve mesti na tečaju za
**operaterja za poslovna
oz. turistična srečanja
in potovanja (500 ur)**
Tečaj je namenjen brezposel-
nim s kvalifikacijo ali diplo-
mo višjo srednje šole. Vpis je
možen najkasneje do 22. t. m.
na sedežu Zavoda v Trstu, ul.
Ginnastica 72, tel. st. 566360.

Srenjski hiši v Mackoljah.
Gost večera bo Filip Fi-
scher.

KD SKALA iz Gropade
gostuje danes, 18. t. m.
DEKLISKI ZBOR iz Kriza
pod vodstvom Bogdana
Kralja s celovečernim kon-
certom. Vabljeni!

KD RDECA ZVEZDA va-
bi na ogled Nusičeve drame
SUMLJIVA OSEBA v režiji
Maje Lapornik in v izvedbi
amaterskega odra I. Gruden,
ki bo jutri, 19. t. m., ob
17.30 v društvenih prostori-
h v Salezu.

SKD TABOR - Openska
glasbena srečanja - jutri, 19.
t. m. v Prosvetnem domu na
Opčinah s pričetkom ob 17.
uri koncert GODALNEGA
KVARTETA GLASBENE
MATICE, ki ga sestavljajo
Zarko Hrvatic in Stefan Iob
- violini, Bogomir Petrac
- viola, Peter Filipčić - celo.
Priložnostno bo z znano za-
sedbo sodeloval tudi piani-
st Alois Starc. Na sporedu
L. van Beethoven in Schu-
mann. Prisrčno vabljeni!

DRUSTVO SLOVEN-
SKIH IZOBRAŽENCEV va-
bi v ponedeljek, 20. t. m. na
srečanje z Alojzom Zi-
darjem, avtorjem knjige "TI-
GR v boju za domovino".
Srečanje bo v Peterlinovi
dvorani, Donizettijeva 3, s
pričetkom ob 20.30. Pred-
stavil ga bo prof. Jože Hoče-
var.

V MLADINSKEM DO-
MU BOLJUNEC bo v torek,
21. t. m., ob 20. uri prof.
Sonja Gregori imela pred-
avanje z diapozitivi INDO-
NEZIJA - DEZELA TISOCE-
RIH OTOKOV.

KNJIZNICA P. Tomazič
in tovariši - V torek, 21. t.
m., ob 20. uri srečanje na
temo KAKO IN KAJ S
TRZASKO POKRAJINO.
Sodelovali bodo Milos Bu-
din, Peter Močnik in Nives
Kosuta ter Jože Peterlin, iz-
voljena na zadnjih pokrajn-
skih volitvah.

DRUSTVO SLOVEN-
SKIH UPOKOJENCEV v Tr-
stu prireja v sredo, 22. t. m.,
ob 16. uri v Gregorčičevi
dvorani v ul. Sv. Franciska
20 ZABAVNI POPOLDAN.
Nastopil bo znani trebenski
humorist Atilij Kralj s svoji-
mi humorističnimi pesmi-
mi in salami. Vljudo vab-
ljeni!

SKD BARKOVLE in
TPK SIRENA prireja
srečanje z Lojzeto Abra-
mom. Prikazal nam bo NA-
RAVNE ZNAMENITOSTI
AMERISKEGA JUGO-
ZAHODA v četrtek, 23. t.
m., ob 20. uri na sedežu
TPK Sirena na barkovljan-
skem nasipu.

V četrtek, 16. t. m., je
na visoki soli za zdrav-
stvo v Ljubljani z od-
liko diplomirala iz fizio-
terapije

Karin Vitez

Iz srca ji čestitajo
vsi njeni

OBVESTILA

JUSARSKA odbora s
Proseka in Kontovela pri-
reja v sodelovanju s
Kmečko zvezo za vašcane
omenjenih vasi ogled elabo-
ratov nove variante ka-
trazskemu regulacijskemu
nacrtu. Srečanje bo danes,
18. t. m. ob 16. do 18. ure
v zgornjih prostorih kulturne-
ga doma na Proseku.

SRENJA DOLINA in KD
V. Vodnik, Mladinski
krožek, Majenca, Zadruga
Dolina in Zadruga Dolga
Korona vabijo vse vašcane,
da se udeležijo sečnje na
Brdnu v okviru projekta Do-
lina 2000. Zbirališče danes,
18. t. m. in jutri, 19. t. m.,
ob 8. uri na pol poti, ki
pelje v zadrugi hlev.

VSI BIVSI pevci KD
Rdeca zvezda ste vabljeni
na skupno vajo za nastop
ob 50-letnici, ki bo v pone-
deljek, 20. t. m., ob 20.30 v
društvenih prostorih. Racu-
namo na Vas.

UPRAVA OBCE DO-
LINA obvešča, da bo javni
sestane v srenjski hiši v
Borstu v torek, 21. t. m., ob
20. uri.

ROJENI na Krasu leta
1960 se zberemo v torek,
21. t. m., ob 20.30 v Pizze-
riji 9 sester na Proseku, da
se dogovorimo o organiza-
ciji družabnega srečanja.

SK BRDINA organizira
sejem rabljene smučarske
opreme, ki bo danes, 18. t.
m. ob 18. do 21. ure ter ju-
tri, 19. t. m. ob 10. do 12.
ter ob 16. do 20. ure v Do-
mu Brdina na Opčinah.

SKLAD MITJA CUK ob-
vešča, da vsak ponedeljek
od 11.30 do 12.30 je po te-
lefonu na razpolago logope-
dinja, ki se bo z vami pogo-
varjala o težavah v govoru,
branju in pisanju, jecljanju,
itd. Tel. st. 212289.

SKLAD MITJA CUK -
vsak torek je na razpolago
vzgojna svetovalnica in
psiholog na Narodni ul.
126/1. nadstr. Informacije
v dopoldanskem času (pone-
deljek - petek) na tel. st.
212289.

SLOVENSKO DOBRO-
DELNO DRUSTVO v Trstu
razpisuje letos svojo studijs-
ko stipendijo iz sklada
"Mihael Flajban". Stipen-
dija bo znesla 2.000.000 lir
letno in bo trajala za vso
redno študijsko dobo, v ko-
likor bo dobitnik zadostil
pogojem pravilnika. Stipen-
dija je namenjena sloven-
skim zamejskim visokosol-
cem, ki se bodo vpisali v
tržasko ali videmsko unive-
zo v akademskem letu
1995/1996. Podrobnejša
pojasnila dobite na sedežu
Slovenskega dobrodelnega
društva v Trstu, ul. Mazzi-
ni 46/1. nadstr., tel. st.
631203 ob četrkih od 16.
do 18. ure. Rok zapade 30.
novembra.

ESPERANTO - KLUBO

Ul. Cunicoli 11 (blizu "Il
Giulia") obvešča, da so se
pričela vpisovanja za začeti-
ni tečaj esperanta. Za infor-
macije vsak ponedeljek po
20.30 na sedežu ali po tel.
na st. 829234.

**SLOVENSKI DIJASKI
DOM S. KOSOVEL** - Zaradi
podaljšanja božičnih počit-
nic se bo zimovanje v
Kranjski gori začelo in
končalo en dan kasneje kot
napovedno in sicer od 27.
decembra 1995 do 3. ja-
nuarja 1996. Po pregledu
vpisov sporočamo, da se za-
mudniki lahko se vpisejo
do zasedbe prostih mest.
Informacije na tel. st.
573141.

MALI OGLASI
tel. 040-361888

PRAVA priložnost!
Ugodno prodam Discovery
2.500 dizel, ekološki, letnik
1992, prevoženih 70.000
km z vsemi pripomočki.
Tel. na s. 368633 (od 9. do
13. ure), 0335/284806.

PRODAM stirkiljučni ba-
riton znamke Anborg v od-
ličnem stanju po zelo ugod-
ni ceni. Tel. st. 214527 po
14. uri.

PRODAM pralni stroj
Zanussi inox 10 kg, 220 in
380 V ter dve peči na drva
za centralno kurjavo. Tel.st.
228547.

PRODAM Clio 1400 RT,
zelene barve, 65.000 km,
letnik 1991, cena po dogo-
voru 9.500.000 lir. Tel. na
st. 040/51370 ura obedov.

VOLVO 460, letnik av-
gust 92 v dobrem stanju
prodam za 16.000.000 lir,
edini gospodar. Tel. na st.
0481/530407.

PRODAM delno zazidli-
vo zemljišče, 712 kv. m v
Logu. Tel. st. 040/822884
po 18.30.

PRODAM hiso z dvo-
riscem v Dolini. Tel. st.
228390.

SAMOJEDO mladice z
rodovnikom prodam. Tel. v
večernih urah na st.
040/229213.

TRGOVINA oblačil isce
sposobno prodajalko z
znanjem slovenscine. Tel.
ob urah obedov na st.
040/273835.

ISCEN delo v Trstu ali
okolici enkrat ali dvakrat
tedensko kot gospodinjstva
pomocnica, likanje in po-
spravljanje. Tel. st.
0038666/81386 popoldne.

ISCEN delo v Trstu ali
okolici v gospodinjstvu,
varstvo otrok ali starejših
oseb. Tel. st.
0038667/89311.

UREJENA gospa (40 let)
isce delo v gospodinjstvu
ob sobotah. Tel. st.
0038667/72100 v večernih
urah.

MLADA gospa z veliko
voljo do dela isče službo
kot čistilka pri družini v ju-
tranjih urah. Tel. st.
828251.

KMECKI turizem je od-
prl Just Škerlj, Salez 44. Ob
sredah zaprto.

OSMICO je odprl Franko
Strain, Mackolje - Križpot
st. 84.

V BORSTU ima osmico
Igor Baut.

PRISPEVKI

V spomin na Andreja So-
sica darujeta Ema in Edi
100.000 lir za Sklad Mitja
Cuk, 100.000 lir za SD Po-
let, 100.000 lir za SKD Ta-
bor, 100.000 lir za VZPI-
ANPI in 100.000 lir za
cerkev sv. Jerneja na Opči-
nah.

V spomin na dragega
Franca Rebula darujejo
družine Tercic 150.000 lir
za Skupnost Družina Opči-
ne.

Ob priliki rojstnega dne
(19.11.) nepozabnega
nečaka Davida Battigellija

DAROVE IN PRISPEVKI

za objavo v časopisu sprejemajo
v tajništvo Uredništva PD (tel.
7796600) in preko poverjenikov
posameznih društev in ustanov.

Prispevke sprejema tudi urad
KRUT - Trst - Ul. Cicerone 8 (pri-
tiličje) tel. 360072, s sledečim ur-
nikom: 9.00-13.00 in 14.00-17.00
od ponedeljka do petka.

darujeta teta Marica in stric
Giovanni 50.000 lir za Sku-
pnost Družina Opčine.

V spomin na drago ma-
mo in babico Francisko Vi-
dali Rovatti daruje družina
100.000 lir za opensko
cerkev, 100.000 lir za
cerkev v Banih, 100.000 lir
za banovski cerkveni pevski
zbor, 100.000 lir za Zadrugo
Ban in 100.000 lir za SKD
Grad.

V spomin na Francisko
Vidali Rovatti daruje g. Ma-
rija Skabar 20.000 lir za
SKD Grad.

V spomin na nonota Al-
bina Danieli darujeta David
in Melita 50.000 lir za SKD
Rovte Kolonkovec, 50.000
lir za pevski zbor Višava iz
Ferlugov in 50.000 lir za
CPZ sv. Florjan Bani.

V počastitev spomina
Andreja Sosica darujeta Na-
da in Lidija Kapun 50.000
lir za vzdrževanje spome-
nika padlim v NOB na
Opčinah.

Namesto cvetja na grob
Milke Grgic vd. Batic da-
rujeta Franco in Matilda
Carli 30.000 lir za Skupnost
Družina Opčine.

Ob 20. obletnici smrti
Igorja Grudna daruje žena
Janka in družina 100.000 lir
za Zadrugi center za so-
cialno dejavnost in 200.000
lir za obnovo Stadiona 1.
ma.

V počastitev spomina
inz. Andreja Coka darujejo
Pini, Marta in Bozi z družini
60.000 lir za sveto-
vanski cerkveni pevski
zbor.

V počastitev spomina
inz. Andreja Coka daruje
Minka Pahor 50.000 lir za
gradnjo Kulturnega doma
Lonjer-Katinara.

Ob 2. obletnici smrti dra-
ge hčerke Tanje Stocca da-
rujeta oče in mama 100.000
lir za Skupnost Družina
Opčine in 100.000 lir za Za-
dručni center za socialno
dejavnost.

Ob 16. obletnici smrti
nepozabnega Mundija
Kosuta darujejo hči Marica,
Ilde in Bogdan 50.000 lir za
dekliski zbor Vesna.

Namesto cvetja na grob
Viktorja Petelina darujejo
uslužbenci Infordate S.r.l.
200.000 lir za Stadion 1.
maj.

**Ob prerani izgubi dra-
gega očeta izrekava
Darju in družini iskreno
sozalje**

Sandi in Eda

**Ob izgubi dragega oče-
ta izreka Darju Stolfi in
svojem iskreno sozalje**

delovni kolektiv
Adria Auto Nova Gorica

**Ob težki izgubi drage-
ga očeta**

Darju in družini nase
obcuteno sozalje

Niko, Neva in Sara

**Ob bridki izgubi dra-
gega očeta izrekajo Dariu
Stolfi in družini obcute-
no sozalje**

Adriano, Norma,
Jan in Niko.

**Ob prerani izgubi oče-
ta Franca Stolfi izreka
obcuteno sozalje odbor-
niku Darju in svojem**

SK Devin

SPREJEM OSMRTNIC

od ponedeljka do petka ob 8.30 do 15. ure
PUBLIST - Trst Ul. Valdirivo 36
tel. 040-361888 - fax 040 - 768697

ob sobotah, nedeljah in praznikih
redakcija Primorskega dnevnika
Ul. Montecchi 6. - tel. 040-7796600



RAZSTAVA / V GALERIJ KINA VITTORIA

Krajine osmerice goriških slikarjev

Likovni krožek Exit zbral dela nekaterih med najboljšimi umetniki iz goriškega prostora



V galeriji ob kinodvorani Vittoria so predsinoci odprli skupinsko razstavo osmih gorških umetnikov, med katerimi zasledimo imena dokaj znanih in uveljavljenih osebnosti krajevnega in ne samo krajevnega likovnega prizorišča. Gre za drugo razstavo sezone likovnega združenja Exit, ki so jo letos poimenovali z nekoliko provokativnim naslovom "Perché la pittura fa

tanta paura?" (Zakaj tolikšen strah pred slikarstvom?). Prva razstava je ponudila ogled del treh mladih slikarjev Alessandre Bernardis, Micheleja Drascica in Hermana Kosiča, ker je pravzaprav značilno za krožek Exit, ki skuša predstavljati nove ali vsekakor manj poznane ustvarjalce.

Za drugo razstavo pa so naredili izjemo in se usmerili ne le na že znane slikarje, temveč tudi na klasično tematiko, upodabljanje krajin. To je namreč rdeča nit, ki povezuje dela osmih umetnikov. Sergio Altieri, Ignazio Doliach, Franco Dugo, Luciano de Gironcoli, Alfredo de Locatelli, Mauro Mauri, Cesare Mocchiutti in Claudio Mrakic so se tokrat po daljšem času spet zbrali na

skupni razstavi in predstavili slike, ki jih mimo izraznih značilnosti vsakega umetnika povezuje pogled na krajino sirsirih razsežnosti ali pa na skrite koticke. Umetnikova značilnost je, da zna pogledati globlje kot kdorkoli drug, pa tudi, kot je ob odprtju razstave ugotovila likovna kritičarka Emanuela Uccello (na sliki - Fotostudio Reportage), da preseže zgolj opis sveta okrog sebe in da s pomočjo umetnosti ponudi poetično interpretacijo sveta, pa naj bo to izsek realnega sveta, ki nas obdaja, ali pa fantastična kreacija slikarjeve domisljije.

Razstava osmih slikarjev bo v galeriji kina Vittoria na ogled do 10. decembra po urniku filmskih predstav.

PUBLIKACIJE / NOVA ŠTEVILKA REVIJE

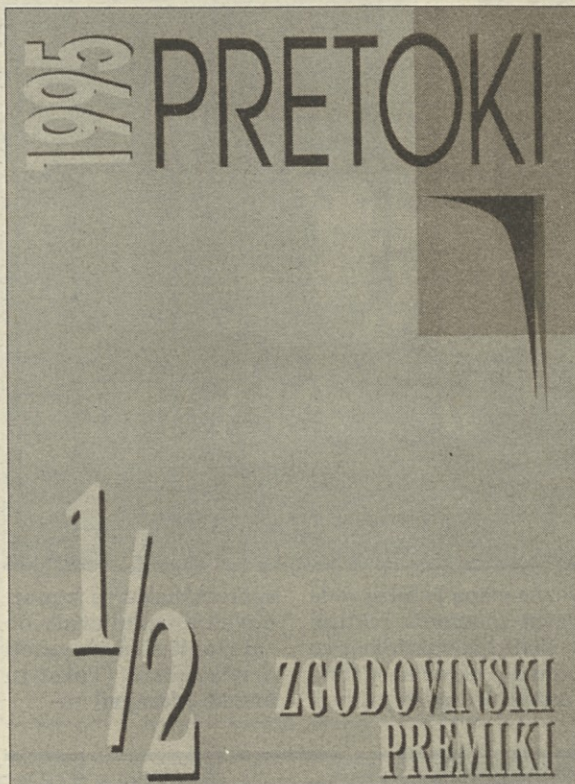
Pretoki odpirajo zanimiva vprašanja

Med goriškimi temami tudi študija Mirana Komaca Levo in desno med goriškimi Slovenci

Po daljšem premoru je pred dnevi spet izšla dvojna številka kulturne revije Pretoki (st. 1/2 - 95) z zgovornim in aktualnim podnaslovom "Zgodovinski premiki". Revijo izdaja Kulturna zadruga Maja, v sodelovanju s Kulturnim domom iz Gorice in odborom za kulturo pri SKGZ. Revija zaobjema vrsto zanimivih in sodobnih tem, ki jih je vredno poglobiti. Tu bi posebej opozorili na prispevke, ki obravnavajo goriško stvarnost.

Uvodoma se Miran Komac v razpravi Levo in desno med goriškimi Slovenci loteva ključnih trenutkov, ki so v prvih povojnih letih označevali življenje goriških Slovencev in njihovih organizacij. Razprava osvetljuje stališča, spore, krize in predloge, ki so zaznamovali življenje Slovencev v Italiji nasploh. Vrednost prispevka je tudi v tem, da prinaša zanimive arhivske podatke in spoznanja in nam omogoča boljše razumevanje obdobja, ki je na svoj način komaj za nami in hkrati daleč. Razprava dokazuje, da potrebuje tudi spomin ljudi, ki so tiste case osebnostno doživljali, jasnejšo dokumentarno podlago, če zeli osvetliti burne case z distanco, ki jo zgodovina kot stroka nujno potrebuje. Vsekakor pa je zanimiv prikaz naše goriške stvarnosti, ki ga ne gre prezreti.

V drugem delu revije



Marko Jarc iz Doberdoba odkriva v članku Prevajalstvo Mateja Trnovca v goriški Soci kulturnega ponesrednika, ki je skušal Slovence odpirati obzorja v evropsko literaturo. Tudi za delo tega neutrudnega prevajalca, ki je redno objavljaj v goriškem tedniku Soca velja tezava, ki je bila značilna za Budala. Ob poznavanju tujih jezikov in književnosti je Trnovcu odmanjkalo bogastvo domače slovenske besede. To se se danes vije kot svojevrstno preletstvo med primorskimi, predvsem zamejskimi ljudmi in tudi samimi pi-

sci. Tudi prispevek Petra Furlana, ki objavlja razpravo o topologiji kraske hise, ceprav iz perspektive zgonisne občine, se približuje stvarnosti goriškega Krasa in njegovih vasi. Ravno s tega vidika so zanimiva Furlanova zaznavanja razlik med dejanskimi značilnostmi stare kraske arhitekture ter folkloriziranim pojmovanju. Za likovno opremo te številke je poskrbel goriški slikar Silvan Bevcar z vrsto svojih najnovejših del. Revijo Pretoki lahko nabavite v Katoliški knjigarni ali v uradu Kulturnega doma.

OBVESTILA

SKD KREMENJAK iz Jamelj prireja plesne vaje za otroke in odrasle. Prijave pri Milki Pahor tel. 419993 ali pri odbornikih društva.

DRUŠTVO SLOVENSKIH UPOKOJENCEV NA GORIŠKEM obvešča, da bosta avtobusa za Galiano jutri odpeljala kot sledi: 1. avtobus ob 15. uri iz Sovodnje v Standrez, 2. avtobus ob 15. uri s Travnika mimo gostilne Primoziz, skozi Podgoro v Standrez.

KNJIŽNICA DAMIR FEIGEL deluje vsak delavnik od 10. do 12. ure in od 13. do 17. ure razen ob četrtkih, ko so v dopoldanskem času zaprti.

OBCINSKA KNJIŽNICA V DOBERDOBU deluje od ponedeljka do četrtega od 15. do 17. ure, ob petkih pa od 11. do 13. ure.

OBCINSKA KNJIŽNICA V SOVODNJIH posluje vsak ponedeljek, sredo in petek od 15. do 18. ure, ob torkih in četrtkih pa od 10. do 12. ure.

SKD HRASST-Sportni odsek organizira rekreacijsko in predsmučarsko telovadbo. Za informacije kličite na številko 78130 ali 419957.

ŠOLSKE VESTI

SDZPI obvešča, da je se nekaj prostih mest za naslednje tečaje: vodenje knjigovodstva v podjetju (80 ur), windows office (100 ur), tehnike prodaje (30 ur), marketing za obrate v vinogradništvu (20 ur). Vpisovanje v tajništvo zavoda, Ul. della Croce 3, tel. 81826.

ČRPALKE

Danes popoldne in jutri so na Goriškem dežurne bencinske črpalke

GORICA
IP - Ul. Crispi, 14
ESSO - Ul. L. Isonzo, 77
MONTESHELL - Ul. Aquileia, 20
ERG - Ul. sv. Mihaela, 35

AGIP - Ul. Trieste, 174
TRZIC
MONTESHELL - Ul. Boito, 43

IP - Ul. Matteotti
AGIP - Ul. Cosulich
RONKE
AGIP - Ul. Redipuglia
KRMIN
AGIP - Drev. V. Giulia
GRADIŠČE
MONTESHELL - Ul. Trieste

SKOCJAN
AGIP - Pieris
MARJAN
AGIP - Ul. Manzoni
STARANCAN
AGIP - Ul. Trieste, 33

LEKARNE

DEŽURNA LEKARNA V GORICI

MARZINI, Korzo Italia 89, tel. 531443

DEŽURNA LEKARNA V TRZICU

OBCINSKA 2, Ul. Manlio 14/b, tel. 480405.

POGREBI

Danes: 10.15, Elena Cozzarolo vd. Faidutti, iz splošne bolnišnice v Zagaj; 11.30, Alba Mancini por. Cosolo, na glavnem pokopališču; 12.45, Pierina Ulian, iz bolnišnice Janca v Boga v Rudu.

RAZSTAVA / V KULTURNEM DOMU

Pisani svet iz morskih globin

Na ogled so posnetki foto-potapljača Smiljana Zavrtanika



V sredo zvečer so v galeriji Kulturnega doma v Gorici odprli zanimivo in privlačno razstavo podvodne fotografije foto-potapljača Smiljana Zavrtanika iz Nove Gorice. Otvoritvene slovesnosti se je udeležilo precejšnje število ljudi z obeh strani meje. Na slovesnosti morda doslej edine take razstave v galeriji Kulturnega doma je najprej v imenu prirediteljev, Kulturnega doma in Združenja slovenskih sportnih društev v Italiji, pozdravil ravnatelj doma Igor Komel, nato pa je spregovoril fotografski kritik Rafael Podobnik, ki je podrobneje orisal dela mladega novogoriškega fotografa. Podobnik je poudaril, da je Smiljan Zavrtanik eden izmed redkih v slovenskem prostoru, ki se na kvaliteten in privlačen način uk-

varja s podvodno fotografijo. Mladi fotograf namreč vesce obvlada pravila fotografskega komponiranja in pri tem nas preseneca z blizinskimi posnetki, ki jih obvlada le malo podvodnih fotografov. V italijanscini je avtorja predstavila Damjana Češcut, nato pa se je še Zavrtanik zahvalil vsem, ki so mu pomagali in omogočili postavitev razstave.

Razstava je zanimiva za vsakega obiskovalca in ne le za strokovno javnost, saj prikazuje pisani morski svet najrazličnejših globin. Odprta bo do 30. novembra ob delavnikih od 9. do 13. ure in med raznimi kulturnimi prireditvami.

Na sliki (Fotostudio Reportage) **Rafael Podobnik** predstavlja **Smiljana Zavrtanika** (ob njem na levi)

KINO

GORICA

VITTORIA 16.00 »Pagemaster«. Igrani, risani in animirani film za otroke.

18.00-20.00-22.00 »Nine months - Imprevisti d'amore«. Rez Chris Columbus. Igrajo Hugh Grant, Julianne Moore, Jeff Goldblum, Robin Williams. Ozvočenje Dolby stereo.

CORSO 18.00-20.00-22.00 »Mortal combat«. Igra Christopher Lambert.

TRZIC
COMUNALE 18.00-20.00-22.00 »Da morire«.

RAZSTAVE

V **POKRAJINSKEM MUZEJU NA GRADU in V CORONINIJEVEM DVORCU** je odprta razstava "Ottocento di frontiera". Urnik: na gradu - vsak dan razen ponedeljka od 10.00 do 18.00, v Coroninijevem dvorcu pa od torka do petka od 9.00 do 14.00 in ob sobotah in nedeljah od 10.00 do 13.00 in od 15.30 do 19.00.

V **GALERIJI KATOLISKE KNJIGARNE** na Travniku razstavlja trzaski slikar Boris Zulian. Ogled do 5. decembra po urniku knjigarne.

SLOVENSKO STALNO LEDALIŠČE

Gostovanje Prešernovega gledališča - Kranj
F.G. Lorca

DOM BERNARDE ALBA

Rezija Bojan Jablanovec

V ponedeljek, 20. (Red A)

in v torek, 21. novembra (Red B) ob 20.30
v Kulturnem domu v Gorici (Ul. I. Brass 20).

Vozni red avtobusa: 19.45 Poljane, 19.50 Doberdob, 19.55 Jamlje (Gostilna Pahor), 20. Dol (Gostilna Devetak), 20.05 Gabrje, 20.10 Sovodnje (Kulturni dom), 20.12 Sovodnje (pri Usarju) in 20.15 Standrez.

ZVEZA SLOVENSKE KATOLISKE PROSVETE - GORICA

Cecilijanka 95

37. revija gorških pevskih zborov.

Sodelujejo tudi zbori iz Trzasko, videmske pokrajine, Koroske in Slovenije.

Letošnja revija je
posvečena skladatelju **Emilu Komelu**
ob 120-letnici rojstva.

GORICA - Kulturni dom

Danes, 18. novembra, ob 20.30
Jutri, 19. novembra, ob 16. uri.

RASIZEM / POBUDA NADŠKOFIJSKEGA CARITASA

Na Placuti odpirajo sprejemni center

*Tajnik SKP Ottavio Romano pa vabi stranke
naj dejansko dokažejo stopnjo strpnosti*

Sprejemanje različnega, odpravljanje vseh oblik izkoricisanja, preprečevanje kriminala, zagotavljanje osnovnih človekovih pravic, urejanje priseljevanja. To so vprašanja, okrog katerih se že nekaj mesecev krešejo staliska političnih strank in gibanj, po svoje pa skuša zadevo urejevati vlada, ki je sprejela paket norm, katerega vsebina pa bo, kakor napovedujejo, znana šele v ponedeljek.

S pojavom rasne nestrpnosti smo pred kratkim imeli opravka tudi v našem mestu, ko je skupina pobalnov brutalno napadla temnopoltega občana. Na dogodek smo v mestu dokaj različno reagirali. Veliko je bilo takih, ki so menili, da dogodka ne gre posploševati. Želo odločno so nastopili dijaki visjih srednjih sol, ki so konec prejšnjega tedna priredili protestno manifestacijo proti pojavom razizma. O pojavih nestrpnosti (razlika med razizmom in nestrpnostjo je minimalna, ali pa je sploh ni) v sporočilu za tisk razmislija občinski tajnik krozka SKP v Gorici, Ottavio Romano. Med drugim ugotavlja, da so napadi na tuje priseljence posledica gonje, ki se že dalj časa izvaja preko časopisov in drugih medijev. V takem ozračju postane razmisljanje o uporabi gumimajstih nabojev ali takojšnjem izgonu nezaželenih, nekaj povsem normalnega, vlada pa namerala celokupno problematiko razrešiti z dekretom. Kako so na dogodek reagirale politične stranke v Gorici? Vse so se med volilnim bojem sklicevale na tolerantnost in na omikano

sožitje. Kaj je ostalo razen praznih besed? Romano zastavlja tudi vprašanje, kakor ravna na goriski kvesturi v odnosu do tujcev, zlasti z območja nekdanje Jugoslavije, ki želijo v Italijo najti začasno zatočišče? Jih pravilno in celostno informirajo o možnostih, ali pa jih smatrajo kot "turiste", ki po zapadlosti določenega roka izgubijo sleherno možnost podaljšanja bivanja in se torej, po sili razmer, smatrajo kot ilegalno priseljeni?

Ce SKP opozarja na politični aspekt vprašanja, je goriška nadskofigijska Caritas na tem področju ukrepala zelo stvarno in prvi sadovi so že vidni. Danes bodo namreč na Placuti, v posloplju nekdanjega župnisca odprli prvi center za sprejem izgnancev in

beguncev in nasploh vseh, ki iščejo pomoč in nujno potrebujejo streho nad glavo ter nekaj zavetja. Pobudo, ki se je porodila koncem osemdesetih let in v začetku devetdesetih let so uresničili s finančno podporo italijanske skofovske konference, nadškofije in humanitarne ustanove Caritas. Podprla jo je tudi delzelna uprava.

Novi objekt bo odprl in blagoslovil nadškof Bommarco. Slovesnost bo ob 9. uri. Po blagoslovu in uradni slovesnosti ob odprtju bo srečanje sodelavcev nadškofijske humanitarne organizacije Caritas o danes aktualnih vprašanih sprejemanja različnih in nujenja pomoči, kot odgovor vse bolj napadalnim ali pa tudi prikritim oblikam razizma.

GLASBA / SEZONA LIPIZER

Bogata sezona bo ponudila kar 27 koncertov

Glavni bodo v Kulturnem domu

Na županstvu so včeraj predstavili letosnjo bogato koncertno sezono, ki jo pod pokroviteljstvom Goriske občine, predsedstva vlade in Dezele FJK prireja glasbeno združenje Rodolfo Lipizer. Sezona se bo začela že v soboto, 25. novembra, ko bo v veliki dvorani Kulturnega doma recital znanega pianista Massima Gona. Koncerti se bodo nato vrstili z intenzivnim programom vse do konca maja. Skupno se bo v sezoni zvrstilo kar 22 večernih koncertov in pet nedeljskih srečanj z mlajšimi izvajalci. Novost nedeljskih koncertov je v novem popoldanskem urniku (ob 17.30), s čemer upajo v večji priliv gledalcev, ki je bil v prejšnjih letih na nedeljskih matineeja skromen.

Po uvodnih besedah občinskega odbornika za kulturo Antonia Devetaga je s poled sezone podrobneje predstavil prof. Lorenzo Qualli, ki je prava gonilna sila bogatega delovanja društva Lipizer. Povedal je, da bodo koncerti delno v Kulturnem domu in delno v Fogarjevi dvorani na Verdijem korzu. Kulturni dom bo gostil najpomembnejše koncerte, med temi vse nastope orkestro, ki potrebujejo prostornejši oder, pa tudi koncerte pomembnejših izjavalcev, ki bi v neakustični Fogarjevi dvorani bili prevec zrtvo-
vani.

Ob že omenjenem
uvodnem nastopu Massi-
ma Gona bodo pred kon-
cem leta še trije koncerti,
vsi v Kulturnem domu.
Cvet v gumbnici sezone
bo 1. decembra nastop

slavne violinistke Ide Haendel ob spremljavi pianista Jeffreya Cohena. Haendlova je letos predsedovala žiriji violinskega natečaja Lipizer, vzljubila Gorico in sklenila, da bo poklonila nastop mestu. Organizatorji se ji zato toplo zahvaljujejo, saj bi si sicer z razpoložljivimi sredstvi ne mogli zagotoviti gostovanja vrhunske izvajalke.

Naslednja na vrsti bosta 6. decembra koncert Verdijevega orkestra iz Trsta, 30. decembra pa bo tradicionalni novoletni koncert, na katerem bo nastopil mladi violinski talent iz zmagovalce prve nagrade na letošnjem natečaju Lipizer, 16-letni Kristof Barati ob spremljavi romunskega orkestra P. Constantinescu.

V teku sezone se bodo nato zvrstili še drugi znani in manj znani solisti ter komorne skupine in orkestri. Precej prostora bodo prireditelji namenili mladim glasbenim poustvarjalcem zlasti iz naše dežele.

Glede na bogat spored sezone so cene abonmajev povsem konkurenčne. Abonma za 22 večernih koncertov stane 165 tisoč lir (za mlade 132, za člane in podjetja 110), posamezne vstopnice pa bodo stale 15 tisoč lit (mladi 12, člani 10). Poseben abonma za pet nedeljskih koncertov velja 18 tisoč lir (znižani 13 oz. 15 tisoč), posebno promocijsko ponudbo pa namenjajo mladim in študentom do 26. leta: za borih 30 tisoč lir bodo dobili abonma za 10 večernih koncertov, ki jih bodo lahko prosto izbrali iz sporeda sezone.

NOVICE

Koncert partizanskih pesmi v Kulturnem domu v Sovodnjah

V Kulturnem domu v Sovodnjah bo ob 20. uri koncert partizanskih pesmi. Izvajala ga bosta zbor Skala iz Gabrij in O. Zupancic iz Standreza. Prireditve sodi v niz pobud, ki jih je ob 50-letnici osvoboditve in 50-letnici odkritja spomenika v Sovodnjah pripravila občinska uprava v sodelovanju z društvi. Naslednje in zadnje srečanje bo 24. novembra, ko bo akademik Ciril Zlobec govoril o Vrednotah narodnoosvobodilnega boja v današnjih casih.

Nocoj solidarnostna prireditve Združeni za UNICEF

V veliki dvorani UGG bo drevi ob 20. uri kulturno in družabno srečanje predstavnikov različnih skupnosti, ki živijo v Gorici. Pod geslom "Združeni za UNICEF" bodo nastopile gledališke skupine, ljudski godci, folklorne skupine iz Campanie, Sicilije, Apulije, Gorico bodo z lepljenko Pesmi miru in prijateljstva zastopali dijaki nižje srednje sole Locchi. Napovedovala bosta Damjana Česut in Giuseppe Lo Medico. Med organizatorji prireditve je tudi letos Zveza slovenskih kulturnih društev. Prispevke s prireditve bodo namenili za pomoč otrokom, v okviru dejavnosti UNICEF.

KD O. Župančič prireja jutri prvo prireditev ob 50-letnici

Med društvu, ki so bila ustanovljena leta 1945 je tudi KD Oton Zupancic v Standrežu. Ob jubileju pripravljajo niz prireditev. Prva bo že jutri ob 11. uri, ko se bodo zbrali pred stavbo v ulici sv. Mihaela, pred hiso, kjer je bila Standreska citalnica in kjer so pred leti postavili spominsko obeležje. Na slovesnosti bo govoril Ace Mermolja, predsednik ZSKD, pela bosta mešani in otroški pevski zbor O. Zupancic. Prireditve se bo sklenila z recitalom.

Sejem smučarske opreme

Smučarski odsek pri Slovenskem planinskem društvu se skrbno pripravlja na bližnjo sezono, ko bodo priredili zimovanje v Cerknem in tradicionalni smučarski tečaj. V okvir priprav sodi tudi sejem rabljene smučarske opreme, ki bo danes od 15. do 18. ure na društvenem sedežu v ulici Malta 2. Člani društva, ki bi radi oddali rabljeno opremo in član, ki iščejo kaj primernega zase ali za otroke, naj se zgledajo na društvu.

Mirko Bijuklić v baru Torino

V baru Torino na Korzu Italia bodo danes ob 19. uri odprli razstavo fotografij Mirka Bijuklika iz Nove Gorice. Avtor, ki je član novogoriškega foto-kino kluba, je doslej sodeloval že na kakih dvajsetih razstavah. Posebno pozornost posveča slikanju narave.

Mladi SKP prirejajo koncert proti jedrskim poskusom

Mladinska sekcija SKP prireja drevi, ob 20.30 v dvorani Italia v Krminu, koncert "No nuke concert". Nastopile bodo stiri glasbene skupine in sicer Mosquito heads, Siva, Strani Diskorsi in Giompi. Glasbena pobuda sodi v okvir dejavnosti proti nadaljevanju jedrskih poskusov in posebej francoskih jedrskih poskusov.

PETJE / V KULTURNEM DOMU

Dvajset zborov na Cecilijanki

Revija posvečena E. Komel

V Kulturnem domu bo danes in jutri 37. revija goriskih pevskih zborov, Cecilijanka 95, ki je posvečena znanemu goriskemu skladatelju in zborovodji Emilu Komelu, ob 120-letnici rojstva. Na reviji, ki jo prireja ZSKP, bo nastopilo dvajset zborov z Goriskega, Trzasega, Slovenije in Koroške. Drevi ob 20.30 bodo nastopili: Mešani zbor Lojze Bratuz - Gorica (zborovodja Stanko Jericijo), Moski zbor C.A. Seghizzi - Gorica (Giancarlo Bini), Mešani zbor Rakitna - Rakitna pri Ljubljani (Jelka Kovacic), Dekliski zbor Devin (Herman Antonic), Vokalna skupina Lipa - Velikovec (Sonja Poljansek), Moski zbor Fantje izpod Grmade (Ivo Kralj), Vokalna skupina Rože majave - Rezija (Katia Quaglia).

Moski zbor Jezero - Doberdob (Marij Pavlica), Mešani zbor Ciril Silič - Vrtojba (Barbara Sinigoj), Moski zbor Provox - Nova Gorica (Pavel Pahor). Na jutrišnjem koncertu, ob 16. uri v Kulturnem domu, bodo peli: Mešani zbor Podgora (Mirko Spacapan), Dekliski zbor Jezero - Doberdob (Patricija Rutar-Valic), Mešani zbor F.B. Sedej - Steverjan (Bogdan Kralj), Mešani zbor Bilje-Orehovlje-Miren (Andrej Budin), Moski zbor Mirko Filej - Gorica (Zdravko Klajnscek), Mešani zbor Standrez (Tiziana Zavadlav), Mešani zbor Dobrna 1995 - Trst (Humbert Mamolo), Moska skupina Akord - Podgora (Mirko Spacapan), Mešani zbor Rupa-Pec (Zdravko Klajnscek), Mešani zbor Hrast - Doberdob (Hilarij Lavrencic).

Dijaki in profesorji slovenskih visjih srednjih sol v Gorici so včeraj imeli priložnost prisluhniti zelo zanimivemu predavanju prof. Danieleja Bonamoreja, univerzitetni docent v Trstu, ki je posvetil posebno pozornost slovenskemu solstvu v Italiji in postal izredno dober poznavalec njegovih problemov. To je prišlo do izraza tudi na včerajšnjem predavanju, ko je prof. Bonamore dal popolnejšo sliko problemov naše sole, ki je se Slovenci sami pogosto nismo sposobni izostriti.

Predavatelj je predstavil svojo knjigo "Di scuola si muore". V njej trdi, da sola ne sme izvajati selekcije med dijaki pač pa jih mora formirati in vzgajati. Nasa družba je že sama selektivna in že družinsko okolje

pogojuje možnosti uspeha, ki jih bo imel dijak. Sola bi morala zmanjševati razlike, pomagati sibkejšim, ne pa obratno, kot se dogaja v Italiji, kjer tudi zato 71%

državljanov ni dokončalo srednje šole. Če to velja za vsako solo, je za manjšinsko selektivnost naravnost samomorilska, saj ima manjšinska šola še po-

membranejšo vzgojno vlogo. Prof. Bonamore je osvojil pozornost dijakov in dobil tople aplavze, ko je svoj pogled strnil v geslo, da ni dijak, ki se mora zanimati

za šolo, pač pa se mora šola zanimati za dijaka.

Na slikah (Fotostudio Reportage) prof. Daniele Bonamore in dijaki med predavanjem

ŠOLE / PROF. BONAMORE PREDAVAL V ŠOLSKEM SREDIŠČU

Šola naj ne izvaja selekcije ampak naj vzgaja mladino



LIRA	PON	TOR	SRE	ČET	PET
	1595,5	1592,3	1592,2	1587,9	1589,2

\$	PON	TOR	SRE	ČET	PET
	1132,2	1124,2	1135,5	1129,4	1133,7

DM	PON	TOR	SRE	ČET	PET
	1132,2	1124,2	1135,5	1129,4	1133,7

Jutri, v nedeljo, 19. novembra, bo v kongresni dvorani Trzaskoga velesejma 19. občni zbor Slovenskega deželne gospodarskega združenja. Slovenski gospodarstveniki v Furlaniji - Julijski krajini bodo napravili obračun dela od zadnjega občnega zbora, ki je bil 19. aprila 1993 in pod geslom »Lastno gospodarstvo jamstvo za obstoj« začetli smernice za razvoj svoje organizacije.

Jutrišnja skupščina naših podjetnikov bo se posebno pomembna, saj je ob rednem predviden tudi izredni občni zbor, v okviru katerega je predvidena sprememba dosedanjega statuta SDGZ-ja. Člani Združenja se bodo zato zbrali že ob 8.30, da bodo razpravljali in se izrekli o tem pomembnem vprašanju.

Ob desetih bo na vrsti redni občni zbor s prisotnostjo gostov v predstavnstvu politične, gospodarske in kulturne stvarnosti iz zamejstva in iz Matic. V tem delu nameravajo slovenski gospodarstveniki ob statutarnih obveznostih - izvolitvi novega predstavnstva - izraziti jasen glas v zvezi s sedanjem gospodarko-političnim di nova sekcija prostih poklicev, v kateri bodo glavni nosilci dejavnosti mladi profesionalci.

Jutrisnji občni zbor pa bo navsezadnje tudi priložnost, da se slovenski zamejski gospodarstveniki srečajo in se pogovorijo o vsakodnev nih težavah, kakor tudi o pričakovanih za prihodnost.

Andrej Sik

Andrej Šik

Predsednik Boris Siega: gospodarstvo je jamstvo za obstoj naše skupnosti

Kljub negativni konjunkturi v slovenskem gospodarstvu nove pobude in uspehi

Na jutrišnjem 19. obcnem zboru Slovenskega deželnege gospodar-
skega združenja bo uvodno poročilo
podal Boris Siega, ki bo tako
zaključil svoj drugi predsedniški
mandat.

Kakšen je obračun zadnjega obdobja?

V zadnjih dveh letih je gospodarska konjunktura bila težka na splošno in za naše področje se toliko bolj, ker se ni resitve trajnega znajaka glede na spremembe trgov, ki so nastopile v tem času. Tako so brez dvoma obmejno gospodarstvo in torej nasi člani zelo občutili negativni gospodarski moment, ki je pa sprožil istocasno veliko novih razmisljanj in pobud. Nasi člani so začeli obnavljati svoje delovanje, se obračajo na nove trge, bilo je precej novih investicij. V tem času smo tudi realizirali večjo skupno investicijo, obrtno cono v Dolini z 200 novih delovnih mest. Kljub negativnem momentu je torej bilo več pozitivnih pobud.

Kaj pa delovanje znotraj samega SDGZ?

Servisna služba je bila na nivoju tudi glede na zakonodajne, davčne in druge spremembe in mislim, da so člani zadovoljni z našim servisem, ki zaposluje 30 oseb, deluje kakovostno, se je razvil na teritoriju s temi novimi filialkami v Nabrezini, na Opčinah in v dolinski obrtni coni. Tudi predstavniško delovanje je bilo uspešno, ker smo se vključili v širši, tudi italijanski krog, kjer bi rekel, da so nas sprejeli, tako da smo prisotni v določenih predstavniških in nas upoštevajo kot enakopravno organizacijo.

Geslo letošnjega občnega zbora bo »lastno gospodarstvo, jamstvo za obstoj«. Zakaj taka smernica delovanja SDGZ?

Medtem ko je pred dvema letoma bilo podjetništvo solidna osnova za razvoj naše skupnosti, se danes uveljavljajo novi pogoji in predvsem novi problemi: naj omenim samo tezave naših bančnih zavodov in nekaterih večjih podjetij predvsem v Benetici. Težki pogoji se odražajo tudi na vsej struk-



turi naše skupnosti, od sole do delovnih mest. To nam daje misliti, da se moramo se bolj opreti na lastne sile, biti se bolj aktivni in ohraniti pozicije, ki so pomembne ne

samo za razvoj ampak celo za sam obstoj gospodarskih osnov naše skupnosti. S tega vidika je danes težje kot pred dvema letoma, ker se problemi nasih bančnih zavodov prenasajo neposredno na naša podjetja in jih obcutijo cele stroke. Prej sem omenil Benecijo, ampak tudi zunanja trgovina je seveda zelo vezana na razvoj našega bančništva.

Kaj torej predlagate?

Glede na naše idejno širino bi radi v nedeljo tudi poslali naši politiki opozorilo o resnosti položaja: okoli določenih osnovnih zadev moramo pac strniti vrste, moramo tudi cimprej pristopiti do volitev, da rešimo problem predstavnstva, da bomo imeli močnejšo politično oporo, brez katere bomo težko obdržali osnovo našega gospodarstva in torej tudi celotne skupnosti, ki je s tem povezana.

Pogovor zapisal S.P.

Morda je še možno rešiti koroško podjetje pred stečajem

CELOVEC - Bo v zadnjem trenutku le še uspelo rešiti pred stečajnim postopkom mešano podjetje IPH v Zitari vasi na Koroškem? Generalni konzul R Slovenije Jože Jeraj je včeraj na novinarski konferenci

v Celovcu napovedal, da je Slovenija na sestanku vseh pristojnih za reševanje hudo ogroženega podjetja pretekli torek v Ljubljani ponudila pomoč v obliki šest do sedem milijonov silingov pod pogojem, da se bodo z

isto vsoto udeležili tudi koroški partnerji, konkretno Zveza-Bank in Slovenska gospodarska zveza. Denar je Slovenija pripravljena dati iz Sklada za razvoj.

Za ponovni zagon podjetja je takoj potrebnih približno 14 milijonov silingov, za nadaljnjo sanacijo podjetja pa je Slovenska gospodarska zveza na Koroskem že izdelala obsežen načrt. Koroski partnerji bodo načrt preverili že v naslednjih dneh, kajti rok za izvedbo stečajnega postopka poteka prav te dni. Pričakovati je pozitivno odločitev, kajti s ponovnim zagonom podjetja bi glavna upnika Zveza-Bank v Celovcu z 22 milijoni in Posojilnica-Bank v Železni Kapli z desetimi milijoni silingov resili vsaj del svojih terjatev napram podjetju, katerega dejanski lastnik je slovensko podjetje Alpes.

Kot znano, je nazadnje bilo zaposlenih v podjetju nekaj nad 30 sodelavcev, ki pa so od jeseni naprej brezposelni. Večina njih je koroskih Slovencev.

Ivan Lukan

Vite in Poma '95

GORICA - Cez dva tedna bodo na gospodarskem razstavišču v Gorici priredili dva sočasna sejma: »Vite '95« in »Poma '95«. V primeru prvega gre za že mednarodno uveljavljen sejem, ki smo ga v prejšnjih letih imenovali »Eurovite«. V drugem primeru gre za siršo izvedbo lanskega poskusa sejma o sadjarstvu; letos mu dajejo siršo zasnovo.

Na sejmu »Vite '95« bomo tudi letos videli bogat prikaz trsnih sadik za vinogradnike. V nasi deželi, v okolici Pordebona, so obsejni nasadi, kjer gojijo trsne sadike. Z njimi ne zalagajo le italijansko tržišče, marveč vso Evropo, saj jih v teh krajih pridelajo kar 3 cetr-tine tega kar Evropa potrebuje. Ravnatelju zadrugne kleti v Krminu Soiniju se moramo

zahvaliti, da je pred leti dal pobudo za ta sejem v Gorici. Goriski sejem se je takoj uveljavil, postal je drugi po pomembnosti v Evropi. V goriskih hotelih, kot tudi v tistih tja do Vidma, je v sejemskih dneh vse polno gostov iz vse Evrope. V to mesto pridejo, da se na sejmišču seznanijo s pridelovalci, s trgovci in z vsem novim, kar se na tem področju dogaja.

Na tem sejmu, ki bo trajal stiri dni, od 30. novembra do 3. decembra, bodo letos priredili tudi nekaj posvetov. Znan svetovni kemični koncern Du Pont bo 30. novembra prikazal najnovejše raziskave na tem področju, 2. decembra bo posvet o trtoreji, istega dne se en posvet o perspektivah vinogradništva in vinarstva ob

obratu tisočletja. Na teh posvetih bodo sodelovale razne ustanove in združenja.

Že lani so sadjarstvu namenili en del razstavnega prostora. Letos so ta prostor povečali, saj iz sejma »Poma« hočejo narediti nekaj podobnega kot je sejem »Vite« in mu seveda dati sirsi značaj. Na tem sejmu bo seveda govora o gojenju sadik za vse vrste sadja, pa čeprav bi se iz naslova komu zdelo, da gre le za jabolka.

Goriska sejma nadaljujeta tradicijo kmečkih sejmov, ki so jih v tem mestu prirejali v tem letnem času v prejšnjih desetletjih. Zaradi tega bodo zadnji dan sejma, 3. decembra, na sejmisce povabljeni tudi čebelarji, da bi poslušali izvedence na tem področju.

M.W.

HOINK ONTO
TKB

NOVA IDEJA
TKB-ja!

HRANILNA KNJIŽICA
SAMO ZA MLAJŠE OD
14 LET!

DARILA...

POLNA VREČA
UGODNOSTI:
POSEBNE OBRESTNE
MERE...

DARILA...

DARILA...

DARILA...

Varčevanje bo prava igra.
Prihrani določen znesek in
nagrada bo tvoja!
Obišči TKB, spoznal boš
novega prijatelja!

BCIKB BANCA DI CREDITO DI TRIESTE
TRŽAŠKA KREDITNA BANKA



INTERVJU / »STATIST« SE POGOVARJA Z REŽISERJEM SOSIČEM

Kosovelova pisma v televizijskem filmu

Na pusti kraski gmajni smo v skupini hodili pred snemalno kamero. Podobnih golicav je na zaraščenem Krasu se malo, znajo pa biti prekleto mrzle. V svetlem jesenskem dnevu smo ponavljali prizor pod udarci burje. Doživljali smo Kras, ki je navdihoval pesmi Srečka Kosovela. Hodili smo pred kamero prav zaradi njega. V njegovem imenu sem postal statist, kako in zakaj bom zapisal v naslednjih vsticah.

Najprej je bila monodrama »V meni prevrat«, ki jo je na podlagi pisma Srečka Kosovela napisal Ales Berger. Predstavo je omogočil Kulturni center S. Kosovela v Sezani. Po uspeli gledališki izvedbi se je utelesila ideja, da bi predstava doživela televizijsko priredbo. Projekt je prevzela RTV Slovenija v koprodukciji s centrom S. Kosovela. Priredbo bodo predvajali maja prihodnjega leta ob 70-letnici smrti velikega kraškega pesnika. Delo režira Marko Sosič (na sliki), Kosovela pa igra Alojz Svete. Kot statisti nastopajo člani pevškega zbora iz Divače, med nje pa je Sosič »pomesal« tudi skupino živčnih slovenskih pesnikov (Persolja, Komac, Mila Kacic, Zajc, Kosuta, Kravos, Žerjal, Cuk, Kuntner, Mermolja). »V koloni ljudi stopajo slovenski pesniki kot simbol kontinuitete, skratka, kot ljudje, ki najbližje slutijo Kosovelovo sporočilo«, mi je v intervjuju dejal režiser. »Kosovelovo doživljanje odpirajo v brezčasnost in ga obenem aktualizirajo.« Po pojasnilu, zakaj sem tudi jaz postal statist, sva s Sosičem nadaljevala razgovor o kratkem filmu. Misli sem takole zabeležil:

Marko, katera je vezna nit tvoje televizijske priredbe?

»Kosovelova korespondenca se izlusi v izpoved pesnikovega življenja. Izstopajo njegove življenjske vizije, cutenja, predvidevanja,

bolečina. Kosovel spoznava svojo bit znotraj zgodovinske danosti.«

Omenil si vizije in predvidevanja. Kaj je Kosovel predvideval?

»V televizijski priredbi sem skušal približati izpoved v pismih izrazitejšemu vizionarstvu, ki je značilno za Kosovelove pesmi. Zelen sem ustvariti globalno metaforo. Pesnika sem »iztrgal« iz zgodovinskega obdobja in uprizoril potovanje evropskega človeka, ki se iz preteklosti premika v sedanost in bodočnost. V bistvu gre za notranje potovanje, ki sprejema in odseva

Kolikšno vlogo ima v Kosovelu volja do moči?

»Ko jo pesnik v sebi začuti, se mu ze izničuje. V njem se bijeta moč in nemoč. Pesnik je v svojem kratkem življenju strnil nenavadno življensko izkušnjo. Zdi se, da je vsako njegovo spoznanje pomnoženo na stoto potenco.«

Ni morda Kosovel konkreten simbol modernega časa, ki ga pretresajo nenavadni pospeški?

»V njem cutim dvojnost. Njegovo umiranje je obenem nadaljevanje življenja. Ne zanima me mučeništvo. Vabi me neka nadzemeljska moč, ki nosi v sebi skrivnostno mistiko.«

V tako izrazito telesnem in neusmiljenem »praktičnem« času, kot je naš, je tudi ta razsežnost pomenljiva.

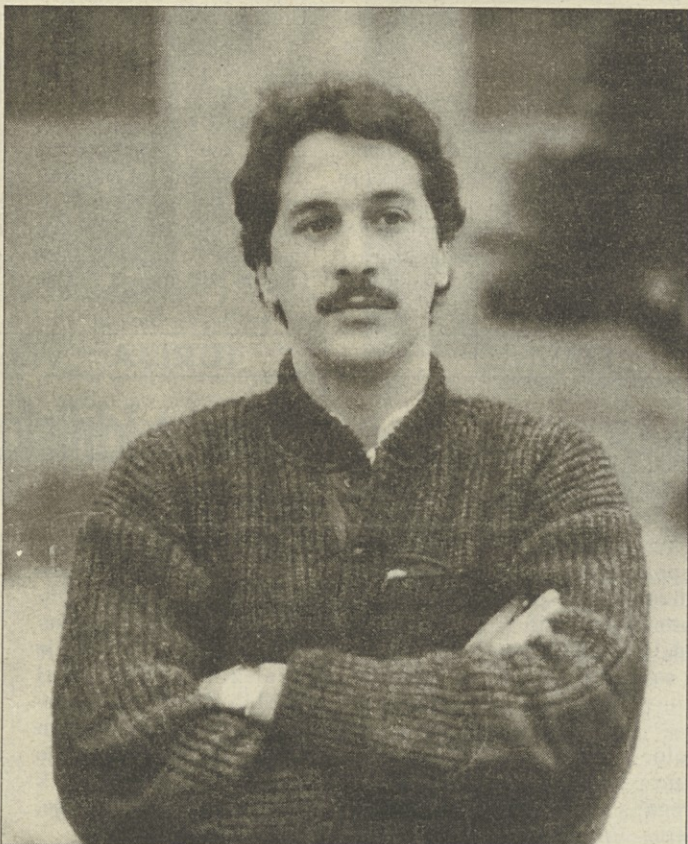
»V svetu, kjer je propadlo toliko vrednot, je pomembno, da gojimo neko notranje bogastvo. To ne pomeni, da se moramo oklepati samote. V meni se vendarle lahko posveti zarek in ta luč se lahko odseva v odnosu do drugega. Biti sam sabo je lahko v tem smislu začetek nove renesanse.«

Kosovelovo hrepenenje in njegove vizije so usmerjene k nečemu višjemu.

»Njegovo potovanje cutim kot smer, ki gre »onkraj« in hkrati kot globoko cutenje zemlje in zemeljskega človeka. Kosovel je zapisal: »Danes je jesen. Jesen ropa lepoto in odgrinja resnico.« Resnica je tu konkretna in kruta.«

Po ugotavljanju dvojnosti in zatreze, ki deli in spaja dva svetova, sva se s Sosičem razgovarjala o preprostejših zadevah. V kavarni so počasi utihnili odmevi pisem in pesmi in tudi mraz gmajne naju je zapustil ob kozarčku.

Ace Mermolja



Lorcova drama o zatrtih strasteh

V ansamblu je prišlo do zamenjave



Sinoči je začelo svoje petdnevno gostovanje v Trstu in Gorici Prešernovo gledališče z Lorcovo dramo »Dom Bernarda Alba«. V naslovni vlogi nastopa nekdanja članica ansambla SSG Štefka Drolčeva (na sliki levo), zaradi bolezni ene od članic gostujočega uigranega ansambla pa je vlogo Marie Josefe »prevzela« Mira Sardočeva.

KNJIŽEVNOST / SEŽANA

»Ranjeni papir« Maje Razboršek

Pesniško zbirko - gre za prvenec - so predstavili 14. novembra

V torek, 14. novembra, je založba Zbrinca iz Sežane v Kosovelovi sobi v Sezani predstavila svojo novo knjigo, dvojezično pesniško zbirko, prvenec Maje Razboršek iz Sežane z naslovom Ranjeni papir (v italijanski La carta ferita). Predstavitev, ki se je udeležilo 50 ljubiteljev dobre knjige, je vodil urednik založbe David Terčon, ki se je pogovarjal s pesnico; o njej in njenem delu je spregovorila Jolka Milic, ki je pesmi prevedla v italijansko; ustvarjalkina besedila

sta brala Ksenija Švara in Bojan Podgoršek, na kitaro pa je igral Marko Cepak - Maki.

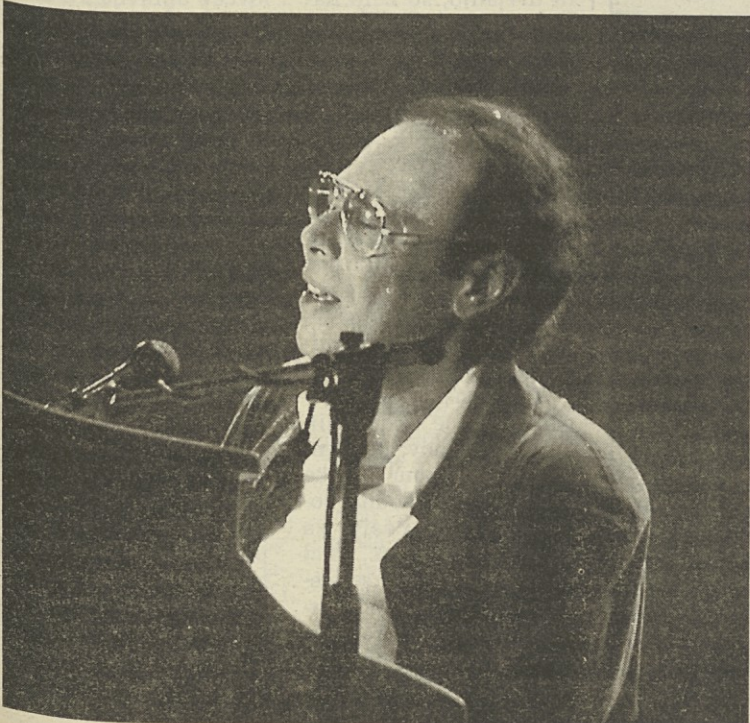
Ranjeni papir je prva knjiga iz knjižne zbirke Moj črni tinitnik, v kateri bodo pri založbi Zbrinca izhajala izvirna leposlovna dela piscev s Krasa. V novi pesniški zbirki najdemo 56 pesmi, ki so izbor iz dosedanjega 15-letnega ustvarjanja pesnice, ki je sicer veliko objavljala po revijah, razvrščene pa so v sedem tematskih ciklov. Izpovedi Razborškove so izredno osebne, včasih se tako

intimne, da so popolno razkritje njenih doživljanj. Knjiga, ki ima 88 strani, je opremljena tudi z vinjetami, ki so prav tako delo pesnice, o njej in njeni poeziji pa na koncu knjige v spremnem eseju piše Jolka Milic, ki med drugim pravi, da "je njen slog čist, brez odvečnih dodatkov in okraskov", da "branje teh pesmi bralca vsekakor silno prevzame, ko da bi zadevale njega osebno" in da "gre za zanimivo pesnico, ki jo kaže brati in vzljubiti".

D.T.

LAHKA GLASBA / TREVISO

Stari in novi hiti Antonella Vendittija



Na začetku tedna je v Trevisu gostoval znani rimski kantavtor Antonello Venditti (foto AWS). Sportna palaca Palaverde je s težavo sprejela več kot pettisoglavno množico, ki se je zbrala v Trevisu iz vseh sosednjih pokrajin.

Antonello Venditti jim je podaril pravi show. Na ogromnem odru, kakršnega smo le s težavo videli v kakem zaprtem prostoru, se je ob deveti uri zvečer pojavil morda najboljši rimski vseh kantavtorjev. V prvi pol uri, po našem mnenju najlepši, je sam na klavir zaigral stare uspešnice Roma Capoccia, Sotto il segno dei pesci, Sara, Compagno di scuola, Ci vorrebbe un amico in Notte prima degli esami. Vzdušje med publiko, v kateri smo opazili veliko stiriidesetletnikov, je bilo že precej »segreto«, ko so se reflektorji prižgali tudi nad piramidno stru-

kturo, na kateri so bili člani uigranega benda. Venditti, ki je v zadnjih delih ubral enostavnejšo in bolj donosno pot pop glasbe, je v naslednjih dveh urah koncerta podal v glavnem skladbe zadnjih osmih let. Zadnjemu albumu, Prendilo tu questo frutto amaro, je seveda odmeril precej pozornosti, tudi glede na dejstvo, da so nekatere skladbe te plošče naravno nadaljevanje pred leti zapetih skladb. In questo mondo di ladri, ki jo je napisal leta 1992, je logično izhodišče za novi Tutti all'inferno in Prendilo tu questo frutto amaro, katerima nedvomno lahko sledi starejši hit Benvenuti in Paradiso (in krog je baje zaključen). Publika je z velikim navdušenjem sledila koncertu, ki se je zaključil z mirnejšimi Alta Marea, Ricordati di me, Ogni volta in zaključno Grazie Roma.

Ales Waltritsch

Bilten goriškega Kulturnega doma

Pred dnevi je izšla v Gorici nova letošnja številka (8/95) dvojezičnega Informativnega biltena Kulturnega doma - Gorica, tokrat v bogatejši in privlačnejši obliki. Za to priloznost je nanreč izdajatelj biltena, Upravni odbor doma, zelel predstaviti s "fotografskimi flashi" pester in raznolik pregled delovanja sezone 1994/95.

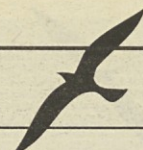
Fotografski pregled na svojevrstnem in zanimiv način prikazuje odvijanje kulturnih in ostalih dogodkov v domu, istocasno pa popestri celovito podobo biltena.

Uvod nove številke zaobjema razmišljanje z naslovom "Pred novo sezono...", takoj za tem pa sledi zgovorna slika poletne akcije "Sonca miru" narisane sredi goriškega mesta. V nadaljevanju najdemo vrsto fotografskih posnetkov najrazličnejših prireditev, ki so se zvrstile v domu.

Pregled podrobneje zajema vse kulturne zvrsti delovanja doma: glasbo, teater, likovno umetnost, srečanja z avtorji, sport, itd. Sredi biltena pa je prostor namenjen solidarnostnemu trenutku, oziroma pomembni vlogi Solidarnostnega odbora v Gorici.

V minuli sezoni se je v goriškem Kulturnem domu zvrstilo okrog 300 kulturnih prireditev. Če k temu pristojemo še bogato telesnokulturno dejavnost, ki se redno odvija v telovadnici Kulturnega doma, zabeležimo prav gotovo se ugodnejši obračun.

V zaključku naj se dodamo, da so objavljene fotografije izbrane iz arhiva Kulturnega doma v Gorici in časopisa "Primorski dnevnik".



NOVICE

Priznanja ob jubileju

SEVNICA - Danes bodo na priloznostnem srečanju v sevniski Lisci delavke za desetletno, dvajsetletno in tridesetletno delo podelili priznanja. Direktor delniske družbe Vili Glas bo 52 zaposlenim izročil plakete za desetletno delo, zlati obesek in plaketo za dvajsetletno delo bo prejelo 44 delavk, 36 delavk pa je zvestih sevniski Lisci že 30 let. Te bodo prejele kristalno vazo Lisce in grafiko. Ta posavski delovni kolektiv letos uspešno posluje, zadovoljni so tudi s prodajo izdelkov na českem trgu, kamor izvažajo že dvajset let. Lisca, d.d. - modna oblačila, je največji posavski izvoznik in spoznanje, da so promocijske akcije nujno potrebne, se jim bogato obrestuje. (Z. K.)

Tretji bencinski servis v Posavju

SENOVO - Družba OMV - Istra v Posavju je te dni odprla tretji bencinski servis v Senovem. Servis stoji v središču mesta ob Titovi cesti. Na šest tisoč kvadratnih metrih površin so postavljeni črpalni stolpici z neosvinčenim eurosper 95 in 91, osvinčenim super 98 in dizel bencinom. Vsi otoki so opremljeni z agregati Wayne-Dresser. Na bencinskem servisu kupcem ponujajo tudi vulkanizerske in avtomehanične storitve, pod streho bencinskega servisa sta tudi samopostrežna trgovina in okrepčevalnica. Na bencinskem servisu prodajajo tudi gospodinjski plin. Servis je odprt vsak dan od 6. do 22. ure. Najemnik bencinskega servisa je podjetje Logis, d.o.o., katerega direktor je Roman Sanda. Nova bencinska črpalka v Senovem pomeni za kraj veliko pridobitev. Naložbo je financirala družba OMV - Istra Koper, ki ima skupaj z novim servisom v Senovem v Sloveniji že 67 prodajnih mest, na Hrvaškem pa sedem. OMV Istra je finančno najmočnejša in največja družba v skupini Istrabenz. Družba je ob ustanovitvi prevzela osnovno dejavnost delniske družbe Istrabenz, to je trgovanje z nafto in naftnimi derivati na debelo in drobno. (Z. K.)

Brezposelnost nad slovenskim povprečjem

ILIRSKA BISTRICA - V tej občini se z brezposelnostjo srečujejo že nekaj let. Najnovejši podatki bistriske enote zavoda za zaposlovanje kažejo, da se je brezposelnost povzpela na osemnajst odstotkov. Podatek je zaskrbljujoč, če vemo, da relativna brezposelnost v Sloveniji znaša stotinajst odstotkov, v koprski regiji, kamor sodi tudi bistriska občina, pa je dvanajst odstotna. Podatki veljajo za obdobje od januarja do avgusta, žal pa se razmere v zadnjih dveh mesecih niso izboljšale. Nasprotno, pretižno nova odpustanja delavcev, saj imajo nekatera podjetja velike težave v poslovanju. Med 985 brezposelnimi v ilirskobistriski občini je 61 odstotkov žensk, 36 odstotkov je mladih, dobra polovica prijavljenih pa čaka na zaposlitev več kot leto dni. Temu se ne gre čuditi, če vemo, da kar 45 odstotkov od vseh brezposlenih nima nobene izobrazbe, nadaljnjih 40 odstotkov pa je dokončalo le srednjo solo. Skorajšnjega odpiranja večjega števila novih delovnih mest ni pričakovati. Težave nekoliko blaži samozaposlovanje in organizacija javnih del, kar pa ne zagotavlja dolgoročnih rešitev. (M. G.)

Zapleti z gradnjo solidarnostnih stanovanj se nadaljujejo

IDRIJA - Na izredni seji, ki jo je predsednik idrijskega občinskega sveta Franci Jereb sklical z namenom, da bi poiskali rešitev za nadaljevanje gradnje solidarnostnih stanovanj v tako imenovanem objektu VIS v Kosovelovi ulici, ni prinesla rezultatov. Na novo imenovano komisijo, ki jo vodi eden najbolj glasnih nasprotnikov dodatnih placil podjetju SGI Rasto Reven, so razsili na osem članov. Komisijo so zadolžili, naj do konca meseca predloži rešitev, kako nadaljevati gradnjo oziroma zagotoviti denar za gradnjo, ki se bo ob vnovični ustavitvi se bolj podražila, saj ugotavljajo, da so z dosedanjim analizo preteklih »grehov« naredili več škode kot korist. Na zadnji seji so sklenili, da bodo odgovorili tudi na pisanje novinarja Primorskih novic. (R. B.)

Sindikalna pisarna v Portorožu

PORTOROŽ - Piranska sindikalna pisarna Obalne sindikalne organizacije se je iz Pirana preselila v Portorož. Zdaj imajo piranski sindikalisti pisarno v stavbi krajevne skupnosti na Obali 16 v Portorožu, telefonska številka pa je nespremenjena, in sicer 73-546. Tu imajo novi sedež tudi obalni in republiški sindikat dejavnosti gostinstva in turizma, sindikat trgovine, sindikat pomorščakov (kopno) ter sindikat agroživlstva. Vsi ti sindikati so vključeni v Konfederacijo sindikatov 90 Slovenije. Euro Brožic, ki vodi portoroško pisarno, je dejal, da so se za preselitev odločili zato, da bi se bolj približali članstvu. Prav v Portorožu je namreč večina njihovega članstva - delavci hotelov in drugih turističnih podjetij, tu imata sedež Splosna plovba in Droga. »Izoginili smo se temu, kar danes žal Piran predstavlja s svojo infrastrukturo, predvsem problemom prometne dostopnosti in parkiranja,« pravi Brožic. Trenutno so v Obalnih sindikatih najbolj zaposleni s postopki in pogajanjem ob podpisovanju kolektivnih pogodb za dejavnosti. Tarifni del pogodb za gostinstvo in turizem je bil podpisan v ponedeljek. (B. V.)

IZOLA / OBIRANJE OLJK

Oljke so letos dobro obrodile

Obiranje kot del turistične ponudbe

Podobno kot lani je tudi letos Društvo oljkarjev slovenske Istre organiziralo slavnostni začetek obiranja oljk. Župani treh obalnih mest - Mario Casparini iz Izole, Franko Ficur z Pirana in Aurelio Juri iz Kopra - so se z bisagami čez ramena prvi podali v sedemletni oljčni nasad nad Strunjanom, ki je last Danila Markočica, predsednika upravnega odbora društva. Župani so nabrali devet kilogramov temnovijoličnih plodov, iz katerih bo iztisnjenega nekaj več kot liter olja.

Prireditve, ki bo zanesljivo postala tradicionalna in bo že v prihodnjem letu vključena v obalno turistično ponudbo, se je udeležilo veliko število oljkarjev - dobra desetina jih je prišla tudi iz Goriških brd in zamejstva - ter strokovnjakov iz ustanov in služb, ki se ukvarjajo s kmetijstvom.

»Oljka postaja po skupni površini nasadov druga najbolj razširjena sadna vrsta v Sloveniji,« je dejal Andrej Babnik, predsednik Slovenskega sadjarskega društva. V zadnjem obdobju se oljcniki

v slovenski Istri res hitro širijo, skupne površine se vsako leto povečajo za 20 do 50 hektarjev in jih je zdaj skupno že več kot osemsto hektarjev; od tega petsto hektarjev novih nasadov. Koprška Agrarija zagotavlja zadostne količine kakovostnih sadik, obalne občine pa zagotavljajo namenska sredstva za regiranje njihovega nakupa. Večji problem predstavlja zakupnina zemljišč, zlasti zdaj, ko je bila večina kmetijskih površin v slovenski Istri podržavljena. Se večjo teža-



Ficur: »Aurelio, ali mi boš pomagal, da Piran postane mestna občina?« Juri: »Franko, ti le pridno obiraj oljke. Če ne bo mestna, bo pa vsaj maslna...« (Foto: Z. Primožič / FPA)

vo za oljkarstvo pa predstavlja oblikovanje lastne blagovne znamke, ker je to povezano z velikimi stroški. Slovenski oljkarji vsekakor ne morejo konkurirati tujim proizvajalcem s kolicino, lahko pa jim s kakovostjo. Za projekt izoblikovanja znamke domačega oljčnega olja je bila s pomočjo Znanstveno-raziskovalnega središča RS Koper opravljena raziskava o značilnostih oljčnih olj slo-

venske Istre. Pokazalo se je, da se kakovost iz leta v leto izboljšuje. V sodelovanju z Uradom za standardizacijo in meroslovje je v pripravi tudi novi pravilnik o kakovosti oljčnega olja, ki bo usklajen z evropskimi normativi. Vse to je mogoče strniti v naslednjo za potrošnika uporabno ugotovitev: ne kupujte tako imenovanega mešanega oljčnega olja, prav tako ne rafiniranega. Z rafi-

niranjem se namreč iz olja izgubita ravno tista dva odstotka snovi, ki dajeja temu olju posebno odličnost. Letosnja sezona je po mnenju strokovnjakov najboljša po letu 1985, ko je oljčne nasade prizadela pozeba. Nekaj škode je sicer naredila toča, kljub temu pa bo skupni pridelek presegel tisoč ton oliv in tudi kakovost olja bo zelo dobra.

Boris Vuk

AJDOVŠČINA / ŠOLA IN BEGUNCI

Končno začetek pouka

»Ne drži, da je bila ajdovska občina proti vključitvi begunskih otrok v redne sole, pač pa je opozarjala na potreben dogovor z vipavsko občino, saj 81 otrok ni bi bilo mogoče razporediti le v ajdovske sole, če bi želeli upoštevati tudi merila o organiziranosti in oblikovanju oddelkov ter o strokovno sprejemljivosti številu begunskih solarjev v razredih.

Občina ne more financirati obveznosti države, saj ima velike prostorske težave v vseh solah, zlasti v dobravljajski in ajdovski. Zato je predlagala organiziranje pouka za begunce v popoldanskem času, sčasno z ureditvijo finančnih in materialnih vprašanj,« je dejal ajdovski župan Kazimir Bavec na novinarski konferenci. Zdi se, da je prihajalo do kratkih stikov med občino in ministrstvom za solstvo in sport, ki na nekatere predloge niti ni odgovorilo. Občina je bila previdna, ker velike težave pri solanju v dveh občinah, prevozi in drugem prinašajo finančne obveznosti, pa tudi nekatere obveznosti ministrstva za nazaj se niso poravnane.

Devetega novembra je ministrstvo za solstvo in sport posredovalo sklep o formalni ukinitvi sole za begunce v begunskem centru in o vključitvi

otrok v slovenske sole. Dosedanja sola za begunce nima usposobljenega kadra, pa tudi ne ustreznih prostorov. Begunski solari - največ dva v razredu - bodo začeli obiskovati pouk v ponedeljek, in sicer v ajdovski, dobravljajski in colski

pa bo znanje pridobivalo v maticnih in podružničnih solah v Skriljah (3), Crnicah (7), Dobravljah (14), Vipavi (8), Podnanosu (4) in na Colu (1). Največje težave bodo pri organiziranju prevozov, ki se ne pokrivajo s siceršnjimi solskimi programi, kar utegne biti težavno predvsem za učence nižjih razredov. Ravnateljica ajdovske osnovne sole Ivana Slamič je menila, da vključitev beguncev ne bi smela biti pretežka, saj so se begunski otroci

Ocenjena vrednost naložbe v maticno solo v Dobravljah znaša po ocenah ministrstva za solstvo in sport 308 milijonov tolarjev. Vendar vanjo se ni vključena vrednost potrebne komunalne infrastrukture, kar naj bi ceno dvignilo na približno 400 milijonov tolarjev, so izjavili na novinarski konferenci, ki jo je sklical ajdovski župan. Z lastnikoma se občina dogovarja za ceno odkupa zemljišča; zanj in za izdelavo projektov je zagotovljenih 30 milijonov tolarjev. Gradnjo bi v Dobravljah lahko začeli v prvi polovici prihodnjega leta, po dokončanju podružnične sole v Vipavskem Krizu. Občina se srečuje s težavami pri financiranju obeh sol, saj naj bi letos prejela le tri milijone tolarjev, preostala sredstva do skupne višine 221 milijonov tolarjev, ki jih bo zagotovila država, pa naj bi dobila v letih 1996 in 1997.

osnovni soli ter v osnovni soli v sosednji vipavski občini. Tako bo pouk v ajdovski soli obiskovalo 46 otrok, preostalih 35

ze doslej učili slovenscine, po potrebi pa bodo zanje organizirali dopolnilni pouk.

Artur Lipovž

Gorenjski sejem gostitelj razstave Narava - divjad - lov '96

KRANJ - Župan občine Kranj Vito mir Gros je sprejel delegacijo Lovske zveze Slovenije, ki ga je seznanila s pripravami na slovensko razstavo Narava - divjad - lov '96, ki bo na razstavišču Gorenjskega sejma med 9. in 18. februarjem.

Po petnajstih letih bo to prva tovrstna razstava, ki bo hkrati tudi predpremiere za slovensko predstavitev na svetovni razstavi septembra v Budimpešti. Občina Kranj je organizatorju podelila pravico uporabe mestne-

ga grba in prevzela sopokroviteljstvo razstave. Poleg občine Kranj je pokrovitelj razstave tudi Mednarodni svet za lovstvo in ohranitev divjadi - CIC.

Danes bo v hotelu Kokra na Brdu pri Kranju delovni sestanek članov slovenske delegacije s predstavniki CIC, ki jih vodi Nicholas Franco. To bo eno od prvih srečanj te vrste v Sloveniji. Ob tej priložnosti bodo Nicholasu Francu podelili tudi lovsko priznanje - red za zasluge 1. stopnje.

(M. F.)

IDRIJA / VISOKI JUBILEJ

Sloves idrijskega lovstva

Lov naj ne postane zgolj privilegij bogatih

Ob 90-letnici organiziranega lovstva na Idrijskem je bila včeraj v idrijski mestni galeriji slovesna prireditve, ki so se je udeležili številni člani lovskih družin in ljubitelji narave na Idrijskem in Cerkljanskem. Navzoče je pozdravil predsednik lovske zveze Slovenije, mag. Franc Avberšek.

O začetkih delavskega lovskega društva, ki je bilo v rudarski Idriji ustanovljeno že novembra leta 1895, in delovanju tamkajšnje lovske zveze je spregovoril predsednik Jože Rupnik. Ob slovesnem dogodku so odprli tudi razstavo slikarja Jurija Mikuletiča in pripravili kulturni program v katerem so nastopili Idrijski registi in oktet Prifarci.

Predsednik slovenske lovske organizacije Franc Avberšek je opozoril, da je slovensko lovstvo pred pomembnimi spremembami, ki jih bo opredelil novi zakon o lovstvu. Pogledi na to, kako v prihodnje gospodariti z naravo in divjadjo, so zelo nasprotujoči: »Lovci smo prepričani, da je naravno bogastvo, ki ga moramo ohraniti, last vseh Slovencev, in ne more postati lastnina posameznikov. Organizirali smo se zato, da bi naredili več za varstvo narave in skrb za divjad, ki je dobrina nas vseh. Zato v lovski organizaciji nasprotujemo temu, da bi lov postal samo privilegij bogatih.«

V slovensko lovsko organizacijo je vključenih 23 tisoč članov, pomembno pa bo, komu in kako bo država v prihodnje podeljevala koncesije za upravljanje lovišč. Med ključna vprašanja, s katerimi se ukvarja lovska organizacija, je vprašanje škode, ki jo divjad povzroča na kmetijskih nasadih in poljih. Toda po

mnenju predsednika Avberška tudi tu obstajajo razumne meje, s pomočjo katerih je mogoče uskladiti interes za ohranitev divjadi in interes oškodovanih kmetov.

Predsednik idrijske lovske zveze Jože Rupnik je v slovesnem govoru povedal, da je bila ustanovitev idrijskega delavskega lovskega društva pred 90 leti politično in domoljubno dejanje, saj si je pravico do lova takrat lastila gospoda, zato so imeli lovci pri registraciji društva pri avstrijskem cesarstvu precejšnje težave. Društvo so vodili rudarji, ki so po težkem delu v rudniku iskali sprostitev v naravi. Zanimivo je, da večina pravil tedanjega lovskega društva velja še danes, saj so že takrat vodili lovsko statistiko, določali odstrel in skrbeli za divjad. Lovci na Idrijskem in Cerkljanskem so leta 1967 ustanovili samostojno lovsko zvezo, v katero je vključenih sedem lovskih družin. Skoraj petsto tamkajšnjih lovcev upravlja s 11.717 hektarji lovišč, v katerih so skoraj vse vrste divjadi, največ je pa gamsov in srnjadi, v zadnjih letih pa se povečuje tudi število jelenjadi, divjih prasičev, risov in medvedov. Tako kot drugod v svetu je za vest o varovanju narave in človekovega okolja tudi v njihovih vrstah prispeval k drugačnim pogledom na pomen zivalskih vrst, rastlinstva, voda, zraka in zemlje ter ohranjanja naravnovesja v naravi.

Ob 90-letnici lovstva na Idrijskem so v mestni galeriji pripravili tematsko razstavo, ki jo je pripravil slikar Jurij Mikuletič. Razstava, ki so jo sponzorirali idrijski Kolektor, Zidgrad in zavarovalnica Triglav, bo na ogled do konca meseca.

Roman Bric

ZAPRTJE
SLOVENSKE
NUKLEARKEŠkolč ne bo razpisal
referenduma o JEK

Šešerko: Prihodnje leto bomo zbrali 40 tisoč podpisov

LJUBLJANA - Pred dobrimi tremi tedni je 37 poslancev vseh strank razen Slovenskih krščanskih demokratov vložilo zahtevo za razpis referenduma o zaprtju in dekomisiji krske nuklearke. Če bi referendum uspel, bi morali nuklearko, ki proizvede 22 odstotkov električne energije, ki jo porabimo v Sloveniji, zapreti in izvesti njeno dekomisijo najpozneje v desetih letih.

Toda kot vse kaže, volilci letos ne bomo imeli priložnosti državnemu zboru ukazati, kaj naj se stori s krsko lepoticco ali zverjo, za kar jo pač imate, ker je deset poslancev LDS v umaknilo svoje podpise. Mogoče pa bomo imeli to priložnost prihodnje leto, kajti kot je napovedal predsednik nacionalnega odbora za zaprtje JE Krsko dr. Leo Šešerko, bodo ob deseti obletnici cer-nobilske nesreče začeli zbiranje podpisov 40 tisoč državljanov. Ti so menda bolj zanesljivi od poslancev.

In zakaj letos ne bo referenduma? Ker je v parlamentu zahtevo za razpis referenduma podpisala več kot tretjina poslancev, bi moral predsednik državnega zbora v roku tridesetih dni od vložitve zahteve razpisati zakonodajni referendum, do njegove izvedbe pa naj bi potem prišlo v roku 45 dni. A poslanci si tudi premislijo, in tako je v četrtek deset poslancev liberalne demokracije Jozefa Školca obvestilo, da umikajo podpise z zahteve za razpis referenduma. Zato je Školč v svoji izjavi zapisal, da »zahteva ne izpolnjuje več formalnih pogojev, na osnovi katerih bi DZ moral razpisati predhodni zakonodajni referendum v tridesetih dneh po njeni vložitvi, in je zato postopek o tej zahtevi v DZ za ključen«. S tako interpretacijo se Šešerko ne strinja, zato bo sprožil spor pred vrhovnim sodiščem oziroma tožbo proti državnemu zboru.

Meni namreč, da ni nikjer zapisano, da je podpise mogoče umakniti.

Vladimir Topler, Tone Partljic, Dragan Cernetic, Marjan Setinc, Maks Lovrinc, Janez Jug, Igor Omerza, Joze Lenic in Tone Anderlic so svoje podpise umaknili na temelju ugovoritev svojega poslanskega kluba in Ekološkega foruma LDS, ali kot nam je včeraj povedal Anderlic - iz vsebinskih razlogov. Po njihovem mora vsa sporna vprašanja v zvezi z obratovanjem nuklearke in nadaljnjo uporabo jedrske energije rešiti dokument, ki je v parlamentu tik pred sprejetjem - strategija energetskega razvoja. V njej naj bi tako opredelili podrobno pripravo, časovni termin in finančni izračun za postopno opuščanje uporabe jedrske energije. Če tega omenjeni dokument ne bo vseboval, se bo tudi LDS zavzela za razpis referenduma. LDS se namreč še vedno zavzema za nejedrsko prihodnost Slovenije, kot je zapisano v njenih ustanovnih listinah, toda menijo tudi, da so okoliscine o odlocanju o zaprtju JE Krske danes drugačne kot pred desetimi leti.

Šešerko je na včerajšnji novinarski konferenci dejal, da so bili poslanci pod pritiskom, naj umaknejo podpise. Med drugim naj bi jim zagrozili, da če ne umaknejo podpisov, ne bodo uvrščeni na nacionalne liste strank na prihodnjih volitvah, je povedal Šešerko. Vodja poslan-

ske skupine LDS Tone Anderlic je včeraj te trditve zanikal in dejal, da se sploh ne ve, če bodo na prihodnjih volitvah sploh obstajale nacionalne liste. V zvezi s

tem, da naj bi vprašanje zaprtja nuklearke, katere zivljenska doba se bo iztekla leta 2023, resila energetska strategija, pa je Šešerko dejal, da je tako stališče nai-

vno. To pa zato, ker tudi če bo vlada sprejela sklep, da se nuklearka zapre v desetih letih, ta ne bo zavzeujoč za prihodnjo vlado.

Mateja Bertonec



Spor med ekološkimi željami in državno energetsko politiko (Foto: Uroš Potočnik)

Slovenija ni podprla resolucije o
prenehanju izvajanja jedrskih poskusov

LJUBLJANA - Vest, da Slovenija ni podprla resolucije Združenih narodov, ki govori o takojšnjem prenehanju izvajanja jedrskih poskusov v svetu, je za Zelene Slovenije presenečenje. Ker gre za opravljanje poskusov v vojaške namene, je odločitev slovenskega predstavnika v Združenih narodih toliko bolj neverjetna. Dvomijo tudi, da je slovenski predstavnik glasoval brez predhodnega posvetovanja z vlado, če pa je, zahtevajo njegovo odgovornost, so v včerajšnjem sporočilu za javnost zapisali Zelene Slovenije.

Za pojasnilo smo prosili tudi ministrstvo za zunanje zadeve. Kljub zagotovitvi, da bodo sporočilo za javnost, v katerem naj bi pojasnili to zadevo, poslali kmalu, nam je vodja službe za stike z javnostjo Borut Trekman - ki ni

skrival svojega nezadovoljstva nad novinarskim »sitnarjenjem« na to temo - poslal sporočilo ministrstva sele tik pred zaključkom redakcije. Prav tako je nerazumljivo arogantno obnašanje cloveka, ki skrbi za stike z javnostjo na ministrstvu, katerega informacije so zelo pomembne za vso slovensko javnost.

V sporočilu je ministrstvo za zunanje zadeve zapisalo, da je v četrtek v prvem odboru Generalne skupščine OZN potekalo sprejemanje resolucije o jedrskih poskusih. Zanj je glasovalo 95 držav, dvanajst držav je glasovalo proti, 45 pa se jih je vzdržalo. Slovenija se je odločila, da se bo glasovanja vzdržala, saj besedilo resolucije ne upošteva dovolj celovito vseh vidikov skupne evropske varnosti.

Vesna Vukovic

SPORNO POLICIJSKO PLOVILO

Igor Bavčar zanika odgovornost
za nakup razvpitega čolna

Nekdanji minister je pogodbo podpisal, ker je zaupal najožjim sodelavcem

LJUBLJANA - Nekdanji minister za notranje zadeve Igor Bavčar je na včerajšnji novinarski konferenci pojasnjeval svojo vlogo pri nakupu spornega policijskega čolna, ki naj bi slovenske davkoplacevalce stal kar pet milijonov nemških mark. Kot je znano, so na dvajset metrov dolg čoln slovenski policisti čakali od jeseni 1991 pa do decembra 1994. Med ponudniki, ki so se javili na razpis ministrstva za notranje zadeve, je to brez pravih referenc izbralo italijansko Avionautico iz Torina.

Pozneje se je izkazalo, da to podjetje ni sposobno zgraditi čolna, saj naj bi slo za nekakšno avtomehanično delavnico. V zgodbi se omenjajo tudi provizije, ki naj bi bile nakazane na različne račune v Italiji, na koncu pa se je se izkazalo, da je bil čoln tudi zelo slabo narejen. Pogodbo o gradnji čolna je podpisal takratni minister Bavčar, ki se zato - poleg Borisa Znidarsica, ki je danes državni sekretar v obrambnem ministrstvu - omenja kot gla-

vni »objektivni krivec« za zaplete s čolnom.

Na včerajšnji tiskovni konferenci je Bavčar zavrnil očitke o »kakršnikoli osebnih odgovornosti« pri omenjenih nepravilnostih. Minister je 5. decembra 1991 podpisal odločbo o imenovanju »komisije za pripravo in realizacijo projekta nabave policijskega plovila«. Vodil jo je namestnik poveljnika policije Boris Znidarsic, v njej pa so bili tudi strokovnjaki s področja operative, prava, ekonomi-

je, v skladu s pogodbo med MNZ in Splošno plovbo Piran pa tudi njihov strokovnjak s področja motonavi-ke Branko Lončarič. Komisija je zbrala ponudbe in pri tem ni mogla kršiti zakona, saj takrat se ni veljal predpis o obveznem javnem razpisu. Med 19 ponudbami so v ozi izbor prisle stiri, Avionautica sele z drugo, spremenjeno ponudbo. Vse stiri je obravnaval ozi kole-gij ministra, kjer sta izpadli se dve. Izmed preostalih dveh ponudnikov je bila na razširjeni seji komisije za

nabavo plovila na temelju strokovnega mnenja Branka Lončariča, na osnovi posvetovanja člana komisije z dekanom Visoke pomorske prometne sole iz Pirana, na osnovi pisne pozitivne bonitetne informacije Ljubljanske banke z dne 12. avgusta 1992 in na temelju pisnega pozitivnega mnenja italijanske policije, pridobljenega 24. avgusta 1992, izbrana ponudba Avionautice iz Torina. Preverjanje podjetja je potekalo prek italijanske policije po običajnih meddržavnih po-

licijskih kanalih, ki se uporabljajo tudi za potrebe Interpola, zbrani podatki pa niso kazali nicesar, kar bi lahko zbudilo dvom o podjetju. Bavčar je navedel dokaze, da je bila takratna cena plovila (3, 5 milijona mark) pravzaprav ugodna in da so bila plačila zavarovana z bančnim jamstvom Credito Romagnolo iz Milana. V zadnjem delu »zgovora« je nekdanji minister poudaril, da je bila pogodba narejena po ustreznem vzorcu pogodbe Splosne plovbe Piran in da je bil osnutek poslan v pre-sojo dr. Marku Ilesicu na Pravno fakulteto. Ta je septembra 1992 Jani Babič na ministrstvo poslal svoje pozitivno mnenje. Pozitivno mnenje o pogodbi je oktobra izdalo tudi ministrstvo za finance. Na koncu

Vlada je umaknila oznako strogo zaupno s poročila inspekcije, v katerem so navedene vse nepravilnosti v zvezi z nakupom policijskega čolna. Izvedeli pa smo, da naj bi komisija za nadzor proračunskih sredstev medtem pridobila se nekaj »obremenjujočih« dokumentov, na primer sklep ministrovega kolegija o izbiri graditelja, ki je brez podpisa.

Predčasne volitve
naj bodo

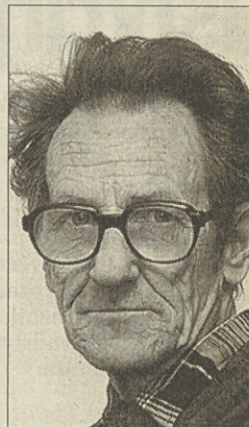
PETER BOZIC

Združena lista je izjavila, da bo v primeru, če vlada ne bo podprla dr. Maksa Tajnikarja ob interpelaciji o zadevi Tam, izstopila iz koalicije in s tem povzročila razpis predčasnih volitev. Ko sem to slisal, sem sprva mislil, da gre zgolj za še eno sliko iz čudaste zakladnice medsebojnega komuniciranja koalicijskih strank, ki smo ga že vajeni. Po daljšem razmisleku pa sem ugotovil, da gre pravzaprav za eno najboljših potez, ki si jih sploh lahko izmisli kakšna stranka na oblasti. Za razpis predčasnih volitev namreč clovek takoj najde sto razlogov, za čakanje na redne volitve cez leto dni pa nobenega - tako kot pri kajenju.

Ko je sedanja koalicija prevzela oblast, se zlasti pa potem, ko je iz nje odkorakala SDSS, sem ves čas pozorno sledil javnomenjskim anketam o politični opredeljenosti oziroma neopredeljenosti vzorca volilcev, pa tudi izidi lokalnih volitev so povedali dovolj. Takoj po izgonu Janse iz vladnega raja je bilo videti, da mu bo zaradi tega naglo porasel odstotek privrzcencev, in ta je nekaj časa resnično rasel, potem pa se je nenadoma ustavil in nič ne kaže, da se bo še kaj premaknil navzgor. Čeprav je Jansa nenehno produciral gromozanske afere, mu ni očitno uspelo prepričati niti enega volilca z levosredinske politične oble, le veliko skode je naredil mednarodnemu ugledu nase države - nazadnje s svojimi jokavo pritlehnimi tožarjenji lastne države v Londonu. Ta ljubljansko predmestna pamet se očitno še ni naučila, da takšni nastopi vedno najbolj škodujejo nastopajočemu, saj se tuja obvesčena publika zgazra nad takšnimi »patrioti«, neinformirana pa tako in tako kaj dosti ne šteje.

Skratka, razmerje med desnimi in levosredinskimi strankami se že tri leta nikamor ne premakne, nikomur ne v skodo ne v korist, enako kot se ne spreminja tudi delež neopredeljenih volilcev, ki bodo seveda odločili prihodnje volitve, pa naj bodo redne ali predčasne. Predvolilni boj pa se je vsekakor že začel, skupaj z vojno napovedjo vladi, ki je bila izvedena v znanem Janševem slogu ob pomoči televizijskih zaveznikov in sodelavcev. Nas vodnik-general si je kot mehki trebuh vlade izbral njene intervencije za pomoč pri sanaciji gospodarstva. Za ta namen pa ima vlada v proračunu zagotovljenih kar sto milijard tolarjev in lahko si predstavljamo, koliko afer bo se mogoče skuhati po vzorcu Tama do konca predvolilnega leta. Tako rekoč povsod lahko preprežta, zlobna in jezna pamet odkrije, denimo, neupravičene provizije, pa čeprav na primer vsi poslovnezi, ki so imeli doslej opraviti z ruskim trgov, dobro vedo, da ob strahoviti cenovni konkurenci zlasti azijskih podjetij brez izplačevanja provizij na njem nimas kaj iskati. Pravijo celo, da »mafijci« pri tem niso čisto nič sramežljivi, kar takoj in naravnost povedo, koliko bi radi v svoj zep in kakšna je pot do njega.

Tako lahko SDSS skupaj s svojimi »pomladnimi« sateliti v prihodnjem letu spravi na cesto na desetisoče delavcev, naredi ogromno skodo gospodarstvu in uniči ves vladni socialni program. Hrup teh tulecih dervisev je zdaj tolikšen, da se cloveku začena upirati že sleherna predvolilna »dejavnost«, ker je polna neskrupulozne primitivnosti, podtikanj in prevarantstva. A tu ni kaj storiti, normalni ljudje bodo ali ogluseli od vršca tulecih dervisev, ali pa bodo zboleli in se zatekli v nevrološke ambulante, ali pa bo narasla proizvodnja različnih dusilcev zvoka. Kljub vsemu temu pa bodo volilni izidi cez leto dni natanko takšni, kot bi bili, če bi bile volitve prihodnje nedeljo - le da bi nam bile v slednjem primeru prihranjene vse predvolilne muke, za opis katerih so moje pisateljske zmognosti premajhne. Imam pa pameten predlog. Drnovskova vlada naj se v vsem sijaju izkaze kot varuh zakonitosti in naj ne podpre dr. Tajnikarja, združena lista pa naj ob tem zarentaci, da naj bo vlada manj birokratska in bolj socialna - ter izstopi iz vlade. Tako bi dobili predčasne volitve, nekaj deset tisoč ljudi bi ohranilo delo, vsi mi pa dober okus in zdrava usesa. Svoj denarni prihranek, ker bi predvolilni hrup trajal le nekaj tednov, pa bi Janševa SDSS lahko zbrala v sklad za nova delovna mesta, h kateremu bi povabila tudi druge stranke. Jansa bi si lahko spet zavezal rdečo kravato in se kot zaba v princa spremenil v pravega socialdemokrata, v ponos, in ne v sramoto vsej evropski levici.



je soglasje za nakup plovila izdala se slovenska vlada. Konec leta 1992 je tako Bavčar po vseh teh zagotovilih in ob »temeljnem in nujno potrebnem zaupanju v sodelavce« pogodbo podpisal. Poldrugi mesec pozneje ni bil več minister, zato za zaplete, ki so sledili, ne more odgovarjati. Bavčar je na novinarski konferenci zanikal vse namige o svoji odgovornosti

za nepravilnosti ter kakršnokoli vedenje o provizijah italijanskemu odvetniku ali o nakazilih Saftiju. Zatrdil je tudi, da njegova tiskovna konferenca ni v nikakršni zvezi z govoricami, da skuša Drnovsek njegova v Petra Rigla »postaviti na hladno«. »O tem, kdo je na vročem ali na hladnem,« je izjavil Bavčar.

Tanja Staric



GLASBA / VINKO GLOBOKAR

Improvizacija kot temelj ustvarjalnosti

LJUBLJANA - V četrtek je Vinko Globokar v dvorani Slovenske filharmonije predstavil svoje najnovejšo delo *Individuum«-»Collectivum*, povzetek dolgoletnih raziskav, izkušenj in spoznanj, ki se nanasajo na temeljna vprašanja glasbenega ustvarjanja in komunikacije. Prva tri poglavja tega glasbeno-teoretskega dela je izdala Zveza kulturnih organizacij Slovenije. Vsebinsko povezani zvezki tvorijo celoto, napisano v obliki priročnika za glasbeno delavnico, ki bo pod avtorjevim vodstvom potekala v Ljubljani, in sicer do 21. novembra.

Vinko Globokar živi z glasbo - z njenim ustvarjanjem in igranjem - že od mladih nog. Kot petnajstletnik je igral v plesnem orkestru, pozneje pa je studiral na Nacionalnem konzervatoriju v Parizu. Tam je spoznal vodilne glasbene ustvarjalce tistega časa (Leibowitz, Berio, Stockhausen), ki so ga študijsko usmerjali. Globokar poudarja, da so ga vedno vzpodbujali k radovednosti, nikoli se ni smel ustaviti le pri posamezni vrsti umetnosti. Za celotno in globoko razumevanje je treba poznati kar najširši spekter znanj, ki se vsaj malo dotikajo področja, ki ga odkriva. Izredno pester in

dognan je Globokarjev skladateljski opus, po katerem ga najbolj poznamo. Več kot osemdeset različnih glasbenih del za orkester, zbor, gledališče in komorne izvajalce pogosto izvajajo v najbolj uglednih centrih po vsem svetu, sam pa rad izvaja dela svojih sodobnikov. Bogate izkušnje, ki si jih je nabral s skladateljskim, dirigentskim, profesorškim in izvajalskim delovanjem po vsem svetu, je avtor vestno zbiral in dopolnjeval skozi diskusije in predavanja. Danes je to zbrano v zapiskih *Individuum«-»Collectivum*, ki so nastajala od leta 1979. Temeljna zamisel knjige, ki je že izšla v francoščini,



Vinko Globokar kot vrhunski pozavnist

nemščini in italijansceni, je improvizacija. Spoznanja niso omejena zgolj na pisano razlago, za avtorja je pomembno, da vsak posameznik v sebi vzpodbudi umetniško ustvarjalnost. Na več kot sto straneh Globokar prek praktičnih nalog kandidata skuša pripeljati do osebnega spoznanja. *Individuum«-»Collectivum* ni suhoparen tok informacij, je vodil, ki išče odgovore znotraj posameznikove osebnosti. To delo prav vsakomur, tudi ljudem brez glasbene izobrazbe, omogoča, da prek svojega muziciranja občutijo in

dojamejo prvinska vprašanja glasbene komunikacije in sporočanja. Ti dve antropološki dimenziji namreč bistveno določata ramerje med posameznikom in skupino. Celotno Globokarjevo razmišljanje, ustvarjanje in igranje ga brzkone uvrsta v sam vrh svetovne sodobne glasbe. Prav obsežno znanje in bogate izkušnje, ki jih cedalje pogosteje prinaša v domovino pa so potrdile odločitve Društva glasbenih umetnikov Slovenije, da ga kot častnega člana sprejmejo v svoje vrste.

Martin Zuzek

KULTURNA DEDIŠČINA / ANTIKA '95

Izbor boljši od promocije

LJUBLJANA - V četrtek zvečer so v atriju Narodnega muzeja v Ljubljani odprli sejem antikviteta Antika. Tudi letos je največji delež pri pripravi prevzela Ljubljanska Galerija Azbe. Sejem so podobno kot lani pripravili v času, ko se zaradi bližnjih praznikov v javnosti poveča povpraševanje po antikvitetah in umetniških predmetih.

Letošnjega sejma se je udeležilo 21 antikvarjev in galeristov (izključno iz Ljubljane in Maribora), kar kljub tesnejšim prostorom najetega atrija Narodnega muzeja (lani je prva Antika zasedla obe nadstropji Cekinovega gradu) pomeni približno enako udeležbo kot lani. Poleg antikvarjev se predstavljajo se tapetnik, izdelovalec okvirjev, restavrator preprog in ljubljanska knjigarna Konzorcij. Razstavljalci so pripravili reprezentančne izbore, ki kažejo na visoko raven ponudbe slovenskih

antikvarjev. Medtem ko je v lanskem izboru izstopalo obdobje baroka, je na letošnjem sejmu najbolj navzoče obdobje med obema vojnama. Poleg antikviteta so razstavili tudi novejša likovna dela, kar gotovo kaže na to, da v Sloveniji potrebujemo tudi sejem likovnih izdelkov 20. stoletja. Nekoliko drugačna je raven promocije; med vsemi razstavljalci le Konzorcij premore pomocijsko zloženko. Obiskovalec bo obvestilo o poteku sejma pogrešal celo ob vhodu v Narodni muzej. Skupnega

kataloga žal ni.

Obvesčanje medijev je bilo izrazito skromno in brez osnovnih podatkov. V okviru sejma so včeraj v organizaciji mariborskega M-arta pripravili dražbo; izbor del na njej so sestavili sele včeraj, kar pomeni, da mediji dražbe sploh niso mogli ustrezno napovedati. V okviru sejma tudi ne bo posebnega srečanja, na katerem bi antikvarji skupno premlili svoje probleme, med katerimi so zlasti zakonodaja in problematika izvoza. Kljub temu je na tem področju prislo do napredka - pred kratkim so registrirali Društvo galeristov in starinarjev.

Sejemska vstopnina znaša 200 tolarjev, prireditve pa bo odprta do nedelje.

Vojko Urbancic

IZŠLO JE / KNJIGI

Vekoslav Grmič: Moja misel

Zbirka člankov in razprav. Založila in izdala Založba Unigraf, natisnila tiskarna PGT Vecko, Ljubljana, 1995, mehka vezava, 14 x 20 cm, 232 strani. Najnovejša knjiga Vekoslava Grmiča *Moja misel* je zbirka člankov in razprav, v katerih avtor obravnava medčloveške odnose s poudarkom na strpnosti, svobodi, odgovornosti in dialogu, razpravlja o moralni in odnosu do literature, politike in narodnoosvobodilnega boja. V petih poglavjih, kolikor jih knjiga obsega, posega tudi na področje vere in teologije, kjer obravnava Trubarjevo teološko antropologijo in osnove Lutrove teologije. V zadnjem poglavju razpravlja o Kocbekovih pogledih na narodnoosvobodilni boj in ideoloških osnovah nacifasizma. Obravnavana tematika je podana razumljivo, zato je knjiga primerna za širok krog bralcev. Avtorjeva razmišljanja in sodbe se dotikajo aktualne družbene in politične problematike, pri čemer je mogoče razbrati kritičnost do uradne politike katoliške cerkve. Kot je zapisal avtor v uvodu, so v knjigi zbrana razmišljanja in poskusi odgovorov na vprašanja, ki nam jih zastavlja čas, v katerem živimo. Morda bodo komu v pomoč pri iskanju resnice na njegovi življenjski poti. (A. Z.)

Jurij Zalokar: Titanikov sindrom

Zbirka člankov. Založila in izdala Založba Unigraf, natisnila tiskarna PGT Vecko, Ljubljana, 1995, mehka vezava, 14 x 20 cm, 118 strani. *Titanikov sindrom* je zbirka člankov, ki se nanašajo na dogodke v Jugoslaviji po letu 1989 in vprašanja slovenskega naroda obstoja. Nekateri od člankov so izšli le v obliki pisma bralcev. V knjigi je zbranih sedemindvajset člankov, objavljenih v Delu, Dnevniku, Reviji 2000 in nekaterih drugih revijah, in sicer od leta 1990 do 1994. Zbirka poudarja potrebo po tem, da bi Slovenija gradila resnično neodvisnost samo s povezovanjem s svojim naravnim zaledjem. Knjiga se loteva razprave o smiselnosti in potrebnosti vključevanja v Evropo. Avtor razkriva svoj pogled, ki temelji na zgodovinskih izkušnjah, narodni zavednosti in se ne prilagaja trenutnim političnim razmeram. Ne podlega tudi propagandnim trikovi in manipulacijam, ampak skuša kot strokovnjak razkrinkati njihove oblike in načine uporabe. Jurij Zalokar, psihater, ki je nekaj časa delal delal kot psihater med jugoslovanskimi izseljenci v Avstriji, je poleg strokovnih spisov pisal tudi o narodnih in socialnih vprašanjih ter o vlogi vere in verstev. (A. Z.)

Mesec fotografije v Bratislavi

Novembra poteka v Bratislavi mednarodna prireditev Mesec fotografije - poleg 37 fotografskih razstav, ki so se vedno na ogled, je 8., 9. in 10. novembra potekal tudi simpozij na temo »Photography - self identity - woman«. V okviru Meseca fotografije s skupinsko razstavo v galeriji Artoteka v centru Bratislave sodelujejo tudi stiri slovenski fotografi: **Lado Jakša, Boris Gaberscik, Herman Pivk in Janez Vlady** - to je prva razstava slovenske fotografije na tem festivalu, ki se mednarodno vedno bolj uveljavlja in je iz leta v leto kakovostnejši. Razstava slovenskih fotografij je nastala s sodelovanjem Vavla Macka, organiza-

torjem festivala, in Janeza Vladyja.

Letos si lahko ogledamo zelo raznovrsten in zanimiv program razstav. Osrednja in največja je razstava **Josefa Koudelke**, člana Magnuma, ki je prav na Slovaškem začel svoj znani cikel fotografij o ciganih. Med letošnje najzanimivejše razstave gotovo sodijo razstava vsestranskega francoskega umetnika **Piera Molinierja**, razstava ameriške fotografije **Sandy Skoglund**, računalniške manipulacije **Daniela S. Leeja**, skupinska razstava **Vacuum**, manjša retrospektiva slovaškega konceptualista **Ruda Sikore**, sodobna fotografija iz **Petersburga** in avtoportreti **Anne Arden McDonald**. Mesec fotografije v Bratislavi vseka-



Sejemska ponudba obsega veliko kakovostnih del (Foto: U. Potočnik)

kor predstavlja pomembno prireditev, na kateri se prepletajo umetniki, kritiki in njihovi zastopniki tako z vzhoda kot zahoda, kar omogoča večji pretok informacij in tudi boljše promocijo fotografij, predvsem tistih z vzhoda. Razstava slovenskih fotografij bo odprta do 1. decembra. PR

NA KRATKO

Retrospektiva francoskega filma v Kinoteki

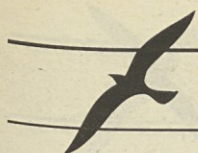
LJUBLJANA - V Kinoteki se je včeraj začela retrospektiva francoskega filma. S pomočjo francoskega nacionalnega kinematografskega centra Bois d'Arcy pripravljajo k nam pomembna imena francoske filmske zgodovine. Predstavili se bodo številni mojstri francoskega filma: s filmom *Grad strahu* iz leta 1924 se bo predstavil **Alfred Machin**, s filmom *Atlantida*, ki je nastal v francoski filmski produkciji, pa avstrijski režiser **Georg W. Pabst**. Ogledali si bomo lahko tudi *Salto mortale*, s katerim si je nemški režiser **Ewald A. Dupont** odprl pot v Hollywood. Poleg tega se bodo odvrteli se filmi *Nesrečniki* režiserja **Bernarda Raymonda**, *Konec krize Roberta Siodmaka*, *Zadnja priloznost Jacquesa Beckerja*, *Tisina* je zlato **Reneja Clairea**, *Julien Duvivier* se bo predstavil s filmom *Takšna sta oče in njegov sin*, ponovno pa se bomo lahko navduševali nad glasbenim filmom *Cherbourgski dezniki* v glavni vlogi z **Catherine Deneuve**, ki ga je režira **Jacques Demy**. (A. Z.)

Pri DZS izdali Pesmi sveta

LJUBLJANA - Pri Državni založbi Slovenije so v urednstvu za glasbo izdali zbirko pesmi z naslovom *Pesmi sveta*. Pesmi iz slovenskih pokrajin, različnih evropskih dežel in drugih celin je zbrala **Breda Oblak**. Večinoma so to ljudske pesmi različnih ljudstev in narodov po svetu, katerim je dodano se izvirno besedilo, prevod v slovenscino in zapis melodije. V zbirki pripada največji delež slovenskim pesmim, ki predstavljajo del nase kulturne dediščine. Besedila in glasbena vsebina pesmi je raznolika. Nekatere imajo preproste napeve, druge bolj zapletene z zahtevnejšo melodijo in ritmom. Kot je zapisala avtorica, je zbirka namenjena vsakomur, ki ima petje rad in, ki ga zanima, kako in kaj pojejo ljudje po svetu. (A. Z.)



Josef Koudelka: Brez naslova, Francija, 1987



GRČIJA / NEUSPEŠNA PRIZADEVANJA POLICIJE

Upor v zaporu se nadaljuje

Javnost zahteva ministrov odstop

ATENE - Kljub optimističnim uradnim vestem je že drugič v treh dneh prispel demanti v zvezi z uporom v atenskem zaporu Koridalos: neredov se zdalec ni konec. Zaporniki imajo še vedno nadzor nad kaznilnico, razen administrativnih uradov, ki jih je v noci na petek zavzela policija.

Stanje v prenatrpani kaznilnici zahodno od grškega glavnega mesta je še vedno zelo napeto. Upornikov je približno 1500 in imajo veliko zalogo mamil, ki so doslej povzročila smrt vsaj starih kaznjencev. Po nepotrjenih virih imajo namreč v zaporu zalogo vsaj 27 tisoč tablet anfetaminov, ki so jih jetniki dobili ob izbruhu upora v torek zvečer. Vecina od 1500 kaznjencev je namreč zaprtih zaradi rabe in razpečevanja mamil.

Policija, ki ji je uspelo prodreti v kaznilnico, je v delu poslopja, ki ni več v rokah upornikov, našla izkazeno truplo jetnika. Zapornik, skoraj gotovo tujega porekla, je ve-

jetno umrl zaradi zastrupitve z mamilom, po smrti pa so ga tovariši, verjetno povsem omamljeni, obesili in sezgali. Policisti so včeraj naleteli na trupla še treh kaznjencev, ki so prav tako umrli zaradi zastrupitve z mamilom. Policija je tudi sporočila, da je v delu poslopja pod nadzorom upornikov opazila deset ali petnajst kaznjencev, ki ležijo na tleh in o katerih ni mogoče ugotoviti, ali so mrtvi ali samo omamljeni. Sicer je v treh dneh upora moralo na zdravljenje v bolnišnico vsaj 20 zapornikov; nekateri od njih so zdaj v kritičnem stanju.

Po nepotrjenih virih prejema na radiu vse večje število telefonskih klicev, ki zahtevajo odstop pravosodnega ministra Joanisa Potakisa. Ministrstvo je namreč že predvčerajšnjim zagotavljalo, da je policija prevzela nadzor v kaznilnici, torej bi lahko že včeraj prisilila jetnike, da se vrnejo v celice, kar pa se še ni zgodilo.

ČAD / ČLOVEČNJAKOVI OSTANKI 2500 KILOMETROV OD ETIOPIJE

Lucy je imela sorodnika na isti evolucijski stopnji

Avtor odkritja meni, da so se avstralopiteki tako naglo razširili, da ni mogoče ugotoviti, kje je domovina človeštva

PARIZ - Pravkar objavljeno znanstveno odkritje načena vrsto vprašanj o doslej sprejetih teorijah o človekovem izvoru. Znanstveniki so do danes namreč menili, da je domovina človeštva v vzhodni Afriki. Zdaj pa je prišlo na dan, da je slavna Lucy, »mati človeštva«, ostanke katere so izkopali leta 1973 v Etiopiji, imela »bratranca«, človečnjaka na isti evolucijski stopnji, ki je živel na ozemlju današnjega Čada, kakih 2500 kilometrov od Etiopije. Znanstveniki so ga že poimenovali Abel.

O tem poroča zadnja številka angleške znanstvene revije Nature, medtem ko je na univerzi v Poitiersu tisk seznanil z odkritjem sam arheolog, ki je izkopal Abelove ostanke, profesor Michel Brunet, direktor laboratorija geobiologije, kronobiologije in človeške paleontologije. Profesor Brunet je v Čadu, torej onkraj razvpitega Velikega tektonskega jarka, ki deli vzhodno Afriko na severni in južni del, našel odlično ohranjeno celjst avstralopiteka, ki je živel pred več kot tremi milijoni let. Doslej so menili, da so se zaradi podnebnih sprememb, zlasti spremembe gozdov v savano, vzhodnoafriške opice odvadile plezanja po drevesih in polagama presle k dvonožni drži. Z Abelovim odkritjem (po geologu Abelu Brillanceuju, ki je tragčno umrl v Afriki leta 1989) se znanstveniki vsega sveta sprasujejo, ali ta teorija res se drži.

Odgovor na njihove dvome je nakazan v isti številki revije Nature, kjer je eden od glavnih zagovornikov te teorije, profesor Yves Coppens, ki je z Brunetom podpisal članek o novem odkritju, poudaril, da tako imenovana vzhodnoafriška teorija se vedno drži.

V vzhodni Afriki so namreč odkrili več kot 3000 fosilov avstralopitekov, med njimi tudi

ostanke Abelovih sodobnikov, medtem ko so v Čadu odkrili le enega, trdi profesor Coppens. »Ce bodo v zahodni Afriki odkrili ostanke, ki segajo se dlje v preteklost, recimo sedem ali osem milijonov let, potem bomo začeli raziskovati v to smer,« je napisal profesor Coppens.

Michel Brunet name-rava kmalu spet odpotovati v Čad. Prepričan je, da so odkritja v vzhodni

Afriki tako številna, ker je to območje pač že dolgo let pravi paradiz za arheologe. Ostanke so poleg tega dostopnejši zaradi premikov zemeljske skorje, ki so porinili na površje zemeljske plasti izpred več milijonov let. Brunet meni, da so se avstralopiteki v rešnici tako naglo razširili po vsem območju, da ni mogoče zanesljivo ugotoviti, kje je domovina človeštva.

WASHINGTON / BOJIJO SE KEMIČNIH NAPADOV

Obramba pred terorizmom v ospredju prizadevanj

Prva protiteroristična ekipa bo delovala v Washingtonu

WASHINGTON - V okviru načrta za obrambo pred terorizmom, ki ga je pripravila Clintonova administracija v sodelovanju z washingtonskimi oblastmi, bodo v ZDA ustanovili tudi skupino specialcev, ki bodo posredovali v primeru napada s kemičnim ali biološkim orožjem. Skupina je samo prvi korak v smeri ustanovitve nove ameriške skupine za posredovanje, ki jo bo sestavljalo 30 posebej izurjenih specialcev. Ekipa bo posredovala v primeru napadov, kot je bil atentat z bojnim strupom, ki je marca letos povzročil številne žrtve in popolno zmedo v japonski prestolnici. Skupina bo zaenkrat delovala v Washingtonu, v prihodnosti pa naj bi take ekipe imele v vseh ameriških mestih.

Projekt je posledica Clintonovih navodil zveznim agencijam po atentatih, ki so prizadeli Japonsko, in bombi v Oklahoma Cityju, ki je spomladi pretresla vso Ameriko. Predsednik je zvezne agencije pozval, naj pripravijo primerne ukrepe proti terorističnim skupin, ki uporabljajo vse sodobnejša in nevarnejša sredstva.

Washington je seveda prvi na seznamu morebitnih tarč atentatov. V primeru napada z bojnim strupom, kot ga je v Tokiu izvedla japonska sekta Vzvišena resnica, pa kljub temu ne bi imel primerne opreme in izurjenih strokovnjakov. »Japonski atentati oziroma atentata na newyorski World Trade

Center in palaco v Oklahoma Cityju so postavili vprašanje ameriške pripravljenosti v takih primerih. »Dosedanje obrambne načrte je treba prilagoditi novim razmeram. Zavedati se moramo, da nismo pripravljeni na take napade,« je v intervjuju za Washington Post izjavil Edward Plaugher, načelnik gasilcev Arlington Countyja.

Intervencijska skupina Metropolitan Strike Team bo torej ekipa, ki bo

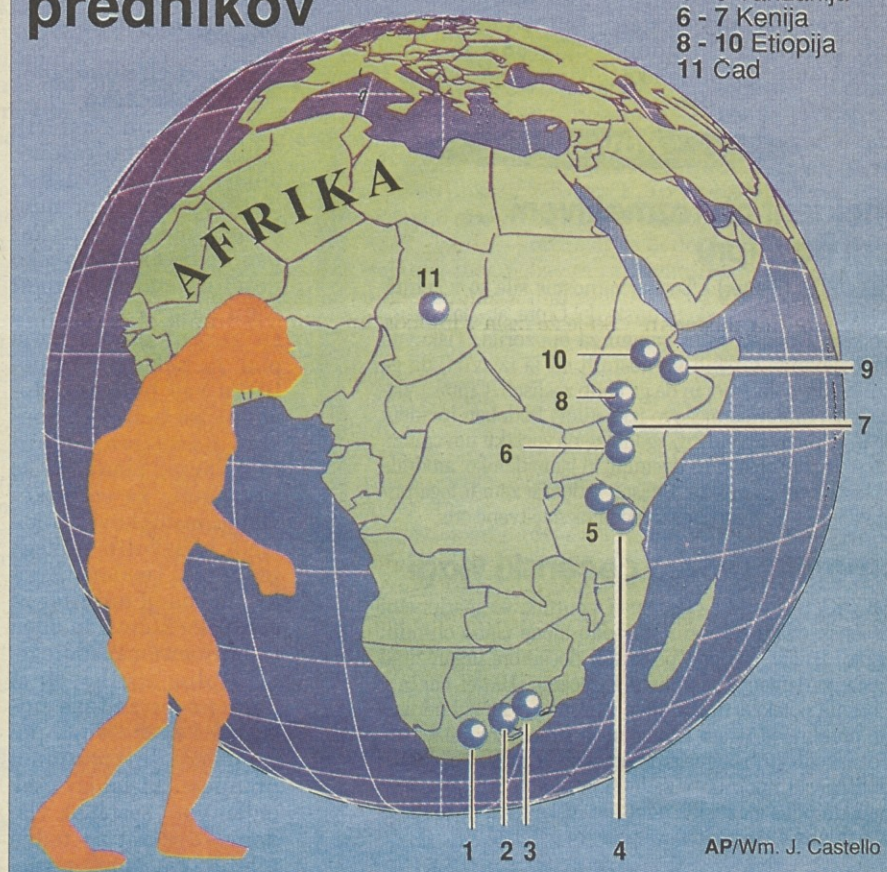
prva posredovala v takih primerih ter zagotovila tehnično in zdravniško pomoč reševalcem. »Treba je okrepiti in posodobiti ameriške intervencijske skupine, da nas teroristični napadi s kemičnim ali biološkim orožjem ne bi presenetili nepripravljenih. V bistvu si moramo izmisliti nov sistem civilne obrambe, saj je ta nastal med drugo svetovno vojno,« opozarjajo strokovnjaki.

V iskanju naših prednikov

Zgodnji človekovi predniki so se potepali povsod po Afriki, ne samo ob robovih kontinenta.

Kod so se potepali

- 1 - 3 Južna Afrika
- 4 - 5 Tanzanija
- 6 - 7 Kenija
- 8 - 10 Etiopija
- 11 Čad



AP/Wm. J. Castello

Kraljevska poroka



Danski princ Joachim bo danes odpeljal svojo izvoljenko Alexandro Manley iz Hongkonga pred oltar (Telefoto: AP)

NOVICE

Orjaška pečenka

CIUDAD DE MEXICO - V mehiskem glavnem mestu je eksplozija avtocisterne, ki je prevazala 12 tisoč litrov utekočinjenega plina, dobesedno raznesla 20 tisoč kokoši na bližnji kokošji farmi. Nesreča se je pripetila, ko so pretakali plin in je nenadoma pocila cev, vnetljiva snov pa je začela uhajati. Delavci so pravočasno zaznali nevarnost in pobegnili, kokoši pa so ostale v svojih kletkah.

Izginila ruska ladja

MOSKVA - V Belem morju je izginila ruska raziskovalna ladja, na kateri je bilo šest mož posadke. Reševalna akcija doslej ni obrodila sadov, saj za Jaroslavom, kot se je ladja imenovala, ni ne duha ne sluha.

Prometna nesreča v Tadžikistanu

MOSKVA - Vsaj sedem ljudi je umrlo v prometni nesreči v Tadžikistanu, kjer sta na cesti Dušanbe-Taskent celno trčila avtobus in tovornjak. Po prvih ugotovitvah naj bi nesrečo zakrivil sofer tovornjaka, ki je prevazal premost.

Samomor trinajstletnice

JOHANNESBURG - Dan po smrti svojega šestnajstletnega zaročenca se je ubila tudi trinajstletna Leonie. Leonie in Walt sta bila zaročena že nekaj časa, ko je 1. novembra nekdo streljal na Walta in ga hudo ranil. Fant je umrl v sredo v bolnišnici, in ko je Leonie izvedela za smrt svojega ljubljene, si je pogrnala kroglo v glavo, čeprav sta jo njena družina in družina zaročenca skušali potolaziti.



GRČIJA IN SOSEDE

Notranje razprtije slabijo balkanskega orjaka

Grška politika spominja na komedijo, ki se ji nihče ne smeji

Grška politika je bila vedno nekoliko dramsko obarvana. Ker skuša premier Andreas Papandreu onemogočiti svoje mlajše tekmece prav v času, ko je preteklost njegove mlade zene Dimitre delezna številnih kritik, spominja grška politika na komedijo, ob kateri se gledalci prav nič ne zabavajo. Čeprav je 76-letni Papandreu se vedno umsko sposoben politik, pa je zaradi njegovega slabega (fizičnega) zdravstvenega stanja grška politika ohromljena.

Premier noče povedati, kdaj se namerava umakniti iz političnega življenja, prav tako tudi se ni imenoval svojega naslednika, zato je že prišlo do nesoglasij v vladajoči socialistični stranki Pasok. Javnomenjske raziskave kažejo, da prav zaradi negotove vlade stranka izgublja zaupanje državljanov. Grki upajo, da bodo najpomembnejša mesta v državi zaupana novi generaciji politikov, ki bodo vzpostavili gospodarske

in politične vezi z balkanskimi sosedami ter zgladili spor s Turčijo, ki si prav tako kot Grčija prizadeva pridobiti nadzor na Egejskim morjem. Vojna v Bosni in Hercegovini in grški spor z nekdanjo jugoslovansko republiko Makedonijo sta pokazala, da lahko Grčiji zahodnoevropske države, članice EU, zlahka obrnejo hrbet. Prav zato je treba izoblikovati nove strategije za pridobivanje zaupanja tujih vlagateljev. Grčija bi mo-

rala tudi izkoristiti svojo zemljepisno lego, ki nudi veliko možnosti za razvoj transporta ter vlaganja v drugih balkanskih in crnomorskih državah. Najpomembnejši gospodarski panogi - ladjedelništvo in turizem - bi morali stati na trdnejših temeljih. Javno upravo bi morali posodobiti, zakasnela pomoč EU manj razvitim članicam na gospodarskem in monetarnem področju pa potrjuje neprilagodljivost grške birokracije, ki se sprašuje, ali bo Grčija lahko v prihodnjih petih letih porabila 15, 9 milijarde ekujev pomoči, s katero naj bi izboljšala komunikacijsko omrežje, posodobila industrijo in varovala naravno okolje.

Papandreu potrebuje naslednika

Nobeno od nastetih vprašanj ne bo rešeno, dokler ne bodo socialisti resili vprašanja premierovega naslednika. Papandreuja napadajo tako populistično usmerjeni člani njegove stranke, ki so zaradi omejevanja plač in pokojninske politike vse bolj nezadovoljni, pa tudi proevropsko usmerjeni člani (nekdanje) vlade, ki se zavzemajo za izoblikovanje postopkov, po katerih bi izvolili novega premiera. Teodor Pangalos, nekdanji minister za evropske zadeve in eden iz militantno razpoloženih »tolpe starih«, ki si dejavno prizadeva odstaviti Papandreuja, poudarja: »Potrebujemo premiera, ki lahko vsak teden vodi sestanek vlade, se dvakrat na teden udeleži parlamentarnega zasedanja in odgovori na postavljena poslanska vprašanja.«

Papandreu je zaradi sibkega zdravja odvisen od zene, pesčice ministrov in tesnih prijateljev. Dimitra Papandreu, njegova 40-letna žena, kot

vodja premierovega urada nadzoruje vse njegove stike. Politični nasprotniki grškega premiera opozarjajo, da vpliva na njegove odločitve in tako postavlja temelje lastni politični karieri. Razkol znotraj Pasoka je dokazala umazana kampanja proti Papandreuju, ko je levo usmerjeni časnik Avriani objavil slike gole Dimitre na plaži v družbi prijateljev. Čeprav je grška družba strpna do spolnosti, pa je takšno napadanje predsednika vlade sprožilo val ogorčenja. Po zadnjem dejanju »domače limonade«, kot so incident označili nekateri Grki, se je Dimitra odločila za protinapad: v pogovoru za državno televizijo je objavljene fotografije označila za ponarejene.

Poudarila je, da se na prihodnjih parlamentarnih volitvah oktobra 1997 ne bo potegovala za poslansko mesto. Medtem ko se s predsedniškovo zeno ukvarjajo tiskani mediji, pa se vladni ministri najbolj bojijo, da Papandreu ne bo docakal prihodnjih volitev. V vrstah opozicijskih konservativcev res vlada zmeda, vendar se Pasoku, ki uživa večjo podporo volilcev, prav zaradi nezmoglosti imenovanja premierovega naslednika zмага na prihodnjih volitvah lahko izmuzne iz rok. Nekdanji minister za industrijo Kostas Simitis, prav tako član »tolpe starih«, ki ima tudi največ možnosti, da zamenja Papandreuja, je zahteval, da premier napove datum svojega umika. Druga dva upornika sta Vaso Papandreu, nekdanji evropski komisar, in Paraskevas Avgerinos, nekdanji minister za zdravstvo. Vsi stirje so pripravljeni oblikovati novo vladno politiko, ki bi spodbujala gospodarske reforme, grška zunanja politika pa bi bila proevropsko usmerjena.



Vojaki, oblečeni v tradicionalne uniforme, stražijo zgradbo grškega parlamenta

Premier se je obdal s preskušeni kadri

Papandreu s tem, ko noče imenovati svojega naslednika, le dokazuje, da ga je strah, da bi bil po izpolnitvi zahteve prisiljen odstopiti s položaja. Zato je svoje najbližje sodelavce izbral med politiki, ki so mu zvesti že 21 let in so sodelovali pri ustanovitvi Pasoka. Kot njegov morebitni naslednik je omenjen le 58-letni Akis Cokazopoulos, ki vodi pomembno ministrstvo za javne zadeve, vendar je brez zunanje političnih izkušenj. Ker morajo utisati nezadovoljstvo v lastni stranki, Papandreu in njegovi ožji sodelavci nimajo časa za izdelavo daljnoročne strategije. Prepirljiva stranka Nova demokracija ni sposobna izkoristiti težav, s katerimi se ubadajo socialisti. Miltiadesa Everta, vodjo konservativcev, iz ozadja vztrajno napadata nekdanji premier Konstantin Micotakis in njegova hčerka Dora Bakojanis. Tudi konservativci se niso izdelali svoje politične strategije, s katero bi si pridobili podporo mlajših

volilcev in politično nepredelanih državljanov.

Kljub temu je Grčija septembra spremenila odnos do sosednje Makedonije, potem ko je bilo rešeno sporno vprašanje simbolov na makedonski zastavi in so bili iz makedonske ustave izbrisani sporni členi. Nacionalistično razpoloženi Grki v severni provinci Makedoniji so spoznali, da je pametneje vzpostaviti gospodarske stike z novo državo. Pet let po padcu komunizma se lahko Grki prvič pohvalijo, da si prizadevajo za normalizacijo odnosov s severno sosedo, in zato so se izboljšali tudi grški odnosi s članicami EU ter ZDA, ki računajo, da bo Papandreu s svojo politiko prispeval k umiritvi razmer v tem delu Balkana. Kljub ustavitvi spopadov v Bosni namreč se vedno ni povsem izključena razsiritve bosanskega konflikta.

S sosedi je treba sodelovati

Grški politiki se dobro zavedajo, da spor o imenu sosednje države se dolgo ne bo dokočno rešen, vendar naj bi to ne preprečilo vzpostavitve diplomatskih odnosov med državama. Ker so Makedonci za svojo zastavo izbrali nove simbole, Grki pa so odpravili embargo, se trgovinske vezi med državama že obnavljajo. Izboljšali so se tudi grsko-albanski odnosi, zato nameravajo nekatere grške banke odpreti svoje poslovalnice v Albaniji, saj računajo, da jim bo približno 300 tisoč albanskih priseljencev v Grčiji zaupalo svoje zasluzke (60 milijard draham). Državi sta se začeli dogovarjati o podpisu sporazuma, po katerem bodo grške oblasti izdale 150 tisoč začasnih delovnih vizumov albanskim delavcem, vendar so pogajanja zastala zaradi vprašanja izobraževanja grške manjšine na jugu Albanije.

Grčija in Bolgarija naj bi kmalu odpravili dolgoletni spor o izkoriščanju vode iz reke Nestos. Grčija je pripravljena odpreti tudi nov mejni prehod v Rodopih, kjer na obeh straneh meje živijo muslimanski Pomaki. Bolgarski izvozniki bodo imeli tudi dostop do egejskih pristanišč Kavala in Aleksandropolis. Regionalni odnosi se bodo izboljšali tudi s skupnimi obmejnimi naložbami, pri katerih naj bi sodelovali tuji vlagatelji. Na političnem področju je bil že dosežen sporazum o gradnji naftovoda, prek katerega se bo ruska nafta iz bolgarskega pristanišča Burgas stekala v Aleksandropolis.

Prometni strokovnjaki že pripravljajo studijo o povezavi albanskega, makedonskega in bolgarskega cestnega omrežja s severnim delom egejske avtoceste. Crnomorska banka za razvoj, ki je v lasti enajstih delničarjev iz vseh crnomorskih držav, Grčije in Albanije, se zavzema za regionalni gospodarski razvoj, zato bo prihodnje leto odprla svojo poslovalnico v Tesaloniki.

Luka Kaceli, vladni svetovalec za gospodarstvo, meni, da je gospodarski razvoj teh območij ohromljen zaradi ukrepov ZN proti Srbiji. Kljub temu poudarja, da se v nekdanjih komunističnih državah hitro razvija tržno gospodarstvo. »V začetku prihodnjega stoletja bo grška gospodarska rast najvišja med državami na tem delu Balkana,« je prepričan.

Ceprav si Grčija prizadeva za izboljšanje odnosov s sosednjimi državami, pa to ne velja za grsko-turske odnose, ki so zaradi neresenega vprašanja morske in zračne meje na Egejskem morju se vedno napeti. Grsko-ciprski obrambni sporazum jih je se zaostрил, čeprav je Grčija spoznala, da je treba vzpostaviti meddržavne odnose s sosedo, kajti le tako se bosta izognila spopadu na morju. Atene so pripravljene podpreti turško utemeljitev, po kateri bi odlašanje carinskega sporazuma med EU in Ankaro - ta naj bi začel veljati prihodnje leto - spodbudilo sirjenje islamskega fundamentalizma na tem območju.

Kerin Hope,
Financial Times

NOVICE

Incident ob razmejčitveni črti na Cipru

NIKOZIJA (Reuters) - Turske varnostne sile so v četrtek na meji, ki ločuje grški in turški del Cipra, streljale na ciprškega Grka, ki se ni zmenil za opozorila. Tiskovna predstavica turskih varnostnih sil je izjavila, da ga zdravijo v bolnišnici in da ga bodo zaslislali. Ciprska vlada je že zahtevala njegovo izpustitev. Podoben incident se je na razmejčitveni črti zgodil že na začetku novembra, ko so turske oblasti na ozemlju, ki ga nadzirajo, aretirale nekega grškega vojaka. Prejšnji teden je zaradi tega prišlo do protestov na obeh straneh razmejčitvene črte.

Uporniki grozijo čečenski vladi

MOSKVA (Reuters) - Čečenski uporniki so marionetni čečenski vladi zagrozili, da bodo njene članice obsodili zaradi izdaje, če bodo poskušali decembra organizirati ruske parlamentarne volitve v Čečeniji. Hkrati naj bi v Čečeniji potekale tudi volitve v lokalne organe. Podpisano premirje je zaradi kršitev obeh strani izredno krhko. Po navedbah tiskovnega predstavnika ruske vojske naj bi čečenski uporniki v zadnjih 24 urah kar tridesetkrat napadli položaje ruskih enot, čečenska stran pa je rusko obtožila za 42 napadov na čečenska naselja.

Džafna pred padcem

KOLOMBO (Reuters) - Srilanske vladne sile se samozavestno pripravljajo na dokončno zavzetje mesta Džafna, ki naj bi končalo dolgotrajno državljansko vojno. Srilanska obveščevalna služba pa zbira informacije o voditelju tamilskih upornikov Velupilaju Prabhakaranu, ki naj bi v severnoafriških državah zbiral sredstva za nadaljevanje upora. Diplomati pozivajo srilanske oblasti, naj skušajo po vojski zmagi doseči politično rešitev tamilskega vprašanja. Vojsko zavzetje Džafne bi utegnilo sprožiti nov val samomorilskih bombnih napadov, do kakršnega je prišlo prejšnji teden v Kolombu.

Timorci oblegajo zahodna veleposlanišča

DŽAKARTA (Reuters) - Po navedbah Rdečega križa je pet oseb z območja Vzhodnega Timorja, ki so se zatele na francosko veleposlaništvo, dobilo politično zatočišče na Portugalskem. Petorica je včeraj zvečer prek Amsterdama odpotovala v to državo. Na veleposlaništvih zahodnih držav je več deset Timorcev, ki iščejo politično zatočišče v zahodnih državah. Portugalska je že izjavila, da bo sprejela vse Timorce, ki bodo zaprosili za politično zatočišče. Timorci zapuščajo območje Vzhodnega Timorja zaradi preganjanja indonezijskih oblasti, pa tudi zaradi gospodarskih razlogov.

SPD zdaj nasprotuje pošiljanju vojakov v BiH

MANNHEIM (dpa) - V vrstah opozicijskih nemških socialdemokratov (SPD) zacena prevladovati struja, ki nasprotuje sodelovanju nemških vojakov v bojnih akcijah v okviru ZN, za kar se zavzema konservativna vladna koalicija. Zaradi vprašanja sodelovanja nemških vojakov in bojnih letal v Bosni so se socialdemokrati v zadnjih tednih večkrat spirli med seboj. Novi predsednik SPD Oskar Lafontaine je kritiziral članice stranke, da so v razpravah o tem vprašanju pozabili na mirovniško usmeritev SPD. Po njegovih besedah bi morali jasno povedati, da nasprotujejo sodelovanju nemških vojakov v vojskih posredovanjih ZN.



V atensko pristanišče Pirej se zgrinjajo nepregledne kolone tovornjakov (Telefoto: AP)

MIROVNA POGAJANJA O NEKDANJI JUGOSLAVIJI

Cirkus z različnimi arenami podira šotor

Večina pogovorov je končanih, nekatera vprašanja ostajajo

DAYTON, ZAGREB, WASHINGTON (Reuter) - Pomembni predstavniki ameriskih oblasti so se včeraj zvečer vnovic zbrali v Daytonu, saj naj bi se pogajanja med balkanskimi voditelji blizala koncu. V Ohio sta včeraj prispela obrambni in zunanji minister Združenih držav, William Perry in Warren Christopher.

Uradnik, ki se lahko pogovarja z eno od balkanskih delegacij, je napovedal, da »bo v soboto ali nedeljo vsega konec«. Zunanji minister Christopher pa je pri napovedovanju dokončnega sporazuma med sprtnimi stranmi previdnejši. Dejal je, »da so pogajanja trenutno na izredno občutljivi točki, vendar možnosti za napredek na določenih področjih kljub temu obstajajo«. Pogovore je označil kot »cirkus z veliko različnimi arenami«. Ena od njih je prav gotovo vprašanje volitev, ki po ministrovih besedah povzročajo precej težav, neresena pa ostajajo tudi ustavna vprašanja zno-

traj bosanske države. Ameriški zunanji minister je svojo vlogo v pogajanjih opisal kot vlogo pomočnika, ki bo muslimanskim, hrvaškim in srbskim pogajalcem posamezna vprašanja predstavljal v širšem okviru, tako da se »vpleteni ne bodo ustavljali pri izredno čustveno obarvanih vprašanjih«.

O poteku pogajanj je včeraj poročal tudi Nicholas Burns, predstavnik ameriškega zunanjega ministrstva. »Napredek pri dogovarjanjih pri izredno potreben; to velja za vsa področja dogovarjanja, se posebej pa za ozemeljska vprašanja.« Dogovori o statusu Sarajeva prav tako se niso konča-

ni, je se poudaril Burns. Uradnik, ki se giblje v krogu balkanskih delegacij, pa je za Reuter povedal, da so dogovori o zemljevidih bolj ali manj končani. »Edini problem predstavljajo bosanski Hrvati, ki zahtevajo vrnitev delov posavskega koridorja na severu Bosne.« Bosanska vlada pa zeli »memorandum o razumevanju«, ki bi zagotovil umik embarga na uvoz orožja za bosansko stran, ko bo mirovni dogovor podpisan. Hrvatski predsednik Tudman je medtem že obvestil hrvaško javnost, da so »rezultati pogovorov v Daytonu za hrvaški narod zgodovinskega pomena«. Tudman je veliko besed namenil sporazumu o vzpostavitvi skupnega sveta za sodelovanje Hrvaske in BiH ter sporočil, da je »sporazum o popolni normalizaciji odnosov med Hrvaško in Srbijo že pripravljen, podpisan pa bo po sporazumu o BiH«.

Včeraj je v Dayton prišel tudi ameriški obrambni minister Perry, ki bo zbral vse podatke o napredku v mirovnih dogovarjanjih ter jih posredoval predniku Clintonu in kongresu. Informacije bodo izredno pomembne, saj bodo odločale o ameriški vojski vpletenosti na Balkanu v obdobju po

podpisu mirovnega sporazuma. Clinton je že napovedal, da bodo ZDA prispevale približno 20 tisoč vojakov v okviru mirovnih operacij Nata, če bo mirovni dogovor za Washington sprejemljiv, republikanski del kongresa pa izpostavljanju ameriških vojakov se vedno nasprotuje.



Zgradbo, kjer imajo ZN svoj sarajevski sedež, so iz doslej neznanh vzrokov zajeli plameni (AP)

ANALIZA

Vojaki Nata na poti v Bosno

SARAJEVO - Natovi vojaki bi se konec tedna ze lahko zaceli blizati Balkanu, kjer naj bi poskusili uveljaviti mirovni sporazum. Nato upa in pricakuje, da do uporabe orožja ne bo prislo, hkrati pa se zaveda, da je vojska misija na tem koncu sveta vedno povezana z velikim tveganjem.

»Ce si zadevo ogledamo naivno, nasi vojaki ne bodo izpostavljeni nevarnosti niti za trenutek, saj bodo v Bosni pomagali uveljaviti nacrt, ki so ga podpisale vse strani v sporu,« pravi Mark Rayner, predstavnik Nata. »Upamo, da do uporabe orožja in nepotrebnih zrtev ne bo prislo. Seveda Nato lahko izvaja tudi operacije, v katerih vojaki uporabljajo orožje, vendar si tega ne zeli. Na območje bomo prišli opremljeni z različnim orožjem in sledili pravilom o svojih nalogah.«

Ko bodo vpletene strani podpisale sporazum, bodo Natovi vojaki v nevarnosti le se zaradi vremena,

nesreč in minskih polj, meni Rayner. V preteklih vojskih posegih so mirovne sile Združenih narodov izgubile več vojakov v nesrečah na cesti kot na bojiscih. Nesrečam pa so velikokrat botrovali zimske razmere na skoraj neprehodnih cestah v bosanskih planinah. »Zavedamo se tudi nevarnosti minskih polj, ki so v številnih predelih dežele neoznačena,« pravi Rayner.

Ce se bo uresnil najhujsi možni scenarij, bodo vojaki Severnoatlantske zveze v Bosni in Hercegovini uresnicevali mirovni dogovor, ki ga bo ena stran vsilila drugi, to pa bi pomenilo, da bodo Natove cete izpostavljene dobro oboroženim vojakom vseh sovražnih strani. Rayner je pri napovedih poteka dogodkov previden, vendar poudarja, da Nato v primeru ogroženosti svojih vojakov ne bo pasiven. »Nasa vojska je usposobljena za bojevanje; v najhujšem primeru se bo

mo tudi vojskovali. A tej možnosti se bomo izogibali.«

Natovi uradniki poudarjajo, da nacrt o izvedbi mirovnih operacij se ni natančno določen, ker sprte strani mirovnega dogovora se niso podpisale. Nacrtovanje izvajanja misije pa je zapleteno tudi zato, ker razprava o sodelovanju vojakov Združenih držav v silah Severnoatlantske zveze se ni končala. »Nato razume, da bodo Američani postali izredno zadržani, tako politično kot tudi moralno, če bo v Bosni veliko zrtev,« meni neki predstavnik Nata. »Vendar je navsezadnje to njihov mirovni nacrt, saj nadzirajo dogovarjanja in so glavni posrednik.« Na vprašanje, v kolikšni meri bodo v izvajanje mirovnega sporazuma vključene ruske cete, prav tako se nihče ni odgovoril. Rusi bodo svoj delež prav gotovo zahtevali, verjetno pa so tudi edini, ki bodo uživali zaupanje bosanskih Srbov.

Kurt Schork / Reuter

Požar v sarajevskem poveljstvu ZN

SARAJEVO (Reuter) - V nekdanjem telekomunikacijskem centru in sedanjem sedežu enot Združenih narodov je izbruhnil požar, zaradi katerega so morali evakuirati ljudi, ki so bili v stavbi. Zaenkrat se ni uradnih poročil o vzrokih požara, ki je ogrozil glavni komunikacijski center ZN, poljsko bolnišnico, administrativne pisarne in prostore, kjer so nameščeni pripadniki modrih celad. Tiskovni predstavnik ZN Hervé Gourmelon je izjavil, da »požar ni povzročil večje škode in da zrtev ni bilo«. Štirinastopna stavba v zahodnem delu Sarajeva je bila pred vojno sedež poste in telekomunikacijski center Bosne in Hercegovine.

ZADNJI DNEVI SFRJ, KNJIGA IZPOD PERESA BORISAVA JOVIČA

Dnevnik iskrenega uničevalca

GORDANA IGRIĆ / AIM

Dnevnik danes nepomembnega politika in podpredsednika SPS Borisava Jovića je pravzaprav iskren dnevniški zapis o umoru države na petstotih straneh. Vse, kar se je dogajalo od 15. maja 1989 do 8. junija 1992, si je Jović pridno zapisoval. Brez pritiska in sodišča, prostovoljno, je priznal vse, o čemer smo takrat le ugibali.

Bora Jović je torej iskren in ne preveč moder, prav takšen, kakršnega so potrebovali Milošević in njegovi pribojnik. Izpoved, ki smo ji priča, ni napisana z namenom, da bi se njen avtor z njo opral grehov, in ne pomeni, da se zaradi stvari, ki jih je počel v preteklosti, zdaj posipa s pepelom. Nikakor ne. Jović namreč verjame, da je vsekoli ravnal pravilno, nam pa je njegova zaverovanost omogočila, da smo izvedeli za številne vojaškomoiloševićevske spletke, ki so povzročile razpad države. Jović jih dozivlja kot srbski poskus prelisiciti tisto drugo, hudo bno stran, ki ni marala Jugoslavije.

Kako smo jih premagali

Knjiga Zadnji dnevi SFRJ najbolj bolečega udarca ni zadala, kot bi bilo pričakovati, svojemu avtorju (cesar se ne zaveda, ne boli), temveč predsedniku Miloševiću. Pojavila se je prav v Miloševićem mirovniškem obdobju, zdaj ko si vsi državni mediji prizadevajo, da bi iz zavesti državljanov izbrisali tisto, kar se je včasih, in se se danes, lahko imenuje le hujškanje k vojni. Medtem ko mediji trdijo, da ni »druge možnosti re-

šitve kot pravični mir«, Borisav Jović v svoji knjigi, verjetno ne namenoma, opominja, da je možnost za mir v letih razpada napravil predsednik Srbije, ki o njem sploh ni hotel razmišljati.

Tako izvedemo, da se vojska »sicer ni smela opredeljevati, vendar je bilo že leta 1989 očitno, da ima najmočnejšo oporo v Srbiji«. Milošević je takrat Jovića pozval k previdnosti, saj bi ga Kadijević utegnil zavesti na kriva pota, k podpori Anteja Markovića. Jović v svoji knjigi priča, da je Marković nasprotoval posojilu za prenovo Srbije, češ da je prava neumnost. Nihče pa si ni upal vprašati, kaj o tem menijo posojilodajci. Veljko Kadijević je Markovića ozmerjal kar s »kurbinim sinom«, Jović pa ga je, skrit za imenom drugega avtorja, napadal v Politiki.

Tudi Milošević je odobral vpad Srbije v placilni promet države, motilo ga je le, da se je to zgodilo z zakonom, ne na neformalni ravni, s tajnimi dogovori. Jović nam celo pove, kako je Milošević zmagal na volitvah: »... brez tega (vpada v placilni promet, op. avtorice) bi bil gotovo izgubil, saj več kot polovica upravičenih v republiki ne bi prešla svojih plac in pokojnin. Ante se je krizal in cudil, kako da nismo bankrotirali, mi pa smo ga prelisicili, in prav to je bistveno.«

Pozneje sta Milošević in Jović »obdelovala« Kadijevića, naj izvede državni udar, naj ju zaščiti in »resi« Jugoslavijo, tako da odreže Slovenijo in pre-

seka Hrvaško. V juniju 1990 je Jović povedal Kadijeviću, da bi Slovence in Hrvate »najraje s silo izgnal iz Jugoslavije, tako da bi preprosto postavil mejo«. Tudi Milošević se je strinjal z zamisljo o izgonu Slovenije in Hrvaske, vendar ga je skrbelo, ali bo vojska pripravljena izpolniti ukaz. »Nazadnje je prišel na dan z dvema zamisljama: naj presekamo Hrvaško, tako da bodo liške, banijske in kordunske občine ostale v naših rokah... Ce bo Bosanec za, imamo dvetretjinsko večino.« Sloba je rekel Joviću: »Vojna bo.« Jović mu je odvrnil: »Tega ne bomo dovolili.«

V februarju 1991 se je Jović posvetoval z Miloševićem o vojaškem nacrtu... Slednji je trdil, da je nacrt pravilen, samo Slovenijo je treba pustiti pri miru. Operacije naj bi potekale le na Hrvaškem. Na vprašanje, kaj naj bi storili, če v predsedstvu ne bi dobili večine, ki je potrebna za sprejetje odločitev, je Milošević predlagal, da bi zadostovali le glasovi članov, ki bi se s predlogom strinjali in bi menili, da bo vojska ubogala. Milošević se je, ce gre verjeti Joviću, julija 1991 spraševal: »Zakaj bi branili slovenske meje. Te so le časasne, braniti moramo tisto, kar je trajno.«

Veljko Kadijević, ki je poveljeval jugoslovanski vojski, je trpel, ker je propadla ideja komunizma in socializma. Po njegovem mnenju je bil vsega kriv Gorbačov. Se cudil se je, zakaj Francozi ne razumejo, da Jugoslavija brez ZKJ ne more obstajati. Tudi Joviću je bilo hudo,

ker Rusija ne bo več rdeca. Marca 1991 je v svoj dnevnik zapisal: »Se bo brezupno stanje v Rusiji popravilo? Obvestili so nas, da je Gorbačov ubral novo taktiko 'preobrata'k stabilnosti. To bi utegnulo biti tudi za nas izredno pomembno.«

Zakaj ravno zdaj?

Tezko je tako na kratko povedati vse o dnevniku zelo pomembne priče takratnih dogodkov. Se težje, pa tudi zanimiveje, je zbrati vse koščke sestavljanke in razkriti vsa nasprotja, ki spremljajo objavo »dogodkov za kulisami«.

Prvič, predstavitev knjige je bila že pred desetimi dnevi, knjiga pa se je na poti do bralcev neke izgubila, ni je bilo moč dobiti niti v knjigarnah, niti v kioskih, niti na ulicah. Nasli smo jo lahko samo v Politikini prodajalni na Makedonski ulici, pa se tam so imeli samo še en izvod. Prodajalci trdijo, da je prva izdaja že razprodana in da čakajo na ponatis.

Drugič, na predstavitvi omenjenega dnevnika je bil glavni govornik akademik Mihajlo Marković, ideolog SPS in njegovo trdo jedro. Njegovo marginalizacijo je Jugoslovanska združena levica (JUL) že zdavnaj napovedala in jo tudi izpeljala, Miloševićeva soproga Mirjana Marković pa je z govornikom neusmiljeno obračunavala prek beograjskega dnevnega časopisa. Že pred dvema letoma je nekdanji aktivist JUL Zoran Cicak napovedoval, da je Jović pripadnik »izrabljene« vojne generacije politikov. Takrat je, morda malo preuranjeno, napovedal,

da bodo pometli z Jovičem, Miloradom Vučelićem, Mihajlom Markovićem... Cas je pokazal, da je imel prav. Pravi poznavalci razmer trdijo, da je bila njegova usoda zapečatena takrat, ko je »osvešteni srbski narod« na mitinge poleg Miloševićevih slik začel nositi se njegove.

Casovno se objava knjige ujema z Miloševićevo odsotnostjo in afero v zvezi z aretacijo zdaj že nekdanjega direktorja Politike Zivorada Minovića. Tudi Minović naj bi bil del trdega jedra SPS, dnevnik pa je objavila prav njegova Politika. O predstavitvi knjige se je na dolgo in široko razpisala Politika ekspres, ki je bila pod močnim Minovićevim vplivom. NIN piše, da je bila usodna napaka Zike Minovića prav objava omenjenega dnevnika. Slisati je, da je Milošević zahteval od Jovića, naj nekatere dele izpusti, avtor pa jih je vseeno objavil. Zdi se, da je knjiga Bore Jovića del zarote tistih, ki so bili odrinjeni z oblasti, in njihovega poskusa »udara« med odsotnostjo »gospodarja«.

Tezko je verjeti, da se je Borisav Jović zavestno in s pragmatičnimi razlogi vključil v obračun srbskega političnega vrha. Verjetneje je, da je bil spet zlorabljen. Avtor sicer trdi, da ni res, da je Milošević hotel preprečiti objavo nekaterih delov njegove knjige, da med njima pravzaprav ni razlik. Čeprav to za srbske državljane ni ravno tolažba, mu je treba verjeti. Človek, ki objavi takšne dnevniške zapiske, res ni zmožen prave politične presoje.

NOVICE

Ostro opozorilo Evropskega parlamenta Slovaški

STRASBOURG (Reuters) - Evropski parlament je včeraj sprejel neobvezujočo resolucijo, v kateri je Slovaško pozval, naj bolj spoštuje človekove pravice in demokratična načela. Parlament je slovaško vlado opozoril, da »bi utegnila EU v nasprotnem primeru vnovič preučiti svoj program gospodarske pomoči in sodelovanja«. Povod za nenavadno oster odziv Evropskega parlamenta je obtožba, da vlada premiera Vladimira Meciarja ovira imenovanje novoizvoljenih opzijskih poslancev. V resoluciji sta omenjena tudi domnevna zloraba pooblastil preiskovalnih organov in politični pritisk na slovaškega predsednika Michaela Kovaca v zvezi s preiskavo proti njegovemu sinu.

Neprepričljiva zmaga protijedrsko koalicije v ZN

NEW YORK (Reuters) - Clanice ZN so včeraj v posebni resoluciji komisije za varnostna vprašanja in razorožitev pri Generalni skupščini pozvale Francijo in Kitajsko, naj prenehata izvajati jedrske poskuse. Resolucija bo na dnevnem redu zasedanja Generalne skupščine naslednji mesec. Proti pričakovanjem predlog resolucije ni dobil prepričljive večine, saj je zanjo glasovalo le 95 držav. Avstralski veleposlanik je rezultat glasovanja označil kot posledico francoskega pritiska na skupino držav. Pomemben podatek pa je, da predloga ni podprla nobena stalna članica VS.

Izpustili zapornike na Severnem Irskem

BELFAST (Reuters) - Velika Britanija je včeraj v skladu s sporazumom o petnajstmesčni ustavitvi ognja na Severnem Irskem izpustila več kot 80 katoliških in protestantskih zapornikov, zaprtih zaradi tako imenovanih varnostnih prekrškov. Sinn Fein je izpustitev označil kot kozmetično in pozval britanske oblasti k izpustitvi vseh političnih zapornikov, kakor jih sam imenuje. Predvidena izpustitev bo do dobra izpraznila britanske zapore, saj je kar tisoč zapornikov zaprtih zaradi varnostnih prekrškov. Mirovni proces na Severnem Irskem je ogrozila tudi nedavna ugrabitev nekega protestanta.

Bob Dole odhaja na shod republikancev

ORLANDO (Reuters) - Voditelj republikancev v amerškem senatu Bob Dole si bo ta konec tedna na Floridi, kjer bo potekal predvolilni strankarski shod republikanskih predsedniških kandidatov, poskušal pridobiti naklonjenost volilcev iz lastnih vrst. Dole, ki sodeč po javnomnenjskih raziskavah pred devetimi strankarskimi tekmeci vodi za dobrih devet odstotkov, je zaradi proračunske krize sicer razmišljal o tem, da bi ostal v Washingtonu, a so mu politični analitiki to odsvetovali, saj bi njegova odsotnost utegnila ogroziti njegove možnosti za zmago. Rezultati omenjenega shoda, ki naj bi se ga udeležilo približno 3400 republikanskih aktivistov, so namreč pomemben kazalec naklonjenosti, ki jo med volilci uživajo morebitni strankarski predsedniški kandidati. Gre torej za najpomembnejši »republikanski« dogodek pred dnem, ko bodo republikanci izbirali svojega predsedniškega kandidata, ki se bo v predsedniški bitki pomeril z demokratskim kandidatom Billom Clintonom.

AMERIŠKO GOSPODARSTVO

Zaradi proračunske vojne ne bo znižanja obrestnih mer

WASHINGTON - Ameriške zvezne rezerve zaradi politične krize, ki jo je povzročila »proračunska vojna«, ne bodo spremenile obrestnih mer. »V Washingtonu zdaj vlada zmeda, na finančnih trgih pa strah,« je dejala Lynn Reaser, ekonomistka iz First Interstate Bancorp iz Los Angelesa. »Zato ni smiselno uvajati sprememb v tem trenutku.«

Zvezne rezerve so nazadnje znižale obrestne mere julija letos, in sicer obrestne mere, ki jih poslovne banke zaračunajo v medsebojnem poslovanju, za četrtno odstotka na 5,75 odstotka. Strokovnjaki ocenjujejo, da bodo zvezne rezerve nadaljevale svojo politiko - na zadnjih treh sestankih niso spremenili obrestnih mer - do sporazuma o proračunu in politiki zmanjšanja javnega dolga. »Glede na zapletenost proračunskih pogajanj, napetosti zaradi javnega dolga ter narascanje narodnega dohodka in nizke stopnje brezposelnosti to ni čas za spremembe,« je dejal Robert Dederick, ekonomski svetovalec na Northern Trust Co. v Chicagu. V tretji četrtini leta je sicer bruto narodni dohodek narasel za 4,2 odstotka, toda zadnji podatki kažejo na pešanje moči gospodarstva. V oktobru je rast cen na drobno dosegla 0,3 odstotka, največ v zadnjih petih mesecih, rast proizvodnje pa je padla za 0,3 odstotka, kar kaže na prihajajočo gospodarsko krizo, ki jo bo vojna med Belo hiso in kongresom še pospešila.

Finančni minister Robert Rubin je javnosti sporočil, da je moral poseči v dva zvezna pokojninska sklada, da bi zagotovil izpolnjevanje vladnih obveznosti, saj kongres ne dovoli dviga meje državnega dolga. Napovedal je, da bo državna zakladnica zmogla nadzorovati javni dolg do konca decembra s prodajo vrednostnih papirjev. Ameriški trgi so to novico sprejeli mimo, toda Rubin je opozoril javnost, da »za velesilo to ni način reševanja finančnih težav.« Glenn Somerville / Reuter

IZVAJANJE SPORAZUMA CFE

Zadovoljive rešitve za vse podpisnice še ni

DUNAJ - Rusija od včeraj formalno krši Evropski sporazum o konvencionalnem orožju (CFE), saj do polnoci ni bila sprejeta kompromisna rešitev o zmanjšanju števila enot ruske vojske na obmejnih območjih, ceprav si tako predstavniki zveze Nato kot Moskve prizadevajo za rešitev spora.

Po mnenju nekega ameriskega diplomata je sporazum CFE uspešen, ceprav nekatere podpisnice niso izpolnile vseh določil, saj se je zaradi njega močno zmanjšala količina orožja na Stari celini. »Z obzalo vanjem ugotavljamo, da Rusija tehnično krši sporazum,« je izjavil diplomat. »Uresničevanje sporazuma CFE dobro napreduje, vendar nam ni uspelo najti rešitve, sprejemljive za vseh 30 držav, zato sporazum s 17. novembrom še ni stopil v polno veljavo. Vsi pa se strinjamo, da je treba čim prej najti ustrezno rešitev, da veljavnost sporazuma

ne bo ogrozila varnosti držav podpisnic.«

Belorusija ni mogla pravočasno zmanjšati količine svojega konvencionalnega orožja zaradi pomanjkanja denarja, zato so ji podaljšali rok za izpolnitev tega določila. Ukrajina in Rusija morata se dokončno rešiti sporna vprašanje o črnemorski floti, zato tudi Kijev se ne izpolnjuje sporazuma.

Večina razprav se je vrtila okoli vprašanja omejitve količine vojaških enot ob mejah. Rusija se je uprla umiku svoje vojske z obmejnih območij, se posebej s Kavkaza, kjer ima name-



Ruski obrambni minister Gračov ne privoli v delni umik enot z obmejnih območij (Telefoto: AP)

scene velike vojske zmogljivosti zaradi napetosti v Cečeniji. Nato je Moskvi sicer ponudil, da bi za nekatera ruska obmejna območja naredili izjemo v zamejni za poostren mednarodni nadzor, vendar Kremelj zahteva večjo popustljivost. Zaradi teh stališč so se v nekaterih evropskih članicah zveze Nato posteno razburili. Najbolj je vznemirjena Turčija, ki meji na mirni Kavkaz. »Zaplet bo

rešen le v primeru, če se bo Moskva približala stališčem Severnoatlantske zveze. Zelimo, da bi bilo na mejah čim manj ruskih vojakov,« je povedal neki predstavnik zveze Nato.

Po podatkih, ki so jih včeraj predstavile ZDA, je bilo v skladu s sporazumom CFE v treh letih uničenih več kot 50 tisoč kosov orožja, in sicer 18.500 tankov, 17.500 oklepnih transporterjev, 11.800 to-

pov, 280 bojnih helikopterjev in več kot dva tisoč vojnih letal. Nekatere države nekdanjega Varšavskega sporazuma, ki so morale po umiku sovjetske vojske uničiti velikanske količine orožja, so dosegle izjemne rezultate, saj je izvrševanje določil sporazuma CFE zahtevalo veliko denarja. Najbolj so se »potrudili« Romuni, ki so svojo vojsko zmanjšali za polovico.

Steve Pagani / Reuter

PO SREČANJU NEMŠKEGA IN FRANCOSKEGA FINANČNEGA MINISTRA

S skupnimi močmi k skupni valuti

FRANKFURT (Reuters) - Nemcija in Francija sta včeraj vnovic potrdili zavezanost skupni evropski denarni enoti, Francija pa je pokazala tudi naklonjenost do tako imenovanega »sporazuma o stabilnosti«, ki bi znotraj monetarne unije zagotovil fiskalni red.

Nemški finančni minister Theo Waigel je po dvehurnih pogovorih s francoskim kolegom Jeanom Arthuisom izjavil, da Francija odobrava njegov predlog o omenjenem sporazumu, ki predvideva tudi takojšnjo uvedbo ukrepov proti državam, ki bodo presegle predvideni proračun. »Francija je pripravljena na sodelova-

nje, o podrobnostih pa se za zdaj še nismo pogovarjali,« je po sestanku z Arthuisom ter guvernerjema francoske in nemške narodne banke izjavil Waigel, ki je dodal, da bo podrobnosti sporazuma predstavil na sestanku evropskih finančnih ministrov, ki bo potekal 27. novembra. Waigel je na tiskovni konferenci povedal, da

včerajšnji sestanek predstavlja uvod v sestanek Nemcije in Francije, ki naj bi potekal 7. decembra, in vrhunski sestanek Evropske unije, ki bo sredi decembra potekal v Madridu.

Sestanek med francoskim in nemškim zunanjim ministrom je potekal v izjemno pomembnem trenutku, saj finančni trgi zahtevajo podrobnosti o velikem načrtu EU. Se posebej pomembna so zagotovila Francije in Nemcije, ki sta v pri- zadevanjih za ustanovitev evropske monetarne unije

vodilni državi. Prav zato Pariz in Bonn vztrajata pri tem, da bo razpravljanje o uvedbi evropske denarne enote osrednji predmet vrhunškega sestanka držav Evropske unije v Madridu. Za Francijo je, tako kot za nekatere druge evropske države, najtežje ugoditi postavkam predvidenega državnega proračuna, ki predstavlja najpomembnejši pogoj za vstop v monetarno unijo. Predsednik nemške centralne banke Hans Tietmeyer je včeraj pozdravil ukrepe, ki jih je v prizadevanjih za

izravnavo proračuna sprejela francoska vlada. »Prizadevanja francoske vlade spremljamo z velikim zanimanjem in menimo, da je vlada v Parizu na pravi poti,« je izjavil Tietmeyer. Francoski proračunski primanjkljaj namreč trenutno znaša pet odstotkov bruto družbenega proizvoda. Vlada v Parizu je zaradi tega nedavno uvedla posebne ukrepe, s katerimi bo zmanjšala proračunski primanjkljaj in dokazala, da se namerava zares vključiti v evropsko monetarno unijo.

OHROMITEV VLADNIH SLUŽB V ZDRUŽENIH DRŽAVAH

Prve žrtve so zasebniki

WASHINGTON (Reuters) - Ameriški predsednik Bill Clinton je včeraj vnovic zavrnil predlog kongresa o začasnem financiranju vlade, ki bi prekinil najdaljšo ohromitev vladnih služb v zgodovini Združenih držav Amerike.

Tiskovni predstavnik Bele hise Mike McCurry je povedal, da bo predsednik Clinton vložil veto na sleherni predlog kongresa, ki bo Beli hisi vsiljeval predlog za izravnavo proračuna v prihodnjih sedmih letih in jo prisiljeval k temu, da okrne denarna sredstva za socialni in izobraževalni program. »Zdaj je republikancem menda že jasno, da njihovega proračunskega predloga ne bomo sprejeli, zato upamo, da bomo kmalu lahko sedli skupaj in se začeli pogajati o tem, kako bomo krizo resili.« McCurry je povedal, da se je Clintonova administracija pripravljena prilagajati zaradi tega, ker želi, da bi vladne službe, ki so pomembne za normalno življenje, spet zacele

delovati. Republikanci in demokrati so se očitno trdno vkopali na svojih bojnih crtah in kljub dejstvu, da je na cesti še vedno 800 tisoč vladnih uslužbencev, trmasto vztrajajo pri svojem, za nastale razmere pa krivijo drug drugega. Proračunska kriza je že začela neugodno vplivati na poslovanje zasebnikov, ki sodelujejo z zveznimi agencijami in službami. Z največjimi težavami se spopadajo predvsem zasebniki na območju Washingtona, kjer je prislo tudi do največje zmede v uradih, ki sprejemajo prošnje za socialne dodatke in podpore.

Predsednik Clinton je omenjene težave deloma poskušal rešiti s tem, da je 52 tisoč zaposlenim ukazal, naj se

kljub ohromitvi vlade vrnejo na delo in spet sprejemajo prošnje za zdravstveno zavarovanje in pomoč ter prošnje veteranov, ki od zvezne vlade prejemaajo pokojnine. Clinton je republikance obtožil, da zaradi lastnih ambicij »v ujetnistvu zadržujejo vladne uslužbence in več milijonov Americanov«. Predsednik predstavniškega doma Newt Gingrich se je na Clintonove obtožbe ježno odzval, čes »da je v državi nekaj hudo narobe, če predsednik državljanom namerno predstavlja izkrivljena dejstva in lažne obtožbe«. Gingrich je kot »uzaljen otrok« tudi povedal, da dialog med Belo hiso in kongresom morda ne bi bil tako nemogoč, če bi se predsednik Clinton na letalu, s katerim je ameriška delegacija potovala v Jeruzalem na pogreb premiera Rabiana, »prijazneje vedel«.

KRONOLOGIJA

Prisilni dopusti za ameriške vladne uslužbence

WASHINGTON (Reuters) - Proračunska kriza, ki te dni pesti ZDA, predstavlja najhujšo ohromitev vladnih služb v zgodovini »najbogatejše države na svetu«. V minulih 14 letih se je zaradi težav s proračunom na cesti že petič začasno zraslo več sto tisoč vladnih uslužbencev.

23. novembra 1981 je predsednik Reagan vložil veto na predlog za proračun, ki ga je sprejel kongres z demokratsko večino; zaradi nasprotovanja Bele hise je sredi delovnega dne iz vladnih služb odslo 241 tisoč ljudi. Reagan je bil prvi predsednik, ki je začasno prekinil delovanje večine vladnih služb, kongres pa je le nekaj ur za tem sprejel kompromisne ukrepe in ljudje so se vrnili na delo.

4. oktobra 1984 kongres ni sprejel proračunskega predloga, potem ko so se guvernerji in senatorji zapletli v spor o državljanskih pravicah; predsednik Reagan je ukazal delno prekinitev delovanja vladnih služb in poslal domov 500 tisoč ljudi. Ti so se na delovna mesta vrnili že naslednji dan, ko je kongres sprejel izredne ukrepe za obnovo delovanja vlade.

17. oktobra 1986 so pogajanja o proračunu zastala zaradi povsem nepomembnih prerekanj, zaradi česar je kongres zamudil rok za sprejetje proračuna. Po opoldanskem odmoru je zato odslo domov 500 tisoč vladnih uslužbencev, ki so se tako kot dvakrat doslej vrnili na delo naslednji dan.

19. decembra 1997 so se Reaganovi pogajalci zapletli v spor s kongresom zaradi financiranja upornikov v Nikaragi; vlada je bila zaradi spora prav tako ohromljena le eno popoldne, saj je kongres sprejel zakon za začasno financiranje vlade.

Ameriški vladi je od leta 1981 sicer še petkrat zmanjkalo denarja, vendar to ni usodno vplivalo na zaposlene v službah zvezne vlade, saj je denimo tridnevna proračunska kriza leta 1990 nastopila med prazniki, ko je bila večina ljudi doma, tisti, ki pa so praznike izkoristili za izlet, so razočarani ostali pred zaklenjenimi vrati narodnih parkov in muzejev.

IZIDI ALŽIRSKIH PREDSEDNIŠKIH VOLITEV

Zmaga v skladu s pričakovanji

Kljub grožnjam visoka volilna udeležba

ALŽIR, PARIZ (Reuter) - Nekdanji general Liamine Zeroual si je s prepričljivo zmago v prvem krogu predsedniških volitev zagotovil mesto alžirskega predsednika. Vladni predstavniki so povedali, da se je volitev kljub grožnjam islamskih skrajnežev udeležilo kar 12 milijonov Alžircev, kar pomeni 74, 92 odstotka vseh volilnih upravičencev.

Minister za notranje zadeve Mustapha Ben Mensour je dejal, da je Zerouala podprlo 61, 34 odstotka volilcev. Na drugo mesto se je s 25 odstotki povzpél največji Zeroualov tekmelec, islamist Mahfoud Nahnah, Said Sadi, borec proti islamskemu fundamentalizmu, je dobil devet odstotkov glasov, zadnje mesto pa je s slabimi stirimi

odstotki glasov zasedel islamski intelektualec Nouredine Boukrouh.

Kmalu po razglasitvi rezultatov je novoizvoljeni predsednik dejal: »Volitve pomenijo zmago suverenosti ljudstva in resnične demokracije v naši državi, hkrati pa so tudi lekcija za sovražnike doma in po svetu.« Alžirci, ki podpirajo Zerouala, so takoj po objavi izidov planili na ulice in plapolali z alžirskimi zastavami, medtem pa so pripadniki varnostnih sil, ki so zaradi groženj skrajnežev skrbeli za varnost na voliščih, streljali s puškami v zrak.

Predstavniki prepovedane stranke Fronte islamske rešitve (FIS) iz Pariza so se vladnim izidom volitev zoperstavili in dejali, da je bila volilna udeležba od 30- do 33-odstotna. Stranka FIS, ki so jo po zmagi na volitvah leta 1992 prepovedali, je tokrat Alžirce pozvala k bojkotu volitev. Po razveljavitvi volitev leta 1992 se je v državi razplamtel nasilje, v katerem je življenje izgubilo približno 50 tisoč ljudi. Vodja FIS v Evropi je dejal, da se prelivanje krvi po volitvah ne bo ustavilo, ter se zavzel za dialog med vsemi strankami in oblastjo. Po objavi delnih volilnih izidov je Nahnahov predstavnik za francosko televizijo povedal: »Menim, da so rezultati lažni in daleč od resničnosti.« Več kot 90 opazovalcev iz Arabske lige in Organizacije afriške enotnosti ter šest predstavnikov ZN, ki so nadzorovali dogajanje na voliščih, pa je dejalo, da so volitve potekale v skladu z volilnimi predpisi. Nicesar pa niso povedali o volilni udeležbi.

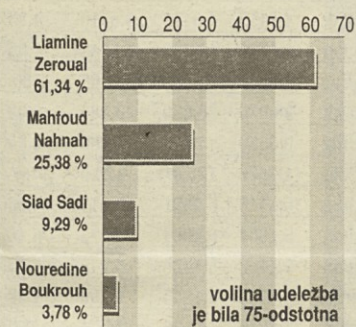
Ker so oborožene muslimanske skupine volilcem zagrožile, da bodo volilne skrinjice postale njihove krste, je po diplomatskih ocenah za varnost skrbelo približno 200 tisoč pripadnikov varnostnih sil. Kot se zdi, so skrbno pripravljeni policisti in vojski preprečili uresnitev groženj skrajnežev. Vodja FIS v Evropi je zanimal, da bi njegova stranka grozila s smrtjo vsem, ki ne bi sponstovali njihovega poziva k bojkotu volitev. Oborožene muslimanske skupine pa so v sloganih na alžirskih ulicah dale vedeti, da nasilja po volitvah se ne bo konec. Pripadniki skrajne Oborožene islamske skupine (GIA) so na zid zapisali: »Borite se proti njim in bog jih bo mučil v vaših rokah.« Starejši moz, ki si svojega imena ni upal povedati, pa je po oddaji svojega volilnega listica dejal: »Volit sem prišel zato, da bi se država rešila iz krize in da bi prispeval h graditvi boljše prihodnosti za svoje otroke.«



Zeroualovi privrženci so v alžirski prestolnici bučno proslavili prepričljivo volilno zmago svojega izbranca (Telefoto: AP)

ALŽIRSKE VOLITVE

Predsednik Liamine Zeroual je na četrtkovih predsedniških volitvah zbral več kot 60 odstotkov glasov. Islamski skrajneži niso ovirali glasovanja, kot so se bali opazovalci.



volilna udeležba je bila 75-odstotna



FRANCIJA PODPIRA NOVEGA PREDSEDNIKA

Upanje v začetek demokracije

Pariz si bo še naprej prizadeval za dobre meddržavne odnose

PARIZ (Reuter) - Francija je včeraj sporočila, da izvolitev Liamina Zerouala za predsednika pomeni za Alžirijo prvi korak na poti v demokracijo, hkrati pa je alžirskega voditelja pozvala, naj začne dialog z bojevito opozicijo.

Francoski komentatorji so volitve označili kot volitve za mir ter zmago generala Zerouala nad islamsko in sekularno opozicijo, ki je pozivala k bojkotu volitev.

Francosko zunanje ministrstvo je v posebni izjavi o alžirskih volitvah sporočilo, da Francija »upa, da bodo volitve omogočile politični dialog in označile začetek demokratičnega procesa, ki bo privedel do parlamentarnih volitev«.

Francoska vlada je Zeroualu čestitala za dosežen uspeh in mu sporočila, da si bo Francija prizadevala za dobre meddržavne odnose, ki bodo temeljili na prijateljstvu in sodelovanju.

Potem ko je leta 1992 v Alžiriji posredovala

vojska in so volitve razveljavili, se je nasilje alžirskih skrajnežev razraslo tudi v Franciji. Od junija so alžirski islamski skrajneži izvedli osem bombnih napadov, v katerih je življenje izgubilo sedem ljudi, več kot 170 pa je bilo ranjenih. Francoska vlada je včeraj zagotovila, da bodo poostrene varnostne ukrepe izvajali tudi po volitvah.

Francoski notranji minister Jean-Luis Debre je dejal, da bo Francija, čeprav so v zadnjem času aretirali več osumljenih skrajnežev, se naprej izvajala varnostni načrt, se imenuje Vigipirate. »Nacrta Vigipirate ne bomo prenehali uresničevati, dokler obstajajo grožnje teroristov,« je

Debre povedal za časopis Le Figaro in dodal, da se zacenja težavno obdobje. Zadnjič so v skladu z nacrtom delovali med zalivsko vojno, ko so na ceste, železniške postaje, letališča in meje namestili na tisoče vojakov in dodatnih policistov.

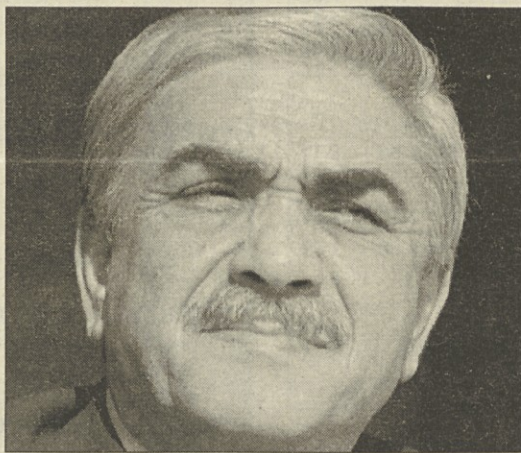
Debre je dejal, da so bile volitve za Francijo kocljiv trenutek, in dodal, da med napadi oziroma poskusi napadov v Franciji in alžirskimi volitvami ni povezav.

Francija je bila se posebej pazljiva po tem, ko je pretekli mesec Zeroual v ZN odpovedal napovedano srečanje s francoskim predsednikom Jacquesom Chiracom.

To je storil predvsem zaradi francoskega pritiska, naj alžirska vlada začne dialog z opozicijo. Pri tem pa je bil se najbolj v zadregi Chirac, ki so ga kritizirali zato, ker je v srečanje sploh privolil.

PORTRET

Profesionalec tako na bojnem kot na političnem polju



ALŽIR (Reuter) - Liamine Zeroual, zmagovalec prvih večstrankarskih predsedniških volitev v Alžiriji, je sodržavljane prepričal, da je »stari vojak« na predsedniškem stolčku zagotovilo za konec stireletnega nasilja in prelivanja krvi v državi.

Za nasprotnike je predsednik predstavnik stare garde revolucionarjev, ki so nabrali 30 milijard dolarjev dolgov ter potisnili 28 milijonov prebivalcev v revščino. Predstavljal se je kot kandidat, ki je neodvisen od sistema - poklicni vojak, ki naj bi končal spopad z islamskimi skrajneži in začel boj proti revščini, brezposelnosti ter stanovanjski stiski Alžircev. Preden ga je vojaški svet januarja 1994 imenoval za predsednika države, je predstavil načrt za ustavitve nasilja - politiko palice in korenčka. »Vojska je že velikokrat dokazala svojo dobro voljo in pripravljenost za iskanje rešitev, ki bi pomenile konec trenutne politične krize v državi,« je dejal. »Toda umik vojske iz političnega življenja ne pomeni, da bo mirno opazovala nevarne izbruhe, ki ogrožajo prihodnost naše domovine.«

Stirinpetdesetletnega predsednika njegovi nekdanji kolegi spoštujejo zaradi profesionalnosti in nacenosti. Medtem ko je vojska sistematično preganjala oborožene upornike, se je dvakrat neuspešno poskušal pogajati z voditelji Fronte islamske rešitve (FIS). Nato je zaradi političnih razlogov javnosti predstavil podrobnosti pogovorov in tako dokazal, da so propadli zaradi nepopustljivosti FIS. Po mnenju opazovalcev so Alžirci z izvolitvijo novega starega predsednika pokazali svoje upanje, da mu bo uspelo vzpostaviti demokracijo in zagotoviti boljšo prihodnost. Svoj pogum je dokazal tudi s tem, da se je sploh odpravil na tvegane volitve, za katere so številni menili, da zaradi nasilja v državi ne bodo izvedene.

Liamine Zeroual se je rodil 3. julija 1941. S 16 leti se je pridružil gverilcem v vojni za neodvisnost. Leta 1965 je odšel na vojaško solanje v Sovjetsko zvezo, devet let kasneje pa se je kot stotnik izpopolnjeval na vojaški akademiji v Franciji. Leto pozneje je kot major prevzel poveljstvo vojske sole v Batni in nato vojaške akademije v Cherchellu, kjer je napredoval v polkovnika. Leta 1988 je postal poveljnik kopenske vojske in se čez eno leto, po sporu s takratnim predsednikom Bendzedidom, upokojil ter postal veleposlanik v Romuniji. Stiri leta pozneje se je vrnil v domovino in postal obrambni minister. Na tej funkciji je ostal eno leto, do imenovanja za predsednika države.

ANALIZA

Alžirskim volilcem je dovolj življenja v strahu

ALŽIR - Novoizvoljenemu alžirskemu predsedniku Liaminu Zeroualu je uspelo zmagati v izjemno tvegani politični bitki, v kateri si je prizadeval spremeniti politični obraz Alžirije, hkrati pa spodbopati verodostojnost svojih nasprotnikov.

Z zmago na volitvah si je Zeroual po trditvah diplomatov izboril tudi veliko večji manevrski prostor v odnosih s skrajneži v alžirski vojski - ti so ga pred dvema letoma imenovali na predsedniški položaj - in pogajanjih z vse bolj osamljenimi islamskimi skrajneži. Kljub temu pa se je demokratično izvoljeni Zeroual znašel pred številnimi vprašanji, ki bodo njegovo pozornost zahtevala pred dialogom z vojaškimi oblastmi in skrajneži; pred omejevanjem krvavega nasilja, ki je razdejalo to severnoafriško državo, se bo moral novoizvoljeni predsednik namreč posvetiti tudi izjemnemu nezadovoljstvu ljudi zaradi revščine v državi, katere zunanji dolg znaša 29 milijard dolarjev. Med težave, ki bodo zahtevale takojšnjo pozornost, sodita tudi izjemno visoka stopnja brezposelnosti in veliko število brezdomcev.

Politični analitiki in Zeroualovi privrženci trdijo, da so volilci, ki so se kljub grožnjam skrajnežev v izjemno velikem številu udeležili volitev, jasno dokazali, da hočejo obrniti hrbet muslimanskim upornikom in strankam, ki so pozivale k bojkotu volitev. Izidi volitev so dokazali, da je tisti del Alžirije, ki kliče k ustavitvi krvavih obratov, svojo usodo zaupal nekdanjemu generalu, ki je državo brez privoljenja ljudstva vodil od januarja 1994. Petinsedemdeset odstotkov volilnih upravičencev je z izvolitvijo Zerouala tudi dokazalo, da so navelicani nasilja, ki je v minulih starih letih zahtevalo 50 tisoč življenj. »Izidi volitev predstavljajo jasno izhodišče za rešitev krize in hkrati na predsednikova ramena polaga težko breme,« je izjavil ugledni alžirski novinar Ezzeddine Mayhoubi.

»Ljudje so zato, da so lahko v volilne skrinjice vrgli svoj glas, stali v dolgih vrstah, na moč podobnim tistim, v katerih vsak dan čakajo na kruh; to pa pomeni, da varnost potrebujejo tako kot kruh. Zdaj bodo zahtevali oboje,« se dodaja Mayhoubi. Zeroualovi nasprotniki pa kljub prepričljivim volilnim izidom se niso utihnil. Dan po uradni razglasitvi izidov namreč kričijo, da so volitve neveljavne in da so ljudje na volišča prišli le zaradi navzornosti več deset tisoč vojakov. Omenjeni nasprotniki, združeni v sicer prepovedano Fronto islamske rešitve, so na volitvah pred dvema letoma dobili večino glasov volilcev, a so oblasti v Alžiru izide splošnih volitev razveljavile. To skrajnežev ni preveč vznemirilo, saj trdijo, da »njihovo pesem poje vsaka mati in otrok v Alžiriji«.

Ceprav uradni podatki omenjenim trditvam nasprotujejo, pa je v Alžiriji vsem jasno, da nasilja ne bo konec čez noč. To se najzgovorneje potrjuje dejstvo, da so oblasti za varni potek volitev okrepile varnostne sile z 200 tisoč dodatnimi vojniki. Kljub grožnjam, da bo nasilne akcije izvajala že med volitvami, pa razvpita Oborožena islamska skupina se ni »udarila«. Strah pred novim prelivanjem krvi je med Alžirci okrepila tudi izjava Anouara Haddama, voditelja poslancev Fronte islamske rešitve, ki je novoizvoljeno vodstvo v domovini označil za nezakonito, pri tem pa izrazil svojo nepripravljenost za sklepanje kompromisov, dokler bo Alžiriji vladal »vojaški režim«.

Kljub »trdi« retoriki alžirskih skrajnežev doma in v tujini pa so Zeroualovo zmago pozdravili celo predstavniki vladne opozicije. »Moralno smo s terorizmom opravili 16. novembra, na področju varnosti pa nas čaka še ogromno dela. Pri tem ne kaže spregledati sporocila ljudi, ki so se jasno odločili, da nočejo več živeti v strahu.«

Nadim Ladki / Reuter



MENJALNIŠKI TEČAJI

17. november 1995

menjalnica	Nemška marka (tečaj za 1 DEM)		Avstrijski šiling (tečaj za 1 ATS)		Italijanska lira (tečaj za 100 LIL)	
	nakupni	prodajni	nakupni	prodajni	nakupni	prodajni
A banka Ljubljana	87,00	87,70	12,23	12,47	7,58	8,04
A banka Koper	86,85	87,70	12,21	12,47	7,50	7,94
A banka Nova Gorica	87,10	87,70	12,24	12,47	7,61	7,91
Banka Celje d.d., t: 063/431-000	87,05	87,90	12,25	12,55	7,60	8,10
Banka Noricum d.d., t: 133-40-55	86,80	87,50	12,25	12,45	7,55	7,95
Banka Vipa NG, t: 065/ 28-511	87,17	87,79	12,30	12,39	7,70	7,75
Come 2 us Tel: 061/ 15-92-635, od 8-15, sob od 9-12	87,25	87,50	12,32	12,39	7,60	7,85
Creditanstalt d. d.	86,90	87,70	12,20	12,40	7,50	8,00
Ilirika Ljubljana, t: 12-51-095	-	-	-	-	-	-
Kompas Hertz Celje Tel: 063/ 26-515, od 7-19, sob od 7-13	87,10	87,50	12,25	12,35	7,60	7,80
Kompas Hertz Velenje Tel: 063/ 855-552, od 7-15, sob od 7-13	87,10	87,50	12,25	12,35	7,60	7,80
Kompas Hertz Idrija Tel: 065/ 71-700, od 7-19, sob od 7-13	87,10	87,50	12,25	12,35	7,60	7,80
Kompas Hertz Tolmin Tel: 065/ 81-707, od 7-15, sob od 7-13	87,10	87,50	12,25	12,35	7,60	7,80
Kompas Hertz Bled Tel: 064/ 741-519, od 7-19, sob od 7-13	87,10	87,50	12,25	12,35	7,60	7,80
Kompas Hertz Nova Gorica Tel: 065/ 28-711 od 7-19, sob. od 7-13	87,10	87,50	12,25	12,35	7,60	7,80
Kompas Hertz Maribor Tel: 062/ 225-252, od 7-19, sob od 7-13	87,10	87,50	12,25	12,35	7,60	7,80
Nova kreditna banka Maribor d.d.	86,50	87,60	12,25	12,55	7,50	7,95
Ljudska banka d.d. LJ, t: 13-11-009	87,35	87,80	12,35	12,50	7,55	7,85
M.B. Gustinčič - Lucija, t: 066/ 70-603						
Poštna banka Slovenije	85,70	87,40	11,40	12,40	7,20	7,85
Publikum Ljubljana, t: 312-570	87,35	87,65	12,39	12,42	7,68	7,79
Publikum Piran, t: 066/ 747-370	87,35	87,59	12,34	12,39	*7,69	7,76
Publikum Celje, t: 063/ 441-485	87,45	87,70	12,35	12,40	7,60	7,80
Publikum Maribor, t: 062/ 222-675	87,35	87,55	12,38	12,40	7,65	7,90
Publikum Šentilj, t: 062/ 651-355	86,50	87,60	12,20	12,46	7,40	7,90
Publikum Tolmin, t: 065/ 82-180	87,30	87,69	12,30	12,37	7,70	7,72
Publikum NM, t: 068/ 322-490	87,30	87,47	12,28	12,38	7,77	7,85
Publikum Kamnik, t: 061/832-914	87,30	87,50	12,30	12,49	*7,60	7,85
Publikum Portorož, t: 066/747-240	87,33	87,60	12,34	12,40	7,67	7,75
Publikum Ljubljana Miklošičeva Tel: 061/ 318-788	-	-	-	-	-	-
SKB d.d., ***	85,95	87,65	12,16	12,53	7,50	8,10
SHP Kranj, t: 064/331-741	87,40	87,70	12,30	12,40	7,70	7,80
SZKB d.d. Ljubljana, t: 1263320	86,95	87,42	12,23	12,43	7,60	7,87
UBK Ljubljana, t: 061/444-358	86,90	87,60	12,20	12,43	7,50	7,99
Upimo Ljubljana, t: 061/214-388, 12-64-292	-	-	-	-	-	-

Tečaji po poslovnih enotah SKB banke d.d. so lahko različni. *** Včerajšnji tečaji *
Bralce opozarjamo da so tečaji okviri! Menjalnice lahko sproti spreminjajo tečaje po dnevni ponudbi in povpraševanju!

BANKA SLOVENIJE

Tečajna lista št. 221 z dne 17. 11. 1995 - Tečaji veljajo od 18. 11. 1995 od 00.00 ure dalje

				ZA DEVIZE		
država	šifra	valuta	enota	nakupni	srednji	prodajni
Avstralija	036	avstr. dolar	1	88,6453	88,9120	89,1787
Avstrija	040	siling	100	1215,9358	1219,5946	1223,2534
Belgija	056	frank	100	416,0451	417,2970	418,5489
Kanada	124	dolar	1	88,4356	88,7017	88,9678
Danska	208	krona	100	2206,6540	2213,2939	2219,9338
Finska	246	marka	100	2867,4180	2876,0461	2884,6742
Francija	250	frank	100	2476,2820	2483,7332	2491,1844
Nemčija	280	marka	100	8556,9024	8582,6504	8608,3984
Grčija	300	grd	100	—	51,7705	51,9258
Irska	372	funt	1	—	193,4529	194,0333
Italija	380	lira	100	7,5523	7,5750	7,5977
Rep. Hrvaška	191	hrv. kuna	100	—	2308,4240	—
Japonska	392	jen	100	117,8371	118,1917	118,5463
Nizozemska	528	gulden	100	7641,1428	7664,1352	7687,1276
Norveška	578	krona	100	1936,4270	1942,2538	1948,0806
Portugalska	620	escudo	100	81,4446	81,6897	81,9348
Švedska	752	krona	100	1824,9306	1830,4219	1835,9132
Švica	756	frank	100	10577,1872	10609,0142	10640,8412
Velika Britanija	826	funt sterling	1	186,9255	187,4880	188,0505
ZDA	840	dolar	1	119,9335	120,2944	120,6553
Evropska unija	955	ECU	1	156,5485	157,0196	157,4907
Španija	995	peseta	100	99,3799	99,6789	99,9779

Opomba: Tečaj HRK se uporablja za izkazovanje rezultatov poslovanja z Republiko Hrvaško, kjer je omenjena valuta plačilno sredstvo.

Cena za vpis v odstotkih in tekoča nominalna vrednost dvodelnih blagajniških zapisov Banke Slovenije na dan 18. 11. 1995

dospelost blag. zapisu	Število dni do dospelosti	tečaj za vpis v %			tekoča nominalna vrednost (v SIT)			
		(A) tolarski del	(B) devizni del	skupaj	APOEN	(A) tolarski del	(B) devizni del	skupaj
20.3.96	123	99,7840%	99,7296%	99,7568%	1,700,000 170,000	848,164 84,816	847,702 84,770	1,695,866 169,587

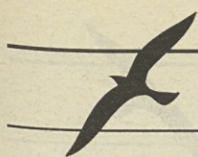
Tečajnica borznega trga
št.: 218 Datum: 17. 11. 1995

Vrednost papir	qbr. m.div.	ex kupon st.dat.(3)	enotni tečaj	% sprem	datum	povpraš	ponudba	Max.	Min.	pro. v 1000 SIT
BORZNA KOTACIJA A - Redne delnice										
LEKC	800	(11.5.95)	12,450	423	17.11.	12,700	13,490	12,450	12,450	125
PRB	665	(13.6.95)	18,440	18	17.11.	18,300	18,490	18,500	18,160	3,909
SAL	500	(2)(11.9.95)	17,597*	8,70	17.11.	17,600	17,640	19,320	17,350	48,041
SKBR	1000	(24.2.95)	36,985	25	17.11.	36,910	37,170	37,400	36,880	24,965
BORZNA KOTACIJA A - Obveznice										
BCE1	10,0	2(1.10.95)	106,0	09	17.11.	105,7	106,0	106,0	106,0	470
RSO1	8,0	5(30.6.95)	102,9	12	17.11.	102,8	103,0	103,1	102,8	58,380
RSO2	9,5	10(1.10.95)	114,4	26	17.11.	114,3	114,9	114,5	113,8	39,523
RSO8	5,0	4(31.5.95)	94,0		15.11.	94,0				
RS11	7,0	5(15.7.95)	102,9		15.11.	97,5				
RSL1D	8,0	5(30.6.95)	101,7		15.11.	101,6	103,0			
RSL2D	9,5	10(1.10.95)	113,2	15	17.11.	113,0	113,5	113,5	113,0	295
SKB1	10,0	6(1.11.95)	104,1A	85	17.11.	104,1	104,9	104,1	104,1	481
SKB2	10,5	4(15.9.95)	110,4	37	17.11.	110,1	111,0	110,5	109,5	2,505
SKR1	5,0	3(30.6.95)	82,1A	254	17.11.	83,0	85,0	82,1	82,1	72
BORZNA KOTACIJA B - Redne delnice										
BTBR	300	(2)(28.7.95)	14,500A	3,33	17.11.	14,310	15,500	14,500	14,500	290
DAD	10,000	(18.9.95)	170,453	2,56	17.11.	168,100	170,900	173,700	169,100	67,499
FMD	1715	(24.5.95)	26,799*	8,59	17.11.	27,140	27,140	27,140	25,000	121,373
SPGR	(1)	24,821	1,69		17.11.	22,500	25,000	24,950	24,500	869
EMER	(1)	17,305			16.11.	17,060	17,700			
MKZ	218	(30.3.93)	16,131	14	17.11.	16,100	16,210	16,390	16,020	4,565
NKR	200	(26.6.95)	5,032	1,08	17.11.	4,980	5,050	5,090	4,976	2,103
TCTR	(5)	1,109	1,72		17.11.	1,100	1,124	1,135	1,082	4,325
BORZNA KOTACIJA B - Prednostne delnice										
KBT	2750	(22.6.95)	40,917	2,35	17.11.	38,520	39,900	41,450	38,500	737
PNP	(1)	60,677*	8,99		17.11.	43,200	61,450	62,300	60,050	52,243
UBKP	720	(25.5.95)	16,999		14.11.	15,300	16,990			
VIPP	(1)	44,400			13.11.	42,020	44,100			
BORZNA KOTACIJA B - Obveznice										
OZG	11,0	4(1.1.95)	104,0		17.11.	103,5	105,0	104,0	104,0	244
VIP2	10,0	2(1.10.95)	106,9	23	17.11.	106,5	107,5	107,0	106,9	325
PCE	12,0	7(1.6.95)	101,5		16.10.	98,0				
PGO	10,0	2(1.6.95)	101,5	38	17.11.	101,1		102,0	101,6	2,844
SZB1	10,0	2(15.9.95)	107,0		2.11.	103,0				
SZB2	10,0	1(1.10.95)	107,8		14.11.	107,0	111,0			

Tečajnica izvenborznega trga

ST. 218/95 - 17. 11. 1995

Vrednost. papir	qbr. m.div.	ex kupon st.dat.(3)	enotni tečaj	% sprem	datum	povpraš	ponudba	Max.	Min.	pro. v 1000 SIT
ODPRTI TRG C - Redne delnice										
GEAR			3.500		14.11.	3.330	4.400			
GRDO	200	7(30.6.95)	5.220		4.9	2.500	5.300			
HBRO	55	(1.6.95)	4.259	28,70	17.11.	3.307	4.000	4.260	3.500	165.120
INTR			1.900	26,36	17.11.	1.851	2.250	1.900	1.900	95
RURO		(15.6.95)	10.000		14.11.	10.000	11.000			
RCSR			462,2		16.11.	450,0	470,0			
ODPRTI TRG C - Prednostne delnice										
HBPO	320	(1.6.95)	3.080		16.11.	2.713	3.500			
KBPT						26.200				
KBPP			36.957A	3,53	17.11.	33.330	35.990	39.300	31.100	2.587
RGPO		(6)	900,0		16.11.	800,0	1.100			
UBKC	360	(25.5.95)	12.539		16.11.	11.000	14.500			
ODPRTI TRG C - Obveznice										
LOK	10,0	6(1.10.95)	102,9		17.11.	102,4	103,0	102,9	102,9	2.386
MLJO	10,0	6(1.4.95)	102,7	22	17.11.	102,1		102,8	102,5	167
OSMO	10,0	4(1.9.95)	103,8		16.11.	99,6				
OLSO	10,0	5(1.10.95)	102,9A	60	17.11.	103,0		102,9	102,9	1.649
ONM	11,0	3(1.9.95)	104,7		16.11.	103,0				
OPO	10,0	7(1.8.95)	103,0	2,49	17.10.	98,1		103,0	103,0	329
UBKK	8,50	3(15.10.95)	105,0		14.9.	83,0	108,0			
VPIO	10,0	4(1.10.95)	105,0		16.11.	101,0				



RAI 1

7.00	Otroski variete La Banda dello Zecchino, risanke
9.00	Oddaja za najmlajše
10.00	Nabozna oddaja: Cerkev in družba v Italiji
10.50	Film: Tutta colpa della SIP (kom., It. '88)
12.25	Vreme in dnevnik
12.35	Nan.: Gospa v rumenem
13.25	Izzrebanje lota, vreme
13.30	Dnevnik
14.00	Aktualna odd. o morju Linea Blu
15.20	7 dni v Parlamentu
15.50	Otroski variete Disney Club, vmes risanke
17.30	Risanke: Pippo in Wilbur
17.55	Izzrebanje lota
18.00	Dnevnik
18.15	Aktualna odd.: Sviste - D.D. Bridgewater
18.30	Nan.: Pazza famiglia - Vesele praznike (i. P. Pannelli, A. Casella)
19.35	Nedeljski evanglij
19.50	Vreme, dnevnik, sport
20.40	Variete: Scommettiamo che...? (vodita Fabrizio Frizzi, Milly Carlucci)
23.05	Dnevnik, 23.10 Posebnosti TG 1
0.00	Dnevnik 1, zapisnik, horoskop in vreme
0.30	Filmske novosti
0.35	Film: Il cuore dei suoi occhi (dram., It. '91, i. J. Davis, M. Ferguson)

RAI 2

6.55	Jutranja oddaja Mattina in famiglia, vmes (7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.00, 9.30, 10.00) dnevnik TG2
10.05	Aktualni odd.: Evropski dnevi, 11.05 Potrebujem te
12.00	Variete: In famiglia
13.00	Dnevnik, sportna odd. Dribbling in vreme
14.00	Glasba: Mio Capitano
14.50	Variete: Il fantacalcio
15.45	Izzrebanje lota
15.50	Tvoj bližnji - Kamencek
16.20	Film: Pensando a te (kom., It. '69, i. R. Power)
18.05	Oddaja o izletih in potovanjih Sereno variabile, 18.40 vreme
18.45	Nan.: Hunter
19.35	Sport in dnevnik
19.50	Variete: Go-Cart
20.30	Dnevnik ob 20.30
20.50	Film: Colpo a tradimento (dram., ZDA '90, i. J. Bro-lin, D. Berryman)
22.30	Proza: Tre sull'altalena (i. G. Pambieri, E. Berusch, Lia Tanzi), vmes (23.35) dnevnik in vreme
0.50	Film: Intrighi e piaceri a Baton Rouge (krim., šp. '88, i. V. Abril, C. Maura)

RAI 3

6.30	Pregled tiska, Drobci
7.30	Film: I vigliacchi non pregano (western, It. '67)
9.25	Film: Dall' altro lato della strada (kom., ZDA '88)
10.00	Oddaja o kmetijstvu
12.00	Dnevnik
12.15	Dok.: Dolina Draa
12.40	Rubrika o morju
13.00	Dok.: Tilment
14.00	Dezelne vesti, dnevnik
14.50	TGR - Okolje Italija
15.15	Sport: gimnastika, odbojka, košarka, 17.55 SP v smučanju, slalom (Z)
18.50	Vreme in dnevnik
19.30	Dezelne vesti
20.00	Aktualno: Caro Lubrano
20.30	Film: Un' agenda che vale un tesoro (kom., ZDA '91, i. J. Belushi)
22.20	Sketch: Fotograf
22.30	Dnevnik, dezelne vesti
22.55	Aktualni odd.: Harem
23.55	Dnevnik in vreme
0.05	SP v smučanju, 0.25 boks, Ciarlante-Manca
1.30	Variete: Fuori orario

RETE 4

7.25	Nad.: Piccolo amore, 8.00 Il disprezzo, 9.00 Cuore ferito, 10.15 Felicità, 10.45 Il prezzo di una vita, vmes (11.30) dnevnik TG 4
11.40	Nan.: Colombo
13.30	Dnevnik
14.00	Medicine a confronto (vodi Daniela Rosati)
16.00	Variete: Stelle della moda
17.00	Nan.: A cuore aperto, 18.00 Colombo - Un delitto perfetto, vmes (19.00) dnevnik
20.30	Film: Ben Hur (zgod., ZDA '59, r. W. Wyler, i. Charlton Heston, S. Boyd, H. Harareet)
0.15	Film: Francés (dram., ZDA '82, i. J. Lange, A. Huston, K. Stanley)
2.40	Pregled tiska
2.50	Medicine a confronto

CANALE 5

6.00	Na prvi strani
9.00	Nan.: Casa dolce casa
9.30	Aktualno: Nonsolomoda, 10.00 Affare fatto
10.30	Una bionda per papà
11.00	Aktualno: Anteprema, 11.30 Televizijsko sodisce - Forum
13.00	Dnevnik TG 5
13.25	Sgarbi quotidiani
13.40	Aktualno: Amici
15.30	Nan.: Simpsonovi
16.00	Otroski variete Bim bum bam, vmes risanke
18.00	TG 5 Flash - Kratke vesti
18.05	Kviza: OK, il prezzo è giusto!, 19.00 La ruota della fortuna
20.00	Dnevnik TG 5, vreme, 20.25 Striscia la notizia
20.40	Variete: La corrida
23.00	Dnevnik
23.40	Nan.: New York Police Department, vmes (0.30) dnevnik, 0.45 Dream On

ITALIA 1

6.30	Otroski variete
9.30	Nanizanke
12.25	Odprti studio, 12.45 Fatti e misfatti, 12.50 Sport studio
13.00	Otroski variete
15.00	Glasba: Jammin'
16.00	Variete: Colpo di fulmine
16.30	Nan.: Classe di ferro
17.50	Aktualno: 8 mm
18.30	Odprti studio, vreme, 18.45 Sport studio
19.00	Nan.: Baywatch, 20.00 Il principe di Bel Air
20.30	Film: Ancora 48 ore (krim., ZDA '90, i. Eddie Murphy, Nick Nolte)
22.30	Film: Action Jackson (pust., ZDA '88, r. C. Baxley, i. C. Weathers), vmes (23.30) Fatti e misfatti
0.40	Italia 1 sport
1.50	Glasba: Jammin'
2.50	Nan.: Supercar

TELE 4

13.30	17.45, 19.30, 22.10, 0.15 Dogodki in odmevi
20.40	Film: Young Nurses in Love (kom., '87)

MONTECARLO

14.00	18.45, 20.25, 22.30, 1.00 Dnevnik
18.00	21.00 SP v smučanju
19.30	Dok.: Strega o madonna
20.30	Aktualno: ... è moda
22.00	Nan.: Monsters
23.00	Španski nogomet

RAI 3 slovenski program

20.25	Risanka: Popaj
20.30	TV dnevnik
20.50	TV mozaik

Ponovitev 1 odd

BORIS S.
popravila TV - VCR
antene - SAT
Ul. Biancospino 22/2
OPCINE
Telefon: (040) 214867 - 214871

SLOVENIJA 1

08.25	Radovedni Taček: Steber
08.40	Ucimo se ročnih ustvarjalnosti, 46. oddaja, pon.
08.55	O. J.: Terezka, slovski film
09.05	Pod klobukom
09.55	Oglejmo si!, angleska dokumentarna oddaja
10.20	Tok, tok, kontaktna oddaja za mladostnike
11.05	Zgodbe iz školjke
11.40	Kobilček Jaka in zabica Zogica, risani film
13.00	Poročila
13.05	Večerni gost: Sooz Holbeche, pon.
14.20	Malo angleščine, prosim
14.35	Tednik
15.20	Oglej in zadeni
17.00	TV dnevnik 1
17.10	Junaki petega razreda, mladinski film, 2. del
17.45	Večne pravljice: Pepelka
18.00	Boj za obstanek, 8., zadnji del angleske dok. oddaje
18.50	Hugo, tv igrice
19.10	Risanka
19.30	TV dnevnik 2, vreme, sport
19.50	Utrip
20.10	Hipnotični svet Paula McKenne, angleski show
21.05	Skrivnostni svet Arthurja Clarka, 4. del angleske dok. oddaje
21.30	Za TV kamero
21.45	Ozare
22.00	Dnevnik 3
22.25	Grace na udaru, 11. del
22.50	Necdni stric, ital. film
00.30	Tiček vrazček, 12. del serije

SLOVENIJA 2

08.00	Euronews
08.40	Shlomo Mintz igra Bacha
09.30	Kdo bo koga, 1. del serije
10.00	Turistična oddaja
10.15	Sorodne duše, 10. del
10.45	Sova: Frasier, 11. del serije
11.15	Hobotnica, 13. del serije
12.15	Videošpon
13.00	Sportna sobota: Tenis, finale ATP, prenos Svetovni pokal v alpskem smučanju, slalom (Z)
18.30	Alpe-Donava-Jadran
19.00	Karaoke
20.10	Zagreb: Osmina finala evropskih pokalov v rokometu (M): Croatia banka Zagreb - Pivovarna Lasko Celje, prenos
21.45	Resnični zahod, 4. del
22.30	Slalom (Z), 2. tek, posn.
22.55	Sobotna noč

KANAL A

09.05	Kalicopko, pon. otroške oddaje
10.05	Notredamski zvonar
11.35	Večni krog, pon.
12.05	Spot tedna, A-Shop
16.40	Spot tedna
17.05	Splosna praksa, pon. 47. dela avstral. nanizanke
19.00	Vreme
19.05	Generacija transformerjev II, 31. del risane serije
19.30	Vpliv televizije, pon.
20.05	Splosna praksa, 48. del avstralske serije
21.00	Velika bolečina, film
22.45	Spopad v globinah, pon. filma
00.45	Erotični film

Koper

13.00	Tenis: Frankfurt - Masters ATP, polfinale, neposredni prenos
16.00	Euronews
18.00	Slovenski program: Sportel - oddaja o zamejskem sportu in sportnikih
18.45	Primorska kronika
18.55	Nikar
19.00	TV dnevnik
19.30	Jutri je nedelja, verska oddaja
19.40	Globusov tik tak
20.00	Cetrkova sportna oddaja, ponovitev
20.30	Gospodski poklic, 1. del TV nanizanke
21.40	Rezija: Edouard Molinaro V ospredju - avtor Bruno Agrimi
22.00	Vsedanes - TV dnevnik
22.15	Tenis: Frankfurt - Masters ATP, polfinale
23.50	Achtung Baby! - oddaja o kulturi, avtor: Robert Ferrucci

ORF Avstrija 1

09.40	Tao, tao, zadnji del
11.15	Duck Tales
11.45	Garfield in prijatelji
12.15	Harry in Hendersonovi
12.45	Klic na pomoč Kalifornija
14.10	Blossom: Mami z ljubeznijo
14.35	Princ z Bel-Aira, nadaljevanka
15.00	Baywatch: Gentleman ali gangster
15.45	Superman - Lois in Clark: Feniks
16.30	Beverly Hills 90210: Zabava
17.15	Melrose Place: Boleče odkritje
18.00	Nogomet
19.00	Korak za korakom
19.30	Cas v sliki, kultura
19.53	Vreme
20.00	Sport
20.15	Skrita kamera - april, april
21.50	Sport
23.00	Alfred Dorfer: Vse najboljše, kabaretni magazin
23.50	Cas v sliki
23.55	Sweetheart, francoska kriminalka, 1992
02.25	Melrose Place, pon.
03.10	Beverly Hills 90210, ponovitev
04.10	Sweetheart, ponovitev filma

ORF Avstrija 2

09.05	Odhod ob 16.50 s postaje Paddington, britanska kriminalka, 1961
12.30	Hello Austria, Hello Vienna
13.00	Cas v sliki
13.10	Cordula, avstrijski film, 1950
14.50	Rezija: Gustav Ucicky Vse je v redu, komedija, 1982
16.15	Alpe-Donava-Jadran
17.00	Cas v sliki
17.05	Stoletje akvarela
17.35	Svetovne religije
18.00	Milijonsko kolo
18.25	Sporni primeri
19.00	Avstrija danes
19.30	Cas v sliki, kultura
20.15	Brandner Kaspar in večno življenje
22.00	Cas v sliki
22.05	Pod mavrico, ameriški film, 1991
23.35	Rezija: Charlers Jarrott Smrt v rdečem jaguarju, nemško-italijanska kriminalka, 1968
01.05	Pogledi od strani
01.10	Sport

RADIO

Slovenija 1

4.00, 5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.00, 9.00, 10.00, 12.00, 14.00, 17.00, 18.00, 23.00 Poročila; 19.00 Dnevnik; 6.50 Dobro jutro, otroci; 7.00 Jutranja kronika; 8.05 Sobotna raglja; 9.30 O jeziku; 10.05 Kultuma panorama; 11.30 S knjižnega trga; 12.05 Na današnji dan; 12.10 Naši poslušalci čestitajo; 13.00 Danes do 13-ih; 13.20 Obvestila; 14.05 Poslušalci čestitajo; 15.00 Radio danes, radio jutri; 15.30 Dogodki in odmevi; 17.05 Aktualni mozaik; 18.15 Večerni utrinek; 19.45 Lahko noč, otroci; 20.00 Koncert iz naših krajev; 22.30 Kratka igra; 23.05 Literarni nokturno.

Slovenija 2

5.00, 6.00, 6.30, 7.30, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 19.00 Dnevnik; 7.00 Jutranja kronika; 8.30 Sobotni val; 8.40 Koledar prireditve; 9.45 Sobotna akcija; 11.00 Moped Show; 13.00 Danes do 13-ih; 14.00 Glasbene želje; 16.05 Popevki tedna; 17.50 Šport; 19.00 Sobotni večer z J. Webrom.

Slovenija 3

7.00, 8.00, 9.00, 10.00, 11.00, 12.00, 13.00, 14.00, 18.00, 22.00 Poročila; 8.10 Glasbena matineja; 10.05 Zgodnja dela; 11.05 Jazz, blues...; 13.05 Izbrali smo; 14.05 Izobraževalni program; 15.00 Komorni zbor RTVS; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.05 Baletna glasba; 16.40 Umetni svetovi; 17.00 Glasbeni arhiv; 18.05 Roman; 18.25 H. Purcell; 19.30 Tosca; 22.30 Znamenite partiture.

Radio Koper

(slovenski program)

(SV 549 kHz, UKV 88,6 - 98,1 - 100,3 - 100,6 - 104,3 - 107,6 MHz)
8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30 Poročila; 12.30, 17.30, 19.00 Dnevnik; 6.30 Jutranjik; 7.30 Pregled tiska; 7.40 OKC obveščajo; 7.45 Evergreen; 8.00 Modri val; 8.15 Sobotni teren; 8.45 Delo; 8.50 Pesem tedna; 9.00 Servise informacije; 9.30 Hit dneva; 9.45 Du jest!, zabavno in humorno; 10.45 Primorski zaliv - Sobotna terenska akcija; 11.30 Turistična poročila; 11.50 S terena; 12.30 Opoldnevnik; 12.55 Terenska akcija; 13.45 Okno v svet; 14.00 Glasba po željah; 14.45 Zanimivost; 15.00 Power play; 15.15 Hit dneva; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 20 Modrih; 17.30 Primorski dnevnik; 19.00 Dnevnik; 19.30 Športna sobota; 22.00 Zrcalo dneva; 22.30 Iz disko-teke RK; 0.00 Nočni pr

Radio Koper

(italijanski program)

6.15, 8.30, 9.30, 10.30, 13.30, 14.30, 16.30, 17.30 Poročila; 7.15, 12.30, 15.30, 19.30 Dnevnik; 6.00 Almanah; 6.45 Prireditve; 8.05 Horoskop; 8.40 Telefonski kviz; 9.00 Pred naše mikrofone; 9.50 Izbrali ste; 10.00 Pregled tiska; 10.05 E. Galletti; 10.35 Souvenir d'Italy; 11.00 Kulturne aktualnosti; 11.45 Dorothy ed Ali

ce; 12.00 Ballo è bello; 13.00 Glasba po željah; 14.00 Narečna odd.; 14.50 Single tedna; 15.00 Redazione teen; 16.00 Modri val; 18.45 Rigatoni; 20.00 Prenos RMI.

R. Glas Ljubljane

7.00-11.00 Dej nehi no; 8.00 Horoskop; 9.30 Kam danes; 10.15 Novice; 11.05 Notranjsko-kraški mozaik; 12.00 BBC Novice; 13.55 Pasji radio; 14.00 13 ožigosanih; 15.00 Popoldanski vodeni program; 16.30 O kulturi; 17.30 Angleščina, 19.15 Novice; 19.25 Vreme; 20.00 Stampeedo; 22.00 DJ Jernej in hot mix.

Radio Kranj

9.00, 14.00, 18.00 Gorenjska včeraj, danes, jutri; 5.30 Dobro jutro; 7.40 Pregled tiska; 10.40 Informacije, zaposlovanje; 12.00 Mali oglasi; 12.30 Osmrtnice, zahvale; 13.00 Pesem tedna; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.20 Pesmi tedna; 19.30 Večerni program

Radio Maribor

6.00, 8.00, 10.00, 12.00, 14.00 Poročila; 17.00, 19.00 Dnevnik; 6.05 Kmetijski nasveti; 6.15 Horoskop; 6.45 Pregled tiska; 7.00 Kronika; 10.05 Oroski studio; 10.30 Top 17; 12.05 Sestanek starejših; 13.00 Slovensko-bistriška panorama; 14.10 Od Ptuj do Ormoža; 15.00 iz Slovenskih goric; 15.30 Dogodki in odmevi; 16.00 Želili ste; 17.30 Osmrtnice, obvestila; 17.40 Radio express; 19.30 Športna sobota; 21.00 Lestvica zabavnih melodij; 22.00 Zrcalo dneva; 23.15 Nočni.

Radio Študent

11.00 Curriculum vitae; 14.30 RO: Klezmer Conservatory Band; 17.45 Come Together!; 19.00 TB; 20.30 Spominjamo začetkov Banda.

Radio Trst A

7.00, 13.00, 19.00 Dnevnik; 8.00, 10.00 14.00, 17.00 Poročila; 7.20 Dobro jutro po naše, vmes Kalendar in Pravljica; 8.00 Deželna kronika; 8.10 Kulturni dogodki; 8.40 Ob zlatem jubileju našega Radia; 9.40 Slov. glasba; 10.10 Koncert; 11.20 Orkestri; 11.30 Filmi na ekranih; 11.45 Orkestri; 12.00 Ta rozajanski glas; 13.20 Glasba po željah; 14.00 Deželna kronika; 14.10 Nediški zvon, nato Evergreen; 15.00 May way ali zelo osebni pogled na lahko glasbo; 15.40 Made in Italy; 17.00 Kulturna kronika; 17.10 Mi in glasba; 18.00 Mala scena; Kralj Matjaž (r. A. Rustja, I.); 18.45 Soft Music; 19.20 Napovednik.

Radio Opčine

7.15, 12.15, 18.15 Krajevna poročila; 11.30, 15.10, 17.10 Poročila; 10.00 Foyer; 17.00 Morski val (vsakih 14 dni); 20.30 Prenos jadranskih košarkarskih tekem.

Radio Koroška

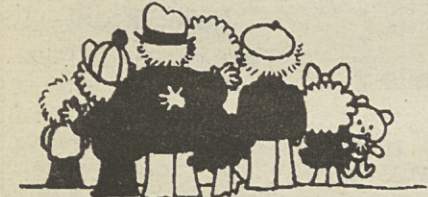
18.10-19.00 Od pesmi do pesmi, od srca do srca.



GLEDALIŠČA SLOVENIJA

SNG LJUBLJANA Erjavčeva 1
Veliki oder
Danes, 18. novembra, ob 19. uri: W. Shakespeare: **HAMLET**. IZVEN (KONTO). 50. PONOVI TEV!
Ivan Cankar: **HLAPCI**.
Torek, 21. novembra, ob 19.30. Abonma DIJASKI 4 VECERNI in IZVEN (KONTO). RAZPRODANO!
Sreda, 22. novembra, ob 19.30. Abonma DIJASKI 5 VECERNI in IZVEN (KONTO). RAZPRODANO!
Levi oder
Ponedeljek, 20. novembra, ob 22. uri: E. Ionesco: **INSTRUKCIJA**. IZVEN (KONTO).
CANKARJEV DOM Prešernova 10, Ljubljana
J. R. R. Tolkien: **HOBIT**. Spektakularna lutkovna predstava Praskega lutkovnega gledališča MINOR.
Danes, 18. novembra, ob 11. uri.

LUTKOVNO GLEDALIŠČE LJUBLJANA Krekov trg 2



Veliki oder
Danes, 18. novembra, ob 11.30 in 17. uri: M. Leaf - M. Dekleva: **ZGODBA O FERDINANDU**. IZVEN.
MESTNO GLEDALIŠČE LJUBLJANSKO, Čopova 14
Danes, 18. novembra, ob 19.30: M. Camoletti: **PRIDI GOLA NA VECERJO**, za IZVEN in KONTO.
Mala scena MGL
Jutri, 19. novembra, ob 20. uri: P. Turrini: **KRCMARICA**. Gledališče Zato, Ptuj. Za IZVEN.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Kulturni dom
Danes, 18. t.m., ob 20.30 (red B, E in F) gostuje Prešernovo gledališče iz Kranja z dramo F.G. Lorce »Dom Bernarda Alba«. Ponovitev jutri, 19. t.m., ob 16.00 (red C).
Gledališče Verdi - Dvorana Triplovich Jesenska simfonična sezona 1995
Jutri, 19. t.m., ob 18.00 (red B) - Koncert pod vodstvom Hansa Grafa. Solist David Golup. Na programu Ljadov, Rahmaninov, Čajkovski.
Pri blagajni dvorane Triplovich lahko do 2.12. podpišete novi abonma.
Gledališče Rossetti
V sredo, 22. t. m., ob 20.30 bo Stalno gledališče FJK uprizorilo Svevovo »L'avventura di Maria«. Režija Nanni Garella. Nastopata Gabriele Ferzetti in Patrizia Zappa Mulas. Predstava v abonmaju: odrezek 1.

KOROŠKA

CELOVEC
Mestno gledališče: danes, 18. t.m., ob 19.30 A. Cehov »Tri sestre«.
Slomskov dom: V ponedeljek, 20. t.m., ob 20.00 - Podelitev letosnje Einspielerjeve nagrade dr. Hubertu Frasnelliju.
ŠENTJANŽ V ROŽU
V k+k centru SPZ: danes, 18. t. m., ob 17. uri redni občni zbor Slovenske prosvetne zveze; ob 20. uri glasbena komedija »Pokojna gospejina mama«. Ponovitev jutri, 19. t. m., ob 14. uri.

J. Bricaire: **DOHODNINA**.
Torek, 21. novembra, ob 19.30. Predpremi- era, abonma RED U in IZVEN.
PRIMORSKO DRAMSKO GLEDALIŠČE NOVA GORICA
Miro Gavran: **PACIENT DOKTORJA FREUDA**. Režiser Jaka Jamnik.
Danes, 18. novembra, ob 20. uri, za ABONMA PETEK.
Danes, 18. novembra, ob 20. 30: T. M. Plavt: **KAZINA**. Gostovanje v Avditoriju Portorož.
SLOVENSKO LJUDSKO GLEDALIŠČE CELJE, Šlandrov trg 5

Z. Hocevar: **SMEJCI**. Režiser Franci Krizaj.
Danes, 18. novembra, ob 19.30, za IZVEN.
SNG OPERA IN BALET LJUBLJANA, župančičeva 1
PRVA IZVEDBA V SLOVENIJI
Gian Carlo Menotti: **KONZUL**.
Ponovitve: 23. novembra - red četrtek, 25. novembra - red sobota, 5. decembra - red torek, 13. decembra - red sredo (vse ob 19.30).
Sreda, 22. novembra, ob 19.30: G. Verdi: **NABUCCO**.
KUD FRANCE PREŠEREN Karunova 14, Ljubljana
GLEDALIŠČE ANE MONRO: **DIVA DIVANOVA**
Danes, 18. novembra, ob 21. uri.
Danes, 18. novembra, ob 17. uri: TRNKOVA SOBOTAZA. Lutkovno gledališče Kranj: **DVA ZMERJALCA**, za otroke od 4. leta naprej.
LUTKOVNO GLEDALIŠČE MARIBOR, Rotovski trg 2
Jutri, 19. novembra, ob 11. uri: Svetlana Makarovič: **TAKE ZIVALSKÉ**, za otroke od 3. leta naprej.
SLOVENSKO MLADINSKO GLEDALIŠČE, Vilharjeva 11, Ljubljana
PSIHA. Režija Vito Taufer.
Sreda, 22. novembra, ob 17.30, za IZVEN.
Četrtek, 23. novembra, ob 19.30, za IZVEN.

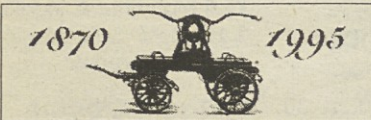
Gledališče Cristallo - La Contrada
V soboto, 25. t. m., ob 20.30 »Corpse! Commedia con cadaveri«. Režija Augusto Zucchi.
Gledališče pri Sv. Ivanu (Ul. S. Cilino 101)
Danes, 18. t. m., ob 20.30 in jutri, 19. t. m., ob 17.30 gostovanje gledališke skupine G. Totola iz Verone s komedijo »L'avventura del signor Bonaventura: la regina in berlina«.
MILJE Gledališče Verdi
Danes, 18. t.m., ob 20.30 in jutri, 19. t.m., ob 16.30 bo Bel. Teatro uprizoril delo R. Innocente »Diario, cronaca di una crescita«. Režija R. Innocente.
GORICA
Kulturni dom (Ul. I. Brass 20)
V ponedeljek, 20. (red A) in v torek, 21. t.m., (red B) ob 20.30 - gostovanje Prešernovega gledališča iz Kranja z delom F. Garcie Lorca »Dom Bernarda Alba«. Režija Bojan Jablanovec.

BELJAK
Studijski oder. danes, 18. t.m., ob 20.00 »Acts« - plesni teater. Ponovitev v sredo, 22. t.m., 20.00.
ŠKOCIJAN
V dvorani pod cerkvijo bo jutri, 19. t. m., ob 19. uri »Staro in mlado prepeva rado«.
ŠMIHEL NAD PLIBERKOM
V farni dvorani bo jutri, 19. t.m., ob 17.00 - Predstava lutkarjev »Kapljica Mavrinka«.

RAZNE PRIREDITVE SLOVENIJA



Torek, 21. novembra, ob 17. uri: Otvoritev podružnične knjižnice v Domu društvenih dejavnosti na Izlakah, Izlake 3.



Proslava 125-letnice organiziranega gasilstva in delovanja Gasilskega društva Ljubljana
Danes, 18. novembra, ob 19.30 v Kulturnem domu Španskih borcev.



KUD FRANCE PREŠEREN, Karunova 14, Ljubljana.
Jutri, 19. novembra, ob 20. uri: **IMPROLIGA**
Ekpa Piloti se bo pomerila z ekipo **Dramske sole Barice**
Blenkus, ekipa **Cadolfius** pa z ekipo **GILS** Jaka poglej.

SLOVENSKI GLASBENI UMETNIKI ZA NOVO OTROŠKO BOLNICO - PEDIATRIČNO KLINIKO

DOBRODELNI KONCERT

Narodna galerija
Sobota, 18. novembra 1995 ob 18.30

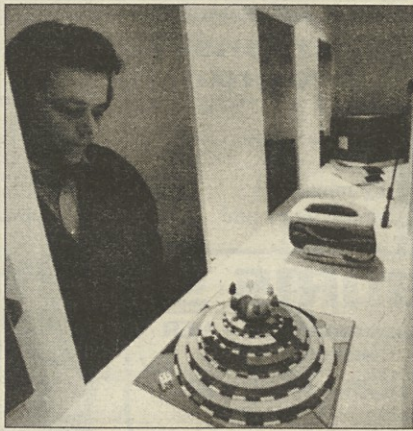


Predaja vstopnic:
Narodna galerija, Cankarjeva 20
TIC, Slovenska 35
PRISPEVAJTE PO SVOJIM MOČEM!
Žiro račun: 50101-654-41037.
Hvala.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
KD Skamperle (Vrdelska cesta 7)
V petek, 24. t. m., ob 20.30 večer ob 50. obletnici

osvoboditve z naslovom »Obudimo spomin«. Predavala bo prof. prof. Marta Ivašič na temo »Od ukinitve do obnove solstva na Primorskem«.



V tržaški galeriji Tommaseo (Ul. del Monte 2/1)
so na ogled izdelki udeležencev
prvega mednarodnega natečaja v designu,
namenjenega malim uporabnim predmetom,
ki so ga razpisali v okviru
Dialogov z umetnostjo srednje
in vzhodne Evrope (foto KROMA).
Razstava bo odprta vsak dan
(razen ob ponedeljkih) do konca meseca.

GLASBA SLOVENIJA

CAFE TEATER Kavarna Grand hotela Union Miklošičeva 1, Ljubljana



Danes, 18. novembra, ob 22. uri: DIEGO BARRIOS ROSS. Igralec in pevec, ki prihaja iz Caracasa, njegov repertoar je sestavljen predvsem iz venezuelskih narodnih pevmi, latinsko-ameriških bolerov in balad ter pesmi iz Španije.
CANKARJEV DOM, Prešernova 10
Ponedeljek, 20. novembra, ob 19.30: SREBRNI ABONMA - MIHAIL PETUHOV, klavir. Na programu: J. S. Bach,

W. A. Mozart, L. van Beethoven, S. Rahmaninov, F. Liszt.
Sreda, 22. novembra, ob 19.30: SLEZIJSKI GODALNI KVARTET. Na programu: W. A. Mozart, Z. Krauze, F. Schubert, K. Penderecki.
Torek, 28., in sredo, 29. novembra, ob 19.30: Prišli so muzikanti. VLADO KRESLIN z gosti. Istrski muzikanti, Beltsinska banda, Mali bogovi. RAZPRODANO!
KUD FRANCE PREŠEREN, Karunova 14, Ljubljana
Torek, 21. novembra, ob 20.30: Koncert skupine ACID JAZZ TRIO Motherfuckers of Invention. Skupino sestavljajo Glauco Venier na klavirju, Bruno Marini na bariton saksofonu ter Zlatko Kavcic na bobnih.
Sobota, 25. novembra, ob 23. uri: OTTO LEHNER, harmonika.
KULTURNI DOM NOVA GORICA
Torek, 21. novembra, ob 19. uri v fran-

ciskanskem samostanu na Kostanjevici: GLASBA Z VRTOV SV. FRANCIŠKA. GODALNI KVARTET SLOVENSKE FILHARMONIJE. Program: B. Ipa-vec, J. Brahms, A. Dvoržak.
KLUB K4 Kersnikova 4, Ljubljana
Torek, 21. novembra, ob 21. uri: Kaj se da videti u tvojim očima? Nastop skupine DEMOLITION GROUP.
Ponedeljek, 27. novembra, ob 21. uri: ADI SMOLAR. Ena žena in dvajset ljubic.
ILIRSKA BISTRICA, Klub MKNŽ, Bazoviška 26
Danes, 18. novembra: OVERFLOW iz Koprivnice.
CLUB MAONA Arze 5 Fiesa, Piran
Danes, 18. novembra, ob 21. uri: PHIL SHACKLETON. Srečanje z njim bo zlasti navdusilo ljubitelje akustične kitare.

RAZSTAVE SLOVENIJA

CANKARJEV DOM, Prešernova 10

V galeriji CD poteka 2. SLOVENSKI BIENALE ILUSTRACIJE.
MODERNA GALERIJA, Tomšičeva 14
V galeriji je na ogled retrospektivna razstava enega najizvirnejših slovenskih likovnih ustvarjalcev tega stoletja Franceta Kralja. Razstava bo na ogled do 3. decembra.
V spodnjih prostorih Moderne galerije razstavlja ANTONY CARO, Kaskade.
GALERIJA MEDUZA KOPER, Čevljarska34
V galeriji je na ogled razstava grafik Bogdana Berčiča.

GALERIJA KRKA Dunajska 65, Ljubljana

V galeriji je na ogled razstava slik akademske slikarke Vide Fakin (foto).



GALERIJA COMMERCE, Einspielerjeva 6

V galeriji je do 8. decembra na ogled razstava Franceta Slane Sopki in akti.

MUZEJ NOVEJŠE ZGODOVINE, Celovška 23, Ljubljana

V muzeju je do 14. januarja na ogled mednarodna razstava VSE O SRCU.

JAKOPIČEVA GALERIJA, Slovenska 7, Ljubljana

V galeriji je do 6. decembra na ogled razstava Oddelka za oblikovanje ALU v Ljubljani.

GALERIJA ŠOU, KAPELICA, Kersnikova 4, Ljubljana

V galeriji je do 16. decembra na ogled razstava Damijana Kracine z naslovom TV.

GALERIJA EGURNA, Gregorčičeva 3

V galeriji je do 21. novembra na ogled razstava slik Marjana Gumilarja.

VISCONTI FINE ART KOLIZEJ Gosposvetska 13

V galeriji je na ogled razstava GRAFICNA MAPA TORONTO skupine IRWIN.

KUD FRANCE PREŠEREN, Karunova 14, Ljubljana

V galeriji je do 28. novembra na ogled razstava Silvana Omerzuja ANGELI.

MALA GALERIJA, Slovenska 35

Na ogled je razstava iz cikla Velika imena svetovne umetnosti avtorja Jeana Marca Bustamanteja. Razstava bo odprta do 26. novembra.

GALERIJA ŠKUC, Stari trg 21, Ljubljana

V galeriji je do 28. novembra na ogled razstava slik Irene Romih.

FURLANIJA-JULIJSKA KRAJINA

TRST
Galerija Cartesius: na ogled je razstava Lojzeta Spacala.
Galerija Torbandena: Se danes, 18. t. m., je na ogled skupinska razstava z naslovom »Italijanske pokrajine«.
Studio PHI (Ul. S. Michele 8/19)
Do 26. t. m. je na ogled razstava slikarja Giacoma Cirami »Cudoviti Kras«.
Galerija Art Light Hall: do 3.12. razstavlja tržaska slikarka Serena Bellini.
Galerija Rettori Tribbio 2: na ogled je razstava Irene Ravalica.
Miramarski park- Konjušnica: do 7.1.1996 je vsak dan od 9.00 do 19.00 na ogled razstava izkopanin antične Eble.
Poštna palaca (Trg Vittorio Veneto): do 7.12 bo na ogled razstava »Trst, mesto v kinu: 1896-1929«.
Salon pohištva Korsic (Sv. Ivan): do 24. t. m. razstavlja fotograf Ennio Demarin.
GORICA
V Pokrajinskem muzeju na gradu in v Coroninijevem dvorcu je do 31.12. odprta razstava »Ottocento di frontiera«.
Katoliška knjigarna: Do 5.12. je na ogled razstava slikarja Borisa Zuliana.
ŠTANJEL
Galerija Lojzeta Spacala je odprta od delavnikih 14-19 (ra-

zen ponedeljkov); ob sobotah, nedeljah in praznikih od 10-12, 14-19.
SEŽANA
V Kosovelovi knjižnici je na ogled razstava Franka Vecchieta.

KOROŠKA

CELOVEC
Galerija Freund: razstavlja Inge Vevre.
Dezelna galerija: se jutri, 19. t. m., razstavlja španski umetnik Morquillas »Protocolos Europeos«.
Galerija Ars temporis: razstavljata Jaroslava Kralika in Elizabeta Gross.
BELJAK
Galerija Freihausgasse: razstavlja Bruno Giocolli.
TINJE
Galerija Tinje: stalna razstava lesorezov Wernerja Berga in razstava Milana Springerja iz Maribora.
ŠENTJANŽ V ROŽU
K+K center: do 30.12 bo na ogled razstava »Pozabljeno taborišče Ljubelj-sever«.
ŠPITAL OB DRAVI
Galeria Porcia:
Do 19. t.m. je na ogled razstava risb in radirank Markusa Vallazza.



POGOVOR Z NEKDANJIM ODBOJKARSKIM REPREZENTANTOM ANDREO LUCCHETTO

»Ob sami igri mora športnik nuditi še kaj pozitivnega«

V svoji karieri je Lucchetta osvojil skoraj vse, kar se je osvojiti dalo, razen olimpijske kolajne - Z Alpitourjem letos cilja precej visoko

TREVISO - Najbolji igralec in svetovni prvak iz Ria de Janeiro 1990, evropski prvak iz Stockholma 1989, večkratni zmagovalec italijanskega prvenstva s Paninijem iz Modene, odbojkar, ki je za reprezentanco svoje države igral več kot deset let. To je popularni Andrea Lucchetta, se ne triintridesetletni (Krištusova leta bo dopolnil 25. novembra) Trevisan, ki že drugo sezono zapored zastopa barve Alpitourja Traca iz Cunea (mesteca z bogato odbojkarsko zgodovino blizu Torina). 199 centimetrov visok bloker, ki ga vsi poznajo z imenom Lucky, je takoj po tekmi s Sisleyem z veseljem pristal na pogovor za naš časopis.

Alpitour Cuneo namerava letos brez vsakršnih zadržkov priti do ene od pomembnih lovorik. Z nakupom Španca Rafaela Pascuala in Srba Vladimirja Grbića ima vaše moštvo velike možnosti za uresničitev zastavljenih ciljev. Se strinjate?

»Nasa ekipa je iz tekme v tekmo boljša, glavni cilj sezone pa je vsekakor finale italijanskega prvenstva, v katerega nam lani ni uspelo priti. Poleg tega pa si želimo uspešno zastopati Italijo v evropskem pokalu CEV, v katerem bomo letos igrali in ga, upam, tudi osvojili.«

V italijanski ligi A1 igrate že od leta 1981. Kaj se je v teh štirinajstih letih spremenilo po tehnični in organizacijski plati?

»Tehnika je v teh letih popolnoma spremenila odbojko. Danes se v tem sportu igra in razmišlja drugače kot pred leti. Novosti, kot so igranje z nogami, vse večje približevanje odbojki na mivki in s tem k spektakularnosti, pa meni osebno ne ugajajo preveč. Pri teh stvarih sem bolj tradicionalistično usmerjen, saj menim, da vsak sport s pretiravanjem v spektakularnosti izgubi na svoji lepoti. Določene spremembe

so velikokrat koristne za odbojko, vendar bodo organizacije kot FIPAV in »Lega« morale dobro paziti, da novosti, ki jih bodo sprejele, ne bodo nerazumljive za občinstvo, ki spremlja ta sport.«

Devet let ste igrali za Modeno, kjer ste poleg zmag prikazali zelo lepo in privlačno igro. Niste nikoli razmišljali o vrnitvi, da bi na primer tam končali vašo športno pot?

»Da. V Modeno se mislim preseliti po koncu kariere, tako da bi bila vsaka ponudba Las Daytone zame dobrodošla. Kdo pa ve?«

Kako to, da v klubu nosite majico s številko 11, v reprezentanci pa ste igrali vedno s številko 12? To vprašanje sem postavil že Andrei Zorziju.

»To zato, ker je bila ob mojem prihodu v reprezentanco davnega leta 1982 prosta le številka 12. Ker mi je vsekakor dvojna enica, sem se odločil, da bom v klubu nosil dres s številko 11, in tako je prišlo do te zamenjave. Z Zorrom sva si nato v Milanu, kjer sva igrala skupaj stiri leta, zamenjala majice v klubu in reprezentanci, kar se mi je zdelo zelo zanimivo.«

Pred olimpijskimi igrami leta 1988 v Seulu ste se na pripravljalniki tekmi poškodovali. Takratni trener Carmelo Pittera vas je vseeno vzel s seboj kot kapetana, čeprav niste igrali. Ste kljub poškodbi občutili olimpijsko vzdušje, ki je tako značilno za to prireditev?

»Da, čeprav je bila moja vloga drugačna. Kot kapetan sem moral takrat povezati celotno moštvo, saj je prišlo v italijanski reprezentanci do zamenjave generacij. Pittera me je razumel in me kljub mavcu na desni nogi poklical v državno ekipo, jaz pa sem skušal s svojimi izkušnjami čim bolj pomagati.«

Po koncu četrtfinalne tekme na olimpijskih igrah leta 1992 v Barceloni, ko je Italija izgubila v tie-

breaku proti Nizozemski, ste se v intervjuju za italijansko televizijo opravičili vsem, ki so verjeli v vas. Takšnih besed nismo vajeni od športnikov. Ste takrat res tako mislili?

»Točno tako. Cutili smo, da smo imeli veliko priložnost, da osvojimo naslov najboljšega, saj so nas takrat enacili z ameriskim kosarkarskim Dream Teamom. Vedeli smo, da smo s tistim porazom unicili upanje vseh naših navijancev. Moje opravičilo je bilo toliko bolj spontano, saj smo se zavedali, da je bilo za nami ogromno dečkov in deklic, ki so se ukvarjali z odbojko, in za katere smo se morali se bolj boriti. Le sami smo vedeli, kakšne težave smo imeli in katerih se nismo znali takrat rešiti.«

Predstavljajte si (Lucky ne igra v reprezentanci od Barcelone 1992, ker ga selektor Julio Velasco zaradi tehničnih razlogov več ne pokliče) neverjeten trenutek - zmagoviti blok Lucchette - Italija je olimpijski prvak 1996. So to lahko samo sanje?

»Mislim, da je tako. V sportu včasih ne moremo odločiti sami o svoji usodi, čeprav si vsak od nas vedno želi izboljšanje in napredovanje. Sanje nam tako lahko izpolni samo nekdo, ki je podoben bogu. Ali pa je to sam bog.«

In kdo bi bil ta bog v vašem primeru? Velasco?

»To ste rekli vi, jaz ga ne smem imenovati.«

Ena od vaših mnogih oboževalk vas je opisala: tako je zmešan kot jaz, hoče videti vse ljudi nasmejane, kadar zabija, uniči vse. Ste res tak?

»Da. Najbolj pomembna stvar na svetu je ta, da smo pozitivni in da to pozitivnost oddajamo vsem okoli nas. Tudi mi, ki smo se bolj izpostavljeni občinstvu, moramo z našim obnašanjem na igrišču in v normalnem življenju pokazati vsem, da smo čustveni. Tudi sam sem po-



vezan z mnogimi dobrotelnimi organizacijami, ki se borijo proti raku, aidsu in drugim problemom, ki so kruta realnost današnjega sveta.«

Kako to, da ste se odločili za tako ekstravagantno pričesko?

»Vse skupaj se je začelo kot igra. Ker so mi vsekakor kratki lasje in je bil moj prvi idol Carl Lewis, sem se odločil za tako originalno pričesko. Ker imam reklamne pogodbe z Lottom in Spaldingom, ki zahtevata take lase, in ker sem s tem »lookom« kot kapetan osvojil vse, sem ga obdržal se danes kot kapetan Alpitoura.«

Pred šestimi meseci, ko sem govoril z vami, sem vas vprašal, kdaj si boste naredili pričesko s tremi stopničami, ki ste jo imeli pred leti. Odgovorili ste mi, da se bo to zgodilo, ko boste odšli na Japonsko. In zdaj?

»Žal se je moja epizoda z reprezentanco končala, tako da bom verjetno obdržal pričesko, ki jo imam sedaj. Mogoče pa bom odšel na Japonsko igrati za kakšen njihov klub, tam pa se bom najprej ostrikel do gola, nato si bom naredil pričesko na tri stopničke, potem spremenil »look« v Batnana in tako naprej.«

Sport je stična točka med telesom in mozgani, med močjo in inteligenco. Življenje je isto: v njem uživa in ga reši tisti, ki zna združiti instinkt z razumom. Ta pesem... (Lucky me

prekine in začne prepevati... Sem Lucchetta in sem se vrnil...). Ta pesem je posvečena vsem, ki tega še niso razumeli.

»Da, to je rap, ki je posvečen vsem mladim, ki so danes v velikih težavah. Pesem govori o aidsu in o pomembnosti boja proti njemu. Pred kratkim sem pel tudi z Jovanottijem in upam, da sem nasmejal veliko ljudi, saj mora športnik poleg igre v dvoranah dati ostalim neko pozitivno misljenje.«

Iz česa izhaja vaša velika odprtost z ostalimi?

»Iz moje velike zaprtosti in sramežljivosti. Tako se skušam proti njej boriti na edini možni način: z veliko odprtostjo in agresivnostjo.«

Na neki fotografiji sem vas videl, kako ste nekega novinarja prijeli za trebuh. Mislite tudi meni narediti kaj podobnega?

»Lahko vas primem za vrat, ker si v deželi (Treviso z okolico, op. p.) dobrega vina in odlične hrane lahko to tudi dovolim.«

Za konec vas ne bom vprašal ničesar. Si lahko postavite vprašanje in na njega tudi odgovorite?

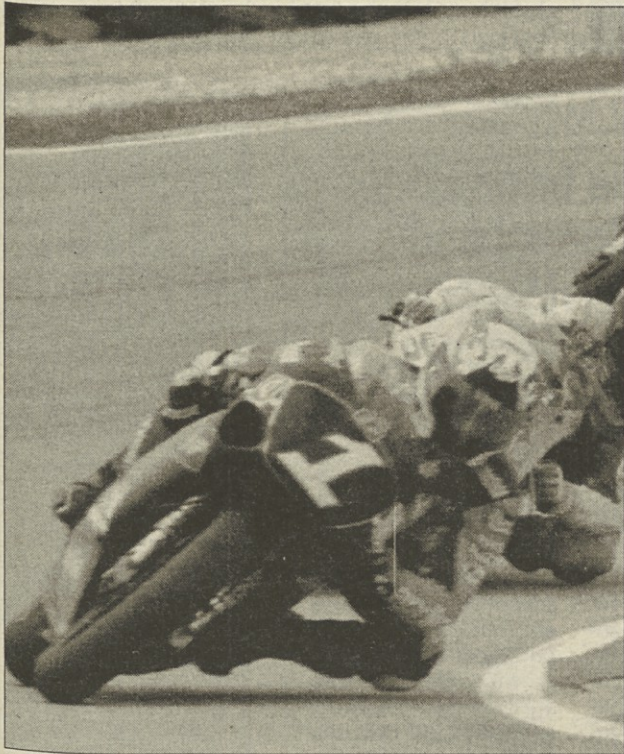
»Vprašal bi se, katera je najlepša stvar, ki se mi je zgodila v življenju. Vsekakor je ta, da imam sina z imenom Lorenzo, in da imam veliko prostega časa zanj, saj je to najlepša stvar na svetu.«

Tomi Bencić

APRILIA DANES SODI MED VODILNE SVETOVNE PROIZVAJALCE TEKMOVALNIH MOTOCIKLOV

Nekoč je bila majhna kolesarska delavnica...

Prehrojena trda pot do uspeha - V svojih vrstah ima danes Aprilia svetovne motociklistične šampione



zanemarjal kolesa. Najprej se je predal majhnim terenskim vozilom in nato leta 1975 cestnim motornim kolesom.

Kljub temu je bila Aprilia se vedno le za stopničko višje od nekdanje delavnice: spremenil se je končni izdelek, način dela pa je v marsicem ostal enak. Sele leta 1980 se je Aprilia spre-

menila v družbo, ki je svoje delo usmerjala ne samo v proizvodnjo, pač pa tudi raziskovanje in tehnološki napredek. Prvi preizkusni kamen na sportnem področju je bil kros, leta 1984 pa je prišlo do odločitve, da bodo skušali znamko uveljaviti tudi na hitrostnih preizkusnih.

Prvič so uradno nastopili leta 1985 v razredu do 250 ccm. Istega leta je Loris Reggiani prvič stopil na zmagovalni oder, ko je na VN Jugoslavije na Grobniku osvojil tretje me-

sto. Dve leti pozneje je Aprilia prvič zmagala na VN San Marina v Misano, ko je Reggiani ugnal Cadaloro. Sledili sta sezoni, v katerih je bilo več razočaranj kot veselja: neznanim dosežkom na stezi je treba pristeti tudi smrtno nesrečo Ivana Palazeseja.

Na novo zmago je bilo treba čakati do leta 1991, zato pa je bila tem bolj uspešna sezona 1992. V razredu 125 ccm je Alessandro Gramigni dosegel svetovni naslov, v četrtliterskem razredu pa Reggiani, Chili in Biaggi drugo, tretje oziroma peto končno mesto. To ni bilo vse: kar dvakrat so na zmagovalni oder stopili vsi trije dirkalci Aprilie, svojo prvo zmago pa je na zadnji dirki sezone v Južni Afriki osvojil Massimiliano Biaggi.

Neuspešno leto 1993 in izredna sezona 1994: Sakata prvak v razredu 125 ccm, Biaggi prvak v razredu 250 ccm in obenem več kot dostojen prvi nastop v kraljevskem razredu. Nedvomno zlato leto v mladi zgodovini Aprilie.

Letošnje zmage se ne spadajo med spomine. So realnost, ki je v odločilni meri pripomogla, da so se napori na tekmovalnem področju obrestovali na trgu. Od leta 1991 do 1994 je proizvodnja poskočila od 47.200 na 110 tisoč motorjev, letos pa v Noaleju pričakujejo nadaljnjo rast. Od začetne poldruge milijarde je fatturato dosegel več kot 350 milijard in ... obrtniška delavnica se je

spremenila v tovarno s 480 uslužbenci.

Bliskovita pot do uspeha tovarne iz Noaleja, majhnega kraja v bližini Benetk, in drugo zaporedno zmago slavje Maxa Biaggija v razredu 250 ccm (na sliki) sta toliko bolj zanimivi, ker se izneverjata tradicionalnemu žarišču italijanske »avto-moto kulture«. Rodovitna emilijanska zemlja je rodila slovite avtomobilske hiše: Lamborghini, Ferrari, Maserati. Čeprav so bile v Modeni tako ugledne vabe takorekoč pred vrati, je Luca Cadalora izdal »stiri kolesa« in se predal užitku motorjev. A ne samo Cadalora, temveč tudi Luchinelli in Capirossi, najmlajši svetovni prvak motociklizma, sta iz Emilije. Uspešno sozlitje med dirkalcem iz Rima in tovarno motorjev iz krajev, ki so bolj znani po trtah, je vsaj nenavadno, če že ne čudežno. Pa vendar...

Ko je Ivano Beggio razmišljal, da bi družinico delavnico razširil in v ta namen tvegati vse svoje premoženje, je na prašnih ulicah rimskega predmestja Max Biaggi z izpostojenim motorjem spoznal strast »dveh koles«. Pred štirimi leti sta se poti združili: Biaggi in Aprilia sta spoznala, da sta ustvarjena drug za drugega - Biaggio je dosegel zmage, Aprilia pa neverjetno rasti prodaje.

Ce so zmage vsekakor potrebne, je k velikemu zanimanju za dvojico »Made in Italy« v veliki meri pri-

speval lik Maxa Biaggija. Pred leti sta Cadalora in Capirossi osvojila svetovne naslove (resda na japonskih motorjih), vendar izjemnega navdušenja ni bilo niti v Emiliji, kjer je ljubezen za vse, kar brni, manjša samo od ljubezni do liscia in tortelinov. Toda Biaggi je Biaggi, »crni gusar« na crni Aprilii (sprva je bila zelena, bela in rdeča), neprelosljiv na dirkalni stezi in showman zunaj nje.

Dvakrat zapored je postal svetovni prvak, letos je dosegel kar osem zmag, odlikuje pa ga predvsem napadalna voznja, ki se je nekajkrat zaključila z neslavnim odstopom, večino pa navduševala gledalce velikih nagrad.

Ni pretirano reči, da je Biaggi trenutno prva zvezda motociklizma. Kaj pa naprej? Med sezono se je veliko govorilo o domnevnem sporu z Aprilio zaradi obnovitve pogodbe. Slednjic sta strani prisli do zaključka, da je ena potrebna drugi.

Kraljevski razred, kjer je Capirossi pogorel, Cadalora pa že tretje leto zamaan išče pot do slavja, ki bi najprestiznejši naslov spet prineslo v Italijo, bo moral počakati se vsaj eno leto. Tvegana izbira, boleča za Aprilio, ki bi tako izgubila svoje najučinkovitejše reklamno sredstvo... razen če ne bo Ivano Beggio začel sanjati o tem, da bi Japoncem tudi v razredu 500 ccm vrget rokavico.

Dimitrij Krizman



DOMAČI ŠPORT

Danes

SOBOTA, 18. NOVEMBRA 1995

ODBOJKA

MOSKA B2 LIGA

20.30 v Bussolengu: Boomerang Bussolengo - Imsa

MOSKA C1 LIGA

20.00 v Motti di Livenza: EuroIivenza Cessalto - Soca

Sobema; 20.30 na Opcinah: Koimpex - Ideal Santa

Giustina

ZENSKA C1 LIGA

18.00 na Opcinah: Koimpex - Fontane; 20.30 v Co-

stasisari: Oroleader Cavazzale - Bor Mercantile

MOSKA C2 LIGA

17.30 v Vidmu, Ul. Marangoni: VBU Videm - Olym-

pia CDR; 20.30 v Mosi, Ul. dello Sport: Mossa - Bor

Fortrade

ZENSKA C2 LIGA

20.30 v Nabrežini: Sokol - Delser Martignacco; 20.30

v Gorici, Slovenski sportni center: Olympia K2 sport

- Danone Rivignano

POKRAJINSKI POKAL ZA MOSKE

20.00 v Krminu: VBL Cormons - Nas prapor

MLADINCI

15.00 v Trstu, 1. maj: Körting - Virtus

DEKLICE

15.30 v Trstu, Dom Milani: Altura - Kontovel

NARASCAJNICE

15.30 v Gorici, Kulturni dom: Val Dom - Farra

NAMIZNI TENIS

ZENSKA A1 LIGA

18.00 v Zgoniku: Kras - Tennistavolo Angera

KOSARKA

B LIGA

21.00 v Cassanu d' Adda: Cassano - Jadran TKB

C2 LIGA

20.30 v Trstu, »1. maj«: Bor Radenska - Barcolana

D LIGA

20.00 v Gorici, Kulturni dom: Dom Agorest - Konto-

vel; 18.15 v Trstu, »1. maj«: Cicibona Helvetius

PROMOCIJSKA LIGA

17.30 v Dolini: Breg - Virtus Basket; 20.30 v Trstu,

Ul. Frescobaldi: Omnia Costruzioni - Polet Metra

KADETI

17.30 v Brisckih, dom Ervatti: Jadran - Libertas; 19.30

v Briskih, dom Ervatti: Kontovel - Servolana

DECKI

15.30 v Trstu, »1. maj«: Bor A Ediauto - Kontovel

ROKOMET

MOSKA C LIGA

16.00 v Zgoniku: Kras Trimac - Conegliano

NOGOMET

MLADINCI

16.00 v Ronkah: Ronchi - Juventina; 17.00 v Cedadu:

Civdalese - Sovodnje; 15.00 v Križu: Vesna - Chiar-

bola; 15.00 v Zavljah: Zaule - Primorje

NAJMLAJSI

15.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Sanrocchese

CICIBANI

14.30 v Gradežu: Gradesse A - Mladost A; 14.30 v Sta-

rancanu: Staranzano B - Mladost B; 14.30 v Mosi:

Mossa - Juventina; 15.00 na Proseku: Primorje Telital

- Fani Olimpia A; 15.00 v Trstu, Costalunga: Costa-

lunga - Breg Grmada

Jutri

NEDELJA, 19. NOVEMBRA 1995

NOGOMET

PROMOCIJSKA LIGA

14.30 v Standrezu: Juventina - Aiello; 14.30 v Rudi:

Ruda - Sovodnje

1. AMATERSKA LIGA

14.30 v Križu: Vesna - Aurora; 14.30 v Medeuzzi:

Medeuzza - Primorje; 14.30 v Reani Roiale: Reanese -

Zarja

2. AMATERSKA LIGA

14.30 v Gorici, v Strazcah: Azzurra - Primorec

3. AMATERSKA LIGA

10.30 v Dolini: Dolina - Union; 14.30 v Repnu: Kras -

Breg; 14.30 v Doberdobu: Mladost - Pieris

NARASCAJNIKI

10.30 v Sovodnjah: Sovodnje - Real Isonzo; 10.30 v

Bazovici: Zarja Adriampex - Opicina

NAJMLAJSI

9.00 v Bazovici: Gaja - Domio

ZACETNIKI

10.30 na Proseku: Primorje Telital - Costalunga;

10.30 v Vizovljah: Sistiana - Mladost

MLAJSI CICIBANI

10.30 v Dolini: Breg - S. Andrea B

ODBOJKA

POKRAJINSKI POKAL ZA ZENSKE

11.00 v Gradežu, sportna palaca: Grado - Val

MLADINCI

10.00 v Trstu, 1. maj: Koimpex - Volley club

MLADINKE

11.00 na Opcinah: Koimpex - Nuova Pallavolo

DEKLICE

11.00 v Trstu, Ul. Ginnastica: Sgt - Bor Friulexport

NARASCAJNICE

9.30 v Gorici, Trg Culiati: Libertas Gorizia - Soca

NAMIZNI TENIS

ZENSKA B LIGA

15.30 v Forliju: Edera Forlì - Kras

MOSKA C1 LIGA

10.00 v Trstu: Pellicana Ts - kras

MOSKA C2 LIGA

10.00 v Trstu, sola D' Orlandi: Rangers - Kras

KOSARKA

NARASCAJNIKI

11.30 v Brisckih, dom Ervatti: Kontovel - Brescialat

Gorica; 10.00 v Trstu, Ul. Gretta: Ferroviario - Bor Ra-

denska;

Pojutrišnjem

PONEDELJEK, 20. NOVEMBRA 1995

KOSARKA

MLADINCI

19.30 v Trstu, Ul. della Valle: Inter 1904 - Jadran

TKB; 20.00 v Trstu, Ul. Zugnano: Santos - Bor Ra-

denska

ODBOJKA

DEKLICE

16.45 v Dolini: Breg - Koimpex

Z Janom Budinom Jadran po novi točki

Po dogovoru s Stefanelom Budin leto dni pri
Jadranu TKB - Zaigral bo že danes v Cassanu

Jadranovi košarkarji bodo v nocojsnjem 10. kolu prvenstva B lige zaposleni v gosteh v Cassanu z jasnim namenom, da zabeležijo se četrto zaporedno zmago in se tako se bolj približajo zgornjemu delu lestvice.

Glavna vest pa je včeraj pršla z Jadranovega sedeza, od koder je predsednik Pavel Vidoni z zadovoljstvom najavil, da so se pogajanja z milanskim Stefanelom pozitivno iztekla in da je Jan Budin okrepil našo združeno ekipo. Bivši Kontovelov košarkar, ki se je v zadnjih treh sezonah preizkusil v A ligi, se torej vrača v naše okolje in bo že danes na spisku igralcev, ki bodo odpotovali v Cassano.

Z 20-letnim Janom

Budinom smo se na kratko pogovorili, da bi zvedeli zadnje novosti v zvezi z njegovim prihodom k Jadranu.

»Po dolgih in številnih telefonskih stikih z Renzom Crosatom, ki se je v četrtek srečal se z Banom in Vidonijem, smo se le domenili, da bom letos igral pri Jadranu v obliki enoletnega posojila,« je povedal.

Kaj pa je moral Jadran dati v zamenjo?

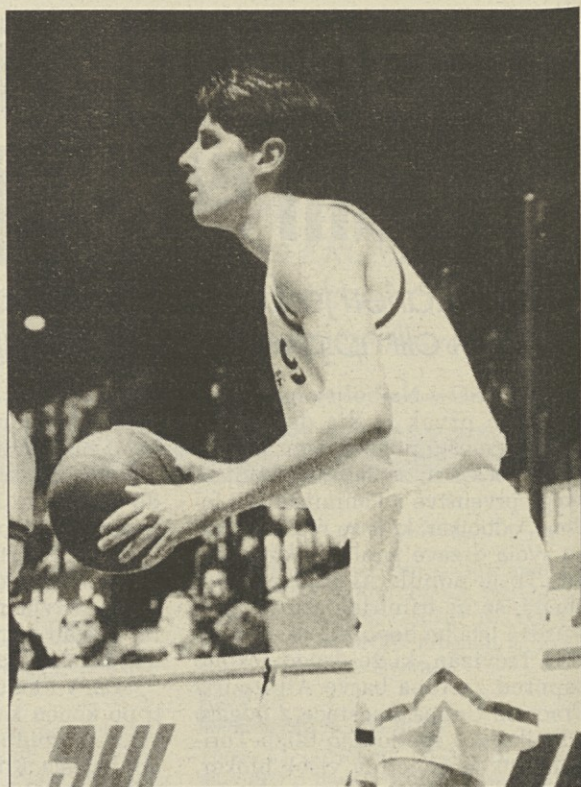
Kar je meni znano prav nič, saj je bil tudi to eden izmed predpogojev, ki smo jih večkrat podčrtali. Tako mi kot oni ne bi imeli nič od tega, če bi miroval se več mesecev, sam pa sem ponovil, da nisem pripravljen sprejeti durgih rešitev.

Kaj pa po koncu letošnje sezone?

V glavnem bo odvisno od tega, kako se bom obnesel pri Jadranu, podrobnejše pa se bomo pogovorili junija. Možnosti je sicer več, Crosato pa pravi, da naj bi odšel v Milan.

Danes boš torej že na igrišču...

Tako je, kar čudno se mi zdi, saj ne igram uradne tekme že dolgo časa in sem prav radoveden, kako se bom obnesel. Ne moremo skrivati dejstva, da sem pravi novinec, saj se ne strinjam s tistimi, ki me imajo za bivšega igralca A lige, ker sem vsega skupaj igral le nekaj pesčic minut in nimam torej nobenih pravih izkušenj v članski konkurenci.



Jan Budin predstavlja pomembno okrepitev (F. Kroma)

Kaj pa s tehničnega vidika?

Jadran je v zadnjih tednih prikazal zelo dobro igro in upam, da ne bom celo negativno vplival. Mislim, da ima sedaj najtežjo nalogo trener Vremec, saj se število igralcev siri, čez nekaj tednov pa bo nared se Kristjan Rebula.

V kakšni vlogi boš sploh igral?

Mislim, da bom lahko Oberdanu pomagal v vlogi playmakerja, lahko pa nastopam tudi v vlogi branilca ali krila.

Jadranovci se bodo torej danes odpravili na pot s se večjo mero samozavesti, saj se pozitivno obdobje nadaljuje in res škoda bi bilo, da bi tega ne izkoristili v celoti.

Nocojsnjo tekmo lahko uvrstimo med tiste, kjer bi morali jadranovci računati na uspeh tudi v gosteh. Cassano, ki je sicer v zadnjem kolu kar v gosteh premagal Varese, spada v skupino moštev, ki se borijo pred izpadom, saj je doslej zbral le tri zmage in že šestkrat ostal praznih

rok. Milančani so sezono pričeli se slabše od Jadrana, saj so prvo zmago zabeležili sele v 5. kolu, preseneča pa predvsem to, da so v dosedanjih 5 domačih tekmah slavili le enkrat.

CASSANO: Lombardsko društvo že tretje leto zapored nastopa v B ligi, v lanski sezoni pa ji je celo uspela uvrstitev med boljso sesterico. Cassano nastopa v skoraj nespremenjeni zasedbi, saj se je mostvu pridružil le mladi playmaker Talenti.

Postava - playmakerji: S.Colombo (76 letnik, 180 cm), Talenti (76, 180); branilci: R.Brambilla (73, 188), Gatti (61, 186); krila: Cappato (72, 200), Cedro (75, 195), Paravella (66, 198), Laricchiuta (68, 194); centri: L.Brambilla (67, 201), Leoni (68, 205); trener Giampietro Colombo.

NAPOVEDI OSTALIH TEKEM 10. KOLA: SS Giovannini - Riva del Garda -11, Oderzo - Scame Bg +9, Orobica Bg - Cividale +2, Collegno - Robur Va -4, Monza - Biella +6. (VJ)

NAMIZNI TENIS / ŽENSKA A LIGA

Proti Angeri tudi boj za vstop v play-off

Tudi pomoč s tribun bo nujno potrebna

Po dolgem času bomo spet lahko spodbujali prvo Krasovo žensko ekipo z domačih tribun. Danes, ob 18. uri, se bodo krasovke v Zgoniku pomerile v petem krogu namiznotenisne A lige z gostji iz Angere. Tekma bo verjetno zelo izenačena, če sodimo po več ali manj izenačenem stanju obeh ekip na prvenstveni lestvici (Kras je trenutno četrta, Angera peta) in moči igralcev na papirju. Seveda se računa na dve točki Krasove Kitajke, ki se bo srečala z Angerino tujko Gordano Perkućin.

Vprašanje pa je ali bo Ana Bersan (st. 10) premagala novo igralco Angere Sabrino Moretti (st. 8) in seveda ali bo mlajsima Krasovima igralicama Vanji (st. 21) in Katji Milič (st. 26, na sliki) uspelo najti pravo orožje za obrambno igro Alessandre Busnardo (st. 12). Nemajhna ovira za drugo jakostno postavbo je tudi starejša od sester Crespi, Chiara (st. 11). H končnemu rezultatu drevisnjega srečanja bi morala doprinesiti igra dvojic, ki pa v dosedanjih treh variantah (Wang/Bersan, Milič/Milić, Wang/V. Milić) ni imela uspeha. V Krasovih vrstah pred tekmo vlada zdrav optimizem se zlasti zato, ker so se v prejšnjem krogu krasovke vrnile iz Verone z visoko zmago (2:6), kar utrjuje upanje na povečano možnost obstanka v ligi, omogoča pa tudi nekoliko drznejše spogledovanje z vstopom v play-off, če Kras seveda obdrži četrto mesto. Čeprav bo v tej skupini glavna borba osredotočena med Castelfredom in Al. Ar. Mes-

sino oz. Coccagliom. V tem ambicioznem projektu pa varovanke trenerke Sonje Milić nujno potrebujejo tudi pomoč gledalcev. S prisotnostjo na tribunah bodo ti ovrednotili velike napore naših igralcev, ki z uspehom zastopajo ugled in barve zgoniskega društva v italijanskem namiznem tenisu.

Ženska B liga

Jutri ob 15.30 čaka Krasove drugoligašice gostovanje v Forliju pri postavi Edera. Po odstopu Lane je v tej skupini ostalo 6 ekip. Kras (Ivana Stubelj, Nina Milić, Daša Bresciani) je doslej doživel en sam spodrsrljaj proti Sam Marinu. Krasove drugoligašice kujejo velike načrte - napredovanje v A2. Za izpolnitev teh upov je zmaga v šestem krogu nujna.

C-1 liga

Krasovo mosko mostvo bi moralo v pokrajinskem derbiju s Pellicano končno doseči zmago in se tako obdržati na gladini C-1 lige. Bertolotti, Radini in Santini bodo morali dati vse od sebe jutri ob 10. uri proti predzadnje uvrščeni trzaski ekipi. Zenska ekipa v C-1 (Rustja, M. Milić, Kralj) je že zaključila prvi del prvenstva kot prvouvrščena in bo nadaljevala s tekami sredi januarja prihodnjega leta.

V okviru promocijske C-2 moške lige se bo Kras v zadnji tekmi prvega dela prvenstva pomeril da-nes ob 17.30 z videmskim Rangansom. Vzporedno z mosko tekmuje tudi ekipa »under 14«. Slednja je na tretjem mestu, moska pa zaseda zadnje mesto med šestimi ekipami. J.J.



ROKOMET / MOŠKA C LIGA

Krasovci se bodo danes proti Coneglianu (ob 16.uri) prvič predstavili svojim navijačem

Krasovi rokometasi se bodo danes popoldne prvič predstavili svojim gledalcem. S pricetkom ob 16. uri se bodo v okviru drugega kola C lige v Zgoniku pomerili s Coneglianom. Nasprotnika poznajo že iz prejšnje sezone, v kateri so ga obakrat premagali. Doma jim Conegliano ni delal posebnih preglavic, v gosteh pa so krasovci zmagali z enimi samim golom razlike. Ekipo Conegliana sestavljajo starejši in prekaljeni igralci, ki predvajajo grob rokomet. V prvem kolu so bili drevisnji gostje krasovcev uspešni.

Nasi rokometasi vsekakor računajo da-nes na celoten izkupicek. Predvidoma bodo nastopili v popolni zasedbi. V začetni postavi bo svoje mesto

spet prevzel pivot Marko Pertot, »točo golov« pa obljublja Mitja Cebulec, ki je že v prvem kolu pokazal, da je v dobri formi.

Skratka, v Zgoniku se danes obeta zanimiva tekma, upati je, da jo ekipama in sodniku ne bo zagodlo vreme, kajti z mokro zogo na spolzkem asfaltu vsekakor ni mogoče igrati tako kot bi bilo treba, takšna razmere pa bi brzkone bolj oskodovala mlajše in hitrejše krasovce kot pa agresivne, a bolj počasne goste. Pomembna zmaga v Campoformidu je vsekakor vlila Krasovim igralcem veliko samozavesti in prepričani smo, da bodo Mahničevi igralci svojim navijačem dokazali, da njihove letošnje ambicije niso iz trte izvite.

CONI

Nagrade tudi trem našim društvom

V ponedeljek bo deželni odbor Conija v Gorici (ob 18. uri v dvorani za posvete na sejmisu) podelil tradicionalne nagrade društvom za leto 1995. V postev so prišla društva, katerih tekmovalci so v letošnjem letu osvojili mednarodne ali vsedržavne naslove, organizirali velike sportne prireditve oziroma so se izkazali s svojo dejavnostjo. Denarne nagrade v višini 2 ali 3 milijone lir je dobilo 152 društev, od katerih jih je 54 z Videmskega, 44 s Trzaskega, 28 s Pordenonskega in 26 z Goriskega. Osloven-skih društev bodo nagrado prejeli, Yacht club Cupa, SZ Soca in SZ Olympia.

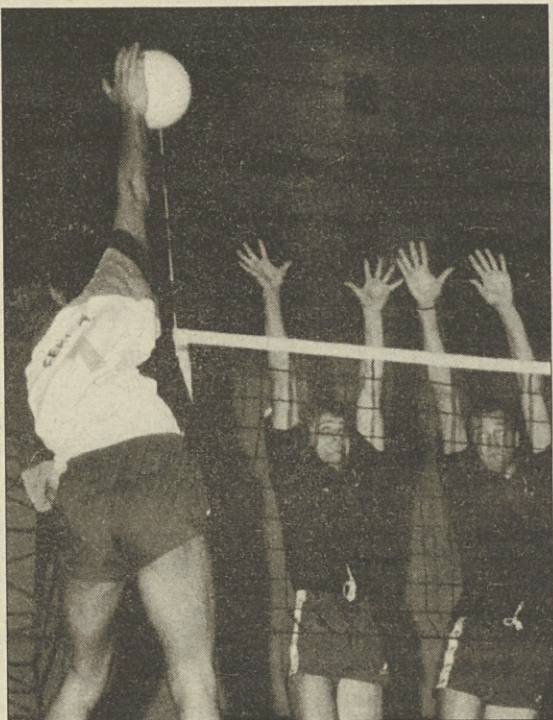
MOŠKA B2 LIGA / PO ZMAGI S CONCESIOM

Nova težka ovira na Imsovi poti

Okrepljeni Bussolengo meri visoko - Tekma s Kanalom potrdila dobro formo Goričanov

Tajno orožje Boomeranga iz Bussolenga, drevisnjega gostitelja našega goriskega drugoligaša Imse, je 24-letni Mirko Castagnoli, tolkač in sprejemalec, ki ima za sabo pet sezon postenega dela med prvoligaskimi zvezdniki. Dve leti je branil barve mantovskega Gabbiana (v A2 in A1 ligi), potem je bil dve leti v Pratu v A1 ligi, lani pa je spet igral v A2 ligi v Vicenzi. Kot mnoge druge igralce je tudi njega neusmiljeno prizadelo klestenje proračunov večine prvoligaskih klubov in znašel se je pred izbiro: slabo plačana rezerva v A ligi, ali pa slabo plačan »junak« v B ligi. Izbral je drugo možnost in osrečil Bussolengo, ki si z njegovim doprinosom nadeja izboljšati lansko končno 4. mesto, kar z drugimi besedami pomeni, da Verončani ne skrivajo svoje želje, da bi posegli v boj za napredovanje.

»Stvar ne bo lahka. Po mojem mnenju bo prvenstvo zelo izenaceeno. Vidim najmanj pet močnih konkurentov. To so Marconi, Cavriago, Sassuolo, Concesio in tudi Goričani,« pravi tajnik veronskega kluba Roberto Bernori. Rezultati prvih treh kol o moci Bussolenga ne povedo veliko. Za uvod je izgubil v Bellunu proti Sedicu, potem ko je z vodil z 2:0. V drugem kolu je Bussolengo gladko odpravil sibki Collecchio, po-



tem pa zmagal tudi v Carpiju, ki so ga valovci v prvem kolu premagali v Standrežu. V prvih dveh kolih Castagnoli ni igral, danes pa naj bi Bussolengo nastopil v popolni postavi, se pravi tudi z bivšima mladincema Maxicono Cacicijem in Melottijem in se nekaterimi dobrimi posamezniki. Udarina sesterka je ista kot lanske, zaradi finančnih težav pa je bilo društvo prisiljeno »skrajšati klop« za rezerve, ki je bila ena lanskih močnih točk mostva, proti kateremu je Imsa v gosteh izgubila s 3:1, doma pa zmagala s 3:2.

Po lepi zmagi proti Concesiu je razpoloženje v Valovem taboru zelo dobro, se do-

datno injekcijo samozavesti pa je za ekipo pomenil dober nastop na četrtkovi prijateljski tekmi v Novi Gorici proti Kanalu. Slovenski prvak z Rusom Genadijem Sladnevom na čelu je, kajpak, premagal Imso (15:7, 17:16, 15:8), vendar so se mu goriski igralci solidno upirali in si z dobrim nastopom priborili »bonus« za igranje še dveh treningov tekem s Kanalci. V Bussolengo bo ekipa odpotovala v popolni zasedbi. Trener Zamò bo lahko računal tudi na rahlo poškodovanega Igorja Florenina, sicer pa so prvi nastopi že pokazali, da razpolaga letos trener Goričanov s sirsim izborom igralcev kot lani.

MOŠKA C1 LIGA / DERBI KOLA NA OPČINAH

Koimpex - S. Giustina odloča o vrhu lestvice

Edini še nepremagani - Soča Sobema proti Cessaltu

Na Opčinah se danes znova obeta izredno zanimivo in izenaceeno srečanje, saj se bosta srečali edini dve nepremagani ekipi v letosnjem prvenstvu moške C1 lige, Koimpex in Santa Giustina. Tekma torej odloča o primatu v ligi.

Santa Giustina spada med glavne favorite za prestop v visjo ligo. Ze več let se ta ekipa uvršča na lestvici tik za vodilnimi, lani pa je končala prvenstvo na petem mestu. Letos pa društvo odločno cilja na prva mesta, saj je obdržalo vse lanske igralce, obenem pa sta prisla dva igralca Sedica, ki nastopa v B2 ligi, eden pa je prišel iz Belluna od ekipe Pontenelle Alpi. Cilj društva je bil, da sestavi kompletno ekipo, ki ima dovolj kvalitetnih igralcev tudi na klopi, da bo lažje kos prvenstvenim napotom. Do sedaj je ekipa izpolnila načrte, saj je trikrat zmagala, nekaj težav pa je imela le v prejšnjem kolu proti Cessaltu, ko je slavila šele po tie-breaku.

Koimpex se je na tekmo dobro pripravil, danes pa bi moral nastopiti v popolni postavi. Kljub vojaškemu roku bo prisoten tudi Riolino, ki je med tednom izpustil le en trening. Slogasi bodo zagotovo dali vse od sebe, tako da bo predstava zadovoljila tudi gledalce.

Soča Sobema bo poskusila osvojiti svoj prvi par točk v Motti di Livenza proti Cessaltu. Ta ekipa je lani izpadla iz B2 lige, v letosnjem začetku prvenstva pa je zmagala samo proti Vivi-



»Vojak« Riolino v napadu

lu. Treba pa je tudi upoštevati, da sta bila ostala dva nasprotnika močni ekipi - Mogliano in S. Giustina, tako da sta bila poraza pričakovana. V prejšnjem kolu pa je Cessalto dobro upiral S. Giustini. Soča in Cessalto sta se dvakrat srečali že v tekmovalstvu za zvezni pokal, vsaka ekipa je dosegla eno zmago, obakrat pa je zmagala domača ekipa. Takrat se je Cessalto izkazal kot dobra ekipa, pokazal pa je izredno dober napad z vseh pozicij. Za zmago v Sovodnjah pa so morali sočani dati vse od sebe in so odigrali zares dobro tekmo.

Sočani so se med tednom dobro pripravili, danes pa bi morali nastopiti v popolni postavi. Vsekakor pa morajo igralci zaigrati koncentrirano in z izredno željo po zmagi, saj samo tako lahko danes prebijejo led in mirnejše gledajo na nadaljevanje prvenstva. (A.M.)

ŽENSKA C1 LIGA / KOIMPEX

S servisom nad Fontanami

Bor Mercantile v Cavazzaleju

Se nepremaganim slogasicam se v 4. kolu zenske C1 lige ponuja nova priložnost, da ohranijo svoj položaj na vrhu lestvice. Na Opčinah bodo namreč danes popoldne gostile sesterko Fontane iz Villorbe pri Trevisu, ki je doslej dosegla samo eno zmago, ko je v 2. kolu v gosteh premagala Codognè. Doma so Fontane odigrale dve tekmi in obakrat potegnile krajši konec: z 2:3 proti Dolu (zadnja »žrtev« Koimpexa) in z 1:3 proti trzaskemu Volley '93. Ti rezultati naj bi torej potrdili predprvenstveno napoved, da je tradicionalno neugodna sesterka iz Trevisa letos sibkejsa kot v prejšnjih letih, ko je redno dosegla uvrstitve v zgornji polovici končnega vrstnega reda, vendar pa Koimpexov trener Sain sviri pred pretiranim optimizmom: »Fontane ima dva zelo visoka centra-blokerja in dokaj prodorni krilni napadalki. Na mreži je torej zelo nevarna ekipa, slabša pa se zdi v polju. Zato pa moramo čimbolje servirati, da onemogućimo njihov

napad. Pričakujem, da bodo moje igralke maksimalno zbrane.«

Bor Mercantile bo v gosteh preizkusil, kaj velja novinec Cavazzale. Nasprotnik je pravzaprav dokajšnja neznanica. Ekipo sestavljajo dokaj visoke igralke (povprečna starost nekaj čez dvajset let), ki so v treh sezonah napredovale iz D lige. Podajalica je zelo hitra in dinamična, zelo učinkovita je protinapad. Doslej je Cavazzale postregel s protislovnimi rezultati. Po uvodni zmagi proti Codogneju je v gosteh presenetil menda celo močnejši Conegliano, ki naj bi veljal za enega od favoritov v boju za napredovanje, prejšnji teden pa so igralke Cavazzaleja nekoliko nepricakovano izgubile v Bagnari Arsii proti novincu Volley 2000, ki pa bo na domačih tleh trd oreh za vsakogar. Za sesterko iz Veneta je bil to sele tretji prvenstveni poraz v zadnjih treh letih. Skratka, borovke čaka brzkone težka naloga, zato pa bi morebitna zmaga odtehtala za poraza v prvih dveh kolih.

Sobotna napoved: Hadrijana Corsi

Hadrijana Corsi (letnik 1974) je začela igrati odbojko z devetimi leti pri Olympii. Z isto ekipo je potem nastopala v vseh mladinskih kategorijah, od mini-volleya dalje. S člansko ekipo je v zadnjih dveh letih napredovala iz 1. divizije v C2 ligo.

Najboljši igralec na svetu: Samuele Papi
Najlepsi igralec na svetu: Samuele Papi
V A ligi navijam za: Daytona Las Modena

Najboljši igralec pri nas: Matej Cernic
Najboljša igralka pri nas: Viviana Zotti

Moja najboljša tekma: lani Paluzza - Olympia 2:3
Moja najslabša tekma: Paluzza - Olympia 3:2 v sezoni '92/'93, ko smo si zapravili napredovanje v D ligo

Še koliko zaporednih zmag za Olympio? Ena gotovo, potem bomo videli

Top-scorerji 4. kola: Damjan Lutman in Maxi Srichia

Današnja napoved:

Bussolengo - Imsa 2:3

Koimpex - S. Giustina 3:1

Cessalto - Soča Sobema 2:3

Koimpex - Fontane Tv 3:1

Cavazzale - Bor Mercantile 1:3

VBU - Olympia CDR 1:3

Mossa - Bor Forttrade 1:3

Sokol - Martignacco 3:2

Olympia K2 sport - Rivignano 3:0



MOŠKA IN ŽENSKA C2 LIGA / NA DOMAČIH TLEH SAMO ŽENSKI ŠESTERKI

Še zadnji lažji nastop Olympie K2 sport? Sokol bo skušal ustaviti močni Martignacco

Moški: Olympia CDR v Vidmu končuje serijo težkih tekem - Bor v Moši računa na zmago

V moški C2 ligi ima danes Olympia CDR spet težko tekmo, saj gostuje v Vidmu proti doslej nepremaganemu VBU. Videmska ekipa je prejšnji teden proti Boru dokazala, da je izredno solidna, z močnim napadom in dobro obrambo in da se bo potegovala za prva mesta. Goričani nimajo sreče z razporedom tekem, saj so v prvih starih kolih igrali s tremi favoriti: Natisonio, Buio in zdaj z VBU. V prvih dveh obračunih je Olympia potegnila krajši konec, tudi danes v gosteh pa ji ne bo lahko. Trener Goričanov Dorni ima danes tudi nekaj težav s poskodbami, saj imata nekaj fizičnih problemov Kristjan Graunar in Andrej Ferfaglia, vendar bosta verjetno vseeno danes na igrišču, čeprav ne bosta v najboljši formi. Med tednom se je ekipa dobro pripravila, odigrala je tudi prijateljsko tekmo z Gradezem, da bi se bolje uigrala. Trener Dorni je o tekmi dejal: »Tekma bo zagotovo težka. Mi smo na slabšem, saj



moramo priti do rezultata. Upam, da ne bomo zaradi tega preveč nervozni.«

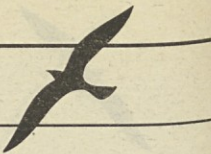
Bor Forttrade gre danes ponov par točk v Moso. Mossa namreč ne bi smela biti enakovredna borovcem. Doslej je dosegla le dve točki, ki jih je osvojila proti skromnemu Maniagu. V ostalih dveh kolih je Mussa izgubila proti Buui in Porcii. Borovci so v prejšnjem kolu dokazali, da spada med

boljše ekipe v ligi, posebno z vključitvijo Rossettija, ki pomeni za Bor veliko pridobitev predvsem v napadu. S Cello tvori napadalški par, ki je prav gotovo med najboljšimi v ligi.

V ženski C2 ligi igra obe naši ekipi na domačih tleh. Vo-deca Olympia K2 sport igra s skromnim Rivignanom, ki je se brez točke. Dekleta Olympie imajo s koledarjem precej več sreče od fantov, saj igrajo na

začetku z bolj skromnimi nasprotniki. Danes je zadnja taka tekma, ko Goričanke ne bi smele imeti večjih težav, da ohranijo svojo nepremaganost. Kristanciceva bo danes zelo verjetno imela na razpolago vse igralke, čeprav je bila ekipa na začetku tedna na treningih nepopolna.

Sokol se bo v nabrezinski telovadnici srečal z Martignacco, ki je doslej dosegel prav tako kot Nabrezinke dve zmagi. Furlanska ekipa se je baje poleti okrepila, saj ima med drugim tudi trenerja Plazzotta, ki prihaja iz Gemone, verjetno pa je pripeljal s sabo tudi kakšno igralko. Sokolovke so se naprej brez trenerja, vseeno pa so ta teden normalno trenirale v popolni postavi in bodo tudi danes na tekmi vse prisotne. Tekma vsekakor ne bo lahka, toda sokolovke lahko s takim servisom, kot so ga pokazale prejšnji teden v Vidmu, spravijo v težave vsakega nasprotnika. (A.M.)



NOVICE

Visoka zmaga Nemčije

FRANKFURT - Nemška košarkarska reprezentanca je v zadnjem srečanju 4. kroga kvalifikacij za evropsko prvenstvo 1997 v skupini B premagala Estonijo s 85:66 (33:41). Vrstni red skupine B: 1. Rusija 8, 2. Nemčija 7, 3. Estonija 6, 4. Latvija 6, 5. Anglija 5, 6. Portugalska 4.

Učinkovita vrnitev Lindrosa

NEW YORK - Eric Lindros je vrnitev v ekipo Philadelphia Flyers kronal z dvema zadetkoma, njegov klub pa je v severnoameriški poklicni hokejski ligi NHL premagal Ottawa Senators s 5:3. Flyers so tri gole zadeli v zadnjih treh minutah in prišli do nove zmage. Njihov kapetan Lindros na zadnjih sedmih tekmah zaradi poškodbe kolena ni igral, kolena pa se ni povsem pozdravil. V prvih dvanajstih tekmah sezone so igralci Philadelphije dosegli sedem zmag, njihov kapetan pa je nanizal 11 točk in 11 podaj. Najbolj zanimiva tekma v sredo je bila v Hartfordu med domačim mostvom in Ottawa. Odločil jo je češki reprezentant Frantisek Kucera minuto in šest sekund pred iztekom. To je bil prvi le-tošnji zadetek v NHL tega odličnega češkega hokejista. Izidi - sredo: Hartford - Ottawa 3:2, Buffalo - Dallas 2:1, Montreal - Edmonton 4:1, Anaheim - Colorado 7:3; četrtek: Boston Bruins - New Jersey Devils 2:2 po podaljsku, Florida Panthers - Vancouver Canucks 2:2 po podaljsku, Philadelphia Flyers - Ottawa Senators 5:3; Tampa Bay Lightning - Toronto Maple Leafs 4:5 po podaljsku, Chicago Blackhawks - New York Rangers 3:1, St. Louis Blues - San Jose Sharks 3:1, Los Angeles Kings - New York Islanders 9:2.

Znani nominiranci IAAF

MONTE CARLO - Mednarodna atletska zveza (IAAF) je sporočila seznam desetih atletov, kandidatov za atleta leta, ki jih je dolocilo približno dva tisoč trenerjev, novinarjev, funkcionarjev in organizatorjev mitingov. Zenski seznam bo dokončno znan v naslednjih dneh, razglasitev atleta in atletinje leta pa bo 9. decembra na veliki prireditvi v Monte Carlu. Vsi alteti, ki so kandidati za laskavo priznanje, so letos na SP osvojili zlata odličja. Nominirani so dvakratni svetovni prvak Američan Michael Johnson, letošnji svetovni rekordarji Alzi-rec Nouredine Morceli (1500 in 2000 m), Etiopijec Haile Gebreselassie (5000 in 10.000 m), Kenijec Moses Kiptanui (3000 m prepreke in 5000 m) in Britanec Jonathan Edwards (troskok). Ostalo peterico sestavljajo Kanadčan Donovan Bailey (100 m), Ukrajinec Sergej Bubka (skok s palico), Čeh Jan Železny (kopje), Američan Dan O'Brein (desetorboj) in Kubanec Ivan Pedroso, ki je v italijanskem Se-streru preskočil svetovni rekord Mika Powella, dosežek pa zaradi težav pri merjenju vetra in dvomov v pravilno izmero se ni bil potrjen.

Sin Daniela Passarelle izgubil življenje

BUENOS AIRES - Osemnajstletni Sebastian Passarella, sin nekdanjega znanega argentinskega nogometaša asa Daniela Passarelle, je včeraj ob 14. uri po našem času izgubil življenje v prometni nesreči, ki jo je sam zakrivil. Mladenec je kljub spuščenim železniskim zapornicam speljal svoj avtomobil, v katerega je silovito trčil vlak.

KOŠARKA / PRVENSTVO V LIGI NBA

Glavni favoriti že takoj na začetku v ospredju

NEW YORK - V prvenstvu NBA, kjer ni več neporaženih mostev, so v zadnjih dneh odigrali nekaj zanimivih srečanj, glavni favoriti pa potrjujejo svojo premoč. Na vzhodu to velja za Orlando in Chicago, na zahodu za Houston in Utah, korak z najboljšimi pa presenetljivo drži Sacramento. Doslej so najbolj razočarali Boston, Toronto, Minnesota in Denver, vzdevek zadnjega v razredu pa se vedno nosi Cleveland, ki se ni zabeležil zmage.

SUPER ŽAN: Houston je po pričakovanju premagal novonastali Toronto. Raptorsi pa so se do konca trdozvo upirali predvsem po zaslugi Zana Tabaka, ki je se lani igral (sedel) z Rocketsi. Hrvaški center je dobesedno zasencil Olajuwona (17 točk), sam pa je z 20 točkami in 15 skoki odigral svojo najboljšo tekmo v NBA. Kar se ostalih evropskih igralcev tiče, najboljše igra Predrag Danilović, solidni pa so tudi Kukoc, Radja, Marculjonis,

Divac in Sabonis. Najbolj trd je svet NBA za italijanski »zvezdi«. Epositiv »score« v 8 odigranih tekmah je sledec: 8 minut igre, 1 točka, 0:3 iz igre in 1 zgu-bljena zoga. Kaj pa Rusconi? V 7 tekmah se ni imel možnosti, da pokaže kaj zna...

IZIDI - sredo: Miami - Indiana 97:103 (Danilović 21, Mourning 21; R. Miller 24), Chicago - Cleveland 113:94 (Pippen 27, Jordan 20, Kukoc 14 - 7:8 iz igre; Brandon 22), Lakers - Dallas 114:97 (Ceballos 31, Divac 14; Mashburn 32), Boston - Utah 90:102 (W. Williams 17, Radja 13 točk in 10 skokov; K. Malone 34), Toronto - Houston 93:96 (Tabak 20, K. Smith 22), Detroit - Seattle 94:87 (Thorpe 27; Kemp 23 točk in 21 skokov), New Jersey - Charlotte 90:79 (K. Edwards 21), Washington - Philadelphia 127:95 (Pack 26; Wright 30), Phoenix - Denver 127:137*** (Barkley 29, Rauf 30).

Cetrtek: Orlando - Indiana

89:80 (A. Hardaway 30; Pierce 18), Milwaukee - Houston 87:115 (G. Robinson 24 - 12:33 iz igre; Horry 40 - 16:26 iz igre, 8:14 za 3, Olajuwon 24), Portland - Sacramento 102:105 (Strickland 23; Richmond 25, Marculjonis 18), Golden State - New York 97:120 (Sprewell 19; Harper 22, Ewing 20, Starks 18), Clippers - Vancouver 103:99 (Vaught 19 točk in 19 skokov; B. Scott 18).

VZHOD: Orlando 7-1, Chicago 6-1, New York 6-2, Atlanta 5-2, Miami 3-2, Indiana 4-3, Washington 3-3, New Jersey 3-3, Detroit 3-3, Charlotte 3-5, Philadelphia 2-4, Milwaukee 2-5, Boston 1-4, Toronto 1-7, Cleveland 0-7.

ZAHO: Houston 6-1, Utah 6-2, Sacramento 6-2, Dallas 5-2, San Antonio 5-2, Clippers 5-3, Lakers 4-4, Phoenix 3-4, Portland 3-5, Vancouver 2-6, Golden State 2-6, Minnesota 1-5, Denver 1-6.

Vanja Jogan

SMUČANJE / MOŠKI VELESLALOM ZA SP

V Vailu slavje Švicarjev Košir četrti, Tomba sedmi

Zmagal je Michael von Grüningen, tretji pa je bil njegov rojak Urs Kälin - Drugo mesto Norvežanu Lasseu Kjusu

VAIL (ZDA) - Včerajšnji veleslalom za svetovni pokal v ameriskem Vailu se je končal s prvim zmagoslavjem Švicarjev, saj je prvo mesto zanesljivo osvojil Von Grüningen, tretji pa je bil Urs Kälin. Na drugo mesto se je uvrstil Norvežan Lasse Kjus, ki je bil po prvi voznji prepričljivo prvi. Zelo dobro se je odrezal tudi najboljši slovenski smučar Jure Kosir, ki le za las ni stopil na stopničko za 3. mesto. Jure pa si je boljso uvrstitev napravil s prvo voznjo, ko je dosegel le 9. cas. Zado-voljivo se je tokrat odrezal drugi slovenski predstavnik Jernej Koblar, ki je bil po prvi voznji 30., tekmo pa je dokončal na 19. mestu.

V italijanskem taboru so bili z včerajšnjim veleslalomom razočarani. Veliki favorit za ponovno zmago v svetovnem pokalu Alberto Tomba je začel svoje pokalne nastope s 7. mestom, kar ni prav veliko razočaranje, glede na prvi nastop, vseeno pa so v italijanski ekipi pričakovali več. Se najboljši od »azzurrov« je bil Patrick Holzer s 13. mestom, medtem ko sta razočarala Alessandro Fattori (27.) in Giancarlo Bergamelli (28.).

»V prvi voznji sem napravil nekaj majhnih napak, vseeno pa sem bil četrti, v drugi pa sem predvsem v spodnjem delu naletel na precejšnje težave. Bil sem zelo utrujen, kot da bi mi zmanjkalo moči. Upam, da se bom v slalomu od-dolžil svojim navijacem,« je po včerajšnji tekmi dejal Tomba.



Alberto Tomba (arhivski posnetek) je bil včeraj v Vailu šele sedmi

REZULTATI MOSKEGA VELESLALOMA: 1. Michael Von Grüningen (Svi) 2:28, 88 (1:13, 63+1:15, 25); 2. Lasse Kjus (Nor) 2:29, 24 (1:12, 73+1:16, 51); 3. Urs Kälin (Svi) 2:30, 69 (1:14, 96+1:15, 73); 4. Jure Kosir (Slo) 2:30, 84 (1:15, 01+1, 15, 83); 5. Mario Reiter (Av) 2:30, 98; 6. Fredrik Nyberg (Sve) 2:31, 10; 7. Alberto Tomba (Ita) 2:31, 49; 8. Hans Knauss (Av) 2:31, 30; 9. Harald Christian Strand Nilsen in Kjetil-Andre Aamodt (oba Nor) 2:31, 38; 19. Jernej Koblar (Slo) 2:32, 29.

SKUPNI VRSTNI RED PO 2 TEKMAH: 1. Von Grüningen (Svi) 200; 2. Kjus 160; 3. Kälin 120; 4. Steve Locher (Svi) 72; 5. Knauss 68; 6. Nyberg 66; 7. Strand Nilsen 58; 8. Paul Accola (Svi) in Aamodt 53; 10. Kosir 50.

TENIS / POLFINALE MASTERSA V FRANKFURTU

21 asov za Beckerjev polfinale - Tudi Chang

Nemec premagal Kafeljnikova, Američan pa Couriera V New Yorku naprej Steffi Graf in Anke Huber

FRANKFURT - Gledalci v Frankfurtu so nori na Borisa Beckerja, radi imajo Peta Samprasa, navajeni so bili na Stefana Edberga, a so letos za svojega vzeli tudi cednega Thomasa Enqvista, enainvajsetletnega Sveda. Michael Chang pa si je po več neuspešnih poskusih končno le zaslužil uvrstitev v polfinale teniskega svetovnega prvenstva.

V prvem dvoboju četrtega dne na teniskem prvenstvu osmih najboljših igralcev sta se za uvrstitev v zaključni del turnirja borila Jim Courier in Michael Chang. Courier, najbolj znani cinik med teniskimi igralci in edini tenisac, ki mu novinarji ob koncu novinarskih konferenc ploskajo, ze na samem začetku dvoboja ni našel svojega ritma igre: »Ko sem prišel na igrišče sem se pocutil odlično, vendar mislim, da sem bil danes nekoliko prepočasen.«

Michael Chang, trmasti in nenavadno hitri American, je z izredno agresivno in napadno igro vse Courierjeve poskuse »ubil« ze v prvih igrah dvoboja.

»Zame je bilo najbolj pomembno, da mi je slo prav vse od rok. Imel sem dober servis, odlično sem igral z osnovne linije in celo na mreži sem igral prepričljivo,« je odkrito povedal Chang, ki se je z zmago nad Courierjem kot tretji igralec, za Samprasom in Enqvistom, uvrstil v današnji polfinale.

V beli skupini je bilo včeraj v igri veliko matematike, predvidevanj in Nemci so bili grozno živčni. Ce Becker premaga Kafeljnikova v dveh nizih, se bo Nemec pridružil Samprasu v polfinalu, drugače napreduje Ferreira. Sampras si je zagotovil mesto v polfinalu z zmagoma v dveh nizih v prvih dveh dvobojih.

Zivcen dvoboj od prve minute. Gledalci so v transu spremljali vsako Beckerjevo potezo, kričali na sodnike, vendar so z aplavzom nagrajevali tudi odlične poteze Kafeljnikova.

»Danes je bilo zelo težko igrati, saj je cela dvorana podpirala Beckerja in prav to mu je pomagalo, da je zmagal v dveh nizih, kar je danes potreboval,« je na novinarski konferenci povedal Kafeljnikov, ki je ze včeraj odpotoval v Rusijo, k svoji družini.

Boris Becker včeraj ni igral popolno, igral je dobro, tvegal je v odločilnih trenutkih (9 asov z drugim servisom) in predvsem pustil, da ga je nosila evforija publike.

Včerajšnji izidi: Becker - Kafeljnikov 6:4, 7:5, Chang - Courier 6:2, 7:5; polfinalna para: Becker - Enqvist (ob 13. uri), sledi Chang - Sampras.

Tina Lucu

NEW YORK (STA/AP) - Prva teniska igralka sveta Nemka Steffi Graf se je po pričakovanju uvrstila v polfinale ženskega teniskega mastersa, finala WTA v New Yorku (dva milijona dolarjev nagradnega sklada). V četrtfinalu je premagala osmo nosilko, Americanko Mary Joe Fernandez, in sicer s 6:3 in 6:4. V polfinalu bo nastopila tudi druga Nemka Anke Huber, ki je bila boljša od seste nosilke, Japonke Kimiko Date s 3:6, 6:2 in 6:1. V finale dvojic sta se ze uvrstili Americanka Gigi Fernandez in Belorusinja Natasa Zvereva, ki sta ugnali Latvijko Lariso Neiland in Americanko Meredith McGrath s 6:4 in 6:2. S tem imata možnost, da med dvojicami se tretjič zapored zmagata v finalu WTA.

Zvereva bo presenetljivo igrala tudi v polfinalu posameznice, kjer si bo skusala

NOGOMET

Znani nosilci skupin za EP 96

Žreb bo 17. decembra

ZENEVA - Organizator zaključnega dela evropskega nogometnega prvenstva Anglija, branilec naslova Danska, Nemčija in Spanija bodo nosilke starih skupin na EP, ki jih bodo izzrebali 17. decembra v Birminghamu. Vseh ostalih dvanajst reprezentanc bodo z zrebom porazdelili v skupine. Za zdaj samo Anglija ve, kje bo igrala tekme. Ker bo kot organizator nosilec skupine A bo vse tekme igrala v Londonu in Birminghamu. Skupina B bo igrala v Leedsu in Newcastle, C v Manchesteru in Liverpoolu, D pa v Nottinghamu in Sheffieldu.

proti branilki lanske zmage na mastersu, Argentinki Gabrieli Sabatini, priigrati možnost boja proti Grafovi. Slednja je po 75 minutah v najlepšem dvoboju tega tedna pred 13.051 gledalci na igrišču Madison Square Garden premagala Fernandezovo, ki je imela ob koncu srečanja pet asov, enega več od tekmi-ce, vendar je imela Nemka kljub temu veliko boljše servis in je številne točke prav zato končala z veliko lahkoto. »Menim, da je prav servis odločil, saj sem imela zaradi tega nekaj prav lahkih točk,« je povedala Grafova. »Fernandezova je igrala zelo agresivno in raznovrstno, zato je bil dvoboj težaven. V drugem nizu je imela celo nekaj možnosti, da ga dobi in izenaci rezultat.« Fernandezova je do-slej proti Grafovi igrala trinajst srečanj in je morala v vseh priznati premoč prve igralka sveta.

Anke Huber je z uvrstitvijo v polfinale pripravila presenečenje, čeprav po igri v prvem nizu ne bi mogli napovedati taksnega razpleta, ker je bila Japonka Datova občutno boljša. V drugih dveh nizih je Huberjeva zadržala samozavestneje, pogosteje je prihajala na mrežo, zato je morala Japonka zogice udarjati na osnovno črto, kar pa ji ni slo najboljše od rok. Poleg tega je zatajil tudi njen servis, ki ga je začela uspešneje izvajati sele v sesti igri tretjega niza, ko je bilo že pre-pozno za preobrat.

Izidi: posameznice - četrtfinale: Steffi Graf (Nem, 1) - Mary Joe Fernandez (ZDA, 8) 6:3, 6:4, Anke Huber (Nem) - Kimiko Date (Jap, 6) 3:6, 6:2, 6:1, - dvojice - polfinale: Gigi Fernandez-Natasa Zvereva (ZDA, Blr) - Larisa Neiland-Meredith McGrath (Lat, ZDA) 6:4, 6:2.

JEDILNIK

Za vsak dan

Ponedeljek: zelenjavna juha z zrebom, cmoki z marmelado ali zmrznjenimi marelicami, kutinov kompot.

Torek: pasulj, svinjska rebrca, pražen krompir, črna redkev v solati.

Sreda: jecmenova juha, sarma, krompir.

Cetrtek: kostna juha, spageti z mletim mesom, zelena solata, palačinke.

Petek: cebulna juha, lignji polnjeni s sampinjoni, riž, porova solata.

Sobota: cvetačna juha, brzola s cebulo, skutni zlicniki, solata iz rdečega zelja s kumino.

Nedelja: goveja juha, pečena nadevana kokos, pire krompir, motovilec v solati, makovo pecivo.

Lignji polnjeni s sampinjoni

Potrebujemo: 1kg lignjev, stiri glavice cesna, sopek petersilja, zlico kruhovih drobtin, 5 dag pršuta, 5 dag sampinjonov, 2 dag masla, 1 dl olivnega olja.

Lignje očistite in operite, lovke drobno narezite. Petersilj sesekljajte,

Za vegetarijance

Ponedeljek: minestra s parmezanom, palačinke, kompot iz suhih sliv.

Torek: zeljnata juha, gobji golaz, polenta.

Sreda: juha iz brstičnega ohrovtu in prosene kase, spageti z zelisci, endivija, kokesove kroglice.

Cetrtek: miso juha, ocvrta zelena in seitan, pire krompir, mešana solata s kalčki.

Petek: juha iz lece, rižev pecenjak s cvetaco, solata iz surove rdeče pese z jogurtom, ocvrta jabolka s smetano.

Sobota: enolončnica z rižem, omlete z zelenjavo, por v solati, jabolčni zavitek.

Nedelja: kremna juha s krompirjem in spinaco, popečen tofu, dušeni jajčevci, riž, leca z črno redkvijo, orehovi rogljici.

sampinjone in prsut drobno narezite. Na maslu hitro prepražite sampinjone, primesajte zrezane lovke, petersilj, drobtinice in prsut. Vse popoprajte, posolite in z zmesjo napolnite lignje. Utrdite jih z zobotrebcom.

V ponev zložite lignje enega poleg drugega, polijte z oljem in pokrite prazite se 15 do 20 minut.

MOJ NAJLJUBŠI TEDENSKI RECEPT

Kutine za naklonjenost bogov

Mladoporočenci v stari Grčiji so jih jedli na poročni dan

Zgodba o kutini - zlatem jabolku se začne se pred antično Grčijo, kjer je bil sadež razsirjen in visoko cenjen. Mladoporočenci so jedli kutine na poročni dan, in si tako zagotovili naklonjenost bogov za dolgo in srečno pot.

Sam se kutine spominjam iz vrta moje stare mame Nane. Spomin na Nano mi zdaj večkrat obudi hčerka, ki tako imenuje stekleničko z mlekom. Kutina pri Nani je kraljevala vrtu za hišo s svojo lepo oblikovano krošnjo in temnozelenimi

omenil se dveh oseb. Prva je Lila, ki je v Studijski knjižnici Ptuj, kjer sem nekoč delal, pripravila razstavo otroške literature, katere del so bile tudi kutine. Razstavni hodnik je tako pridobil novo dimenzijo in se dolgo po zaprtju razstave je v knjižni-

ceprav je njihova uporaba zelo raznovrstna in pripravljene jedi prava poslastica. Predstavljen recept je preprost, kot je tudi priprava drugih jedi iz kutin.

Za dušene kutine potrebujemo:

3/4 kg kutin, malo masla, sok 1/2 limone, 3-4 zličke sladkorja, ščepec cimeta.



listi. Med specialitetami, ki jih je pripravljala iz kutin, imam najbolj v spominu dušene kutine kot prilogo k mesu, običajno govejemu naravnemu zrezku, toda pa se tudi k belemu perutninskemu mesu. Če pa ste vegetarijanci, vam priporočam, da dušene kutine uporabite kot nadev za palačinke.

Zgodba o kutinah pa ne bila popolna, če ne bi

ci dišalo po kutinah. Druga oseba je soseda Jozica, ki me vsako leto pridno zalaga s kutinami. Ima pa tudi svoj recept za uporabo kutin: skuha kompot in ga shrani v kozarce. Ko imaš na mizi meso, odpre kozarec in uporabi kompot kot prilogo k mesu, seveda pa je tudi sam kompot specialiteta.

Občutek imam, da kutine pri nas niso cenjene,

Kutine olupimo, očistimo in zrežemo na manjše kosčke. Na segreto maslo damo narezane kutine, za minuto jih pustimo na vročem maslu, premesamo in pokrijemo. Pokrite kuhamo približno deset minut, tako da so kutine mehke, ponekod pa se imajo nekaj trdote, dodamo sladkor, limono in cimet, premesamo in postrežemo. Jeza Piano

GOMOLJIKE (TARTUFI)

Iskalci z narobe obutimi čevlji in psi

Za kilogram gomoljik odštejejo tudi 1800 dolarjev

Gurmani bi se težko sprijaznili z dejstvom, da večina prebivalcev predela Italije, kjer raste največ gomoljik,raje seže po mehkem zalogaju kozjega mesa kakor po mehki gomoljki. 250 kilometrov južno od Rima leži osamljeno, hribovito področje Molise, ki v svoji zemlji skriva neprecenljivo gurmansko bogastvo. Vendar pa se domačini, kljub začetku sezone gomoljik, zanje začuda ne zmenijo.

Domenico Cinocca, župan vasi Carovilli, pojasnjuje: »Žal med domačini 'kultura gomoljik' ni razvita, zato bo potrebnega veliko dela, preden bo na naši zemlji zazivila industrija.«

njihovega pripravljanja.

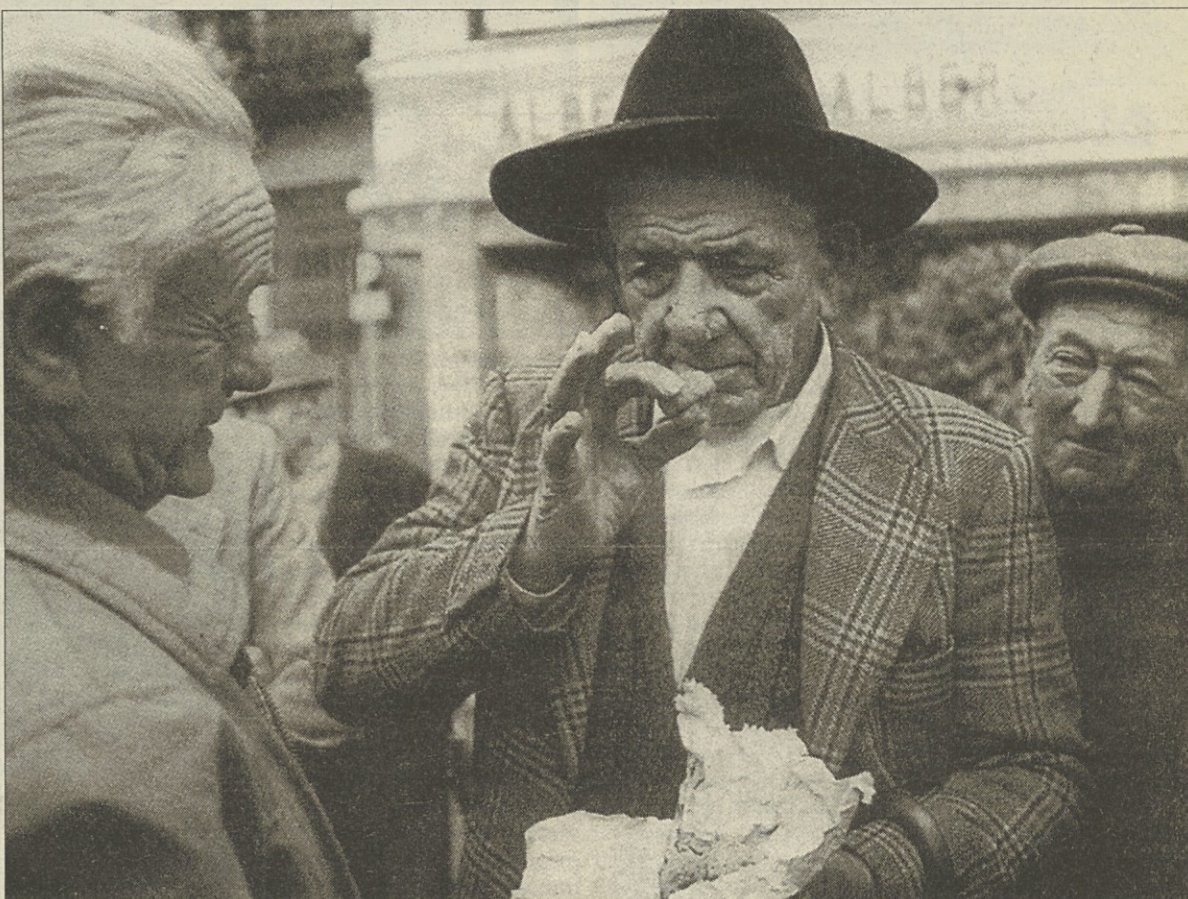
V obubožanih domovih so bele gomoljike, katerih kilogram drugje stane tudi 1800 dolarjev, del vsakdanjika od oktobra do januarja. Neka 85-letna vasčan-

dobila ime, saj to izhaja iz besede capracotta (kuhanu kozje meso).

Predsednika Italijanskega združenja za gomoljike Domenica Bigiona, ki je odkril nova, bogata najdišča, brezbriznost prebivalcev ne moti, saj lahko tako gomoljike neovirano uspevajo. Nekdanja kraljestva gomoljik, eno od njih je Piemont, so danes izropana, saj so iskalci unicili zemljo.

psom, saj se najdišča ljubosumno skrivajo. Nekateri nosijo celo narobe obute čevlje, da bi tako zavedli morebitne zasledovalce.

Prebivalci Molisa niso hoteli izdati mesta, kjer se skriva belo zlato. Poleg tega drugi iskalci za seboj zadržujejo sledi, kar se otežuje spremljanje tamkajšnjega dogajanja. Prebivalci uspešno kljubujejo vrocici med drugim tudi zato, ker mora lovec na gomoljike opravi-



Molise je danes, ob koncu 20. stoletja, ostal skoraj nedotaknjen. Vecina prometa v starih vasi- cah poteka na starih no- gah, po cerkvenem dvori- scu se sprehajajo kokosi, zenske pa nosijo tradicio- nalne črne noše in nagla- vne rute. Na jedilnikih doma- čih restavracij bi za- man iskali gomoljike. La- ni so celo najeli tuje učite- lje, ki naj bi doma- ce gos- tince poučili o umetnosti

ka pripoveduje, da so se začeli z gomoljikami pre- hranjevati sele, potem ko so opazili, da jih imajo ze- lo radi prasici. »Ce smo jih sku- hali, niso bile nič pose- bnega. Pozneje smo spo- znali, da boljše teknejo v so- latah, preprosto narezane na kosčke.« se spominja pri- letna Maria Lombardi.

Ko se po vsej Italiji pro- dajajo gomoljike, prebiva- lci Molisa raje jedo kozje meso. Po njej je vas celo

Cenjeni goban uspeva v neonesnaženih podro- cjih, na nizjih pobocjih hribov, v pesčeni, apnen- casti zemlji.

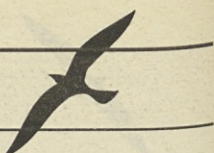
Kljub svojem imenu Tuber magnatum pico so bele gomoljike mikorizni, sadovi gobe, ki raste na koreninah hrasta, lipe, le- ske in vrbe.

Za Bigiona pomeni od- kritje gomoljike posebno do- zivetje, ki pa ga odkritelj lahko deli le s svojim

ti poseben izpit in letno odsteti 220 dolarjev za re- gionalno dovoljenje.

Maria Lombardi je v svoji hiši, nedaleč od me- sta, kjer ponoči strasijo ile- galni nabiralci gomoljik, ravno- kar pripravila kozje meso. »To jed imam ra- da«, pravi. »Ne razumem, zakaj so gomoljike tako ce- njene. Veliko sem jih poje- dla in lahko mi verjame- te: gomoljike so le diše- č krompir.«





Horoskop

zapisal
B. R. K.



OVEN 21. 3. - 20. 4.: Podvomili boste o iskrenosti tistih, ki vam tudi sami le izjemoma verjamejo. Zazrite se že enkrat v jedro svojih dvomov in spoznajte, da je iskrenost temelj sožitja.



BIK 21. 4. - 20. 5.: Ker boste prezirali znake izčrpanosti, se bo v vaše telo naselil nemir. Pa ne le v telo; tudi duša bo vse prej kot radoživa. Prej se boste spocili, prej boste živahnih nog skakali po svetu.



DVOJČKA 21. 5. - 21. 6.: V ljubezenskem gnezdecu boste nadvse lucidno opazili razliko med spoštovanjem in ljubeznijo. Oboje boste prepleli v skladno celoto in stopili stopničko višje k trajno vzajemni sreči.



RAK 22. 6. - 22. 7.: Nekomu boste želeli izpovedati svoje skrite misli. Ne omahujte predolgo, sicer bo skrivnosti za navadna ušesa preveč. Beseda vam bo sla lažje iz ust pred prijateljem kakor pred partnerjem.



LEV 23. 7. - 23. 8.: Vase samozaupanje bo tokrat preseglo vse mere. Vsem boste povedali v obraz, kar vam leži na jeziku, pri čemer sploh ne boste izbirali besed. Prizadeli boste tudi povsem nedolzne.



DEVICA 24. 8. - 22. 9.: Vzivali se boste v izpoved bližnjega in ga izdatno potolazili. Dodajte še kakšen koristen nasvet, da vam v ponedeljek, ko boste že tako tečni, ne bo treba poslušati nadaljevanke.



TEHTNICA 23. 9. - 22. 10.: Domači bodo pričakovali več, kot ste jim trenutno zmožni dati. Čeprav bi obljubo najraje pozrli, se boste vendarle prisilili ter jih razveselili. Naslednjic obljublajte tik pred zdajci.



ŠKORPIJON 23. 10. - 22. 11.: S partnerjem bosta enaka vsaj v priznanju, da vajini interesi niso tako zelo enaki kot sta si doslej v želji po harmoniji domisljala. Sta že kdaj slusala za harmonijo različnosti?



STRELEC 23. 11. - 21. 12.: Svoje avanturistične vzgibe brzdajte vsaj toliko, da ne bodo prisli na ušesa tistim, ki so vam jih pripravljeni čez noč streti. Kar ve eden, ne ve nihče, kar vesta dva, vedo vsi.



KOZOROG 22. 12. - 20. 1.: Skrajni čas je že, da si privoščite počitek. Temeljito pretegnite svoje le- ne ude in si odpocijte oči na jesenskih barvah. Če vas bo slučajno zaneslo v gozd, se izdatno izkričite.



VODNAR 21. 1. - 19. 2.: Če se boste se naprej križem rok obesali na vizije lepega novega sveta, ne boste docakali niti pogreba matere Zemlje, kajti hudiček vas bo sredi najlepših sanj ponesel v svoj črni raj.



RIBI 20. 2. - 20. 3.: Ne iščite vzrokov za nezadovoljstvo v tistih, ki vam niso omogočili uresnitve vaših sanj. Ampak niso krive niti vaše sanje, kajti kdor sanja, svet poganja. Krivca enostavno ni.

AGNETHA FALTSKOG

Skrivnostna kot Greta Garbo

Šušlja se o vnovični združitvi Abbe

Petinstiridesletna Agnetha Faltskog, ki je bila v ca- sih svojega zvezdnitva nenehno na očeh javnosti, danes le redko zapusti svoj dom na otoku Ekeru blizu Stockholma, kamor se je umaknila po razpadu skupi- ne Abba v zgodnjih osemdesetih letih.

in strahom pred lete- njem, raje živel mirno družinsko življenje.

Po razpadu skupine je Agnetha sicer posnela



Linda, dvaindvajsetletna hči Agnethine in Björge

šest samostojnih plosc, le redko pa se je pokaza- la v javnosti.

»Nocem, da ljudje ve- do o meni prav vse. Mo- goče si želim malce skri- vnostnosti kot Greta Gar- bo,« pravi Agnetha.

Ob redkih prilozno- stih, ko se le pojavi v ja- vnosti, kot se je zgodilo za Björn 50. rojstni dan, je odziv njenih pri- vržencev nepopisen, za- to jo je do nedavnega po- gosto spremljal telesni cuvaj.

V zadnjih letih je sku- pina s posnetki njihovih uspešnic v filmih, kot je Muriel's Wedding, zno- va postala popularna. Zato so se obudile želje po vnovicnem združenju skupine, vendar Agnet- ha po vsej verjetnosti ne bi privolila v snemanje nove plosce ali skupni koncert, čeprav se šušlja, da so ostali člani, Björn, Benny in Frida, pokazali večjo pripravljenost za sodelovanje, že zaradi starih časov.



Zmagoslavje

Kljub temu se je neda- vno udeležila premiere musicala nekdanjih cla- nov skupine Björna in Bennyja z naslovom Kristina from Duvmala, ki govori o švedskih izse- ljencih v Ameriko v pet- desetih letih prejšnjega stoletja. V predstavi ble- sti 22-letna Linda, hči Agnethine in Björna. Par ima tudi 17-letnega sina Christiana.

Razpad njunega zaka- na, ko je bila skupina na višku slave, je verjetno pripomogel k vse večje- mu Agnethinemu neza- dovoljstvu, saj bi nekda- nja članica skupine, obremenjena s podobo seks simbola, turnejami



Agnetho so oboževalci navdušeno sprejeli

SKANDINAVSKA KRIŽANKA

	REZALNO ORODJE PRI STRUZNICI	KAR JE POUDARJENO GLEDALISKO	AM. IGRALEC (ALAN)	MATI GRSKIH BOGOV	ORAZIO VECCHI	GRSKI PESNIK (ANGELOS)	OCE DADAIZMA (ANGELOS)	NEMSKA PEVKA HAGEN	ARHEOLOSKO NAJDIŠČE V INDIJI	DAVORIN SAVNIK	DESNI PRITOK VOLGE	GRSKI DRŽAVNIK IN GOVORNIK	DOVRŠNI PRETEKLI ČAS V HRVASČINI	AVTOR: BRANKO KOZULIČ	KOSARKAR BECIČ	TANTAL	ZELEZOV OKSID	POLITIK MARKOVIČ	IZUMITELJ TESLA	SLOV. GRAFIK (PETER)
STAROST, PRI KATERI JE MOŽNA POKOJNINA														TROJANE NACISTIČNO TABORIŠČE V NEMČIJI						
NAPRAVA ZA ODDAJANJE TV SIGNALOV																				
SRB. Z. IME (RADISAVA)					BARVILO ZA LASE ZENSKO IME					COPLAND ANG.NOB. ZA MIR (JOHN BOYD)						OTOK V ALEUTI GORSKI MASIV V BOLGARJIJI				
SENCNICA				MESTO V ITALIJI SARAJEVO						PROIZVAJA- LEC SIROV GOLOTA							GRSKI BOG VETROV KITAJSKO PRISTANIŠČE			
ZIRO RACUN			SPANSKI KMEČKI TRIBUN IVANISEVIČ					BODICA GEORGIJ TRINGOV				ROMAN ARCIBASEVA KRAJSE BESEDILO						LANTAN SLOV. DIRIGENT (ANTON)		
STARO- INDUSKA ABECEDA							POROK V BANCNIŠTVU POKRIVALO ZA GLAVO							MOZOLJ	SLOV.GLED. REŽISER (IGOR) SEMITSKI BOG PLODNOSTI					
ILOVICA				MERA ZA RITEM VLADIMIR NABOKOV					FILM A. PETROVIČA	GALIJ BOGINJA MORJA V NOR.MIT.			TERME PRI PADOVI ILKA VASTE						PISATELJICA PEROCI	REKA NA TAJSKEM
BLAZENOST DUŠE PRI BUDISTIHI								TROPSKA MALARIJA SPANSKI SPOLNIK								MULJ NA DNU JEZERA OSKAR KOGOJ				
ČLOVEK Z VELIKIMI OČMI					OBALA, UREJENA ZA PRISTAJANJE LADIJ															
NEKD.SL. ALPSKI SMUČAR (ROBERT)					SPANSKI PESNIK (PEDRO)								MUSL. SVETO PISMO (IZV.)							

RESITEV:
Vodavno: STAROSTNA DOBA.
ATrans: TELEFIZIJSKI OO.
DANIK: RADA.
KANA: AARON.
ATKA: UTA.
MERANO: SIRAAR.
EOL: ZR.
SALA: TRN.
SANN: LA.
NAGAR: GARANT.
LIKAR: ILO.
TAKT: GA.
ABANO: NIKRVANA.
TROPKA: GLEN.
OKAN: OPERATIVNA.
OBALA: ZAN.
SALINAS: ALKORAN.



DEMI MOORE

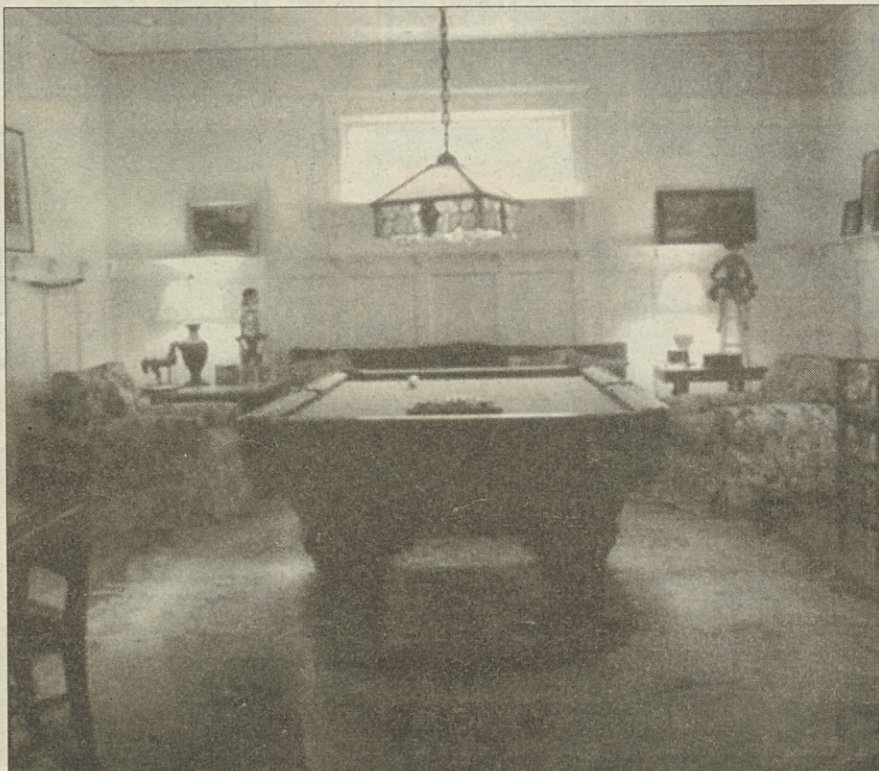
Prostor za prijatelje

Podeželski dom družine Willis

Bruce Willis je leta 1987 zaprosil za roko Demi Moore - z velikim diamantnim prstanom, ki ga je kupil pri Tiffanyju. Z darili se rada obdarujeta tudi po sedmih letih zakona, v katerih so se rodili trije otroci. Demi se rada pohvali, da je Bruceu podarila coln in motor, Bruce je bil tudi navzoč pri rojstvih njunih otrok - šestletnega Rumerja, triletnega Scouta in desetmesečne Tallulah. Z darilom se je moral spet izkazati Bruce, ki je Demi osrecil z »hisico«, zgrajeno v viktorijanskem stilu. Demi je hišo na severozahodu ZDA opazila že pred leti, ko sta z Bruceom večkrat jahala mimo in je na skrivaj upala, da jo bodo lastniki nekoč prodali.

»Ko sva bila poleti spet tukaj, mi je Bruce prav na moj rojstni dan povedal, da so jo lastniki pripravljeni prodati, in da mi jo bo kupil,« je povedala Demi.

Igralka, ki svoj poklic uspešno usklajuje z družinskim življenjem, zaslodela pa je z vlogami v filmih Nespodobno povabilo, Razkritje in Vanity Fair, se je zaljubila v hišo



Dnevna soba z mizo za biljard

svojih sanj. Odlocila se je, da bo drugačna od modernih hiš, ne bo spominjala na razkošno vilo ob morju v Malibuju ali na stanovanje, ki sta z Buce-

om kupila v New Yorku. Podeželska hiša, v kateri bosta sprejemala prijatelje in goste, bo nekaj posebnega! Eden najpomembnejših prostorov v

hiši je velika kuhinja. Bruce se sicer večino časa, ki ga preživijo na deželi, ukvarja z otroki, vendar se vedno ustavi tudi v kuhinji in pred odhodom v naravo ljubeče poljubi ženo. Demi v njej največkrat pripravlja vegetarijanske jedi, na primer z gorčico pripravljene paradiznike. Medtem ko je kuhinja »skromno« opremljena, vsaka od petih spalnic, zrcali zenskost slovite igralka: največjo pozornost vzbuja nenavadna zbirka punčk. Demi se je zanje navdušila pred leti v Parizu.

»Z Bruceom sva se sprehajala po pariških ulicah in nenadoma sem v kotu izlozbe opazila lutko, ki mi jo je Bruce takoj kupil,« se spominja Demi. Punčkin obraz je bil čisto podoben pravega otroškemu obrazu.

Odlocila se je, da bo zbirala lutke, ceprav Bruce ni bil najbolj navdušen nad tem konjickom, vendar Demi pravi, da so to pravcati kipci, mešanica realizma in fantazije, zato so tudi pritegnili njeno pozornost. Ko je leta 1991 začela preurejati notranjost hiše, je upoštevala Bruceov »faktor zadovoljstva«.



Demi Moore

»Naša hiša mora vsakemu, ki v njej živi, zagotoviti ugodje in zadovoljstvo,« je bil njen motto. Zato so v hiši okorni viktorijanski stoli, več kavčev in velik televizijski ekran. Prostore v hiši je večinoma pustila nedotaknjene, saj je med raziskovanjem njene zgodovine odkrila, da sta doslej v njej živeli le dve družini: tista, ki jo je zgradila, in kupci, ki so preuredili le kuhinjo in kopalnico, saj je bilo treba zamenjati cevi in drugo napeljavo. Demi je prostore opremila le z manjšimi predmeti, ki jih je našla v starinarnicah, ali pa jih je s sne-manj po vsem svetu prinesel Bruce. Da ne bi bili prostori preveč temni, je sobe opremila le z novimi preprogami in večjim številom luči, zato so prostori ohranili svoj

viktorijanski videz. Bruce včasih malce hudo-bno pripomni, da je naredila »hišo iz punčk«, vendar Demi meni, da takšna, kot je, ugaja tudi njunim gostom. Popolnoma na novo je opremila le jedilnico; s soprogom privoljenjem je vanjo postavila mizi za biljard in poker. Januarja je Demi povabila na večdnevno zabavo svoje prijateljice, ki so si omislile tudi vožnjo s sankami po zamrznjeni reki.

Vedno pazi, da so vse stvari na svojem mestu. Po napornih snemanjih - trenutno snema film Skratno znamenje (The Scarlet Letter) - se najraje posveča pripravam na obisk družinskih prijateljev v hiši, ki jo je vedno pripravljena deliti z gosti.

Se vedno si zeli prejemati darila, ali pa z njimi osrečevati druge.



Hiša v viktorijanskem slogu - darilo Brucea Willisja

FELJTON / ALBANIJA

Ena zadnjih evropskih turističnih neznank (17)

Pozno popoldne smo eden za drugim prikapljali iz starega otomanskega naselja in nadaljevali pot čez golo gricevje, za katerim je bilo že dolgo slutiti težko pričakovano morje. Ovinkasta cesta nas je držala v napetosti se dolge ure, zlasti ko se je prevalila prek gor-ske verige, ki je dodobra upehala tudi nas avtobus. Zaseda je staro vozilo sele po tednu dni prvič protestiralo. Tam spodaj se je pod prasnimi pokrovi nekaj gredo, čudno rozljalo in pošastno sikalo, tako da smo bili cedalje pogosteje deležni prisilnih postankov. Voznika sta ob vsaki takšni priložnosti skakala naokoli s črnimi rokami in kanticami vode, vodici, ki se mu tako kot nam o resnosti okvare ni niti sanjalo, pa nas je s pokli-

cnim nasmehom tolazil, čes saj ni nič hudega. Sicer pa se nikomur ni nikamor mudilo, le trdih sedežev in se trsih sendvičev je bilo že vsem dovolj. Skozi okna avtobusa, ki so se mi cedalje pogosteje zdela podobna v vrsto zloženim ekranom, od katerih je vsak ponujal podobno, a vseeno karseda zanimivo dogajanje, se je začel kmalu plaziti mrak. V daljavi se je končno zasvetilo morje in čez nekaj dolgih ovinkov se v belo odete hiške. Mesto Sarande je udobno vgnezdjeno v majhen zaliv, ki se spogleduje z grškim Krkom. Domacinom se dobrine zahodnega sveta že predolgo kažejo tik pred nosom, zato ni čudno, da je prav ta območja v iskanju boljšega jutri zapustilo veliki ljudi. Tudi po padcu ko-

munizma se tam ni veliko spremenilo, kvecjemu na slabše, od večnih obljub pa se ne da živeti. Mestece bo brzkone nekoč prav prijetno letovišče, zdaj pa mirno živi svoj zaspani vsakdan, ki pa je za ljubitelje samote pravcati raj. Redke obiskovalce vabi kristalno čisto morje, dolgi kilometri samotnih kotičkov ob obali, ki jo pozivljajo majhni pusti otoki in vabljivi pogledi na grški otok Krk. Tudi blizina turističnega otoka ne zadostuje, da bi albansko mestece privabilo več obiskovalcev. Sicer pa jih Sarande tudi ne more dolgo zadržati. Mesto so nekoč imenovali Stiridet svetnikov, katerih vsak se je postavljati tudi s svojo cerkvijo. Danes o cerkvah ni skoraj ni sledu. Poleg pomirjujočega vzdušja, hotela in

palmovega drevoreda ob obali je v mestu le še nekaj lokalckov in redke trgovine, ki poleg vsega drugega ponujajo tudi lične albanske preproge. Lastnik ene od njih je potožil, da turistov ni, preproge pa je zunaj meja cedalje težje prodati. Albanski vzorčki pac niso kos hudi konkurenci azijskih dežel.

Med brezciljnimi postopanjem se mi je pridružil mo-zakar srednjih let. Mimogrede je v razmeroma tekoči anglescini napeljal pogovor in kmalu sva ob kozarcu piva sredi napol praznega lokala razpravljala o polpreteklih razmerah v deželi, ki je bila skoraj petdeset let izolirana od sveta. Ekonomist je, že lep čas brezposeln. Po padcu komunizma je izgubil sicer slabo plačano zapo-



Nedaleč od Serande stojijo arheološke skušnjave (Foto: Igor Fabjan)

slitev v državnem podjetju, vendar se je s pomočjo različnih zvez in poznanstev vendarle dalo kolikor toliko udobno živeti. Zdaj so razmere drugačne in prisiljen se je preživljati kot ve in zna. Razmišlja, da bi ustanovil turistično agencijo, saj poleg anglesčine dobro obvlada tudi nemščino. Trenutno se sicer ukvarja z navi-

dez banalnim poslom - prodaja knjižice o velikem arheološkem najdisculu Butrinti, ki leži nekaj kilometrov iz mesta. Ker je v Albaniji težko najti kakršnokoli literaturo v tujih jezikih, zlasti pa prospekte in druge spremljevalce turizma, mu je sel posel kar dobro od rok. To je naslednji dan izdajal tudi si-roko nasmejani obraz, saj je

avtobus tujih obiskovalcev dobesedno razgrabil literaturo. Na koncu je bil s poslom tako zadovoljen, da se o ceni sploh ni bilo treba pogajati. »Daj, kolikor imas pri roki,« je smeje prikimal s kodro-laso glavo in si pridruženom momljaj, »very good business, very good business...«

I. Fabjan
(Se nadaljuje)



VREMENSKA SLIKA

Za hladno fronto, ki je ponoči presla Slovenijo, se nad zahodno in srednjo Evropo krepi območje visokega zračnega pritiska. V visinah priteka k nam hladen in postopno bolj suh zrak.

Podatke pripravlja in posreduje Hidrometeorološki zavod.



DOLŽINA DNEVA

Sonce bo vzšlo ob 7.06 in zšlo ob 16.27. Dan bo dolg 9 ur in 21 minut. Luna bo vzšla ob 1.55 in zšla ob 14.04.

ONESNAŽENOST ZRAKA

	17. 11	16. 11
	povprečna 6.00-7.00	24-urna max. urna
Ljubljana Bežigrad	10	14
Celje	19	20
Maribor	50	50
Trbovlje	11	29
Hrastnik	34	38
Mejna imisijska vrednost:	350 mikrogramov/m ³	
Kritična imisijska vrednost:	700 mikrogramov/m ³	

BIOPROGNOZA

Obtežilni vpliv vremena bo dopoldne ponehal in večini ljudi vreme ne bo več povzročalo težav. Tudi spanec bo globok in sproščajoč.

PLIMOVANJE

Danes: ob 6.18 najvišje 41 cm, ob 13.12 najnižje -36 cm, ob 19.10 najvišje 15 cm.
Jutri: ob 0.28 najnižje -23 cm, ob 6.53 najvišje 48 cm, ob 13.43 najnižje -47 cm, ob 19.52 najvišje 22 cm.

TEMPERATURE V GORAH

	°C
500 m	3
1000 m	-3
1500 m	-6
2000 m	-10
2500 m	-12
2864 m	-15

NAPOVED ZA POMORSTVO

Veter v slovenskem Primorju: zjutraj: N 25 do 35 vozlov
popoldne: N 8 do 14 vozlov

VOX POPULI

Sreča je naklonjena tistim, ki uporabljajo pamet.
Velika sreča zahteva močan hrbet.

DANES



Slovenija: Čez dan se bo postopno razjasnilo. Pihal bo severni veter, na Primorskem pa dopoldne burja. Najvišje temperature bodo od 3 do 7 °C. Sosednje pokrajine: Padavine bodo ponehale in od severa se bo postopno zjasnilo. Pihal bo okrepljen severni veter, ob severnem Jadranu pa burja.

JUTRI



V Sloveniji: V nedeljo bo delno jasno in razmeroma hladno.
Obeti: V ponedeljek bo suho vreme.

SVET / SLIKA PRI SLIKI...ZGODBA PRI ZGODBI...PA ŠE RES JE

Diana vedno v nevarnosti

LONDON - Diana, »najdragocenejši dragulj angleškega kraljestva, je v hudi nevarnosti«, zaskrbljeno opozarja angleški tisk, po katerem bi lahko princeso v katerem koli trenutku napadel manijak - in ce se ji lahko približa manijak, kaj sele teroristi ali morebitni ugrabitelji. Preplah je posledica izkušnje, ki jo je pred nedavnim imela Diana. Na ulici se ji je namreč približal neuravnovesenec in jo vprašal, ali jo sme poljubiti.

To se je zgodilo med njenim obiskom v severnem mestu Liverpool. Diana se je v spremstvu dveh telesnih strazarjev sprehajala po ulici, ko jo je ustavil moski na kolesu in jo zaprosil za dovoljenje, da jo poljubi. Princesa se je uglajeno nasmehnila in vljudno privolila.

Dogodivščina ne bi bila nič posebnega, če se ne bi pozneje izkazalo, da je navidezno nedolžen občudovalec v resnici baraba, ki ga policija pozna zaradi kraje in nasilnih dejanj. Možak, ki se poleg tega pogosto zdravi v umobolnici, je pred časom tudi napadel policistko in, da bo mera polna, grozi materi svojih otrok s smrtjo.

Gre za Paula Fahyja, je tisku razkrila njegova bivša življenjska so-

potnica Lesley Kaid, ki trdi, da živi v neprestanem strahu za življenje, odkar je možakar podrl vrata in vdrl v hišo s pistolo.

Paul Fahy ima res precejšnje težave, saj je prepričan, da je hudicev sin, v boljših trenutkih pa trdi, da je bratranec Johna Kennedyja.

Clovek bi lahko Dianu ubil v katerem koli trenutku, je zaključek, do katerega so prisli pri dnevniku Daily Mirror.

Tisk je pri tem hudo ostel nepremišljeno Dianu, se zlasti pa se je znesel nad njenima telesnima strazarjema, ki sta kolesarju dovolila, da se približa, ne da bi princeso zascitila pred morebitnim nevarnim neznancem.

Policija je ze zavrnila vsakršno kritiko, čes da sta bila telesna strazarja pozorna, kolikor je bilo potrebno in bi v primeru nevarnosti takoj posegla.

Ze mogoče, gotovo pa je, da je nemirna Diana, ki je ena najslavnejših oseb v kraljestvu, a zeli ziveti kot navadni ljudje, prava mora za Scotland Yard.

Januarja lani, potem ko sta se s Charlesom locila, je izjavila, da se bo umaknila iz javnega dogajanja.

V pričakovanju najlepše



V južnoafriškem Sun Cityju najlepša dekleta na svetu čakajo na izvolitev najlepše na svetu, kar se bo zgodilo danes zvečer (Telefoto: AP)